

## 忠告

《用户手册》和《保修及保养手册》明确了上汽通用汽车销售有限公司与用户之间就有关产品的质量保证责任、售后服务方面权利与义务设立和终止的约定。请务必在使用产品前认真阅读《用户手册》与《保修及保养手册》。

# 别克昂科雷用户手册

别克汽车采用了高新科技，性能良好。选择别克，证明您对汽车的性能和款式都有极高的要求。

请通读本手册，因为其中的信息可让您了解如何正确操控汽车，并从中获得最大程度的驾驶享受。

上汽通用汽车销售有限公司

2016年3月

---

---

## 别克昂科雷用户手册

---

引言.....	0-1
简介.....	1-1
钥匙、车门和车窗.....	2-1
座椅和保护装置.....	3-1
储物.....	4-1
仪表和控制装置.....	5-1
照明.....	6-1
信息娱乐系统.....	7-1
温度控制装置.....	8-1
驾驶和操作.....	9-1
车辆保养.....	10-1
技术数据.....	11-1
客户信息.....	12-1

---

---



# 引言

引言.....	0-2
引言.....	0-2
危险、警告和告诫.....	0-2
符号.....	0-2

# 引言

## 引言



2254457

本手册中出现的名称、标志、徽标、标语、车型名称以及车身设计，包括但不限于GM、GM标识、别克、别克徽标和ENCLAVE（昂科雷），都是通用汽车有限公司及其子公司、分支机构或许可方的商标和/或服务标识。

本手册描述的功能部件可能是您的车辆拥有的，也可能是您的车辆没有的，因为它们是您没有购买的选装件，也可能是本用户手册印制后的更改所致。请参见您车辆的购买文档，并确认可以在您的车辆上找到的每个功能部件。

请通读本手册，了解车辆的特点和操控方法。请确保您的乘客了解对车辆的不恰当操作有可能带来事故和伤害的风险。除在本手册中有明确说明拆装步骤的零部件外，用户不得自行对车辆进行改装、调整和拆卸。  
将本手册放于车辆中，以便查看。

### 危险、警告和告诫

#### 危险

标记“△危险”的文本提供了有关致命伤害风险的信息。忽视该信息可能会危及生命。

警告
标记“△警告”的文本提供了有关事故或受伤风险的信息。忽视该信息可能会导致受伤。


告诫
标记“△告诫”的文本提供了指示可能导致受伤或死亡危险的信息。也可能可能会对车辆造成损坏。




一个中间带斜线的圆圈是一个安全符号，表示“请勿”，“请勿这样做”或“请勿让此事发生”。

### 符号

车辆上的某些部件和标签使用符号而非文本。符号连同文本一起用于描述与具体部件、控制、信息、仪表或指示器有关的操作或信息。

: 这个符号用于表示您需要查看您的用户手册，以了解更多操作或信息。

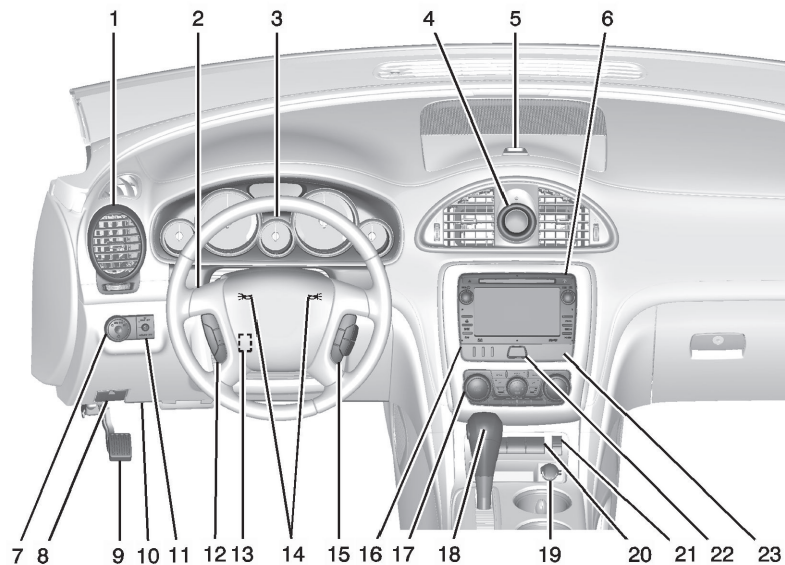
: 这个符号用于表示您需要查看一本维修手册，以了解更多操作或信息。

## 简介

仪表板.....	1-2	温度控制装置.....	1-14
仪表板.....	1-2	变速器.....	1-15
初次驾驶信息.....	1-4	车辆特色功能.....	1-16
初次驾驶信息.....	1-4	收音机.....	1-16
遥控门锁(RKE)系统.....	1-4	便携式音频设备.....	1-18
车辆遥控起动.....	1-5	蓝牙®.....	1-18
门锁.....	1-5	方向盘控制装置.....	1-18
举升门.....	1-5	巡航控制.....	1-19
车窗.....	1-6	前方碰撞警告(FCA)系统.....	1-19
座椅调节.....	1-6	车道偏离警告系统(LDW).....	1-19
记忆功能.....	1-7	侧面盲区警告系统(SBZA).....	1-20
第二排座椅.....	1-7	后视摄像头(RVC).....	1-20
第三排座椅.....	1-8	超声波倒车辅助系统.....	1-20
加热和冷却型前排座椅.....	1-8	电源插座.....	1-20
头枕调节.....	1-9	天窗.....	1-21
安全带.....	1-9	性能和保养.....	1-21
乘客传感系统.....	1-9	牵引力控制系统/电子稳定性控制 系统.....	1-21
后视镜调节.....	1-10	胎压监测器.....	1-22
方向盘调节.....	1-10	发动机机油寿命系统.....	1-22
车内照明.....	1-11	经济驾驶.....	1-22
车外照明.....	1-12	安吉星®.....	1-23
挡风玻璃刮水器/洗涤器.....	1-12		

## 仪表板

### 仪表板



- 
- |                                      |  |                       |
|--------------------------------------|--|-----------------------|
| 1. 通风口。                              | 13. 方向盘调节。                                 | 前方碰撞警告 (FCA) 系统（如装备）。 |
| 2. 转向信号灯拨杆。请参见“转向和变道信号”。             | 14. 喇叭。                                    | 车道偏离警告系统 (LDW)（如装备）。  |
| 挡风玻璃刮水器/洗涤剂。                         | 15. 方向盘控制装置（如装备）。                          |                       |
| 3. 组合仪表。                             | 16. 驾驶员信息中心 (DIC) 按钮。请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。   |                       |
| 4. 时钟。                               | 17. 双区自动温度控制系统。                            |                       |
| 5. 仪表板储物盒。                           | 18. 换挡杆。请参见“换至驻车档”。                        |                       |
| 6. 信息娱乐。                             | 19. 电源插座。                                  |                       |
| 7. 车外灯控制装置。                          | 20. 后窗刮水器/洗涤剂。                             |                       |
| 8. 发动机舱盖开启。请参见“发动机舱盖”。               | 牵引力控制系统 (TCS) 停用按钮。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。 |                       |
| 9. 驻车制动器。                            | 牵引/拖运按钮（如装备）。请参见“牵引/拖运模式”。                 |                       |
| 10. 数据链路连接器 (DLC)（未在图示中）。请参见“故障指示灯”。 | 电动举升门按钮（如装备）。请参见“举升门”。                     |                       |
| 11. 顶灯超控装置。请参见“顶灯”。                  | 21. 加热和冷却型前排座椅（如装备）。                       |                       |
| 仪表板照明控制。                             | 22. 危险警告闪光灯。                               |                       |
| 12. 巡航控制。                            | 23. 乘客安全气囊状态指示灯。请参见“乘客传感系统”。               |                       |

## 初次驾驶信息

### 初次驾驶信息

因为配置原因，您的车辆不一定配备了本章节描述的所有功能。

有关更多信息，请参见本用户手册后面所述的各功能。

### 遥控门锁 (RKE) 系统

遥控门锁 (RKE) 发射器可用来在距离车辆最远达60米（195英尺）的地方上锁和解锁车门。



2046270

按下 $\mathbf{\text{锁}}$ 可解锁驾驶员车门。在五秒内再次按下 $\mathbf{\text{锁}}$ 可解锁所有剩余车门。

按下 $\mathbf{\text{解锁}}$ 以上锁所有车门。

锁止和解锁反馈可进行个性化设置。

要打开或关闭举升门，按住 $\mathbf{\text{后备箱}}$ ，直到举升门开始移动。

按下 $\mathbf{\text{喇叭}}$ 并松开以定位车辆。

按下 $\mathbf{\text{喇叭}}$ 并保持两秒以上以鸣响防盗警报。



再次按下 $\mathbf{\text{喇叭}}$ 以解除防盗警报。

请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”。

## 车辆遥控起动

### 起动车辆


具有此功能的车辆，可以从车外起动发动机。

1. 将遥控门锁发射器对准车辆。
2. 按下并松开 .
3. 完成步骤2后立即按住 ，直到位置灯闪烁。

车辆起动时，位置灯将点亮并且在发动机运转时保持点亮。车门将上锁并且温度控制系统可能开启。发动机将继续运行10分钟。重复操作以上步骤可使发动机运行时间延长10分钟。遥控起动仅可延时一次。

### 取消遥控起动



要取消遥控起动：

- 将遥控门锁发射器对准车辆，按住  直至位置灯熄灭。
- 打开危险警告闪光灯。
- 打开点火开关，然后关闭。

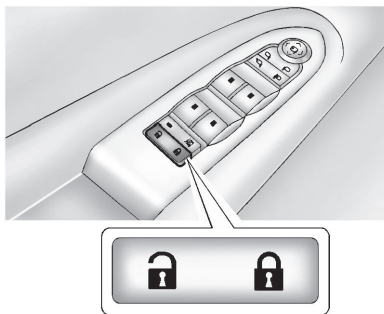
请参见“车辆遥控起动”。

## 门锁

要手动上锁或解锁车门：

- 在车内，使用车窗窗台上的车门上锁按钮。
- 在车外，朝向车辆前部或后部转动钥匙，或按下遥控门锁 (RKE) 发射器上的  或 .

### 电动门锁



2553508

: 按下按钮以解锁车门。

: 按下按钮以上锁车门。

请参见“电动门锁”。

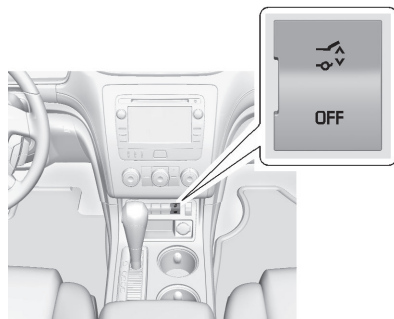
## 举升门

要打开举升门，车辆必须挂在P（驻车）档且蓄电池必须充满电。按压举升门把手下面的触摸板，并提起。要关闭举升门，用拉圈提供帮助。

### 电动举升门

如装备电动举升门，则车辆必须挂在P（驻车）档才可操控举升门。

- 按住遥控门锁 (RKE) 发射器上的 .
- 按下 .



3231944

- 按下举升门外把手上的触摸板开关。  
请参见“举升门”。

## 车窗

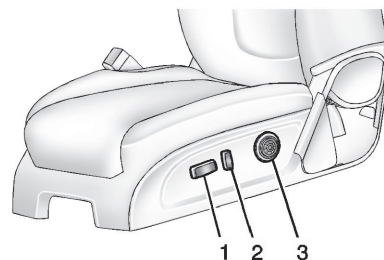


2553512

向下按开关以降下车窗。向上拉开关以升起车窗。  
有关更多信息请参见“电动车窗”。

## 座椅调节

### 电动座椅



2714794

1. 座椅调节控制
2. 座椅靠背倾角控制
3. 腰部支撑调节控制装置

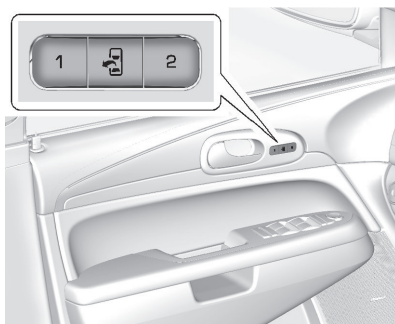
要调节座椅：

- 通过向前或向后滑动控制装置 (1) 使座椅向前或向后移动。
- 通过向上或向下移动控制装置 (1) 的前部升起或降低座垫前部。



- 通过向上或向下移动控制装置 (1) 的后部升起或降低整个座椅。  
请参见“电动座椅调节”。
- 通过向前或向后倾斜控制装置 (2) 的顶部来调节座椅靠背。  
请参见“倾斜座椅靠背”。
- 通过按下控制装置 (3) 的前部或后部来增大或减小腰部支撑。  
请参见“腰部支撑调节”。

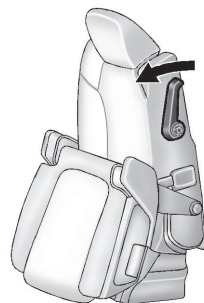
## 记忆功能



3287465

驾驶员车门上的控制装置（如装备）  
可用来对驾驶员座椅、车外后视镜和  
动力转向柱（如装备）的记忆设置进  
行编程和调用。  
请参见“记忆座椅”和“车辆个性  
化设置”。

## 第二排座椅



2046661

第二排座椅可折叠，以便利用第三排  
座椅。向前拉座椅滑动杆，座垫折  
叠，座椅向前滑动。  
请参见“后排座椅”。

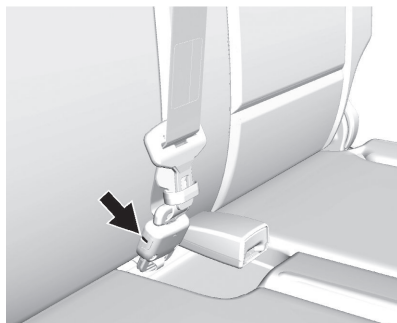
## 1-8 简介

### 第三排座椅

第三排座椅靠背可向前折叠，而且座椅可以拆除。

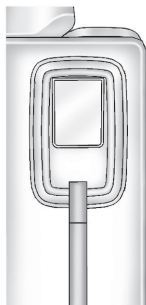
要折叠第三排座椅靠背：

1. 清除座椅上面或下面的所有物品。



2875683

2. 用一把钥匙插入后排座椅安全带小型锁扣的槽孔，断开小型锁门并使安全带缩进车顶内衬。将小型锁门放在车顶内衬中的存放盒内。



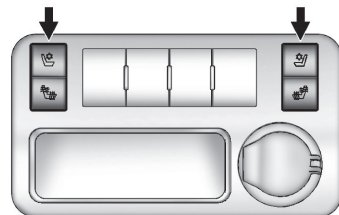
2046754

3. 向上提座椅靠背上的释放杆。

4. 向前推座椅靠背，将其放平。

请参见“第三排座椅”。

### 加热和冷却型前排座椅



2493817

### 加热和冷却型座椅按钮 如图所示，加热型座椅 按钮与之类似

这些按钮（如装备）位于中控台上。要运行此功能，发动机必须运转。

☀: 如装备，按下仅加热座椅靠背。

❄: 如装备，按下可冷却座椅。

☀❄: 按下按钮以加热座椅和座椅靠背。

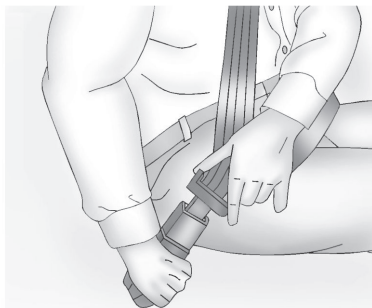
按下按钮一次时，设定为最高。每按下按钮一次，座椅将变化至下一个更低级别的设定，直至关闭设定。三个

指示灯亮起表示设定为最高，一个指示灯亮起表示设定为最低。  
请参见“加热和冷却型前排座椅”。

## 头枕调节

在所有乘员和驾驶员的座椅上都安装头枕并且正确调节后，再驾驶车辆。要达到舒适的座椅位置，在保持座椅和头枕高度处于合适位置时，微调座椅靠背倾斜角度。  
请参见“头枕”和“电动座椅调节”。

## 安全带



1966388

有关如何正确佩戴安全带的重要信息，请参见以下章节。

- 安全带。
- 如何正确佩戴安全带。
- 胯/肩式安全带。
- 儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）。

## 乘客传感系统



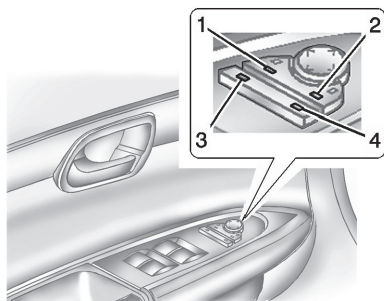
2048776

乘客传感系统会在特定条件下关闭前排外侧乘客正面安全气囊。乘客传感系统不会影响其他安全气囊。请参见“乘客传感系统”。

当车辆启动时，仪表板上的乘客安全气囊状态指示灯将会点亮。请参见“乘客安全气囊状态指示灯”。

## 后视镜调节

### 车外后视镜



2716745

要调节各后视镜：

1. 按下 (1) 或 (2) 以选择后视镜。
2. 按压控制垫可调节后视镜。
3. 再次按下 (1) 或 (2) 以取消选择后视镜。

### 折叠后视镜

对于配备电动折叠后视镜的车辆：

1. 按下 (3) 可将后视镜向外朝行车位置折叠。
2. 按下 (4) 可将后视镜向内朝折叠位置折叠。

对于配备手动折叠后视镜的车辆，朝车辆推后视镜。向外拉后视镜，回到其初始位置。

### 车内后视镜

#### 调节

调节后视镜以清晰地看到车辆的后方区域。

后视镜将会自动减少后方车辆前照灯发出的眩光。车辆启动时，自动防眩目功能启用。请参见“自动防眩目后视镜”。

## 方向盘调节



3232111

1. 向下拉动控制杆。
2. 向上或向下移动方向盘。
3. 朝向靠近或远离自己的方向推拉方向盘。
4. 向上推控制杆，将方向盘锁止就位。

## 电动倾斜式方向盘



3232112

对于配备电动倾斜和伸缩式方向盘的车辆，控制装置位于转向柱的外侧。将控制装置向上或向下推，可使方向盘向上或向下倾斜。

将控制装置向前或向后推，可使方向盘朝向车辆前部或后部移动。要设置记忆位置，请参见“车辆个性化设置”。

驾驶时，切勿调节方向盘。

## 车内照明

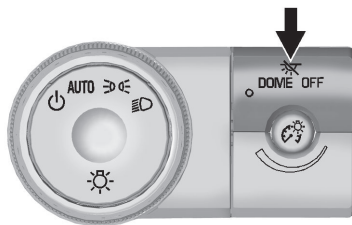
### 顶灯

顶灯位于顶置控制台内以及后排乘客座椅上方。

车门打开时，顶灯点亮，除非顶灯超控按钮按下。

要手动打开顶灯，将仪表板亮度控制装置顺时针转至极限位置。

### 顶灯超控装置



3266867

顶灯超控按钮在车外灯控制装置旁。  
☒ DOME OFF（顶灯熄灭）：按下按钮，车门打开时，顶灯熄灭。按钮上的指示灯点亮，表明顶灯熄灭。

再次按下按钮，这样车门打开时，顶灯点亮。

### 阅读灯

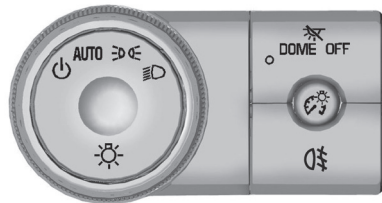
按下每个灯旁边的按钮，可将其打开或关闭。

有关更多信息，请参见：

- 顶灯。
- 仪表板照明控制。

## 1-12 简介

### 车外照明



3351430

车外灯控制装置位于方向盘左侧的仪表板上。

☰: 短暂将其转动至此位置，以关闭或再次打开自动车灯控制装置。

**AUTO（自动）**：以正常亮度自动打开前照灯，同时打开其他车外灯和仪表板照明灯。

☰: 打开位置灯（包括所有车灯，前照灯除外）。

☰: 打开前照灯以及位置灯和仪表板照明灯。如果驾驶员车门打开时点火开关关闭且前照灯点亮，则会响起警报声。

☰: 将其按下以开启或关闭后雾灯。

请参见：

- 车外灯控制装置
- 雾灯

### 挡风玻璃刮水器/洗涤器

挡风玻璃刮水器/洗涤器操纵杆位于转向柱左侧。

转动带有刮水器符号的圈带可控制挡风玻璃刮水器。



2884867

☰: 用于刮扫一次。

**OFF（关闭）**：用来关闭刮水器。

**!**: 延迟刮扫。向上转动操纵杆可增加刮水频率，向下转动操纵杆可降低刮水频率。

**L0（低速）**：慢速刮水。


**HI（高速）**：快速刮水。


**挡风玻璃洗涤器**

☰ **FRONT（前）**：按下操纵杆末端的按钮可向挡风玻璃喷洒洗涤液。

## 后窗刮水器/洗涤器

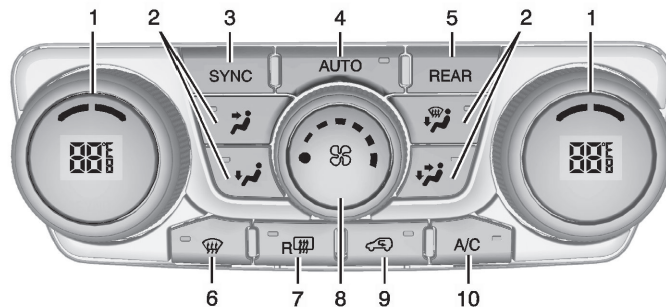
后窗刮水器和后窗洗涤按钮在中控面板上温度控制系统下面。

: 将其按下可打开或关闭后窗刮水器。刮水器速度不可更改。

: 按下可在后窗上喷洒洗涤液。车窗刮水器也将开启。

请参见“挡风玻璃刮水器/洗涤器”和“后窗刮水器/洗涤器”。

## 温度控制装置



2858751

1. 驾驶员和乘客侧温度控制装置
2. 空气输送模式控制装置
3. SYNC（温度同步）
4. AUTO（自动操作）
5. REAR（后区温度控制）
6. 除霜
7. 后窗除雾器
8. 风扇控制
9. 空气内循环
10. 空调

请参见“双区自动温度控制系统”。  
有关后区温度控制的更多信息，请参见“后区温度控制按钮”和“后区温度控制系统（带后排座椅音响）”。



## 变速器

### 电子档位选择 (ERS) 模式

电子档位选择模式可让您在下坡驾驶时选择变速器的最高档位限制以及车速。车辆配有电子档位指示灯，位于组合仪表内。使用电子档位选择模式时，一个数字显示在“L”旁，指示当前选择的档位。

使用此功能的方法是：

1. 将换档杆移至L（低）档。
2. 按下换档杆上的加/减按钮，可增加或降低可用档位。

请参见“手动模式”。

## 车辆特色功能

### 收音机



PUSH/⏻：将其按下以开启和关闭系统。旋转此按钮以调节音量。

⏮：按下此按钮，从CD播放机内弹出光盘。请参见“CD播放机”。

AUX Port：外接音频设备用3.5毫米（1/8英寸）接头。

PUSH/SEL：转动可手动查找电台或高亮显示菜单项。按下可选择高亮显示的菜单项。

⏮：按下以进入“主页”。参见“操作”中的“主页”。

SRCE：按下可将音频源改为调幅、调频、CD、USB、iPod®或AUX。

FAV：按下可显示收藏列表或添加收藏。请参见“操作”。

⏮ SEEK or SEEK ⏮：搜索或扫描电台和曲目。请参见“操作”。

⏮ BACK：按下此按钮以返回上一菜单页面。

## 存储收音机电台预设

最多可存储30个预设电台，不分调幅和调频。

1. 在调幅或调频主页上，按住1-5按钮中的任一个或者屏幕底部预设屏幕按钮中的一个。几秒钟后，听到“哔”的一声，该屏幕按钮的新预设信息显示。

2. 各预设重复这些步骤。

请参见“调幅-调频收音机”。

## 设置时钟

按下主页上的“Settings”，然后按下“Set Time”或“Set Date”屏幕按钮，可显示设置时间和日期的不同选项。

设置时间：

- 按下向上、向下箭头，可增加或减小时钟上的“Hours”、“Minutes”数，更改时钟的“AM”、“PM”或“24 hr”显示模式。
- 按住可快速增加或减小时间设置。

- 按下“OK”或“BACK”屏幕按钮可保存所进行的调节。

设置日期：

- 按下向上、向下箭头，可增加或减小“Month”、“Day”和“Year”设置。
- 按住可快速增加或减小日期设置。
- 按下“OK”或“Back”屏幕按钮可保存所进行的调节。

## 设置模拟时钟

模拟时钟位于收音机上面的仪表板上。时钟不与任何其他车辆系统相连，独立运行。要调节时间：

1. 按住时钟正上方的按钮，时钟指针前进。向下按住该按钮将使时钟前进得更快。
2. 按下并释放该按钮，以一分钟的增量增加时间。

## 便携式音频设备

本车可能在收音机面板上有一个辅助输入插孔，在仪表板储物盒内有一个USB端口。根据音响系统的不同，可以使用3.5毫米（1/8英寸）的音频/视频输入插孔或USB端口将iPods®、笔记本电脑、MP3播放机、CD换碟机、USB存储设备等外接设备连接至辅助接口。

请参见“外接设备”。

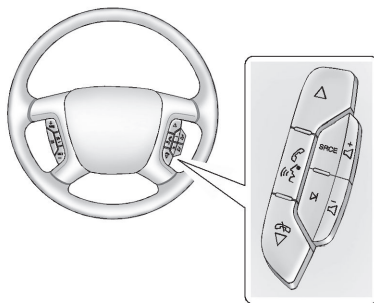
蓝牙®

Bluetooth®系统允许用户使用带蓝牙功能的手机通过车辆音响系统和控制装置免提接打电话。

在车内使用带蓝牙功能的手机前，必须与车载蓝牙系统配对。并不是所有电话都支持所有功能。


请参见“蓝牙”。


## 方向盘控制装置



2066511



△或↶/↷：按下可更改收藏的电  
台，选择CD上的曲目，或者浏览  
iPod或USB设备上的曲目或文件夹。

: 按住仅可使扬声器静音。再次按下可开启声音。按下可与安吉星®或蓝牙系统进行互动。

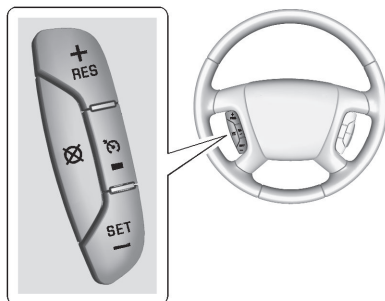
/▽: 按下可拒绝来电或结束当前通话。

SRCE：按下可在收音机、CD、前排辅助设备和后排辅助设备（如装备）间进行切换。


⏮: 按下按钮可搜索下一个电台、CD 中的曲目或章节，或者选择 iPod 或 USB 设备上的曲目或文件夹。

+或-: 按下以增大或减小音量。  
请参见“方向盘控制装置”。

## 巡航控制




3232113

: 将其按下可开启和关闭巡航控制。巡航控制开启时，按钮上的指示灯点亮。

**+RES**: 短暂地按下以使车辆恢复为原先设定的速度或持续按住以加速。如果巡航控制已启用，则用其增大车速。

**SET-**: 短按可设定速度并启动巡航控制。如果巡航控制已启用，则用其降低车速。

: 按下以取消巡航控制，不会将存储器中的设定车速清除。请参见“巡航控制”。

## 前方碰撞警告 (FCA) 系统

如装备，前方碰撞警告系统有助于避免或减轻前部碰撞造成的伤害。检测到正前方有车辆时，前方碰撞警告系统上的绿色指示灯点亮。过快接近正前方的车辆时，其可提供闪烁式可视提醒并发出哔哔声。如果过近跟随另一车辆，前方碰撞警告系统也会发出可视提醒。

请参见“前方碰撞警告 (FCA) 系统”。

## 车道偏离警告系统 (LDW)

如装备，车道偏离警告系统用来帮助避免车速在56公里/小时（35英里/小时）或更高时车辆意外地偏离车道。车道偏离警告系统采用了摄像头传感器探测车道标记。如果检测到车道标记，则车道偏离警告指示灯呈绿色点亮。如果车辆偏离车道，指示灯将变为琥珀色并闪烁。另外，会发出哔哔声。

请参见“车道偏离警告系统 (LDW)”。

## 侧面盲区警告系统(SBZA)

如装备，侧面盲区警告系统将检测车辆侧面盲区中邻近车道的车辆。发生此情况时，相应车外侧后视镜中的侧面盲区警告系统显示器将点亮，如果接通转弯信号，则将闪烁。

请参见“侧面盲区警告系统(SBZA)”。

## 后视摄像头(RVC)

如装备，当车辆换入R（倒）档时，后视摄像头会在中控面板显示屏上显示车辆后部的区域。

请参见“后视摄像头(RVC)”。

## 超声波倒车辅助系统

该系统（如装备）在车辆挂入R（倒）档时，利用后保险杠上的传感器辅助倒车并避免碰到其他物体。其在车速低于8公里/小时（5英里/小时）的情况下工作。超声波倒车辅助系统(URPA)用哔哔声提供距离和系统信息。

使车辆后保险杠上的传感器保持清洁以确保正常工作。

请参见“超声波倒车辅助系统”。

## 电源插座

车辆配备12伏附件电源插座，可用来插入手机或MP3播放器等电子设备。电源插座：

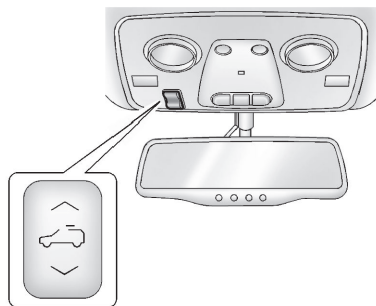
- 位于中控面板上温度控制装置下面。
- 位于中央地板控制台内侧。
- 位于中央地板控制台的后部。
- 位于后部行李区内。

如要使用电源插座，拆下盖子。请参见“电源插座”。

## 天窗

点火开关必须置于“ON/RUN（点火/运行）”或“ACC/ACCESSORY（附件）”位置，或保持型附件电源(RAP)必须启用，才可以操控天窗和电动遮阳板。请参见“保持型附件电源(RAP)”。

车辆可能在前排座椅上方有一个天窗，在第二排座椅上方有一个后天窗。后天窗不能打开。



2553518

**通风:** 按下开关的前部或后部，可打开或关闭天窗。

**快速开启/关闭:** 按下并松开开关的后部或前部可快速开启或关闭天窗。

### 手动遮阳板

遮阳板必须手动打开和关闭。要打开遮阳板，按下遮阳板把手上的按钮，使遮阳板松开并向后滑动。要关闭遮阳板，朝前拉遮阳板，直至其锁住。请参见“天窗”。

## 性能和保养

### 牵引力控制系统/电子稳定性控制系统

车辆配有牵引力控制系统，可以限制车轮空转；StabiliTrak电子稳定性控制系统可在恶劣的驾驶条件下帮助车辆进行方向控制。车辆启动时，两个系统会自动启用。

- 要关闭牵引力控制系统和StabiliTrak电子稳定性控制系统，按下并释放中控面板上的 $\omega$ ，驾驶员信息中心显示相应的信息。请参见“行驶平顺性控制系统信息”。
- 再次按下并释放 $\omega$ ，以打开这两个系统。

请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。

## 胎压监测器

车辆可能配有胎压监测系统 (TPMS)。



当车辆的某个胎压显著降低时，胎压低警告灯会发出警告。如果警告灯亮起，应尽快停车并将胎压充至轮胎负载信息标签上显示的推荐气压。请参见“车辆负荷极限”。警告灯将一直保持点亮，直到胎压得到纠正。

在低温的环境下，胎压低警告灯可能会在首次启动车辆时亮起，并在车辆行驶后熄灭。这可能是提前指示胎压正在降低，胎压需要充气至正确的气压。

胎压监测系统无法替代正常的每月轮胎保养维护。保持正确的胎压。请参见“胎压监测系统”。

## 发动机机油寿命系统

发动机机油寿命系统根据车辆的使用情况计算发动机的机油寿命，并在需要更换发动机机油和滤清器时显示

“CHANGE ENGINE OIL SOON” 信息。机油寿命系统只有在更换机油之后才可以重置为100%。

### 重设机油寿命系统

1. 在发动机关闭时，将点火开关转至“ON/RUN（点火/运行）”位置。
2. 按下车辆信息按钮直到“OIL LIFE REMAINING”显示。
3. 按住设置/复位按钮，直到“100%”显示。蜂鸣器鸣响三次，“CHANGE ENGINE OIL SOON”信息消失。
4. 将钥匙转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。

请参见“发动机机油寿命系统”。

## 经济驾驶

驾驶习惯会影响燃油的行驶里程。以下为一些驾驶技巧，可以尽可能地获得最佳的燃油经济性。

- 避免快速启动，平稳加速。
- 逐步制动，避免突然停车。
- 避免发动机长时间怠速运转。
- 当道路和天气状况适合时，使用巡航控制系统。
- 务必遵照指示的车速限制，或者在有条件限制时慢速行驶。
- 保持胎压适当。
- 将多次旅行集中为一次单程旅行。
- 使用与车辆轮胎具有相同性能标准规格号码的轮胎进行更换，此号码浇注在轮胎侧壁上，靠近轮胎规格的地方。
- 按推荐方案进行定期保养。



## 安吉星®

如装备，则车辆配有一个综合性的车内系统，可以连接提供紧急状况、安全、导航、连接和诊断服务的即时顾问。



## 钥匙、车门和车窗

钥匙和门锁.....	2-2	自动防眩目后视镜.....	2-14
钥匙.....	2-2	驻车倾斜后视镜.....	2-15
遥控门锁(RKE)系统.....	2-2	车内后视镜.....	2-15
遥控门锁(RKE)系统操作.....	2-3	车内后视镜.....	2-15
车辆遥控起动.....	2-4	自动防眩目后视镜.....	2-15
门锁.....	2-6	车窗.....	2-15
电动门锁.....	2-6	车窗.....	2-15
延时落锁.....	2-7	电动车窗.....	2-16
自动门锁.....	2-7	遮阳板.....	2-17
防反锁功能.....	2-7	车顶.....	2-18
安全锁.....	2-7	天窗.....	2-18
车门.....	2-8		
举升门.....	2-8		
车辆安全.....	2-11		
车辆安全.....	2-11		
车辆警报系统.....	2-11		
安全防盗系统操作.....	2-12		
车外后视镜.....	2-13		
凸面后视镜.....	2-13		
电动后视镜.....	2-13		
折叠后视镜.....	2-14		
加热型后视镜.....	2-14		

### 钥匙和门锁

#### 钥匙

##### 警告

将儿童和点火钥匙一起留在车内十分危险，可能对儿童或其他人造成严重伤害甚至死亡。他们可能会操作电动车窗或其他控制装置或使车辆移动。当钥匙在点火开关中时，车窗可以运行，儿童或其他人可能在关窗过程中被卡住。切勿将儿童和点火钥匙一起留在车内。



1968737

钥匙可用于点火开关和所有门锁。钥匙有一个条形码钥匙标签，上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或有资格的配锁技术人员可用其配新钥匙。将该信息保存在车外的安全地方。如果转动钥匙变得困难，则检查钥匙齿上是否有碎片。如果需要备用钥匙或附加钥匙，请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心咨询。

如装备且启用了安吉星服务后，则安吉星顾问可遥控解锁车辆。请参见“安吉星概述”。

#### 遥控门锁 (RKE) 系统

未经授权私自更改或改装本系统，会导致发射器失效，无法使用。如果遥控门锁发射器功能失效或操作范围减小，可能是由于如下原因所导致：

- 发射器可能距离车辆太远；
- 可能有其他车辆或障碍物阻碍信号；
- 可能受外界环境其他无线电信号干扰；
- 发射器电池没电或电量不足。

## 遥控门锁 (RKE) 系统操作


遥控门锁 (RKE) 发射器能够在距离车辆60米 (195英尺) 的范围内有效工作。




其他条件可能会影响发射器的性能。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统”。





2046270

配备了遥控起动和电动举升门的发射器如图所示 (未配备的与之类似)


 (车辆遥控起动)：关于具备此功能的车辆，请参见“车辆遥控起动”。

 (上锁)：按下以上锁所有车门。如果通过驾驶员信息中心 (DIC) 启用，则位置灯闪烁一次，指示已上锁。如果通过驾驶员信息中心启用，则在五秒钟内再次按下时，喇叭鸣响。请参见“车辆个性化设置”。按下可使安全防盗系统启用。请参见“车辆警报系统”。


按下也会上锁燃油加注口门。


 (解锁)：按下一次仅可解锁驾驶员车门。如果在五秒内再次按下，可解锁其他所有车门。车内灯会点亮并保持20秒，或直到开启点火开关为止。



如果通过驾驶员信息中心启用，则位置灯将闪烁两次，指示已解锁。请参见“车辆个性化设置”。

按下遥控门锁发射器上的可解除安全防盗系统。请参见“车辆警报系统”。

按下也会解锁燃油加注口门。

 (电动举升门)：按住直至举升门开始移动，以打开或关闭举升门。尾灯闪烁和蜂鸣器鸣响表示举升门正在打开或关闭。

 (车辆定位器/防盗警报)：按下并松开以定位车辆。位置灯闪烁且喇叭鸣响三次。

按住两秒以上以触发防盗警报。位置灯闪烁且喇叭反复鸣响30秒钟。当点火开关被转至“ON/RUN (点火/运行)”位置或再次按下时，警报关闭。点火开关必须置于“LOCK/OFF (锁止/关闭)”位置以使防盗警报工作。

## 车辆发射器编程

仅经过编程与车辆匹配的遥控门锁发射器才能工作。如果发射器丢失或被盗，可通过上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心购买替换发射器并进行编程。对该车辆的替换发射器编程时，也必须对其他所有发射器重新编程。一旦新发射器已编程，任何丢失或被盗的发射器将不再起作用。每辆车可最多有八个编程匹配的

## 2-4 钥匙、车门和车窗

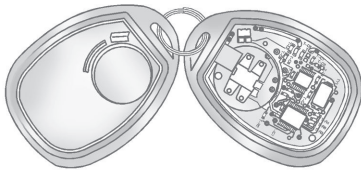
发射器。要对该车辆的发射器编程，请联系上汽通用汽车销售有限公司凯迪拉克特约售后服务中心。

### 电池更换

如果驾驶员信息中心显示“更换遥控钥匙电池”，则更换电池。

#### 告诫

更换电池的时候，不要触碰发射器中的任何电路。人体所带的静电可能会损坏发射器。



1. 用一个扁平物体分开发射器，比如平头螺丝刀。
  - 小心地将工具插入沿着发射器分界线的槽中。请勿将工具插得太深。一感觉到阻力就停止。
  - 扭转工具，直到发射器分开。
2. 拆下旧电池。请勿使用金属物体。
3. 插入新电池，正极朝下。重新安装CR2032或同等规格的电池。
4. 将发射器压合。

### 车辆遥控启动

本车具有遥控启动功能，可从车外启动发动机。

🔑（遥控启动）：如果车辆配有遥控启动功能，则遥控门锁发射器上具有此按钮。

某些地区的法律可能限制使用遥控启动。例如，某些法律可能要求只有在可以看到车辆时使用遥控启动。查阅当地法规，了解有关车辆遥控启动的要求。




如果车辆燃油不足，则请勿使用遥控启动功能。车辆燃油可能会耗尽。如果车辆具有遥控启动功能，则在车辆运行时遥控门锁发射器有效范围可能会减小。

其他条件可能会影响发射器的性能。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统”。

#### 使用遥控启动功能启动发动机

要启动车辆：

1. 将遥控门锁发射器对准车辆。

2. 按下并释放遥控门锁发射器按钮 。
3. 完成步骤2后立即按住 ，直到位置灯闪烁。如果看不到车灯，则按住 至少四秒。

车辆启动时，位置灯将点亮并且在发动机运转时保持点亮。车门将上锁；如果车辆装备自动温度控制系统，则温度控制系统也将自动运行或者恢复车辆上次熄火时的设置。



如果车辆配备自动温度控制系统和加热型座椅，则加热型座椅将在寒冷天气下加热，而当钥匙置于“ON/RUN（点火/运行）”位置时，座椅加热功能将关闭。请参见“加热和冷却型前排座椅”。

后窗除雾器和加热型后视镜（如装备）在寒冷天气下打开，而当钥匙置于“ON/RUN（点火/运行）”位置时关闭。

在遥控启动期间进入车辆后，插入钥匙并将钥匙转至“ON/RUN（点火/运行）”位置以驱动车辆。

如果车辆持续运行，则将在10分钟后自动关闭，除非延长时间。


### 延长发动机运行时间

要延长发动机运行时间10分钟，则在发动机仍运行时重复步骤1-3。仅可在行车后首次遥控启动时延长发动机运行时间。遥控启动仅可延时一次。如果在首个10分钟时间结束前再次使用遥控启动程序，则首个10分钟将立即结束，第二个10分钟时间将启动。例如，在车辆运行五分钟后，再次按下 和 可增加10分钟，使发动机总共运行15分钟。

在两次点火循环之间，最多可进行两次遥控启动或尝试遥控启动操作。使用遥控启动按钮起动车辆两次后，必须先将点火开关转至“ON（点火）”，再返回“OFF（关闭）”后，才可再次使用遥控启动程序。

### 取消遥控启动

如要手动关闭遥控启动：

- 将遥控门锁发射器对准车辆，按下 直至位置灯熄灭。
- 打开危险警告闪光灯。
- 打开点火开关，然后关闭。

### 遥控启动无法工作的情况

如果钥匙在点火开关中、发动机舱盖打开或者排放控制系统发生故障，则无法用遥控启动功能起动车辆。

如果冷却液温度过高或机油压力过低，则发动机将在遥控启动期间关闭。

## 2-6 钥匙、车门和车窗

### 门锁

#### 警告

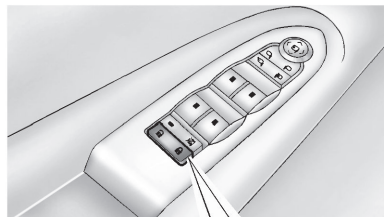
车门未上锁十分危险。

- 乘客，特别是儿童，在车辆行驶时很容易地打开车门并跌出车外。车门上锁时，无法用车门把手打开。如果车门未上锁，则您在碰撞事故中被甩出车外的风险会增大。因此，任何时候行车，所有乘客都应正确佩戴安全带并上锁车门。
- 车辆未锁时，进入车内的儿童可能无法自行下车。儿童会被热昏或因中暑造成永久性伤害，乃至死亡。无论何时离开车辆，请务必上锁车辆。
- 当您减速或停车时，车外人员可以很容易地通过未上锁的车门进入车内。上锁车门有助于防止此类事件发生。

要手动上锁或解锁车门：

- 在车内，使用车窗窗台上的车门上锁按钮。
- 在车外，朝向车辆前部或后部转动钥匙，或按下遥控门锁 (RKE) 发射器上的按钮。

### 电动门锁



2553508

🔓（解锁）：按下按钮以解锁车门。

🔒（上锁）：按下按钮以上锁车门。



## 延时落锁

当用电动门锁开关上锁车门且其中一个车门或举升门打开时，车门将在最后一个车门关闭五秒钟后上锁。您将听见三声蜂鸣音，表明延时落锁功能正在使用中。

按下电动门锁开关或遥控门锁发射器上的上锁按钮两次将超控延时落锁功能，并立即锁上所有车门。

如果钥匙在点火开关内，则此功能将无法运行。

您可以使用驾驶员信息中心 (DIC) 对此功能进行编程。请参见“车辆个性化设置”。

## 自动门锁

具备自动上锁/解锁功能的车辆可让您对车辆的电动门锁进行编程。您可以通过驾驶员信息中心 (DIC) 对此功能进行编程。更多信息请参见“车辆个性化设置”。

## 防反锁功能

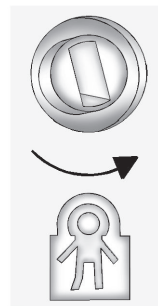
当钥匙插在点火开关中而前门打开时，该功能可防止将钥匙锁在车内。在驾驶员车门打开且钥匙插在点火开关中时，如果按下驾驶员侧电动门锁开关，则所有车门将上锁，然后驾驶员车门将解锁。

## 安全锁

### 告诫

后门安全锁上锁后拉车门内把手，可能会损坏车辆。请勿在后门安全锁上锁后拉车门内把手。

车辆配有后门安全锁可防止乘客从车内打开后车门。



2058864

打开后车门，安全锁在每个车门的内侧边缘。

2-8 钥匙、车门和车窗

要设置安全锁，将钥匙插入锁槽并转至水平位置。车门解锁时，仅可从车外打开车门。要将车门恢复正常操作，则将锁槽转至垂直位置。

车门

举升门

警告

如果行车时举升门、行李厢/尾门打开或者有物体通过车身和行李厢/尾门或举升门之间密封条时，则废气可能会进入车内。发动机废气中含有无色无味的一氧化碳(CO)。一氧化碳会使人失去知觉，甚至死亡。

如果车辆行驶时不得不打开举升门或行李厢/尾门，则：


- 关闭所有车窗。
- 完全打开仪表板上面或下面的出风口。
- 将温度控制系统调节到仅进入外界空气的设置，并将风扇转速设定到最高设置。请参见“温度控制系统”。
- 如果车辆配备电动举升门，则请禁用电动举升门功能。

请参见“发动机废气”。

告诫

为了避免举升门或举升门玻璃损坏，打开举升门前，确保举升门上方和后方没有障碍。

手动举升门

要解锁举升门，按下电动门锁开关，或者按下遥控门锁 (RKE) 发射器上的两次。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”。

要打开举升门，按压举升门把手下的触摸板并提起。车辆必须挂在P（驻车）档，蓄电池必须充满电。使用拉圈或拉条降低并关闭举升门。务必在行车前关闭举升门。



电动举升门

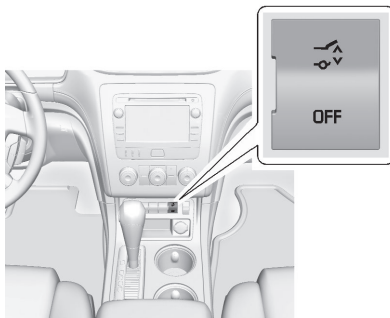
如装备电动举升门，则车辆必须挂在P（驻车）档才可操控。电动举升门移动时，尾灯将闪烁并且响起蜂鸣声。

## 警告

如果卡在电动举升门的移动路径中，则您或他人可能会受伤。确保无人处于举升门的打开和关闭路径中。

用下列方法可电动打开和关闭电动举升门：

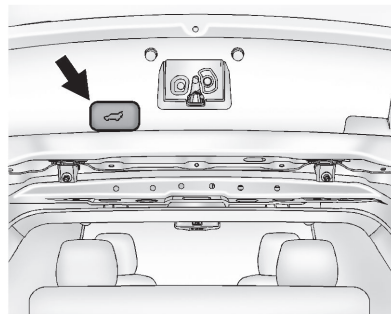
- 按住遥控门锁发射器上的 。  
请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”。
- 按下 。



321944



- 按压举升门外把手上的触摸板。

当举升门移动时，再次按下按钮或触摸板可使其反向移动。



2595973

## 电动举升门触摸板

按下举升门锁门旁边的  也可关闭举升门。举升门正在移动时第二次按下 ，可使其反向移动。

电动举升门在极端温度或蓄电池电量过低情况下可能暂时无法使用。如果出现此情况，则可手动操作举升门。如果举升门电动功能启用时车辆挂出P（驻车）档，则其将继续工作直至完成。如果电动举升门锁门关闭前车辆移出P（驻车）档并加速，则举升门可能会返回到打开位置。货物可能

## 2-10 钥匙、车门和车窗

从车辆上掉出。在行车前，务必确保电动举升门已关闭且锁止。

如果电动开启了举升门且举升门支柱已经失去压力，则尾灯将闪烁且蜂鸣器将响起。举升门暂时保持开启，然后缓慢关闭。如果发生这种情况，则在使用举升门前请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心以进行维修。

### 障碍物探测功能

如果举升门在电动开启或关闭循环中遇到障碍物，则警告蜂鸣音将响起，且举升门将自动反向运行至完全关闭或打开位置。清除障碍物后，举升门将恢复正常操作。

如果在同一电动循环操作中遇到多个障碍物，则电动功能将停用。如果发生这种情况，则必须手动打开或关闭举升门。驾驶员信息中心 (DIC) 上显示一条信息，指示举升门打开。请参见“车门未关信息”。清除障碍物后，手动完全打开举升门，或者关闭并上锁举升门。举升门将恢复正常电动操作。

车辆还沿着举升门侧边配有防夹传感器。如果关闭时传感器压到物体，则举升门将反向运行并完全打开。举升门将保持打开状态直到其再次被激活或手动关闭。

请勿在电动操作循环中强行打开或关闭举升门。

### 手动操作电动举升门





3231980

要将举升门切换至手动操作，按下电动举升门开关上的“OFF（关闭）”。驾驶员信息中心上显示一条

信息，指示手动操作模式。请参见“车门未关信息”。

当举升门处于手动模式且所有车门解锁时，可手动打开和关闭举升门。按压举升门拉圈外侧的触摸板并提起，可打开举升门。使用拉圈降低并关闭举升门。举升门锁闭将电动关闭。

务必在行车前关闭举升门。

如果在手动操作模式中按下遥控门锁发射器上的  或举升门上的 ，则尾灯将闪烁三次，但举升门不会移动。

建议不要在举升门打开着时驾驶。不过，如果必须在举升门打开着时驾驶车辆，则举升门应设为手动操作。


## 车辆安全

### 车辆安全

本车具有防盗功能；但是，这并不能保证车辆不会被盗。

### 车辆警报系统

对于配备防盗警报系统的车辆，启用警报系统的方法如下：


- 当任一车门打开时按下遥控门锁(RKE)发射器或电动门锁开关上的.




安全指示灯闪烁。

车门关闭时，安全指示灯停止闪烁，并保持点亮约30秒。在安全指示灯熄灭后，安全防盗系统警报才会启用。

如果延时落锁功能激活，则所有车门关闭且安全指示灯熄灭后，警报才会启用。

- 驾驶员车门关闭时，按下。安全指示灯保持点亮约30秒，然后熄灭。在安全指示灯熄灭后，安全防盗系统警报才会启用。

如果已使用车辆钥匙或手动门锁上锁车门，则防盗系统不会启用。


如果未使用遥控门锁发射器打开上锁的车门，则将响起10秒钟的预警声。喇叭将发出啾啾声且车灯闪烁。在10秒预报警期间，如果钥匙未插在点火开关内且转至“START（启动）”位置，或未通过按下解锁车门，则警报停止。前照灯将闪烁且喇叭将鸣响约30秒，然后关闭以节省电量。

如果触发了警报，则可用正确的点火钥匙启动车辆。

为了避免无意中触发警报：


- 关闭车门后使用车门钥匙锁止车辆。

- 使用遥控门锁发射器解锁车门。如果系统已启用，则以任何其他方式解锁车门会触发警报。

按下，或将钥匙插在点火开关中并转至“START（启动）”位置，可关闭警报。

### 警报测试

要测试警报：

1. 从车辆内部降低驾驶员侧车窗并打开驾驶员车门。
2. 按下.
3. 下车，关闭车门，等待安全指示灯熄灭。
4. 将手伸入车窗，使用手动门锁解锁车门并打开车门。这应触发警报。

如果警报应响起时没有响起但前照灯闪烁，则查看喇叭是否起作用。喇叭保险丝可能已熔断。要更换保险丝，请参见“保险丝和断路器”。如果警报一直不响或前照灯不闪烁，则请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修。

### 安全防盗系统操作

本车配有PASS-Key® III+（个性化汽车安全系统）防盗系统。PASS-Key® III+是一套被动式防盗系统。

当从点火开关中拔出钥匙时，该系统自动启用。

将钥匙从“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置转至“ON/RUN（点火/运行）”、“ACC/ACCESSORY（附件）”或“START（起动）”位置时，该系统自动解除。

您无需手动启用或解除该系统。

如果在启用或解除防盗系统时发生问题，则安全指示灯将点亮。

PASS-Key® III+系统检测到钥匙不正确时，车辆不会起动。任何人使用试错法起动车辆都不会成功，因为电子钥匙密码的编号很高。

当试图启动车辆时，如果发动机没有起动且仪表板上的安全指示灯点亮，则防盗系统可能存在故障。关闭点火开关并再试。

如果发动机仍不能起动，且钥匙未见损坏，则使用另外一把点火钥匙重

试，并检查保险丝。更多信息请参见“保险丝和断路器”。如果用其他钥匙仍不能起动发动机，则需维修车辆。如果用其他钥匙可以起动车辆，则第一把钥匙可能有故障。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心，其可以维修PASS-Key® III+，以配制新钥匙。

PASS-Key® III+解码器可以读入新钥匙或备用钥匙的收发器值。最多可以对10把车辆钥匙进行编程。以下程序仅适用于编程附加钥匙。如果所有当前已编程的钥匙都已丢失或不起作用，则您必须咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或可维修PASS-Key® III+的配锁技术人员，以配制钥匙并编程至系统。

请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或可维修PASS-Key® III+的配锁技术人员以获取新钥匙，此钥匙按照点火钥匙精确配置，可操作系统。

要对新的附加钥匙编程：

1. 确认新钥匙上印有⊕。

2. 将已编程的钥匙插入点火开关并起动发动机。如果发动机不起动，则请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修。

3. 发动机起动后，将钥匙转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置，然后拔出钥匙。

4. 将要编程的钥匙插入点火开关，并在原钥匙转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”后五秒内将其转至“ON/RUN（点火/运行）”位置。

一旦钥匙编程完成，安全指示灯熄灭。

5. 如果还有附加钥匙需要编程，则重复步骤1至步骤4。

如果PASS-Key® III+钥匙丢失或损坏，则请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或配锁技术人员配一把新钥匙。

防盗系统有问题时，“维修防盗系统”信息显示在驾驶员信息中心

(DIC) 上。更多信息请参见“安全信息”。

请勿将解除或停用防盗系统的钥匙或设备留在车内。

## 车外后视镜

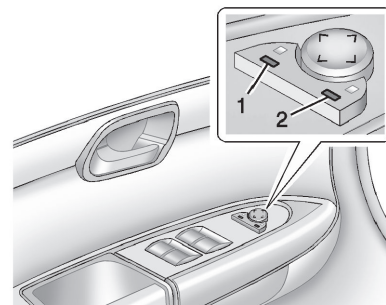
### 凸面后视镜

#### 警告

凸面后视镜使物体，比如其他车辆，看上去比实际要远。如果您突然切换到右边车道，则您可能会撞上右边的车辆。检查车内后视镜或者转头扫视一下，然后变换车道。

乘客侧后视镜是凸面镜。凸面后视镜的表面呈曲面形，因此从驾驶员座椅上可看到更广的范围。

## 电动后视镜



2716752

要调节各后视镜：

1. 按下 (1) 或 (2) 以选择后视镜。
2. 按压控制垫以调节后视镜。
3. 再次按下 (1) 或 (2) 以取消选择后视镜。

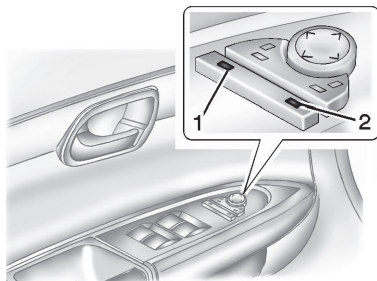
### 侧面盲区警告系统 (SBZA)

如果车辆配备侧面盲区警告 (SBZA) 系统，则请参见“侧面盲区警告系统 (SBZA)”。

### 折叠后视镜

对于配备手动折叠后视镜的车辆，朝车辆推后视镜。向外拉后视镜，回到其初始位置。

对于配备车外电动折叠后视镜的车辆：



2716754

1. 按下 (1) 可将后视镜向外朝行车位置折叠。
2. 按下 (2) 可将后视镜向内朝折叠位置折叠。

### 重新设置电动折叠后视镜

如果出现以下情况，请重新设置电动折叠后视镜：

- 折叠时，后视镜意外受阻。
- 后视镜被意外手动折叠/展开。
- 当车辆以正常速度行驶时，后视镜颤动。

用后视镜控制装置折叠并展开后视镜一次，以将其重新设置到正常位置。在重新设置电动折叠后视镜时，您可能会听到一声爆音。在手动折叠操作后，此声音属于正常现象。

### 加热型后视镜

对于配备加热型后视镜的车辆：

☼（后窗除雾器）：按下以加热后视镜。

请参见“双区自动温度控制系统”下的“后窗除雾器”。

### 自动防眩目后视镜

驾驶员车外后视镜（如装备）会自动调整，防止后方车辆前照灯的眩光。请参见“自动防眩目后视镜”。



## 驻车倾斜后视镜

如果车辆配备记忆组件，则车外后视镜具有驻车倾斜功能。该功能在车辆挂入R（倒）档时，将车外后视镜倾斜到预先选择的位置。这可让驾驶员看清平行泊车时的路缘。

当车辆挂出R（倒）档或者点火开关关闭或置于“OFF/LOCK（关闭/锁止）”位置时，乘客和/或驾驶员后视镜恢复初始位置。

可通过驾驶员信息中心 (DIC) 开启或关闭该功能。更多信息请参见“车辆个性化设置”。

## 车内后视镜

### 车内后视镜

调节后视镜以清晰地看到您车辆的后方区域。

如果配备了安吉星，则车辆可能在后视镜底部有三个控制按钮。关于安吉星的更多信息和订用方法，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。请参见“安吉星概述”。

请勿将玻璃清洁剂直接喷到后视镜上。使用潮湿的软布清洁。

### 自动防眩目后视镜

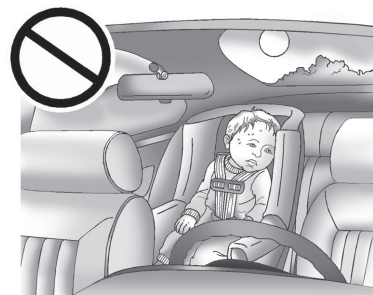
如装备，自动变光可降低后方车辆前照灯的眩光。车辆启动时，该功能启用。

## 车窗

### 车窗

#### 警告

禁止将儿童、无自理能力的成人或宠物单独留在车内，特别是在暖和或酷热天气条件下车窗关闭时。他们可能因温度过高身体支撑不住，或者因中暑造成永久性伤害甚至死亡。



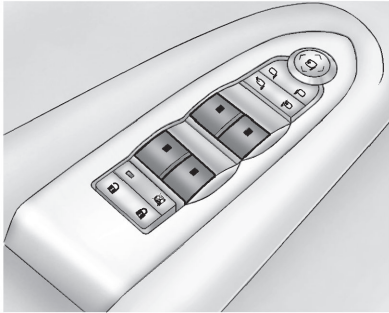
## 2-16 钥匙、车门和车窗

车辆的空气动力性用于改善燃油经济性。这可能导致后排车窗下降和前排车窗升起时发出脉冲声音。要减小这种声音，打开一个前门车窗或天窗（如装备）。

### 电动车窗

#### 警告

如果儿童被卡在车窗的关闭路径中，则可能导致儿童受到严重伤害甚至死亡。切勿将儿童和钥匙一起留在车内。当有儿童坐在后排座椅上时，使用车窗反锁按钮来防止车窗运行。请参见“钥匙”。



2553512

#### 高配如图所示，标配与之类似

驾驶员车门上有控制乘客车窗和后车窗的开关。电动车窗在点火开关置于“ACC/ACCESSORY（附件）”或“ON/RUN（点火/运行）”位置时，或保持型附件电源（RAP）激活时工作。请参见“保持型附件电源（RAP）”。

向下按开关以降下车窗。提起开关前缘可升起车窗。

### 快升/快降车窗

具备快升/快降功能的车窗无需按住开关也可升起或降下。完全按下或提起车窗开关然后松开，可启用快速升降功能。按下或提起开关可取消快速升降模式。

### 编程电动车窗

如果车辆蓄电池重新充电、断开或更换，则具备快速升起功能的车窗必需重新编程才能使该功能工作。车窗编程方法如下：

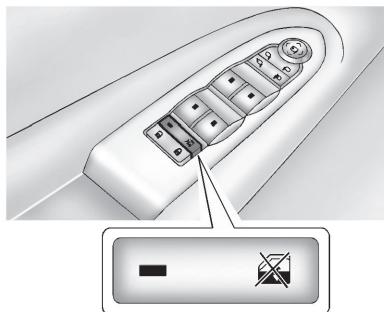
1. 点火开关置于“ACC/ACCESSORY（附件）”或“ON/RUN（点火/运行）”位置，或者保持型附件电源（RAP）激活时，关闭所有车门。请参见“保持型附件电源（RAP）”。
2. 按下车窗开关并保持，直到车窗完全打开。
3. 提起车窗开关并保持，以关闭车窗。车窗完全关闭后，继续按住开关片刻。

- 对每个具备快速升起功能的车窗重复上述步骤。

### 防夹功能



具备快速升起功能的车窗具有防夹功能。如果车窗快速关闭路径上有障碍物，或者在严重结冰等特定天气条件下，则车窗会停止，并打开至出厂预设的位置。一旦清除障碍物，车窗即正常工作。

### 后车窗锁止

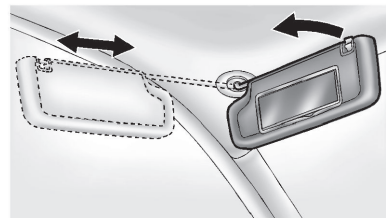


2553515

后车窗锁止功能用于防止后排乘客操作车窗开关，只有驾驶员位置能操作车窗。

按下  以启用后车窗锁止开关。当被激活时，指示灯点亮。  
再次按下  以停用锁止开关。

### 遮阳板



2326151

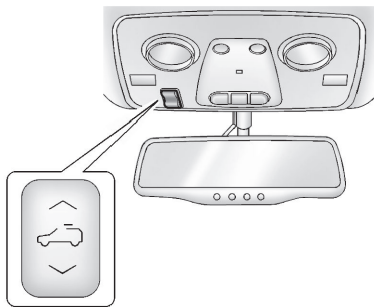
将遮阳板拉下可遮挡眩光。如装备，将遮阳板以中心安装点为轴拉开至侧车窗，或沿着滑杆伸展。

### 车顶

#### 天窗

点火开关必须置于“ON/RUN（点火/运行）”或“ACC/ACCESSORY（附件）”位置，或保持型附件电源(RAP)必须启用，才可以操控天窗和电动遮阳板。请参见“保持型附件电源(RAP)”。

如装备，第二排座椅上方可能有一个后天窗。后天窗不能打开。



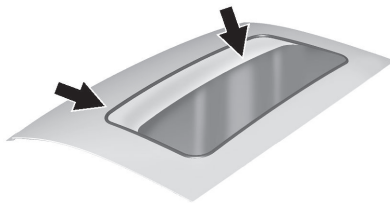
2553518

**通风:** 按住开关的前部可以使天窗通风。按住开关的后部可以关闭天窗。

**快速开启/关闭:** 按下并松开开关后部，可快速打开天窗。按下并松开开关前部，可快速关闭天窗。

#### 手动遮阳板

遮阳板必须手动打开和关闭。要打开遮阳板，按下遮阳板把手上的按钮，使遮阳板松开并向后滑动。要关闭遮阳板，朝前拉遮阳板，直至其锁住。



2359532

灰尘和碎屑可能聚集在天窗密封件或导轨内。这可能导致天窗操作故障或出现噪声。还会堵塞排水系统。定期打开天窗，清除所有障碍物或碎屑。

使用干净的抹布、中性肥皂和水擦拭天窗密封件和车顶密封区域。请勿清除天窗油脂。

如果发现水滴入排水系统，这是正常的。

## 座椅和保护装置

头枕.....	3-2	安全气囊在哪里? .....	3-20	固定儿童保护装置（后排座椅）... ..	3-42
头枕.....	3-2	安全气囊应在何时充气? ... ..	3-22	固定儿童保护装置（前排乘客座椅）... ..	3-44
前排座椅.....	3-3	哪些因素致使安全气囊充气? ... ..	3-23		
电动座椅调节.....	3-3	安全气囊如何起到保护作用? ... ..	3-23		
腰部支撑调节.....	3-4	安全气囊充气之后有什么现象? ... ..	3-24		
倾斜座椅靠背.....	3-4	乘客传感系统.....	3-25		
记忆座椅.....	3-5	维修保养装备安全气囊的车辆.....	3-28		
加热和冷却型前排座椅.....	3-6	向装备安全气囊的车辆加装设备.....	3-29		
后排座椅.....	3-7	安全气囊系统检查.....	3-29		
后排座椅.....	3-7	在发生碰撞事故后更换安全气囊系统部件... ..	3-30		
第三排座椅.....	3-9	儿童保护装置.....	3-30		
安全带.....	3-11	较年长的儿童.....	3-30		
安全带.....	3-11	婴幼儿.....	3-32		
如何正确佩戴安全带.....	3-12	儿童保护系统.....	3-34		
胯/肩式安全带.....	3-13	儿童保护装置的安装位置... ..	3-35		
妊娠期间使用安全带.....	3-17	儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）.....	3-37		
安全带系统检查.....	3-17	碰撞后更换LATCH系统零部件.....	3-42		
安全带保养.....	3-18				
碰撞后更换安全带系统零部件.....	3-18				
安全气囊系统.....	3-19				
安全气囊系统.....	3-19				

## 3-2 座椅和保护装置

### 头枕

#### 头枕

##### 前排座椅

#### 警告

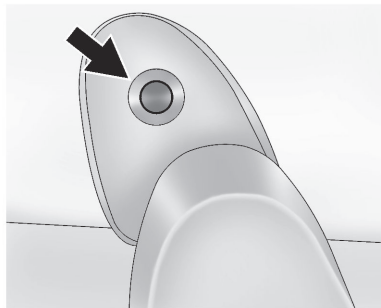
如果头枕未正确安装和调整，则在发生碰撞事故时乘客的颈部/脊椎受伤的可能性将更大。在所有乘员和驾驶员的座椅上都安装头枕并且正确调节后，再驾驶车辆。

车辆前排座椅的外侧座椅位置带有可调节的头枕。



1968498

调整头枕，使其顶部与乘员的头顶处于相同的高度。该位置可以降低碰撞时颈部受伤的风险。



2742779

要升起或降低头枕，按下头枕侧面按钮的同时向上拉动头枕或向下按压头枕，然后释放按钮。在释放按钮后推拉头枕，以确保其上锁到位。

要向前调整头枕，握住头枕向前拉，直至达到所需的锁止位置。

要向后调整头枕，按下位于头枕侧面的按钮并向后推动头枕，直至其到达所需的锁止位置。在释放按钮后试着移动头枕，以确保其上锁到位。

前排座椅头枕无法取下。

## 后排座椅

车辆第二排座椅在外侧座椅位置配有头枕，但不可调节。

车辆第三排座椅在外侧座椅位置配有头靠，但不可调节。

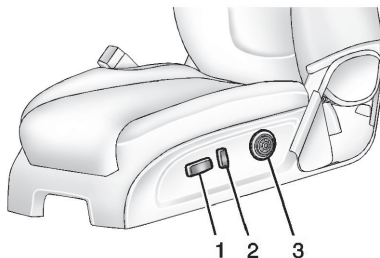
第二排座椅头枕和第三排座椅头靠不可拆下。

## 前排座椅

### 电动座椅调节

#### 警告

如果在车辆行驶过程中试图调节驾驶员座椅，您可能会失去对车辆的控制。仅在车辆处于静止状态时调节驾驶员座椅。



2714794

1. 座椅调节控制
2. 座椅靠背倾角控制

### 3. 腰部支撑调节控制装置

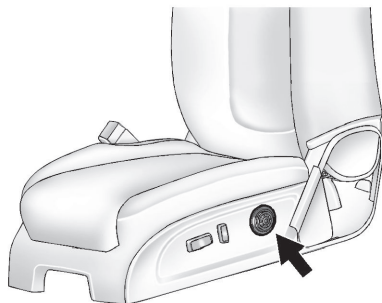
要调节座椅：

- 通过向前或向后滑动控制装置 (1) 使座椅向前或向后移动。
- 通过向上或向下移动控制装置 (1) 的前部升起或降低座垫前部。
- 通过向上或向下移动控制装置 (1) 的后部升起或降低整个座椅。
- 通过向前或向后倾斜控制装置 (2) 的顶部来调节座椅靠背。  
请参见“倾斜座椅靠背”。
- 通过按下控制装置 (3) 的前部或后部来增大或减小腰部支撑。  
请参见“腰部支撑调节”。

### 3-4 座椅和保护装置

#### 腰部支撑调节

##### 电动腰部支撑

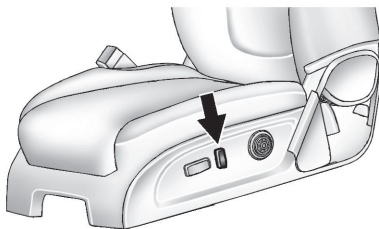


2480985

按住控制装置前部或后部以增大或减小腰部支撑。当座椅靠背达到所需的腰部支撑水平时，松开控制装置。

#### 倾斜座椅靠背

##### 电动倾斜座椅靠背



2401509

要调节座椅靠背：

- 向后倾斜控制器的顶部以倾斜座椅靠背。
- 向前倾斜控制器的顶部以升起座椅靠背。

#### 警告

当车辆在行驶时，坐在倾斜位置上会有危险。即使系好安全带，安全带也无法起到预期的保护作用。肩带不会贴紧您的身体，而是会滑至您的身前。在发生碰撞事故时，肩带可能会勒住您的颈部或导致其他伤害。

腰带可能上滑至您的腹部，安全带的束力作用会在腹部而非骨盆。这可能导致严重的内伤。

为了确保车辆行驶过程中的正确保护，务必使座椅靠背处于垂直位置。然后背靠座椅坐好，并正确佩戴安全带。

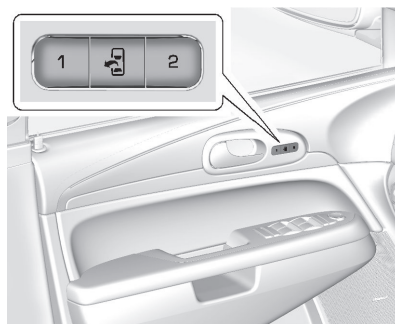




1968936

当车辆在行驶时，请勿让座椅靠背倾斜。

## 记忆座椅



3287465

驾驶员车门上的控制装置（如装备）可用来对驾驶员座椅、车外后视镜和动力转向柱（如装备）的记忆设置进行编程和调用。

### 存储记忆位置

要存储记忆：

1. 调节驾驶员座椅和座椅靠背倾角调节器、两侧的车外后视镜以及动力转向柱（如装备）。

不是所有车辆都能保存和调用后视镜位置。

2. 按住“1”，直至响起两次哔哔声。
3. 重复步骤，使用“2”进行第二个驾驶员位置的设置。

要使用调用功能，按下并松开“1”或“2”。车辆必须挂入P（驻车）档。还会发出“哔”的一声。座椅、车外后视镜和动力转向柱（如装备）将回到之前为特定驾驶员所设定的位置。

### 记忆遥控调用

当进入车辆时，记忆功能可调用驾驶员座椅、车外后视镜和动力转向柱（如装备）至存储位置。

要启用遥控记忆功能，使用遥控门锁（RKE）发射器解锁驾驶员车门。驾驶员座椅、车外后视镜和动力转向柱将移动至解锁车辆发射器所对应的记忆位置。

此功能可使用车辆个性化设置菜单启用或停用。请参见“车辆个性化设置”。

### 3-6 座椅和保护装置

若要停止调用移动，按下任一电动座椅控制装置、记忆按钮或电动后视镜按钮或动力转向柱控制装置（如装备）。

在调用记忆位置时，如果有物体阻碍了驾驶员座椅和/或转向柱的移动，则调用过程可能停止。清除障碍物，然后按住未调用记忆项的相应手动控制按钮两秒钟。按下相应记忆按钮，再次尝试调用记忆位置。如果仍然无法调用记忆位置，请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。

#### 方便下车位置

方便下车功能可向后移动驾驶员座椅、向上并向前移动动力转向柱（如装备），留出更大空间以便下车。

Ⓜ（方便下车位置）：按下可激活调用。车辆必须位于P（驻车）档。

如果该功能在车辆个性化设置菜单内编程启用，则当拔出点火钥匙时，驾驶员座椅和动力转向柱自动移动。发出一次哔哔声。驾驶员座椅移回约8厘米（3英寸），动力转向柱（如

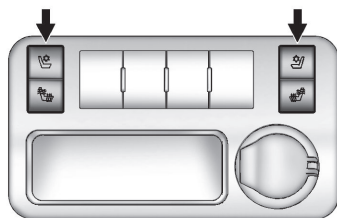
装备）向上并向前移动。要进一步后移座椅，再次按下Ⓜ按钮直至座椅完全后移。

调用下车位置时，如果驾驶员座椅受到阻碍，则调用可能会停止。移开障碍物，然后向后按住电动座椅控制装置达两秒钟。再次尝试调用下车位置。如果仍然无法调用下车位置，请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。请参见“车辆个性化设置”。

### 加热和冷却型前排座椅

#### 警告


如果您无法感觉到温度变化或皮肤疼痛，则座椅加热器可能会造成灼伤。为降低灼伤风险，具有以上情况的乘员应谨慎使用座椅加热器，尤其是在长时间使用时。不要在座椅上放置毯子、座垫、座椅套或任何类似的隔热物体。这可能会导致座椅加热器过热。座椅加热器过热可能会导致灼伤乘员或损坏座椅。





2493817

### 加热和冷却型座椅按钮 如图所示，加热型座椅 按钮与之类似

如装备，则这些按钮位于中控台上。  
要运行此功能，发动机必须运转。

（加热型座椅靠背）：如装备，按下仅加热座椅靠背。

（冷却型座椅）：如装备，按下可冷却整个座椅。

（加热型座椅和座椅靠背）：按下按钮以加热座椅和座椅靠背。

按下按钮一次时，设定为最高。每按下按钮一次，座椅将变化至下一个更低级别的设定，直至关闭设定。三个

指示灯亮起表示设定为最高，一个指示灯亮起表示设定为最低。

乘客加热型座椅加热可能需要更长时间。

点火开关关闭后，座椅加热和/或冷却功能取消。

### 遥控起动加热型座椅

当外界温度低时，遥控起动车辆过程中，加热型座椅会自动开始加热。点火开关打开后，座椅加热功能将取消。车辆起动后按下所需的加热型座椅按钮，可使用加热型座椅。

在遥控起动过程中，加热型座椅按钮指示灯将亮起。

无人座椅的温度可能会降低。  
请参见“车辆遥控起动”。

## 后排座椅

### 后排座椅



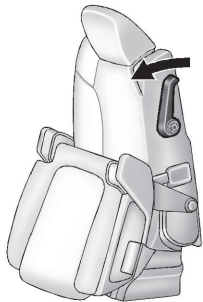
2714874

1. 座椅调节把手
2. 座椅靠背倾角调节带
3. 座椅滑动杆

3-8 座椅和保护装置

进出第三排座椅

<p><b>警告</b></p> <p>当第二排座椅折叠或折叠和翻转时，在紧急制动或发生碰撞期间，坐在第三排有可能导致受伤。确保将座椅恢复至乘客乘坐位置。推拉座椅以确保其锁止到位。</p>
<p><b>告诫</b></p> <p>在佩戴安全带的情况下折叠后排座椅可能会损坏座椅或安全带。在折叠后排座椅前，务必解开安全带并使其返回正常存储位置。</p>



2046661

要使用第三排座椅：

1. 移走第二排座椅上方、座椅前面地板上或座椅地板导轨内的物品。
2. 将前中控台扶手完全朝前移。请参见“中控台储物盒”。
3. 将折叠扶手置于竖直位置。
4. 确保安全带未扣上，处于缩进位置。
5. 向前拉座椅滑动杆 (3)。座椅靠背将向前倾斜，而且座椅开始朝前滑动。继续朝前推座椅靠背，

直到整个座椅朝前移动，且座垫折起。

恢复座椅至就座位置

将第二排座椅恢复至其正常就座位置的方法：

1. 移走第二排座椅后面地板上或座椅地板导轨内的物品。
2. 推座椅靠背朝后滑动座椅，直至座椅锁止到位。
3. 继续朝后推座椅靠背，直至座椅靠背锁止到位。
4. 按座垫后部，直至其锁止到位。
5. 推拉座椅靠背和座垫，确保其锁止到位。
6. 检查确认安全带不在座垫下面。

倾斜座椅靠背

倾斜靠背：

1. 在座椅中向后斜靠，拉座椅靠背倾角调节带 (2)。
2. 将靠背移至所需位置，然后松开调节带 (2) 以将靠背锁定入位。

3. 推拉靠背以确保其锁定。

折叠座椅靠背

要折叠第二排座椅靠背：

- 1. 清除座椅上面或下面的所有物品。
- 2. 将扶手置于竖直位置，解开安全带。
- 3. 朝前拉座椅靠背倾角调节带 (2)。头枕将会自动向下折叠。

要使座椅靠背返回就座位置，应提起座椅靠背并向后推，直到其锁止到位。推拉靠背以确保其锁定。提起头枕，使其恢复至竖直锁止位置。

调节座椅

要调节第二排座椅，朝外拉座椅调节把手 (1)。将座椅向前或向后滑动到所需位置。松开把手 (1)，推拉座椅以确保其锁定。

第三排座椅

警告

当第二排座椅折叠或向前推至上车位置时，在紧急制动或发生碰撞期间，坐在第三排有可能导致受伤。确保将座椅恢复至乘客乘坐位置。推拉座椅以确保其锁止到位。

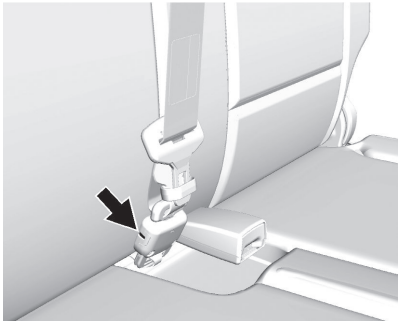
折叠座椅靠背

告诫

在佩戴安全带的情况下折叠后排座椅可能会损坏座椅或安全带。在折叠后排座椅前，务必解开安全带并使其返回正常存储位置。

要折叠第三排座椅靠背：

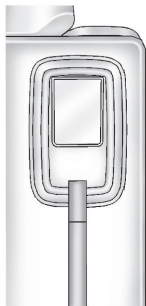
- 1. 清除座椅上面或下面的所有物品。



2875683

- 2. 用一把钥匙插入后排座椅安全带小型锁扣的槽孔，断开小型锁门并使安全带缩进车顶内衬。将小型锁门放在车顶内衬中的存放盒内。

3-10 座椅和保护装置



2046754

3. 向上提座椅靠背上的释放杆。头靠自动朝前移动。
4. 向前推座椅靠背，将其放平。

恢复座椅至就座位置

要将座椅靠背恢复到就座位置：

1. 从车辆后部用第三排座椅靠背上的拉带将座椅靠背升至竖直位置，或者从车内提起座椅靠背并将其推入到位。
2. 头靠必须锁止到位后才可坐在座椅上。

警告

如果任一座椅靠背未上锁，则可能会在紧急停车或发生碰撞时向前移动。这可能会对坐在那里的乘客造成伤害。务必推拉座椅靠背，以确保其处于锁定状态。

3. 推拉座椅靠背以确保其锁止到位。

警告

安全带佩戴位置不当、未正确固定或扭曲时，在发生碰撞时将无法提供所需的保护。佩戴该安全带的人员可能会受到严重伤害。抬起后排座椅靠背后，务必检查确认安全带佩戴正确和固定，且未扭曲。

4. 将中央安全带小型锁门重新连接至小型锁扣。请勿让其扭曲。
5. 拉动安全带，确保小型锁门牢固固定。

拆下第三排座椅

拆下第三排座椅的方法：

1. 拆下行李管理系统（如装备和安装）。请参见“行李管理系统”。
2. 清除座椅上面或下面的所有物品。

告诫

在佩戴安全带的情况下折叠后排座椅可能会损坏座椅或安全带。在折叠后排座椅前，务必解开安全带并使其返回正常存储位置。

3. 向下折叠座椅靠背。请参见本章节前面的“折叠座椅靠背”部分。
4. 拆下座椅两侧的地板后螺栓。
5. 略微向上倾斜座椅，然后一举将其拉出车辆后部，拆下座椅。
6. 重新安装地板孔中的螺栓，以便存放。

安装第三排座椅

重新安装第三排座椅的方法：

1. 安装座椅前，必须朝前折叠座椅靠背。请参见本章节前面的“折叠座椅靠背”部分。

座椅必须置于适当的位置才可正确固定。较宽的座椅必须安装在驾驶员侧，较窄的座椅必须安装在乘客侧。安装座椅前，拆下地板孔中的螺栓。

2. 将座椅放在车辆地板上，使座椅前钩位于车辆横杆上。
3. 重新安装螺栓，拧紧至扭矩55牛米（41英尺磅力）。提起座椅，确保其锁止到位。
4. 升起座椅靠背至竖直位置。推拉座椅靠背以确保其锁止到位。
5. 将头靠向上推到位。推拉头靠，确保其锁止到位。
6. 将中央安全带小型锁门重新连接至小型锁扣。请勿让其扭曲。

## 安全带

### 安全带

本手册中的该部分介绍如何正确使用安全带。还介绍了安全带的一些禁忌事项。

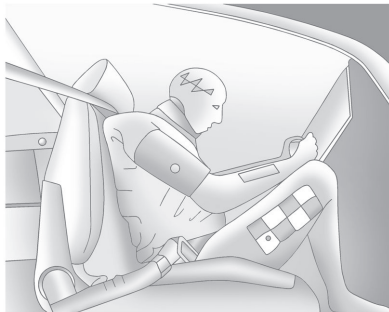
#### 警告

请勿让乘客坐在无法正确佩戴安全带的座椅上。在发生碰撞时，如果您或乘客未佩戴安全带，所受伤害会比佩戴安全带时更加严重。您会与车内硬物碰撞或从车中弹出，从而导致严重受伤甚至死亡。此外，没有佩戴安全带的乘客也可能碰撞到车内其他乘客。

坐在车辆内部或外部的载货区域都极其危险。在发生碰撞时，乘坐在这些区域的乘客更可能严重受伤或死亡。请勿让乘客乘坐在车辆中未配备座椅和安全带的任何区域。务必佩戴安全带，并检查所有乘客也正确佩戴安全带。

该车配有提醒系好安全带的提示灯。请参见“安全带提示灯”。

### 安全带工作原理



1966609

驾乘车辆时，您与车辆具有同样的速度。如果车辆突然停止，您会继续向前运动，直到某物使您停止。它可能是挡风玻璃、仪表板或安全带！

当您佩戴安全带时，您和车辆一起放慢。因为您经过一段较长的距离停止，这样就有更多的时间用来停下，当正确佩戴时，您最坚硬的骨头会承

## 3-12 座椅和保护装置

载安全带施加的约束力。因此，佩戴安全带非常重要。

### 关于安全带的问题和解答

如果我佩戴了安全带，在发生碰撞事故后是否会被困在车内？

有可能 - 无论是否佩戴安全带。如果佩戴了安全带，您在碰撞期间及以后保持清醒的机率会更大，所以能够解开安全带并逃出车辆。

如果我的车辆配有安全气囊，为什么还应佩戴安全带？

安全气囊仅为辅助系统；所以它们与安全带一起工作，而无法替代安全带。无论是否提供安全气囊，所有驾乘人员仍要系上安全带，以获得最大程度的保护。

此外，几乎所有地区的法律均规定要佩戴安全带。

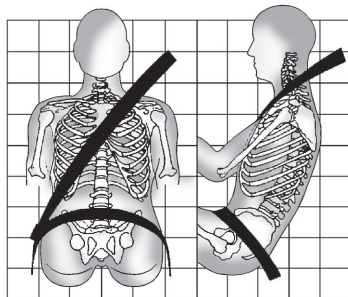
### 如何正确佩戴安全带

本节仅适用于具有成人身高的乘员。

儿童如何使用安全带有特别的事项需要注意。另有适用于较小儿童及婴儿的不同规则。如果儿童要乘坐车辆，请参见“较年长的儿童”或“婴幼儿”。遵守这些规则，对所有人进行保护。

系好安全带对所有乘员而言均至关重要。统计数据显示，在发生碰撞时，未系安全带的乘客比佩戴安全带的乘客所受伤害更加严重。

下面为有关正确佩戴安全带的重要注意事项。



1966371

- 坐直，并使您的脚始终保持在前面的地板上。
- 务必使用您乘坐位置适用的正确锁扣。
- 尽量低地佩戴安全带的腰带部分，紧贴髋部，恰好接触大腿即可。在发生碰撞时，这将使力量作用于强壮的骨盆上，您就较不可能滑到腰带以下。如果您滑到腰部安全以下，安全带将作用于您的腹部。这可能会导致严重甚至致命的伤害。



- 使肩带越过肩部并跨过胸部。这些身体部位能最好地承受安全带的束缚力。如果急刹车或发生碰撞，肩带会上锁。

### 警告

如果安全带佩戴不正确，可能会使您严重受伤甚至死亡。

- 切勿使腰带或肩带过松或扭曲。
- 切勿将肩带佩戴在双臂下方或背后。
- 切勿使腰带或肩带绕过扶手。

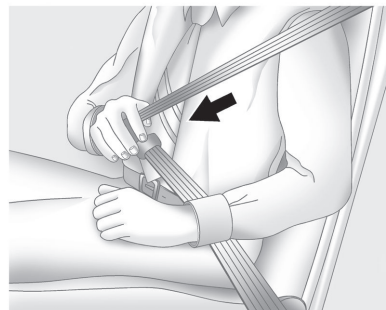
## 胯/肩式安全带

车辆中所有座椅位置均配备胯/肩式安全带。

如果后排座椅位置配有可拆式安全带且安全带未固定，则请参见“第三排座椅”下的“恢复座椅至就座位置”了解有关将安全带重新连接至小型锁扣的说明。

以下说明介绍了如何正确佩戴胯/肩式安全带。

- 如果座椅可调，则调整座椅，使您可以坐直。要查看如何操作，请参见“座椅”。



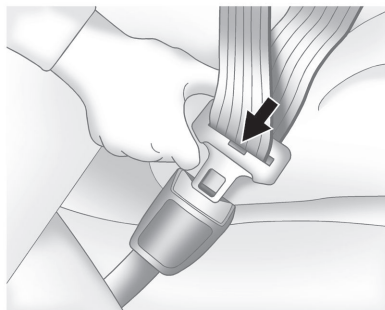
1877328

- 拿起锁门板并将安全带拉过您的身体。不要使其扭曲。

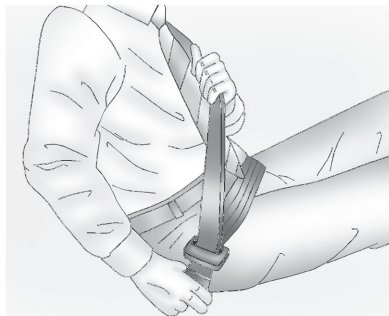
如果您非常快速地拉扯安全带，胯/肩式安全带可能会被锁定。如果发生这种情况，轻轻回放安全带，将其解锁。然后将安全带更慢地拉过您的身体。

如果乘客安全带的肩带部分完全拉出，则可能会启用儿童保护锁止功能。如果发生这种情况，回放安全带并再次开始。

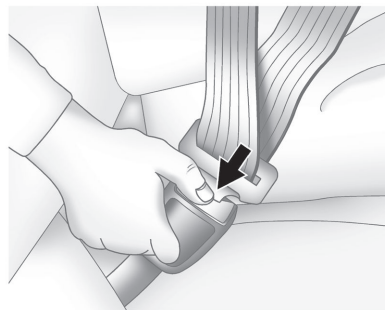
### 3-14 座椅和保护装置



1877330



1966390



1877333

3. 将锁门板推入锁扣，直至其卡入到位。
4. 向上拉动锁门板，以确保其固定。  
找到锁扣上释放按钮的位置，必要时可迅速解开安全带。
5. 如果配备肩带高度调节器，则将其移动到适合您的高度。请参见本节后面的“肩带高度调节器”，以了解使用说明以及重要安全信息。

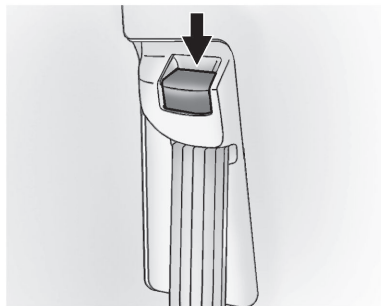
6. 要使腰带张紧，则向上拉动肩带。  
可能需要将安全带上的接缝穿过锁门板以完全紧固体型较小乘员的胯带。

要松开安全带，按下锁扣上的按钮。安全带应返回其存储位置。不使用安全带时，沿着安全带带身向上滑动锁门板。锁门板应处于安全带的接缝处、侧壁的导板环附近。关闭车门前，确保安全带不会产生阻碍。如果猛然关上车门而夹住安全带，可能会损坏安全带和车辆。

#### 肩带高度调节器

该车驾驶员和前排右侧乘客座椅处有肩带高度调节器。

调整高度使肩带位于肩部之上但不会滑落。安全带应接近颈部，但不可接触颈部。肩带高度调节不正确可能会降低安全带在发生碰撞时的保护效果。请参见“如何正确佩戴安全带”。



2740735

如要向下移，则按下释放按钮，并将高度调节器移至所需位置。向上推肩带导板可使高度调节器向上移动。将调节器设置至所需位置后，尝试在不按下释放按钮的情况下将其向下移动，以确保其锁定到位。

## 安全带预张紧器

该车前排外侧乘客配有安全带预张紧器。虽然无法看到安全带预张紧器，但它们是安全带总成的组成部分。如果满足预张紧器启用的阈值条件，它们有助于在中度到重度正面碰撞、接近正面碰撞或尾部碰撞的初始阶段拉紧安全带。而且对于配有侧面碰撞安全气囊的车辆，安全带预张紧器可在侧面碰撞或翻车事故中帮助拉紧安全带。

预张紧器仅工作一次。如果张紧器在碰撞事故中启用，则必须进行更换并且车辆安全带系统的其他零部件也可能需要更换。请参见“碰撞后更换安全带系统零部件”。

## 后排座椅安全带舒适导板

车辆可能配备有后排座椅安全带舒适导板。如未配备，则可通过上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心获得。该导板让那些身材超出加高型安全座椅的较年长的儿童和一些成年人感到更舒适。安装并正确调节

后，该舒适导板会将肩带置于远离颈部和头部的位置。

将舒适导板安装至安全带的方法：



2048656

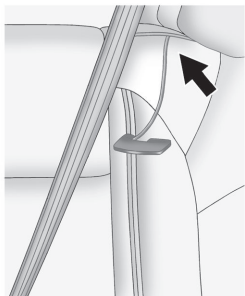
## 外侧位置

1. 对于外侧位置，拆下车身内侧存放卡夹上的导板。

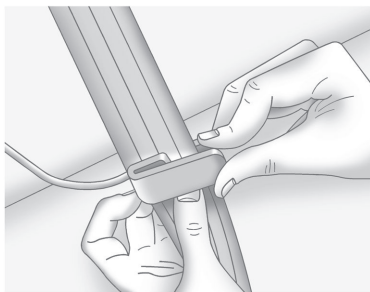
对于第三排中间位置，找到位于车辆驾驶员侧头靠下面、座椅顶部的存放凹槽中的舒适导板。要拿到舒适导板，您首先必需拉座

### 3-16 座椅和保护装置

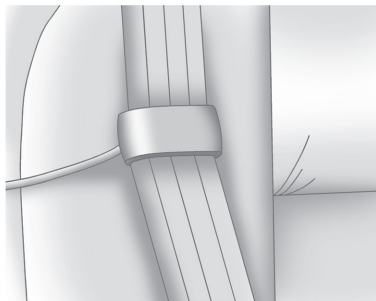
椅靠背后面的把手使头靠朝前移动。此时，可以拿到舒适导板。



2048658



2000105



2000108

2. 将导板置于安全带上方，然后将安全带的两边插入导板槽中。

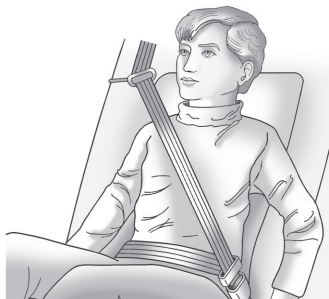
3. 确保安全带未扭曲且保持平整。松紧线必须位于安全带下方，且导板位于顶部。

#### 第三排中间位置

将舒适导板拉出其存放位置，然后将头靠恢复至竖直位置。

#### 警告

佩戴不当的安全带可能无法在碰撞时提供所需的保护。佩戴该安全带的人员可能会受到严重伤害。肩带应越过肩部并跨过胸部。这些身体部位能最好地承受安全带的束缚力。



2000102

4. 根据本节中的上述内容，扣紧、定位和释放安全带。确保安全带肩带部分处于肩部且不会从肩部滑落。安全带应靠近颈部，但不要接触颈部。

如果要拆卸和存放舒适导板，则推挤安全带两边，从导板中取出安全带。将导板滑入其存放位置或其存放卡夹上。

## 妊娠期间使用安全带

安全带适用于所有人，包括孕妇。和所有乘客一样，如果她们不佩戴安全带，更容易严重受伤。



1966380

整个妊娠期间，孕妇都应佩戴胯/肩式安全带，且腰带应尽可能靠下佩戴在隆起的腹部下方。

保护胎儿最好的办法是保护母亲。正确佩戴安全带时，在碰撞事故中胎儿更不可能受到伤害。与所有人一样，对孕妇而言有效使用安全带的关键就是正确佩戴安全带。

## 安全带系统检查

经常检查并确认安全带提示灯、安全带、锁扣、锁门板、卷收器和固定装置都正常工作。检查安全带系统部件是否松动或损坏，这可能会使安全带系统无法正常工作。请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心对其进行维修。撕裂或磨损的安全带可能无法在发生碰撞时为您提供保护。安全带有可能在冲击力的作用下撕裂。如果安全带撕裂或磨损，应马上更换为新的安全带。

确保安全带提示灯正常工作。请参见“安全带提示灯”。

使安全带保持清洁和干燥。请参见“安全带保养”。

安全带保养

使安全带保持清洁和干燥。

警告
不要对安全带进行漂白和染色。这可能会使安全带严重受损。在碰撞事故中，它们可能无法提供足够的保护。只能用中性肥皂和温水清洗安全带。

碰撞后更换安全带系统零部件

警告
碰撞可能会损坏车内的安全带系统。损坏的安全带系统可能无法正常保护使用者，在碰撞中会导致严重受伤甚至死亡。为帮助确保安全带系统在碰撞后能够正常工作，应对其进行检查，如有必要，应尽快更换。

发生轻微碰撞后，可能无需更换安全带。但在任何碰撞事故中使用的安全带总成都可能已过度拉伸或损坏。请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心对安全带总成进行检查或更换。

即使在发生碰撞时未使用安全带系统，也可能需要更换零件并进行维修。

如果车辆发生碰撞，或安全气囊就绪指示灯在起动车辆或驾驶中点亮，则

检查安全带预张紧器。请参见“安全气囊就绪指示灯”。

# 安全气囊系统

## 安全气囊系统

该车有以下安全气囊：

- 驾驶员正面安全气囊。
- 前排乘客正面安全气囊。
- 驾驶员和前排外侧乘客的正面中间安全气囊。
- 座椅安装式驾驶员侧面碰撞安全气囊。
- 座椅安装式前排外侧乘客侧面碰撞安全气囊。
- 驾驶员和坐在其正后方的第二、第三排乘客的车顶帘式安全气囊。
- 前排外侧乘客和坐在其正后方的第二、第三排乘客的车顶帘式安全气囊。

车辆上所有安全气囊在展开口旁的饰件上或附带标签上都有“**AIRBAG**”字样。

正面安全气囊的“**AIRBAG**”字样位于驾驶员方向盘中央和前排乘客侧的仪表板上。

对于正面中间安全气囊，“**AIRBAG**”字样在驾驶员座椅靠背内侧。

座椅安装式侧面碰撞安全气囊的“**AIRBAG**”字样位于最靠近车门的座椅靠背侧面。

车顶帘式安全气囊的“**AIRBAG**”字样位于车顶或饰件上。

安全气囊在设计时是作为安全带所提供保护的补充。虽然当今安全气囊的设计有助于降低充气气囊冲击力造成的受伤风险，但所有气囊都必须迅速充气才能发挥作用。

以下是有关安全气囊系统的最重要注意事项：

### 警告

在碰撞事故中，如果未佩戴安全带，即使配备安全气囊，您也可能严重受伤或死亡。安全气囊的设计目的是与安全带一起工作，而不是取代它们。此外，安全气囊并不是在每一次碰撞中都会充气。在某些碰撞中，安全带是唯一的保护装备。请参见“安全气囊应在何时充气？”。

在碰撞事故中，佩戴安全带有助于降低碰撞车内物品或被弹出车外的机率。安全气囊是安全带的“辅助保护装置”。车内每位乘客都应正确佩戴安全带，无论其是否有安全气囊。

### 警告

因为安全气囊充气时会产生很大的力，而且比眨眼速度还快，因此可能会导致依靠或非常接近安全气囊的乘客严重受伤或死亡。坐在座椅上时要与安全气囊保持必要的距离，如果您坐在座椅边上或向前俯身，则表明您离安全气囊太近。在碰撞之前以及过程中，安全带有助于使您保持不动。务必佩戴安全带，即使在有安全气囊的情况下。驾驶员就尽可能向后坐，但同时仍要保持对车辆的控制。

在配备正面中间安全气囊的车内，乘员不应倚靠在前排中央扶手或控制台上，或趴在上面睡觉。

在座椅安装式侧面碰撞安全气囊和/或车顶帘式安全气囊的就座位置，乘客不应斜靠或倚靠着车门或侧窗睡觉。

### 警告

在安全气囊充气时，依靠或非常靠近安全气囊的儿童会严重受伤或死亡。务必将儿童正确安置在车内。要了解正确方法，请参见“较年长的儿童”或“婴幼儿”。



在组合仪表上有一个安全气囊就绪指示灯，显示安全气囊符号。该系统检查安全气囊电气系统是否存在故障。如果存在电气故障，指示灯会提示您。更多信息请参见“安全气囊就绪指示灯”。

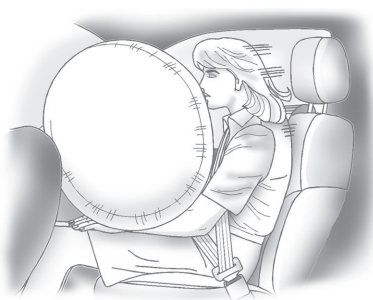
## 安全气囊在哪里？



2048770

驾驶员正面安全气囊位于方向盘中央。





2048771

前排乘客正面安全气囊位于乘客侧仪表板上。



2874526

正面中间安全气囊在驾驶员座椅靠背内侧。



2048659

驾驶员侧如图所示，乘客侧与之类似

座椅安装式驾驶员和前排外侧乘客侧面碰撞安全气囊位于最靠近车门的座椅靠背侧。



2048773

### 驾驶员侧如图所示，乘客侧与之类似

驾驶员、前排外侧乘客和第二、第三排外侧乘客的车顶帘式安全气囊位于侧窗上方的车顶中。

### 警告

如果乘客和安全气囊之间存在某些物品，安全气囊可能不会正确充气或可能会将物品抛向乘客，从而造成严重伤害甚至死亡。安全气囊的充气路径必须保持通畅。不要在乘客和安全气囊之间放置任何物品，不要在方向盘毂或任何安全气囊盖板上及附近粘贴或放置任何物品。请勿使用阻碍座椅安装式侧面碰撞安全气囊或正面中间安全气囊充气路径的座椅或控制台附件。

在配备车顶帘式安全气囊的车辆上，切勿通过将挂绳穿过任何车门或车窗开口将任何物品固定至车顶上。这样将会堵塞车顶帘式安全气囊的充气路径。

### 安全气囊应在何时充气？

本车配备多个安全气囊。请参见“安全气囊系统”。安全气囊可在碰撞超过特定的安全气囊系统展开阈值时充气。触发阈值用于及时预测碰撞的严重程度，以使安全气囊充气并帮助保护乘客。车辆配备可帮助安全气囊系统确定碰撞严重性的电子传感器。展开阈值可能因具体车辆设计而异。

正面安全气囊设计成中重度正面或接近正面碰撞时充气，有助于降低严重受伤的可能性，主要是驾驶员或前排乘客的头部和胸部受伤。

正面安全气囊是否充气并非主要取决于车辆的行驶速度。而是取决于碰撞物、碰撞方向以及车辆减速度。

根据车辆是直接还是成一定角度撞击物体、物体是固定还是移动、刚性或可变形、宽窄等，正面安全气囊可能会在不同碰撞速度下充气。

正面安全气囊在车辆翻滚、尾部碰撞或多种侧面碰撞时是不会充气的。

此外，车辆配有技术先进的正面安全气囊。先进技术正面安全气囊根据碰撞程度调节保护装置。

正面中间安全气囊的作用是在车辆任一侧受到撞击时，根据冲击位置在发生中重度侧面碰撞时充气。此外，正面中间安全气囊还可在传感系统预测到车辆即将倾翻时充气。正面中间安全气囊不会在发生正面碰撞、接近正面的碰撞或尾部碰撞时充气。

根据碰撞位置，座椅安装式侧面碰撞安全气囊可在中重度侧面碰撞中充气。座椅安装式侧面碰撞安全气囊，在发生正面碰撞或接近正面的碰撞、翻车或尾部碰撞时不会充气。座椅安装式侧面碰撞安全气囊在车辆该侧受到撞击时充气。

根据碰撞位置，车顶帘式安全气囊会在中重度侧面碰撞中充气。此外，车顶帘式安全气囊在翻车或严重正面碰撞时充气。车顶帘式安全气囊不会在尾部碰撞时充气。当车辆的某侧遭到碰撞、传感系统预测车辆将要侧翻或

发生严重正面碰撞时，两侧车顶帘式安全气囊将充气。

任何人都不应仅仅根据车辆的损坏程度或车辆的修理费用就断定安全气囊是否应充气。

## 哪些因素致使安全气囊充气？

在安全气囊展开过程中，传感系统发送电子信号触发充气装置释放气体。充气装置产生的气体充满安全气囊，导致气囊冲出护罩。充气装置、安全气囊以及相关的硬件都是安全气囊模块的组成部分。

关于安全气囊的位置，请参见“安全气囊在哪里？”。

## 安全气囊如何起到保护作用？

在中重度正面或接近正面碰撞中，即使佩戴安全带的乘客也会撞到方向盘或仪表板。在中重度侧面碰撞中，即使佩戴安全带的乘客也会撞到车辆内部。

安全气囊通过使冲击力更均匀分布在乘客的身体上增强安全带保护功能。针对倾翻进行保护的车顶帘式安全气囊，还可帮助保护第一、第二和第三排外侧座椅位置乘员的头部和胸部。针对翻车进行保护的车顶帘式安全气囊，旨在帮助降低在翻车事故中的全部或部分弹射风险，不过没有系统可以防止所有弹射伤害。

但在多种碰撞类型下，安全气囊并不提供帮助，这主要是因为乘员身体不是朝这些安全气囊移动的。更多信息请参见“安全气囊应在何时充气？”。

安全气囊只是安全带的辅助装置。

### 安全气囊充气之后有什么现象？

正面安全气囊和座椅安装式侧面碰撞安全气囊充气后，很快就会泄气，速度之快使某些人甚至意识不到安全气囊曾经充气。正面中间安全气囊和车顶帘式安全气囊充气后，至少仍然会部分充气一段时间。安全气囊模块的某些组件可能会热几分钟。关于安全气囊的位置，请参见“安全气囊在哪里？”。

您接触到的安全气囊部件可能是温暖的，但不至于太烫手而不能触摸。安全气囊泄气时，可能有一些烟雾和灰尘从排气口释放出来。安全气囊充气并不妨碍驾驶员从挡风玻璃观察外部状况或驾驶车辆，也不会妨碍乘客离开车辆。

#### 警告

当安全气囊充气时，空气中可能会有灰尘。这些灰尘可能会导致有哮喘或呼吸困难等病史的乘客呼吸困难。为避免这种情况，车内所有乘员应在安全的情况下尽快下车。在安全气囊充气后，如果您感到呼吸困难却无法离开车辆，则可以通过开窗或打开车门呼吸新鲜空气。如果您在安全气囊充气后遇到呼吸困难，应当求医就诊。

车辆在安全气囊充气后具有可以自动解锁车门、打开车内照明灯和危险警告闪光灯并关闭燃油系统的功能。您可以使用这些功能的控制装置锁上车门、关闭车内照明灯和危险警告闪光灯。

#### 警告

在导致安全气囊充气的严重碰撞事故中，可能会损坏车辆的重要功能，如燃油系统、制动和转向系统等。即使在中度碰撞后车辆可以行驶，但可能存在一些损坏，从而导致无法安全操作车辆。在发生碰撞后，如果您试图重新启动发动机，一定要格外小心。

在许多足以触发安全气囊的碰撞情况下，挡风玻璃会因车辆变形而破碎。前排乘客安全气囊的触发也可能导致挡风玻璃破损。

- 安全气囊设计只能充气一次。在安全气囊充气后，需要更换一些新的安全气囊系统配件。否则，在下次碰撞时安全气囊系统将不会为您提供预期的保护。新系统包括安全气囊模块和需要的其他部件。车辆维修手册涵盖了需要更换的其他部件。
- 本车配备碰撞传感和诊断模块，它能在碰撞后记录信息。请参见

“车辆数据记录及隐私”和“事件数据记录器”。

- 与安全气囊系统有关的工作只能由具有相应资质的技术人员进行。维修不当可能会导致安全气囊系统无法正常工作。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

## 乘客传感系统

车辆配有感测前排外侧乘客位置的乘客传感系统。当车辆启动时，仪表板上的乘客安全气囊状态指示灯将会点亮。



2048776

在系统检查期间安全气囊启用和停用符号可见。系统检查完成后安全气囊启用或停用符号可见。请参见“乘客安全气囊状态指示灯”。

乘客传感系统会在特定条件下关闭前排外侧乘客的正面安全气囊。乘客传感系统不会影响其他安全气囊。

乘客传感系统通过集成在前排外侧乘客座椅中的传感器来工作。这些传感器设计用于检测正确坐姿的乘员并判定前排外侧乘客的正面安全气囊是否应当充气。

事故统计表明，将儿童正确安置在后排座椅上适当的儿童保护装置（适合儿童的重量和尺寸）中时更加安全。如可能，应将年龄为12岁及以下的儿童安置在后排座椅位置。切勿将后向式儿童安全座椅固定在前排座椅上。因为如果安全气囊充气，则将会对后向式儿童座椅中的儿童造成很大伤害。

警告

如果乘客正面安全气囊充气，则后向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。这是因为后向式儿童保护装置的背部极其靠近充气的安全气囊。如果乘客正面安全气囊充气且乘客座椅位于前部位置，则前向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。

即使乘客传感系统已停用乘客正面安全气囊，没有任何系统是万无一失的。没有人能够保证安全气囊不会在某些异常情况下充气，即使该安全气囊已停用。

因此，即使安全气囊已停用，也要将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。如果将前向式儿童保护装置固定在前排座椅上，则请务必使该座椅尽量往后移。最好将儿童保护装置固定在后排座椅上。

乘客传感系统设计用于在下列情况下停用前排外侧乘客安全气囊：

- 前排外侧乘客座椅未被占用。
- 系统确定儿童保护装置中安置有婴儿。
- 前排外侧乘客离开其座椅一段时间。
- 安全气囊系统或乘客传感系统存在严重问题。

当乘客传感系统已停用前排外侧乘客正面安全气囊时，停用指示灯将会点亮并保持亮起，以提醒您安全气囊已被停用。请参见“乘客安全气囊状态指示灯”。

乘客传感系统设计用于在系统检测到一个成年人以正确坐姿坐在前排外侧乘客座椅上时，启用前排外侧乘客正面安全气囊。

当乘客传感系统启用安全气囊时，启用指示灯将会点亮并保持亮起以提醒您安全气囊已启用。

对于某些儿童（包括儿童保护装置中的儿童）和体型较小的成年人而言，乘客传感系统可能会或可能不会停用前排外侧乘客正面安全气囊，这取决于乘员的坐姿和体型。车内每

位不再需要儿童保护装置的乘员均应正确佩戴安全带，无论是否为其配有安全气囊。

警告

如果安全气囊就绪指示灯一直亮起，则表示安全气囊系统可能存在故障。为了避免伤及自身或他人，请立即进行车辆维修。更多信息（包括重要的安全信息）请参见“安全气囊就绪指示灯”。

如果启用指示灯因儿童保护装置点亮

乘客传感系统用于在系统确定儿童保护装置中安置有婴儿时关闭前排外侧乘客正面安全气囊。如果安装了儿童保护装置且启用指示灯亮起：

1. 使车辆熄火。
2. 从车上拆下儿童保护装置。
3. 从座椅上拆下任何附加物品，例如毛毯、靠垫、座椅套、座椅加热器或座椅按摩器。

4. 根据儿童保护装置制造商提供的说明重新安装儿童保护装置，并参见“固定儿童保护装置（后排座椅）”、“固定儿童保护装置（前排乘客座椅）”。

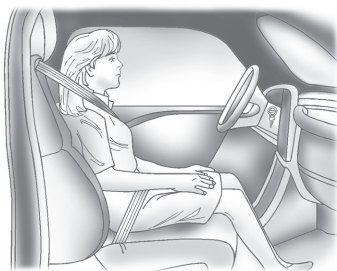
5. 如果在重新安装儿童保护装置并重新启动车辆后启用指示灯仍然亮起，则熄火。然后稍微倾斜车辆座椅靠背并调整座垫（如果可调节），以确保车辆座椅靠背不会将儿童保护装置推到座垫内。

同时确保儿童保护装置未卡在车辆座椅头枕下。如果卡住，则调整头枕。请参见“头枕”。

6. 重新启动车辆。

如果儿童保护装置中安置有儿童，则乘客传感系统可能会（也可能不会）停用安全气囊，这取决于儿童的身高。最好将儿童保护装置固定在后排座椅上。

### 如果停用指示灯因成年身材乘员点亮



2048779

如果前排外侧乘客座椅上乘坐着一个成年人，但是停用指示灯亮起，则可能是因为该乘客坐姿不正确。使用如下步骤使系统探测到该成年人并启用前排外侧乘客正面安全气囊：

1. 使车辆熄火。
2. 从座椅上取下任何附加物品，例如毛毯、靠垫、座椅套、座椅加热器或座椅按摩器。同时移走笔记本电脑或其他电子设备。

3. 使座椅靠背位于完全竖直的位置。
4. 要求乘客坐直并坐于座垫中央位置，双腿自然伸展。
5. 重新启动车辆并在启用指示灯亮起后要求该乘员保持这种坐姿两至三分钟。

### 警告

如果座椅上乘坐着成年人而前排外侧乘客安全气囊关闭，则安全气囊将不能在碰撞中充气并保护该乘客，导致严重受伤甚至死亡的风险增加。如果乘客安全气囊停用指示灯点亮，则成年人乘客不得坐在前排外侧乘客座椅上。

### 影响系统运行的其他因素

安全带有助于乘客在车辆行驶和制动时保持坐姿，从而有助于乘客传感系统保持乘客安全气囊的状态。有关正确使用保护装置的重要性的更多信息，请参见“安全带”和“儿童保护装置”。



一层厚厚的附加物品（例如毛毯、靠垫或座椅套、座椅加热器和座椅按摩器等售后加装设备）可能影响乘客传感系统的正常运行。我们建议您不要使用非通用汽车公司为您的车辆认证的座椅套或其他售后加装设备。有关改装可能影响系统工作方式的更多信息，请参见“向装备安全气囊的车辆加装设备”。

潮湿的座椅可能影响乘客传感系统的性能。原因在于：

- 当液体浸湿座位时，乘客传感系统可能停用乘客安全气囊。如果发生这种情况，停用指示灯将会亮起，仪表板上的安全气囊就绪指示灯也将点亮。
- 座椅上未被吸收的液体使得乘客传感系统更有可能在儿童保护装置或儿童位于座椅上时启用乘客安全气囊。如果乘客安全气囊启用，则启用指示灯亮起。

如果乘客座椅潮湿，则应立即擦干座椅。如果安全气囊就绪指示灯点亮，则请勿安装儿童保护装置，也请勿让

任何人坐在座位上。更多重要安全信息请参见“安全气囊就绪指示灯”。如果将物品（例如公文包、手提袋、食品袋、笔记本电脑或其他电子设备）放置在空座位上，则启用指示灯可能亮起。如果不希望出现这种情况，则从座椅上取下这类物品。

警告
乘客座椅下面或乘客座垫和靠背之间存放的物品可能会干扰乘客传感系统的正常运作。

### 维修保养装备安全气囊的车辆

安全气囊影响车辆的维修方式。车辆数个位置都有安全气囊系统零件。上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心和维修手册会提供有关维修车辆和安全气囊系统的信息。

警告
在车辆熄火且蓄电池断开后长达10秒钟内，安全气囊在不当维修过程中仍可能充气。当安全气囊充气时，如果您靠其过近，则可能受伤。避开黄色接头。它们很可能是安全气囊系统的一部分。一定要遵循正确的维修程序，确保执行此项作业的人员具有相应的资质。



## 向装备安全气囊的车辆加装设备

加装改变车架、保险杠系统、高度、前端或侧面钣金件的附件可能会妨碍安全气囊系统的正常工作。

更改前排座椅、安全带、安全气囊传感和诊断模块、方向盘、仪表板、车顶帘式安全气囊模块、车顶或支柱饰件、顶置控制台、前排传感器、侧面碰撞传感器、安全气囊接线或前排中控台（如装备正面中间安全气囊）的任何部件，也可能影响安全气囊系统的工作。

上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心和维修手册会提供有关安全气囊传感器位置、传感和诊断模块和安全气囊接线的信息。

此外，车辆还配备乘客传感系统，其中包括作为前排外侧乘客座椅一部分的传感器。如果使用非通用汽车座椅套、内饰件或装饰件或用于其他车辆的通用汽车座椅套、内饰件或装饰件更换车辆原装座椅装饰件，则乘客传感系统可能无法正常运转。任何安装

在座椅面料下面或上面的物品（如售后座椅加热器或提高舒适性的软垫或设备）也可能会干扰乘客传感系统的运作。这可能妨碍乘客安全气囊的正确触发或妨碍乘客传感系统在适当时候停用乘客安全气囊。请参见“乘客传感系统”。

如果车辆配有倾翻车顶帘式安全气囊，则更多信息请参见“不同尺寸的轮胎和车轮”。

如果因为您患有残疾而不得不改装车辆并且需要咨询此类改装是否会影响车辆的安全气囊系统，或者如果车辆因为其他任何原因而需要改装，您需要咨询此类改装是否会影响安全气囊系统，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 安全气囊系统检查

安全气囊系统并不需要定期保养或更换。请确保安全气囊就绪指示灯工作正常。请参见“安全气囊就绪指示灯”。

### 告诫

如果安全气囊盖板已损坏、打开或破碎，则安全气囊可能无法正常工作。不要打开或损坏安全气囊盖板。如果安全气囊盖板打开或损坏，必须更换该盖板和/或安全气囊模块。关于安全气囊的位置，请参见“安全气囊在哪里？”。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

## 在发生碰撞事故后更换安全气囊系统部件

### 警告

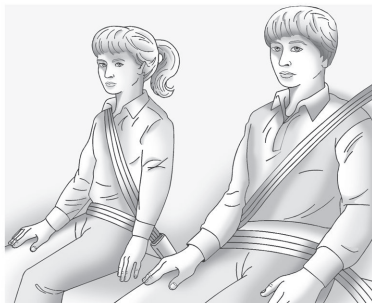
碰撞事故可能会损坏车辆中的安全气囊系统。损坏的安全气囊系统可能无法正常工作，在发生碰撞时可能无法保护您以及乘客的安全，从而造成严重甚至致命的伤害。为帮助确保安全气囊系统在发生碰撞事故后正常工作，应对其进行检查，如有必要，应尽快更换。

在安全气囊充气后，需要更换安全气囊系统配件。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

如果在车辆启动后安全气囊就绪指示灯保持亮起或在您驾驶过程中亮起，则安全气囊系统可能无法正常工作。请立即进行车辆维修。请参见“安全气囊就绪指示灯”。

## 儿童保护装置

### 较年长的儿童



1974657

那些不再需要加高型安全座椅的较年长的儿童应佩戴汽车安全带。

加高型安全座椅的制造商说明规定了加高型安全座椅的重量和高度限制。在孩子通过以下适合性测试之前，请使用带胯/肩式安全带的加高型安全座椅：

- 背靠座椅坐直。膝盖能在座椅边缘自然弯曲吗？如果是，请继续。如果否，请回到加高型安全座椅上。
- 扣上胯/肩式安全带。肩带是在肩膀上吗？如果是，请继续。如果否，请尝试使用后排座椅安全带舒适导板。请参见“胯/肩式安全带”下的“后排座椅安全带舒适导板”。如果肩带仍无法搁靠在肩膀上，则回到加高型安全座椅上。
- 胯部安全带是否紧贴臀部下部，接触大腿？如果是，请继续。如果否，请回到加高型安全座椅上。
- 在整个旅程中安全带是否可以保持贴合舒适？如果是，请继续。如果否，请回到加高型安全座椅上。

佩戴安全带的正确方法是什么？

较年长的儿童应佩戴胯/肩式安全带，让肩带可以提供额外的保护。肩带不应绕过面部或颈部。胯部安全带应紧贴臀部下方，正好接触大腿根部。这样可以在发生碰撞时将安全带的力度施加到儿童的骨盆处。切勿将

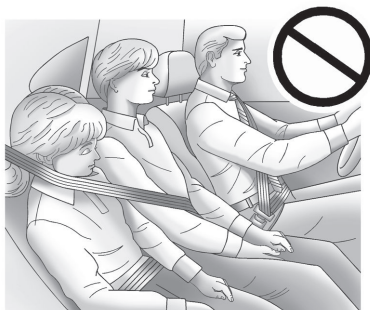
胯部安全带绕过腹部，否则在发生碰撞时可能导致严重甚至致命的伤害。还可以参见“胯/肩式安全带”下的“后排座椅安全带舒适导板”。

事故统计表明，将儿童正确安置在后排座椅上时更加安全。

在发生碰撞时，未系好安全带的儿童可能撞击其他系好安全带的人，也可能被抛出车外。较年长的儿童需要正确使用安全带。

### 警告

决不允许一个以上的孩子佩戴同一根安全带。否则安全带无法正常分散碰撞力。在发生碰撞时，他们可能会撞在一起并受到严重伤害。安全带一次必须仅供一人使用。



1974662

### 警告

切勿让儿童佩戴安全带时将肩带绕在其身后。如果未正确佩戴胯/肩式安全带，儿童可能会受到严重伤害。在发生碰撞时，儿童将不会受到肩带的保护。儿童会过度前冲，从而增加头部和颈部受伤的风险。此外，儿童可能还会在胯带下滑动，这样安全带的带力会恰好作用在腹部。这可能会导致严重甚至致命的伤害。肩带应越过肩部并跨过胸部。



1966378

## 婴幼儿

车内的每个人都需要得到保护！其中包括婴儿和所有其他儿童。无论行驶距离长短或乘客年龄老幼，每个人都需要使用安全保护装置。

### 警告

如果肩带绕过儿童的颈部且安全带继续收紧，则可能会使其受重伤甚至勒死。切勿将儿童留在车内无人看管，不要让儿童玩耍安全带。

每次车内乘坐有婴幼儿，必须使用合适的儿童保护装置对他们进行保护。车辆安全带系统和安全气囊系统均不适用于婴幼儿。未得到适当保护的儿童可能会撞击其他人，或被抛出车外。

### 警告

切勿在乘车时将婴幼儿或儿童抱在身上。在发生碰撞时，婴儿或儿童会由于碰撞力而变得非常重，根本不可能抱住他们。例如，在仅40公里/小时（25英里/小时）的车速下发生碰撞时，体重仅5.5公斤（12磅）的婴儿在一个人怀里的力度会突然变成110公斤（240磅）。婴儿应安置在合适的保护装置内。



1974669

### 警告

在安全气囊充气时，依靠或非常靠近安全气囊的儿童会严重受伤或死亡。切勿将后向式儿童保护装置固定在前排右侧座椅上。将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。最好将前向式儿童保护装置也固定在后排座椅上。如果必须将前向式儿童保护装置固定在前排右侧乘客座椅上，则请务必使该座椅尽量往后移。

如果儿童保护装置安装在第二排中间座椅上，则尽量将第二排座椅朝后移，以最大程度地降低与正面中间安全气囊（如装备）的触碰。



1966383

特定保护装置的选择不仅要考虑儿童的重量、身高和年龄，还要考虑该保护装置是否与所使用的机动车辆相兼容。

对于大多数基本类型的儿童保护装置而言，有许多不同的型号可供选择。当购买儿童保护装置时，应确保其设计适用于机动车辆。

保护装置附带的制造商使用说明应注明该保护装置的体重和身高限制。

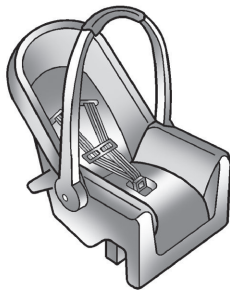
### 警告

为了降低发生碰撞时颈部和头部受伤的风险，婴儿需要得到完整的支撑。在发生碰撞时，如果将婴儿安置在后向式儿童保护装置内，可以将碰撞力分布在婴儿身体最强壮的部位、背部和肩部。务必将婴儿安置在后向式儿童保护装置内。

### 警告

幼儿的髌骨太小，车辆的常规安全带可能无法固定在其髌骨下方的合适位置，反而可能绕到儿童的腹部。在发生碰撞时，安全带的力将会作用在幼儿未受任何骨骼结构保护的部位。仅此便可能导致严重甚至致命的伤害。为了降低碰撞时的严重甚至致命伤害的风险，务必将幼儿安置在合适的儿童保护装置内。

## 儿童保护系统



1966385

### 后向式婴儿座椅

后向式婴儿座椅利用婴儿背部所靠的座椅表面提供安全保护。

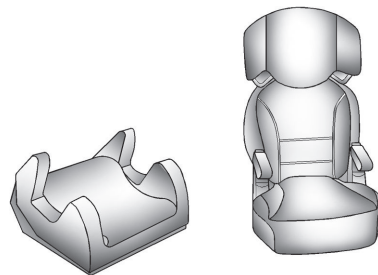
安全带系统将婴儿固定妥当，在发生碰撞时，能够起到将婴儿固定在保护装置内的作用。



1966387

### 前向式儿童安全座椅

前向式儿童安全座椅使用安全带为儿童身体提供保护。



1966384

### 加高型安全座椅

加高型安全座椅是设计用于提高汽车安全带系统贴合度的儿童保护装置。加高型安全座椅还有助于儿童观看窗外。

在车上安装一个附加儿童保护装置

### 警告

如果儿童保护装置未正确安装在车内，则儿童可能在碰撞事故中受到严重甚至致命的伤害。使用汽车安全带和LATCH系统正确固定车内的儿童保护装置，安装时请务必遵守儿童保护装置和本手册中的说明。

为了降低伤害风险，车内必须安装儿童保护装置。必须通过胯式安全带或胯/肩式安全带的胯部安全带部分或LATCH系统将儿童保护系统固定在车辆座椅上。更多信息请参见“儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）”。如果儿童保护装置未正确固定在车内，则儿童可能在碰撞事故中受到伤害。

当固定一个附加儿童保护装置时，请参见儿童保护装置本身和/或本手册上的说明。儿童保护装置说明书非常重要，所以如果没有该说明书，请务必从制造商处获取替代副本。

请记住，未正确固定的儿童保护装置可能在发生碰撞或突然停车时发生移动，从而伤及车内的驾乘人员。请务必正确固定车内的任何儿童保护装置 - 即使儿童并不在车上。

### 将儿童安置在儿童保护装置内

### 警告

如果未将儿童正确安置在儿童保护装置内，则儿童可能在碰撞事故中受到严重甚至致命的伤害。请按照儿童保护装置上的使用说明正确安置儿童。

## 儿童保护装置的安装位置

事故统计表明，将儿童和婴儿可靠地安置在后排座椅位置的儿童保护系统或婴儿保护系统上时比较安全。

如可能，应将年龄为12岁及以下的儿童安置在后排座椅位置。

车辆在驾驶员座椅内侧装有正面中间安全气囊。即使安装了正面中间安全气囊，儿童保护装置也可安装在第二排任意就座位置。

切勿将后向式儿童安全座椅固定在前排座椅上。因为如果安全气囊触发，将会对后向式儿童座椅中的儿童造成很大伤害。

**警告**

如果前排右侧乘客安全气囊充气，则后向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。这是因为后向式儿童保护装置的背部极其靠近充气的安全气囊。如果前排乘客安全气囊充气且乘客座椅位于前部位置，则前向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。

即使乘客传感系统已停用前排右侧乘客正面安全气囊，没有任何系统是万无一失的。没有人能够保证安全气囊不会在某些异常情况下充气，即使该安全气囊已停用。因此，即使前排乘客正面安全气囊已被停用，也要将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。

最好将前向式儿童保护装置也固定在后排座椅上。如果必须将前向式儿童保护装置固定在前排右侧乘客座椅上，则请务必使该座椅尽量往后移。

**警告**

更多信息请参见“乘客传感系统”。  
如果儿童保护装置安装在第二排中间座椅上，则尽量将第二排座椅朝后移，以最大程度地降低与正面中间安全气囊的触碰。

将儿童保护装置固定在后排座椅位置时，请仔细阅读儿童保护装置的说明书，以确保该装置与本车辆兼容。儿童保护装置和加高型安全座椅在尺寸上有很大差异，某些可能比其他型号更适合特定的座椅位置。请务必确保正确固定儿童保护装置。  
根据您安放儿童保护装置的位置和儿童保护装置尺寸的不同，相邻的安全带总成或LATCH固定钩可能无法供另一位乘客或儿童保护装置使用。如果儿童保护装置妨碍邻近座椅安全带的使用或干扰该安全带的伸缩，则不应使用该邻近座椅位置。  
无论儿童保护装置安装在哪个位置，都应确保正确固定。

请记住，未正确固定的儿童保护装置可能在发生碰撞或突然停车时发生移动，从而伤及车内的驾乘人员。请务必正确固定车内的任何儿童保护装置 - 即使儿童并不在车上。



## 儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）

在驾驶过程中或发生碰撞时，由 LATCH 系统固定儿童保护装置。儿童保护装置上的 LATCH 固定件用于将儿童保护装置固定到车辆的固定钩上。LATCH 系统的作用是使儿童保护装置的安装更简单。

为在您的车辆中使用 LATCH 系统，您需要一个有 LATCH 固定件的儿童保护装置。可使用 LATCH 固定钩或车辆安全带正确安装兼容 LATCH 的后向式或前向式儿童座椅。请勿同时使用安全带和 LATCH 固定系统来固定后向式或前向式儿童安全座椅。

加高型安全座椅使用车辆的安全带将儿童安置在加高型安全座椅中。如果制造商建议使用 LATCH 系统固定加高型安全座椅，只要可将加高型安全座椅适当定位，并且不干涉跨/肩式安全带正确定位在儿童身上，即可这样做。

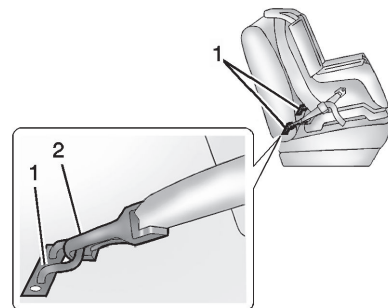
确保遵循儿童保护装置的相关说明以及本手册中的说明。

当使用上箍带安装儿童保护装置时，必须还使用下固定钩或安全带可靠将其固定。儿童保护装置绝不能只使用上箍带和固定钩来安装。

当儿童加儿童保护装置的总重量不超过 29.5 千克（65 磅）时可使用 LATCH 固定系统。一旦总重量超过 29.5 千克（65 磅），则应仅使用安全带而不要使用 LATCH 固定系统。下面解释如何用车辆中的这些固定件固定儿童保护装置。

并非所有车辆的座椅位置或儿童保护装置都有下固定钩和固定件或上箍带固定钩和固定件。

### 下固定钩

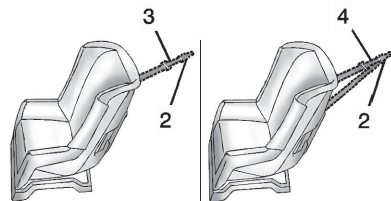


2713462

下固定钩 (1) 是安装在车上的金属环扣。每个 LATCH 座椅位置有两个下固定钩，可用于一个带下固定件 (2) 的儿童保护装置。

### 3-38 座椅和保护装置

#### 上箍带固定钩



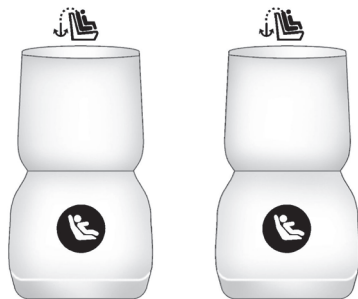
2750096

上箍带 (3, 4) 将儿童保护装置的顶部固定在车上。上箍带固定钩内置在车上。儿童保护装置上的上箍带固定件 (2) 连接到车辆的上箍带固定钩上, 以降低儿童保护装置在车辆行驶过程中或发生碰撞时向前运动和转动的风险。

儿童保护装置可能带有一个单箍带 (3) 或一个双箍带 (4)。两者都有一个单固定件 (2) 将上箍带固定到固定钩上。

某些带有上箍带的儿童保护装置在系或不系上箍带时均可使用。其他保护装置要求始终系上上箍带。请确保仔细阅读并遵守儿童保护装置的使用说明书。

#### 下固定钩和上箍带固定钩位置

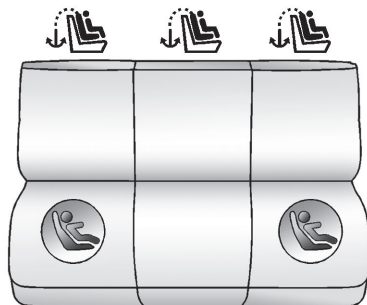


2527255

#### 第二排座椅 - 凹背式

☞ (上箍带固定钩): 用上箍带固定钩固定座椅位置。

☞ (下固定钩): 用两个下固定钩固定座椅位置。

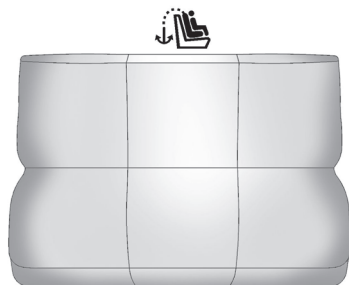


2538889

#### 第二排 - 60/40放倒比例的长座椅


☞ (上箍带固定钩): 用上箍带固定钩固定座椅位置。

☞ (下固定钩): 用两个下固定钩固定座椅位置。



2527696

### 第三排

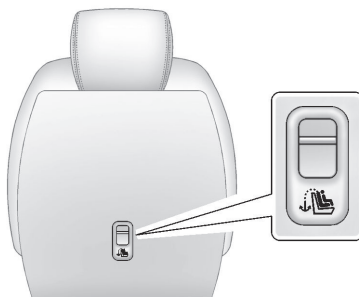
（上箍带固定钩）：用上箍带固定钩固定座椅位置。



为了协助定位下固定钩，第二排每个固定钩位置在座椅靠背和座垫之间的折缝附近都带有一个标签。



为了方便查找上箍带固定钩，固定钩旁有上箍带固定钩符号。

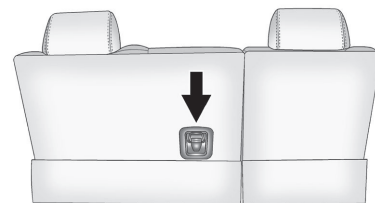


2511279

### 第二排 - 凹背式如图所示，长座椅与之类似

上箍带固定钩在第二排每个就座位置的座椅靠背的下后部。

务必使用车上与即将放置儿童保护装置的就座位置相同侧的固定钩。



2038680

### 第三排

第三排在中间座椅靠背下部有一个上箍带固定钩。该固定钩只可用于中间就座位置。请勿使用同一个上箍带固定钩安装两根上箍带。

如果国家或地方法规或者儿童保护装置说明书上要求必须系有上箍带，则不要将儿童保护装置固定在没有上箍带固定钩的位置。

3-40    座椅和保护装置

事故统计表明，将儿童和婴儿可靠地安置在后排座椅位置的儿童保护系统或婴儿保护系统上时比较安全。更多信息请参见“儿童保护装置的安装位置”。

固定设计用于LATCH系统的儿童保护装置

警告
如果LATCH型儿童保护装置未固定在固定钩上，则该儿童保护装置将无法达到预期的保护作用。在发生碰撞时，儿童可能受到严重甚至致命的伤害。使用固定钩正确安装LATCH型儿童保护装置，或使用汽车安全带固定儿童保护装置。安装时请务必遵守儿童保护装置和本手册中的说明。

警告
不要将一个以上的儿童保护装置固定到单固定钩上。否则，可能导致固定钩或固定件在碰撞过程中松动甚至断裂，从而导致儿童或其他人受伤。为了降低碰撞时严重甚至致命伤害的风险，每个固定钩只能固定一个儿童保护装置。

警告
如果肩带绕过儿童的颈部且安全带继续收紧，则可能会使其受重伤甚至勒死。扣住儿童保护装置后面任何未使用的安全带，使儿童无法触及到。如果在安装了儿童保护装置后，车上还有一根肩带，则将该肩带从卷收器中拉出，直到锁止为止。

告诫
不要让LATCH固定件摩擦车辆安全带。这样会损坏这些部件。如有必要，移动扣住的安全带以避免摩擦LATCH固定件。 不要在扣住安全带的情况下折叠空着的后排座椅。这样可能损坏安全带或座椅。在折叠座椅之前，解开安全带并使之回到其卷收位置。

车辆在驾驶员座椅内侧装有正面中间安全气囊。即使安装了正面中间安全气囊，儿童保护装置也可安装在第二排任意就座位置。如果儿童保护装置安装在第二排中间座椅上，则尽量将第二排座椅朝后移，以最大程度地降低与正面中间安全气囊的触碰。如果您需要在后排座椅上固定一个以上的儿童保护装置，请参见“儿童保护装置的安装位置”。

该系统的作用是使儿童保护装置的安装更简单。当使用下固定钩时，不要使用汽车安全带。而是使用车辆的固定钩和儿童保护装置固定件来将其固

定。某些儿童保护装置还使用另一个车辆固定钩去固定上箍带。

1. 连接并拧紧下固定件至下固定钩。如果儿童保护装置没有下固定件或所需座椅位置没有下固定钩，则用上箍带和安全带固定该儿童保护装置。请参见儿童保护装置制造商的说明书和本手册中的说明。

1. 找到所需座椅位置的下固定钩。

2. 如要使用第二排下固定钩，调节座椅靠背可能会有所帮助。

将儿童保护装置放在座椅上前，第三排座椅靠背必须竖直。

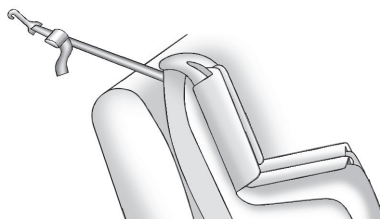
3. 将儿童保护装置放在座椅上。

4. 将儿童保护装置上的下固定件连接并拧紧到下固定钩上。必要时，调节第二排座椅靠背的角度，以获得牢固的安

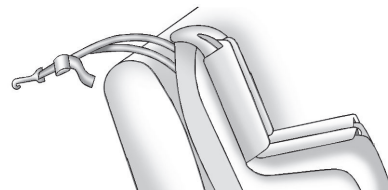
装。确保第二排长座椅靠背对齐在同一角度。

2. 如果儿童保护装置制造商建议系上上箍带，则上将箍带连接并拧紧到上箍带固定钩（如果车辆配备）上。请参见儿童保护装置说明书并遵守以下步骤：

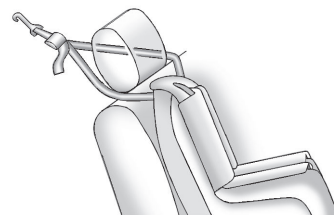
1. 找到上箍带固定钩。
2. 按照儿童保护装置说明书和以下说明布线、连接和拧紧上箍带：



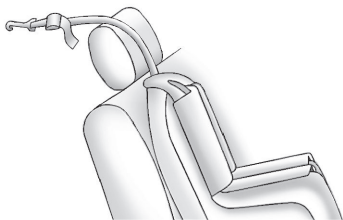
如果您所用的位置没有头靠或头枕，并且您采用的是单箍带，将箍带绕过靠背上方。



如果您所用的位置没有头靠或头枕，并且您采用的是双箍带，将箍带绕过靠背上方。



如果所用的位置设有固定头靠或头枕且使用双箍带，则将箍带绕过头靠或头枕周围。



如果所用的位置设有固定头靠或头枕且使用单箍带，则将箍带绕过头靠或头枕上方。

3. 在将儿童安置在儿童保护装置内之前，确认其固定到位。要进行检查，握住处于LATCH路径上的儿童保护装置，尝试前后左右移动儿童保护装置。移动量不超过2.5厘米（1英寸）才算正确安装。

### 碰撞后更换LATCH系统零部件

#### 警告

碰撞可能会损坏车辆中的LATCH系统。损坏的LATCH系统可能无法正确固定儿童保护装置，从而在发生碰撞时可能导致严重甚至致命的伤害。为帮助确保LATCH系统在碰撞后正常工作，请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心对系统进行检查，如有必要，尽快更换。

如果车辆配备LATCH系统且在碰撞发生时已经使用过，则需要更换新的LATCH系统。

即使在碰撞时未使用LATCH系统，也可能需要更换零件并进行维修。

### 固定儿童保护装置（后排座椅）

车辆可能在驾驶员座椅内侧装有正面中间安全气囊。即使安装了正面中间安全气囊，儿童保护装置也可安装在第二排任意就座位置。如果您将儿童保护装置安装在第二排中间座椅上，则建议尽量将第二排座椅朝后移，以最大程度地降低与正面中间安全气囊的触碰。

将儿童保护装置固定在后排座椅位置时，请仔细阅读儿童保护装置的说明书，以确保该装置与本车辆兼容。

如果儿童保护装置配有LATCH系统，有关如何使用LATCH安装您的儿童保护装置及其安装位置的信息请参见

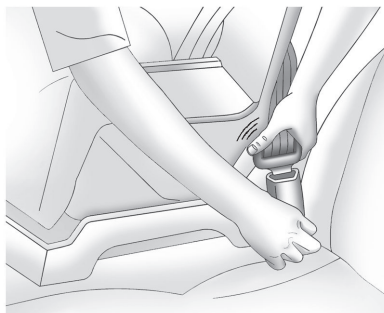
“儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）”。如果使用安全带将儿童保护装置固定在车辆上且其使用上箍带，则有关上箍带固定钩位置的信息请参见“儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）”。

如果国家或地方法规或者儿童保护装置说明书上要求必须系有上箍带，则

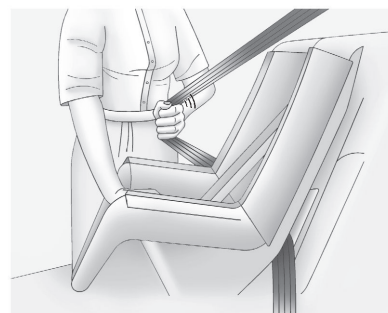
不要将儿童安全座椅固定在没有上箍带固定钩的位置。

如果儿童保护装置未配备LATCH系统，您将使用安全带将儿童保护装置固定在这个位置上。请确保遵循儿童保护装置上的使用说明书。按照说明书所示将儿童安置在儿童保护装置内。

如果需要在后排座椅上安装一个以上的儿童保护装置，务必仔细阅读“儿童保护装置的安装位置”。

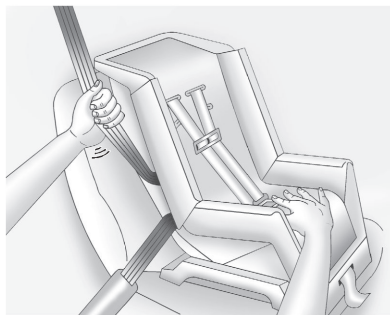


1974674



1974681

1. 将儿童保护装置放在座椅上。
2. 上提锁门板，使车辆安全带的胯部安全带和肩带部分穿过或绕过儿童保护装置。如何安装请参见儿童保护装置说明书。
3. 将锁门板推入锁扣，直至其卡入到位。  
找到锁扣上释放按钮的位置，必要时可迅速解开安全带。
4. 将肩带完全拉出卷收器以将其锁定。当卷收器锁定时，可以拉紧肩带，但不能将其拉出卷收器。



1974685

5. 为了拉紧安全带，向下按儿童保护装置，拉动安全带的肩带部分以收紧安全带的胯部部分，并将肩带送回至卷收器内。当安装前向式儿童保护装置时，当您拉紧安全带时用您的膝盖向下按儿童保护装置可能非常有用。

尝试将安全带拉出卷收器，确保卷收器锁定。如果卷收器未锁定，则请重复步骤4和5。

6. 如果儿童保护装置带有上箍带，有关上箍带的使用请遵循儿童保

护装置制造商的说明书。更多信息请参见“儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）”。

7. 在将儿童安置在儿童保护装置内之前，确认其固定到位。请参见儿童保护装置制造商的说明书。

要拆下儿童保护装置，解开汽车安全带并让其回到卷收位置。如果上箍带系到上箍带固定钩上，则将其断开。

## 固定儿童保护装置（前排乘客座椅）

车辆配有安全气囊。后排座椅是固定前向式儿童保护装置的更安全位置。请参见“儿童保护装置的安装位置”。

此外，车辆配有乘客传感系统，专为在特定条件下停用前排外侧乘客正面安全气囊而设计。更多信息（包括重要的安全信息）请参见“乘客传感系统”和“乘客安全气囊状态指示灯”。

切勿将后向式儿童安全座椅固定在前排座椅上。因为如果安全气囊触发，将会对后向式儿童座椅中的儿童造成很大伤害。



警告

如果前排右侧乘客安全气囊充气，则后向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。这是因为后向式儿童保护装置的背部极其靠近充气的安全气囊。如果前排乘客安全气囊充气且乘客座椅位于前部位置，则前向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。

即使乘客传感系统已停用前排右侧乘客正面安全气囊，没有任何系统是万无一失的。没有人能够保证安全气囊不会在某些异常情况下充气，即使该安全气囊已停用。

警告

因此，即使安全气囊已停用，也要将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。如果必须将前向式儿童保护装置固定在前排右侧乘客座椅上，则请务必使该座椅尽量往后移。最好将儿童保护装置固定在后排座椅上。

更多信息请参见“乘客传感系统”。

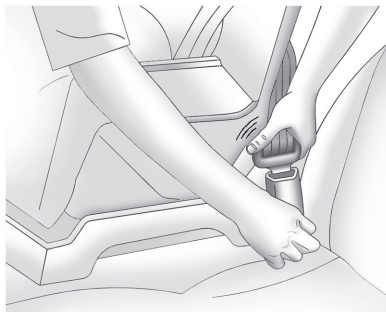
如果儿童保护装置配有LATCH系统，有关如何使用LATCH安装儿童保护装置及其安装位置的信息请参见“儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）”。如果使用安全带将儿童保护装置固定在车辆上且儿童保护装置采用上箍带，则有关上箍带固定钩位置的信息请参见“儿童保护装置下固定钩和上箍带（LATCH系统）”。如果国家或地方法规或者儿童保护装置说明书上要求必须系有上箍带，则不要将儿童安全座椅固定在没有上箍带固定钩的位置。

您可使用胯/肩式安全带将儿童保护装置固定在该位置。请按照儿童保护装置上的说明书进行操作。

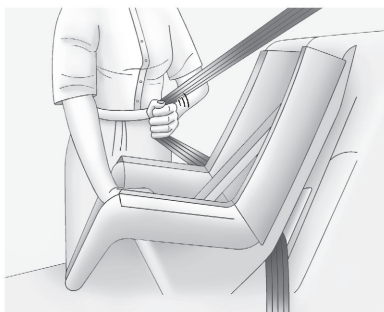
1. 在固定前向式儿童保护装置之前，将座椅尽量往后移。

如果乘客传感系统已停用前排外侧乘客正面安全气囊，则启动车辆后乘客安全气囊状态指示灯上的停用指示灯应当点亮并保持亮起。请参见“乘客安全气囊状态指示灯”。

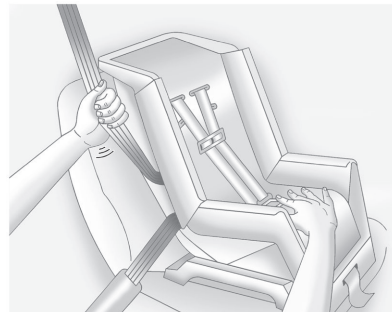
2. 将儿童保护装置放在座椅上。
3. 上提锁门板，使车辆安全带的胯部安全带和肩带部分穿过或绕过儿童保护装置。如何安装请参见儿童保护装置说明书。



1974674



1974681



1999957

4. 将锁门板推入锁扣，直至其卡入到位。

找到锁扣上释放按钮的位置，必要时可迅速解开安全带。

5. 将肩带完全拉出卷收器以将其锁定。当卷收器锁定时，可以拉紧安全带，但不能将其拉出卷收器。

6. 为了拉紧安全带，向下按儿童保护装置，拉动安全带的肩带部分以收紧安全带的胯部部分，并将肩带送回至卷收器内。当安装前向式儿童保护装置时，当您拉紧安全带时用您的膝盖向下按儿童保护装置可能非常有用。

尝试将安全带拉出卷收器，确保卷收器锁定。如果卷收器未锁定，则请重复步骤5和6。

7. 在将儿童安置在儿童保护装置内之前，确认其固定到位。请参见儿童保护装置制造商的说明书。

如果安全气囊停用，则乘客安全气囊状态指示灯上的停用指示灯将在车辆启动时点亮并保持亮起。

如果安装了儿童保护装置而启用指示灯点亮，则请参见“乘客传感系统”下的“如果启用指示灯因儿童保护装置点亮”以了解更多信息。

要拆下儿童保护装置，解开汽车安全带并让其回到卷收位置。



## 储物

储物盒.....	4-2
储物盒.....	4-2
仪表板储物盒.....	4-2
手套箱.....	4-2
杯托.....	4-2
扶手储物盒.....	4-3
中央控制台储物盒.....	4-3
附加储物功能.....	4-4
行李盖板.....	4-4
行李拴系装置.....	4-4
行李管理系统.....	4-4
方便袋.....	4-5
车顶行李架系统.....	4-5
车顶行李架系统.....	4-5

## 储物盒

### 储物盒

#### 警告

请勿在储物盒中储存重或尖的物体。在碰撞中，这些物体可能会使盖罩打开并可能造成伤害。

### 仪表板储物盒



2859604

本车配有仪表板储物盒。如要打开，按下盖子上的按钮。

### 手套箱

提起手套箱把手将其打开。用钥匙可锁定和解锁手套箱。

### 杯托

中控台前部有两个带可拆卸衬里的杯托。第二排座椅扶手中可能配有杯托。拉下扶手即可使用。第三排座椅每一侧以及每个车门上也有杯托。

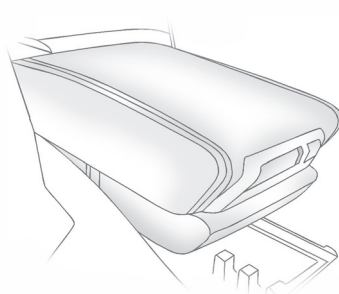
## 扶手储物盒



2574815

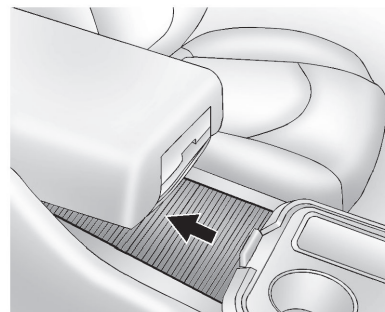
后排座椅扶手可能有两个杯托（如装备）。拉下扶手可使用杯托。

## 中央控制台储物盒



2041435

提起中控台扶手前部的操纵杆，将其向前、向后滑动。要打开扶手储物盒，按下扶手前部的按钮。



2574637

扶手下面也有储物盒。将扶手一直移到后部位置，然后将储物盒盖向后滑，以使用储物盒。  
储物区内有一个可拆卸托盘。提起托盘可将其拆卸并使用下储物区和电源插座。请参见“电源插座”。  
控制台后部可能有两个充电USB端口（如装备）。请参见“外接设备”。

## 附加储物功能

### 行李盖板

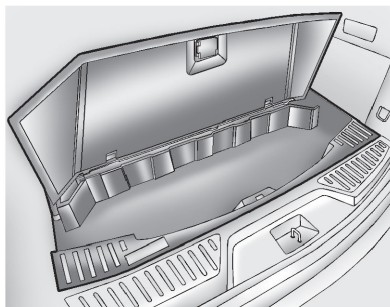
对于带行李盖板的车辆，可以用其遮盖车辆后部的物品。如要安装盖板，将盖板四角的环孔固定在车辆后部的四个挂钩上。不使用时，盖板应牢固存放。

### 行李拴系装置

四个拴系装置位于车辆行李厢内。可用行李拴系装置固定小件物品。

### 行李管理系统

本车后部配有一个行李管理系统。



2574640

要拆下行李管理系统盖板：

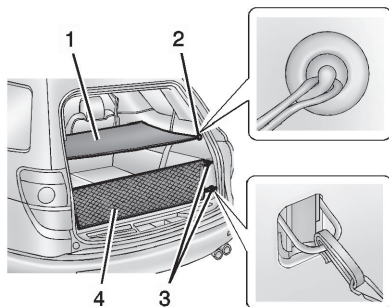
1. 打开盖板。其在提起时会保持打开状态。
2. 提起盖板，确保松开盖板后部的铰链。
3. 将盖板存放在车外，或者在行驶前重新固定。

### 警告

未适当锁紧和关闭的行李盖板或处于打开位置的行李盖板会在发生碰撞或突然操作时在车内乱晃。这会导致人员受伤。行驶前确保行李盖板恢复到关闭位置并锁定。如果拆下了行李盖板，则务必将其存放在车外。重新安装时，务必确保盖板已重新牢牢地固定。



## 方便袋



2716757

电动举升门如图所示，手动举升门与之类似

1. 行李盖板
2. 行李盖板挂钩
3. 行李拴系装置
4. 方便袋

对于配备方便袋 (4) 的车辆，只可用每侧的行李拴系装置 (3) 将其固定在

车上。方便袋用来存放小件物品，不可用来存放重物。

行李盖板挂钩 (2) 只可用来将行李盖板 (1) 固定在车上。请勿用行李盖板挂钩将行李或其他物品固定在车上，否则挂钩可能会损坏。

## 车顶行李架系统

### 车顶行李架系统

#### 警告

如果车顶装载长于或宽于车顶行李架的物品（例如，镶木、胶合板或床垫），则车辆行驶时物品会受到风力冲击。所载物品会被撕裂，进而导致碰撞事故和车辆损坏。禁止携带长于或宽于车顶行李架的物品，除非您使用GM认可的辅助行李架。

对于装配车顶行李架的车辆，行李架可用作载物。对于没有装配横梁的车顶行李架，GM认可的横梁可作为附件购买。更多信息请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 4-6 储物

---

告 诫
行李架上的货物超过91公斤（200磅）或吊在车辆后部或侧面会导致车辆损坏。行李架上的货物要均匀分布在横梁之间，且牢固固定货物。

为了防止行车时损坏或丢失货物，检查并确保横梁和货物牢牢紧固。行李架上的货物将提升车辆重心。请避免高速行驶、突然启动、急速转向、突然制动或过猛操作，否则将导致车辆失控。如果在崎岖道路上远距离行驶或高速行驶，则要不时停车检查以确保货物依然在原位。禁止超过车辆最大载重量。

请参见“车辆负荷极限”。

# 仪表和控制装置

控制装置.....	5-2
方向盘调节.....	5-2
方向盘控制装置.....	5-2
喇叭.....	5-3
加热型方向盘.....	5-3
挡风玻璃刮水器/洗涤剂.....	5-3
后窗刮水器/洗涤剂.....	5-4
指南针.....	5-4
时钟.....	5-6
电源插座.....	5-6
警告灯、量表和指示灯.....	5-8
警告灯、量表和指示灯.....	5-8
组合仪表.....	5-9
车速表.....	5-10
里程表.....	5-10
转速表.....	5-10
燃油表.....	5-10
发动机冷却液温度表.....	5-11
电压表.....	5-11
安全带提示灯.....	5-12
安全气囊就绪指示灯.....	5-12
乘客安全气囊状态指示灯.....	5-13

充电系统指示灯.....	5-13
故障指示灯.....	5-14
制动系统警告灯.....	5-16
防抱死制动系统(ABS)警告灯.....	5-16
牵引/拖运模式指示灯（如装备）.....	5-17
车道偏离警告(LDW)灯.....	5-17
前方车辆指示灯.....	5-17
StabiliTrak®电子稳定性控制系统指示灯.....	5-18
发动机冷却液温度警告灯.....	5-18
胎压指示灯.....	5-18
发动机机油压力指示灯.....	5-19
安全指示灯.....	5-19
远光灯开启指示灯.....	5-19
后雾灯指示灯.....	5-20
巡航控制指示灯.....	5-20
信息显示屏.....	5-20
驾驶员信息中心(DIC).....	5-20
车辆信息.....	5-24
车辆信息.....	5-24
蓄电池电压和充电信息.....	5-24
制动系统信息.....	5-25
巡航控制信息.....	5-25
车门未关信息.....	5-25

发动机冷却系统信息.....	5-26
发动机机油信息.....	5-27
发动机功率信息.....	5-28
燃油系统信息.....	5-28
钥匙和门锁信息.....	5-28
车灯信息.....	5-29
物体检测系统信息.....	5-29
行驶平顺性控制系统信息.....	5-30
安全气囊系统信息.....	5-31
安全信息.....	5-31
维修车辆信息.....	5-32
轮胎信息.....	5-32
变速器信息.....	5-33
车辆提示灯信息.....	5-34
车速信息.....	5-34
洗涤液信息.....	5-34
车辆个性化设置.....	5-35
车辆个性化设置.....	5-35

### 控制装置

#### 方向盘调节



3232111

1. 向下拉动控制杆。
2. 向上或向下移动方向盘。
3. 朝向靠近或远离自己的方向推拉方向盘。
4. 向上推控制杆，将方向盘锁止就位。

#### 电动倾斜式方向盘



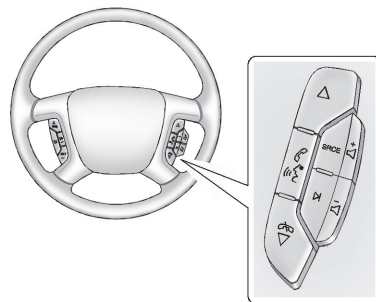
3232112

对于配备电动倾斜和伸缩式方向盘的车辆，控制装置位于转向柱的外侧。将控制装置向上或向下推，可使方向盘向上或向下倾斜。

将控制装置向前或向后推，可使方向盘朝向车辆前部或后部移动。要设置记忆位置，请参见“车辆个性化设置”。

驾驶时，切勿调节方向盘。

#### 方向盘控制装置



2066511

配备方向盘音响控制装置的车辆因选装件的不同而有所差异。某些音响控制装置可在方向盘上调节。

△或◀▶（下一个/上一个）：按下可选择预设或收藏的电台，选择CD上的曲目，或者在iPod®或USB设备上选择曲目或浏览文件夹。

要选择iPod或USB设备上的曲目：

- 收听主音频页面上列出的歌曲时，按住△或◀▶，可在曲目间快速前进或后退。

- 曲目信息显示在屏幕上。到达所需曲目时，松开△或▽。

🔇/📞（静音/通话按钮）：按住仅可使扬声器静音。再次按下可开启声音。对于配备蓝牙和安吉星®系统的车辆，按下可进行互动，然后说出“安吉星”。请参见“蓝牙”和“安吉星概述”。

🔒/▽（结束）：按下可拒绝来电或结束当前通话。

SRCE（源）：按下可在收音机、CD、前排辅助设备、后排辅助设备和iPod/USB（如装备）间进行切换。

🔍（搜索）：在调幅或调频模式下，按下按钮进入下一个电台。

当音源设为CD时，按下🔍可转至下一曲目或章节。

在浏览iPod或USB设备上的文件夹时，按下🔍可选择曲目或文件夹。

+/-或-/+（音量）：按下以增大或减小音量。

## 喇叭

按下方向盘垫上的🔊以鸣响喇叭。

## 加热型方向盘

🔥（方向盘加热）：对于配备加热型方向盘的车辆，按下方向盘左侧控制装置上的加热按钮可打开或关闭该功能。当此功能开启时，按钮上的指示灯点亮。

## 挡风玻璃刮水器/洗涤器

挡风玻璃刮水器/洗涤器操纵杆位于转向柱左侧。

转动带有刮水器符号的圈带可控制挡风玻璃刮水器。



2884867

🌀（除雾）：用于刮扫一次。

OFF（关闭）：用来关闭刮水器。

!（可调间歇性刮水）：延迟刮扫。向上转动操纵杆可增加刮水频率，向下转动操纵杆可降低刮水频率。

LO（低速）：慢速刮水。


HI（高速）：快速刮水。

使用前，清除刮水器刮片上的冰雪。如果挡风玻璃已结冰，则应小心地使冰雪松动或使其融化。应更换损

坏的刮水器刮片。请参见“刮水器刮片的更换”。

厚重的积雪或冰屑可能会超出刮水器的载荷。电机冷却前，断路器使刮水器停止工作。

挡风玻璃洗涤器


 FRONT（前窗洗涤液）：按下操纵杆末端的按钮可向挡风玻璃喷洒洗涤液。同时，刮水器将清洗挡风玻璃，然后停止或恢复到预设速度。要使该功能工作，点火钥匙必须置于“ACC/ACCESSORY（附件）”或“ON/RUN（点火/运行）”位置。请参见“洗涤液”。


警告
在冰冻天气中，挡风玻璃变暖之前，不要使用洗涤器。否则，洗涤液会在挡风玻璃上结冰，阻碍您的视野。

洗涤液液位低时，“洗涤液液位过低，请加注洗涤液”信息会显示在驾驶员信息中心 (DIC) 上。请参见“洗涤液信息”。

后窗刮水器/洗涤器

后窗刮水器和后窗洗涤按钮在中控面板上温度控制系统下面。

（后窗刮水器）：将其按下可打开或关闭后窗刮水器。刮水器速度不可更改。

（洗涤）：按下可在后窗上喷洒洗涤液。车窗刮水器也将开启。足够的洗涤液喷洒在车窗上时，松开按钮。按钮松开后，后窗刮水器还将刮扫几次。如果按下洗涤按钮前，后窗刮水器功能已经开启，则再次按下刮水器按钮前，仍保持开启。

后窗洗涤器也使用挡风玻璃洗涤液储液罐中的洗涤液。请参见“洗涤液”。

指南针

车辆驾驶员信息中心 (DIC) 处可能配有指南针。有关驾驶员信息中心的更多信息，请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

指南针区域

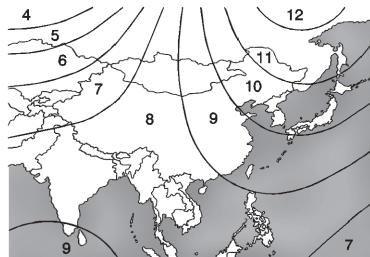
如果指南针区域在某些情况下（比如，长途旅行中）未正确设定，则需要通过驾驶员信息中心重新设定区域以补偿指南针偏差。

指南针偏差指地磁北极与真实地理北极之间的偏差。如果指南针未设定为您所在的区域，则指南针将显示错误读数。指南针必须设置为车辆当前行驶的偏差区域。

要调整指南针偏差，使用以下程序：  
指南针偏差（区域）调整步骤

1. 在车辆移动时请勿设置指南针区域。仅在车辆位于 P（驻车）档时进行设置。

按下车辆信息按钮直到显示“PRESS ✓ TO CHANGE COMPASS ZONE”。



2414180

2. 在地图上找到车辆当前位置和偏差区域号。
3. 按下设置/复位按钮以滚动浏览并选择合适的偏差区域。
4. 按下行程/燃油按钮直到车辆驾驶员信息中心显示车辆朝向，例如“N（北）”。
5. 如果需要，则校准指南针。请参见下文中的“指南针校准程序”。

### 指南针校准

指南针可手动校准。仅在不受磁场干扰且确保绕圈行车安全的场地校准指南针，如开阔的停车场。如有可能，应在远离高大建筑、电线电缆、井盖或其他工业建筑的地方进行校准。

如果驾驶员信息中心屏幕显示“CAL（校准）”，则指南针需要校准。

如果驾驶员信息中心屏幕没有显示指向，比如“N（北）”或转向后指向没有发生改变，则可能存在一个强磁场干扰着指南针。这种干扰可能由磁力民用波段或移动电话天线支座、磁力紧急灯、磁力记事本吸盘或其他任何磁力物品造成。车辆熄火，移开磁力物品，然后起动车辆并校准指南针。

要校准指南针，使用以下程序：

### 指南针校准程序

1. 校准指南针前，确保指南针区域设置为车辆当前所在的偏差区域。参见本章上文的“指南针偏差（区域）调整步骤”。

请勿在进行校准程序期间操作任何开关，如车窗、天窗、温度控制或座椅等。

2. 按下车辆信息按钮直到显示“PRESS ✓ TO CALIBRATE COMPASS”。
3. 按下设置/复位按钮以开始指南针校准。
4. 驾驶员信息中心将显示“CALIBRATING: DRIVE IN CIRCLES”。以低于8公里/小时（5英里/小时）的车速绕小圈驾驶车辆，完成校准。校准完成后，驾驶员信息中心会显示“CALIBRATION COMPLETE”并持续数秒钟。驾驶员信息中心显示屏然后返回上一级菜单。

5-6 仪表和控制装置

时钟

设置数字时钟

按下主页上的“Settings”，然后按下“Set Time”或“Set Date”屏幕按钮，可显示设置时间和日期的不同选项。

设置时间：

- 按下向上、向下箭头，可增加或减小时钟上的“Hours”、“Minutes”数，更改时钟的“AM”、“PM”或“24 hr”显示模式。
- 按住可快速增加或减小时间设置。

设置日期：

- 按下向上、向下箭头，可增加或减小“Month”、“Day”和“Year”设置。
- 按住可快速增加或减小日期设置。

设置模拟时钟

模拟时钟位于收音机上面的仪表板上。时钟不与任何其他的车辆系统相连，独立运行。要调节时间：

1. 按住时钟正上方的按钮，时钟指针前进。向下按住该按钮将使时钟前进得更快。
2. 按下并释放该按钮，以一分钟的增量增加时间。

电源插座

车辆配备12伏插座，可用来插入手机或MP3播放器等电子设备。

电源插座：

- 位于中控面板上温度控制装置下面。
- 位于中央地板控制台内侧。
- 位于中央地板控制台的后部。
- 位于后部行李区内。

如要使用电源插座，拆下盖子。

警告
车辆始终为插座提供电源。不使用车辆时，请勿将电气设备插入插座，因为这会导致车辆着火并造成伤害或死亡。



### 告 诫

在车辆熄火时使电气设备插入插座的时间过长将耗尽蓄电池电量。不使用时务必拔出电气设备，而且切勿插入超过最大额定电流20安培的设备。

某些附件插头可能与附件电源插座不兼容，并导致车辆和适配器保险丝过载。如果出现此类问题，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

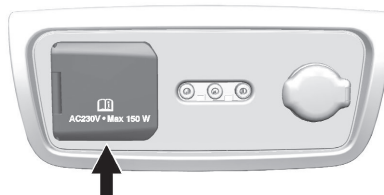
加装电气设备时，务必遵守设备附带的说明进行正确安装。请参见“加装电气设备”。

### 告 诫

在电源插座上悬挂较重设备可能会导致不在车辆保修范围内的损坏。电源插座专门为手机充电线等附件电源插头而设计。

### 230伏交流电电源插座

车辆可能配有可用来插接电气设备的电源插座，最高限额为150瓦。



2887553

该电源插座位于中控台后部。插座上的指示灯点亮表示插座正在使用中。当点火开关置于“ON/RUN（点火/运行）”位置、最大功率小于150瓦的电气设备插入插座并且未检测到系统故障时，指示灯会点亮。当点火开关置于“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置或设备未完全插入插座时，指示灯不会点亮。

如果插入插座的设备功率大于150瓦或检测到系统故障时，则保护电路将切断电源并且指示灯熄灭。要重设电

路，拔出设备并且重新插入或者关闭保持型附件电源 (RAP) 并再次打开。请参见“保持型附件电源 (RAP)”。当功率为150瓦或更低的设备插入插座并且没有检测到系统故障时，电源重新启动。

电源插座不是为以下设备设计，如果插入以下设备可能无法正常工作：

- 初始功率峰值很高的设备，比如：压缩机驱动的冷藏箱和电动工具。
- 其他需要极其稳定电源的设备，比如：微型电脑控制的电热毯、触摸式传感器灯等。

请参见“高电压设备和接线”。

### 警告灯、量表和指示灯

#### 警告灯、量表和指示灯

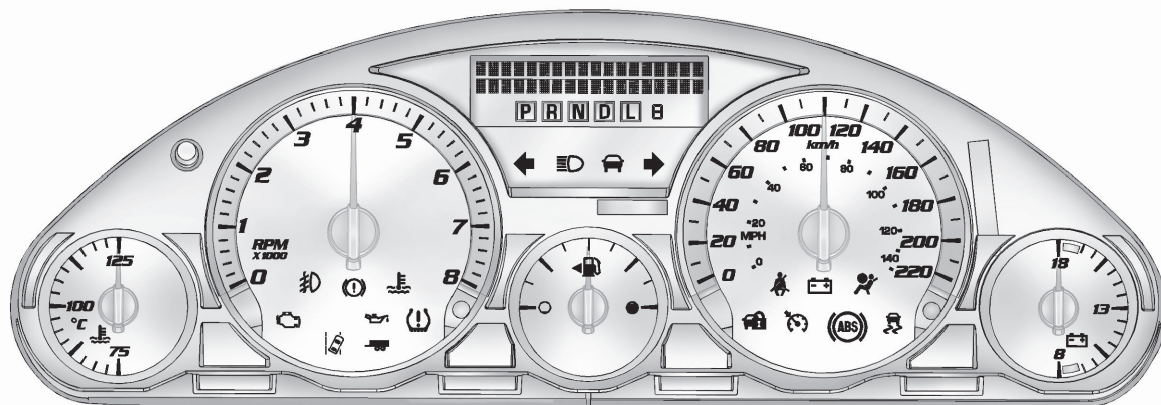
警告灯和量表可以在微小故障出现时发出信号，避免小故障变成严重故障而导致需要昂贵的维修或更换。注意观察警告灯和量表可以避免伤害。

当车辆的某一功能出现故障时，警告灯会点亮。当发动机起动时，一些警告灯会短暂点亮，以显示这些警告灯正在工作。

当车辆的某一功能出现故障时，也可以用量表进行显示。警告灯和量表通常一起来显示车辆出现了故障。

当某一警告灯在车辆运行时点亮并且保持点亮，或者某一量表显示车辆可能有故障时，请查阅本章节中阐述有关处理方法的内容。请遵守本手册的建议。不及时采取措施会导致昂贵的维修，甚至非常危险。

## 组合仪表



### 车速表

车速表会以公里/小时 (km/h) 或英里/小时 (mph) 显示车速。

### 里程表

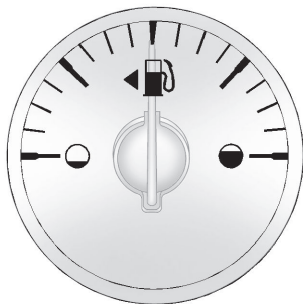
里程表以公里或英里为单位，显示车辆已行驶的里程数。

本车辆配有防篡改里程表。如果车辆需要安装新的里程表，则将新里程表设置为旧里程表的里程数。如果无法设定，则里程表读数将归零并在驾驶员车门上粘贴一个显示原里程数的标签。

### 转速表

转速表以转/分钟 (rpm) 显示发动机的转速。

### 燃油表



2565878

当点火开关打开时，燃油表会显示油箱中剩余的燃油量。

燃油表中的箭头指示燃油加注口门所在的车辆侧。

燃油表会在车辆用完燃油前先指示燃油为空。应尽快加满车辆油箱。

当燃油箱的燃油不足时，驾驶员信息中心 (DIC) 会显示“燃油油位过低”信息。更多信息请参见“燃油系统信息”。

下面是燃油表可能出现的一些情况。这些都不表示燃油表有故障。

- 在加油站，在燃油表显示加满之前，燃油泵关闭。
- 需要添加的燃油比燃油表指示的燃油略多或略少。例如，量表可能显示油箱已经半满，但实际上添加至油箱的燃油比油箱容积的一半稍多或略少。
- 当点火开关置于“OFF（关闭）”位置时，燃油表归零。

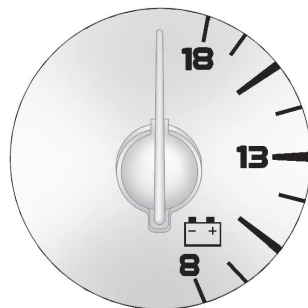
发动机冷却液温度表



2565868

本量表显示发动机冷却液的温度。正常行驶条件下，温度表将显示 100° C (210° F) 或更低。如果温度表指针在 125° C (260° F) 附近，则发动机温度过高。其表示发动机冷却液已经过热。如果车辆在正常行驶条件下行驶，则尽快将车辆停靠在路边并关闭发动机。请参见“发动机过热”。

电压表



2565870

发动机未运转但点火开关打开时，该表以直流伏特为单位显示蓄电池的充电状态。发动机正在运转时，该表显示充电系统的状态。车辆的充电系统根据蓄电池的充电状态调节电压。电压表会波动。这属于正常现象。低电压和高电压警告区之间的读数表示正常工作范围。

当车辆内有许多电气附件正在运行且发动机长时间怠速时，会出现读数在低电压警告区的情况。

如果蓄电池充电系统存在故障，则驾驶员信息中心 (DIC) 会显示“维修蓄电池充电系统”信息和/或充电系统指示灯点亮。更多信息请参见“蓄电池电压和充电信息”。

但是，任一警告区内的读数都可能表示电气系统存在故障。应尽快维修车辆。

### 安全带提示灯

#### 驾驶员安全带提示灯

组合仪表上有一个驾驶员安全带提示灯。



当车辆启动时，此灯闪烁并可能发出蜂鸣声以提示驾驶员佩戴安全带。然后，此灯保持点亮，直到安全带已佩戴好。如果在车辆行驶过程中，驾驶员仍然没有或不再佩戴安全带，则此循环可能持续若干次。如果驾驶员已系好安全带，则提示灯不会点亮，蜂鸣声也不再鸣响。

#### 乘客安全带提示灯

在乘客安全气囊状态指示灯附近有一个乘客安全带提示灯。请参见“乘客传感系统”。



当车辆启动时，此灯闪烁并可能发出蜂鸣声以提示乘客佩戴安全带。然后，此灯保持点亮，直到安全带已佩戴好。如果乘客在车辆行驶过程中依旧未佩戴安全带或解开了安全带，则此循环可能持续若干次。如果乘客安全带已佩戴好，则蜂鸣声不再鸣响，提示灯也不会点亮。如果有物体（比如公文包、手提袋、购物袋、笔记本或其他电子设备）放置在座椅上，则前排乘客安全带警告灯可能会点亮并发出蜂鸣声。要熄灭警告灯和/或停止蜂鸣声，应移走座椅上的物体或者扣上安全带。

### 安全气囊就绪指示灯

此灯指示安全气囊系统是否存在电气故障。系统检查包括安全气囊传感器、乘客传感系统、预紧器、安全气囊模块、接线以及碰撞传感和诊断模块。有关安全气囊系统的更多信息，请参见“安全气囊系统”。



当车辆启动时，安全气囊就绪指示灯会点亮数秒。如果此灯不点亮，则必须立即进行修理。

#### 警告

如果在车辆启动后安全气囊就绪指示灯保持亮起或在您驾驶过程中亮起，则安全气囊系统可能无法正常工作。车辆上的安全气囊可能在碰撞中不充气，或者在没有发生碰撞的情况下进行充气。为避免造成伤害，应立即对车辆进行维修。

如果安全气囊系统存在故障，则驾驶员信息中心 (DIC) 也会显示一条信息。请参见“安全气囊系统信息”。

## 乘客安全气囊状态指示灯

车辆配有一个乘客传感系统。更多重要安全信息请参见“乘客传感系统”。仪表板配有一个乘客安全气囊状态指示灯。



2048776

当车辆启动时，作为系统检查，乘客安全气囊状态指示灯会点亮启用和停用符号数秒。再过数秒之后，状态指示灯将点亮启用或停用符号，以告知您前排外侧乘客正面安全气囊的状态。

如果乘客安全气囊状态指示灯上的启用符号点亮，则表示前排外侧乘客正面安全气囊允许充气。

如果乘客安全气囊状态指示灯上的停用符号点亮，则表示乘客传感系统已经停用前排外侧乘客正面安全气囊。

如果若干秒后两个状态指示灯均点亮或者均未点亮，则表明指示灯或者乘客传感系统可能存在故障。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

### 警告

如果安全气囊就绪指示灯一直亮起，则表示安全气囊系统可能存在故障。为了避免伤及自身或他人，请立即进行车辆维修。更多信息（包括重要的安全信息）请参见“安全气囊就绪指示灯”。

## 充电系统指示灯



当点火开关打开，但发动机不运转时，作为检查，充电系统指示灯会短暂点亮以表明该指示灯正在工作。但发动机启动时，此指示灯应熄灭。

如果此指示灯保持点亮或在行驶时点亮，则表明充电系统可能存在故障。请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心检查车辆。行驶时保持此指示灯点亮可能会耗尽蓄电池的电量。

该指示灯点亮时，驾驶员信息中心 (DIC) 同时显示“维修蓄电池充电系统”信息。

更多信息请参见“车辆信息”。如果必须在此指示灯点亮时行驶一小段距离，则请务必关闭收音机和空调等所有附件。

故障指示灯

一个称为OBD（车载诊断）的计算系统会监控车辆的运行，从而确保排放保持在允许水平，有助于保持环境的清洁。当点火开关处于“仅供维修模式”时，即点火开关置于ON位置，发动机不运转时，故障指示灯会点亮，表明其在工作。请参见“点火开关位置”。



如果在发动机运行时故障指示灯点亮，则表明车载诊断系统检测到了故障，可能需要进行诊断和维修。系统经常会在故障明显出现之前指示故障。注意观察指示灯可避免对车辆造成更严重的损坏。此系统也可以帮助维修技师正确地诊断任何故障。

告 诫
如果指示灯点亮时，仍然驾驶车辆继续行驶，则排放控制系统可能不会正常工作，车辆的燃油经济性会比较差并且发动机可能运转不稳定。这可能会导致昂贵的维修并且这些维修可能不在车辆的保修范围之内。

告 诫
对车辆的发动机、变速器、排气、进气或燃油系统进行改装，或者用与原来轮胎性能标准 (TPC) 不同的轮胎进行更换时会影响车辆的排放控制并且可能会使此指示灯点亮。对这些系统进行改装会导致昂贵的维修并且这些维修不在车辆的保修范围之内。这也会导致无法通过所要求的“排放检查/保养测试”。请参见“附件和改装”。

出现故障时，此指示灯会以以下两种方式中的一种点亮：

指示灯闪烁: 检测到严重缺火状况。缺火会增大车辆的排放并可能损坏车辆上的排放控制系统。可能需要进行诊断和维修。  
为避免对车辆造成更严重的损坏：

- 降低车速。
- 避免急加速。
- 避免在陡峭的上坡路上行驶。

如果指示灯继续闪烁，找到一个安全的地方停下并驻车。熄火，等待至少10秒，并重新起动发动机。如果指示灯仍然闪烁，则应遵循之前的步骤，并尽快到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行检修。  
指示灯持续点亮: 检测到车辆的排放控制系统有故障。可能需要进行诊断和维修。

以下措施可能会校正排放控制系统的故障：

- 确保使用高品质的燃油。燃油品质低会导致发动机无法像预期的那样高效运转，并且可能导致起动后失速、车辆换挡时失速、缺火、



加速迟缓或者加速不稳。这些状况可能会在发动机暖机后消失。

如果出现以上状况，则应更换使用的燃油品牌。可能需要至少一满箱的合适燃油才能使指示灯熄灭。

请参见“推荐的燃油”。

如果以上措施无法使指示灯熄灭，则请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心检查车辆。

上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心拥有合适的设备和诊断工具，可以修理可能出现的机械或电气故障。

### 制动系统警告灯

车辆的制动系统包括两个液压回路。如果一个回路无法工作，则另外一个回路仍可以工作，以使车辆停止。为了保证正常的制动性能，需要两个回路均处于工作状态。如果警告灯点亮，则制动系统有故障。应立即检查制动系统。



当点火钥匙被转至“ON/RUN（点火/运行）”位置时，此灯应短暂点亮。如果未点亮，则将其修复，使其在发生故障时能随时发出警告。制动液液位低时，该警告灯也可能点亮。更多信息请参见“制动器”。当点火开关打开时，设定驻车制动后制动系统警告灯也将点亮。如果未完全释放驻车制动器，则警告灯会持续点亮。如果在驻车制动器完全

松开后警告灯不熄灭，则表明制动系统存在故障。如果该灯在行车时点亮，则小心地将车辆停靠在路边。确保驻车制动器完全释放。踏板可能会变得难以踩下，或被踩至更靠近地板处。制动距离可能会延长。如果警告灯仍点亮，则牵引车辆以进行维修。请参见“牵引车辆”。

#### 警告

如果制动系统警告灯点亮，则制动系统可能无法正常工作。在制动系统警告灯点亮的情况下驾驶会导致碰撞事故。如果小心地将车辆停在路边后，警告灯仍然点亮，则应将车辆牵引至售后服务中心进行维修。

### 防抱死制动系统 (ABS) 警告灯



点火钥匙转至“ON/RUN（点火/运行）”位置时，防抱死制动系统警告灯短暂点亮。这是正常现象。如果此警告灯未点亮，则应进行维修，这样在制动系统出现故障时，警告灯可以发出警告。

如果警告灯保持点亮，则将点火开关置于“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。如果该灯在行车期间点亮，则尽快安全停车并关闭点火开关。然后再次起动发动机，重设系统。如果该警告灯仍然保持点亮，或在行驶过程中再次点亮，则需要对车辆进行维修。如果常规制动系统警告灯未亮起，则仍能制动，但没有防抱死制动功能。如果常规制动系统警告灯也点亮，则没有防抱死制动功能且常

规制动器存在故障。请参见“制动系统警告灯”。

## 牵引/拖运模式指示灯（如装备）



启用牵引/拖运模式时此指示灯点亮。  
有关更多信息请参见“牵引/拖运模式”。

## 车道偏离警告 (LDW) 灯



在启动车辆时，此灯会短暂点亮。如果不点亮，则应请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。如果系统工作正常，则指示灯会熄灭。  
当系统启用并且准备开始操作时，此指示灯会点亮绿色。当系统判定车辆没有使用转向信号灯而偏离其车道时，此警告灯会变为琥珀色并闪烁。请参见“车道偏离警告系统 (LDW)”。

## 前方车辆指示灯



如可用，当探测到前方车辆时，指示灯显示绿色。  
请参见“前方碰撞警告 (FCA) 系统”。

## StabiliTrak®电子稳定性控制系统指示灯



当发动机起动时，StabiliTrak电子稳定性控制系统指示灯短暂点亮。如果此灯不点亮，则应请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

StabiliTrak电子稳定性控制系统或牵引力控制系统 (TCS) 正在工作时，此灯闪烁。StabiliTrak电子稳定性控制系统有故障时，此灯点亮。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。

## 发动机冷却液温度警告灯



车辆起动时，发动机冷却液温度警告灯会短暂点亮。

如果不点亮，则应请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。如果系统工作正常，则指示灯会熄灭。

如果驾驶时指示灯点亮并一直保持亮起，则车辆的冷却系统可能有故障。停车并熄火，避免损坏发动机。当警告灯亮起时，会发出一声警告蜂鸣声。

更多信息请参见“发动机过热”。

## 胎压指示灯



对于配备胎压监测系统 (TPMS) 的车辆，当发动机起动时，此灯会短暂点亮。此灯可以提供有关胎压和胎压监测系统的信息。

### 当指示灯保持点亮时

这就表明一个或多个胎压明显不足。驾驶员信息中心 (DIC) 也可能显示胎压信息。请参见“轮胎信息”。尽快停车，将轮胎充到“轮胎负载信息标签”上标明的气压值。请参见“胎压”。

### 当指示灯先闪烁然后保持点亮时

如果此灯保持闪烁大约一分钟，然后保持点亮，则胎压监测系统可能有故障。如果故障没有修复，则此指示灯将在每次点火循环时点亮。请参见“胎压监测系统的操作”。

## 发动机机油压力指示灯

### 告诫

缺少正确地发动机机油保养会损坏发动机。发动机机油液位过低时驾驶车辆也会损坏发动机。此类维修不属于车辆保修范围。尽快检查机油油位。需要时添加机油。但如果机油油位在正常工作范围之内而机油压力仍然很低，则应维修车辆。务必遵守更换发动机机油的保养计划。



当发动机启动时，此灯应短暂点亮。如果此灯不点亮，则应请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。如果此灯点亮并一直保持点亮，则表示机油没有正确地流入发动机。

车辆的机油油位可能过低，并且其他一些系统可能有故障。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 安全指示灯



当发动机启动时，安全指示灯应短暂点亮。如果系统工作正常，则指示灯会熄灭。如果此灯不点亮，则应请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

如果此灯保持点亮并且发动机无法启动，则防盗系统可能有故障。

当点火开关闭时，此灯还用于指示防盗警报系统的状态。如果警报系统启用且一个或多个监视进入点未关闭，则此灯会快速闪烁。如果警报系统启用且所有进入点均关闭，则此灯将保持点亮。

有关此灯和车辆安全系统的信息，请参见“车辆警报系统”。

## 远光灯开启指示灯



当使用前照灯远光时，远光灯开启指示灯点亮。

更多信息请参见“前照灯远光/近光转换器”。

## 后雾灯指示灯



对于配备后雾灯的车辆，此灯在后雾灯启用时点亮。  
请参见“雾灯”。

## 巡航控制指示灯



巡航控制设置后，此灯点亮。  
巡航控制取消后，此灯熄灭。请参见“巡航控制”。

## 信息显示屏

### 驾驶员信息中心 (DIC)

驾驶员信息中心显示车辆相关信息。如果检测出系统故障，其也显示警告信息。

所有信息都将显示在位于组合仪表上部的驾驶员信息中心显示屏上。

当点火开关打开时，驾驶员信息中心亮起。经过短暂的延迟后，驾驶员信息中心将显示关闭发动机前最后显示的信息。

驾驶员信息中心在显示屏最下面一行显示换挡杆档位指示灯。请参见“自动变速器”。

查看行程和燃油信息时，指南针（如装备）也显示在驾驶员信息中心上。指南针将显示在驾驶员信息中心显示屏的右下角。更多信息请参见“指南针”。

驾驶员信息中心具有不同的显示画面，可以通过按下位于仪表板上的驾驶员信息中心按钮来访问这些显示画面。

驾驶员信息中心也允许自定义某些功能。请参见“车辆个性化设置”。

驾驶员信息中心按钮




2046282

这些按钮是设置/复位按钮、自定义按钮、车辆信息按钮和行程/燃油按钮。按钮的详细功能如下。


✓（设置/复位）：按下此按钮可以设置或复位某些功能并关闭或确认显示在驾驶员信息中心的信息。

⚙️（自定义）：按下此按钮以自定义车辆功能。请参见“车辆个性化设置”。

🚗i（车辆信息）：按下该按钮，可显示机油寿命、驻车辅助系统（如装备）、后方、侧盲区、单位、轮胎气压读数（如装备）以及指南针校准和区域设置（如装备）。

 (行程/燃油): 按下该按钮, 可显示里程表、行程表、燃油续航里程、平均燃油经济性、计时器、已用燃油量和平均车速。

### 车辆信息菜单项

 (车辆信息): 按下此按钮可滚动浏览以下菜单项:

#### OIL LIFE (机油寿命)

按下车辆信息按钮直到“OIL LIFE REMAINING”显示。该显示画面显示机油剩余使用寿命的估值。如果您在显示画面上看到“99% OIL LIFE REMAINING”, 则表示当前机油寿命还剩余99%。发动机机油寿命系统将根据不同的行驶条件来提醒您定期更换机油。

当剩余机油寿命低时, 显示屏上会显示“CHANGE ENGINE OIL SOON”信息。您应尽快更换机油。请参见“发动机机油”。除了利用发动机机油寿命系统监测机油的使用寿命, 保修及保养手册的“保养计划”中还

推荐进行附加的保养。请见“保修及保养手册”。

记住每次更换机油后, 必须将“OIL LIFE”显示复位。它不会自动重设。此外, 除非刚刚更换了机油, 否则小心不要意外将“OIL LIFE”显示复位。只有到下一次更换机油时, 才可以准确地重设。要将发动机机油寿命系统复位, 请参见“发动机机油寿命系统”。

#### SIDE BLIND ZONE ALERT (侧面盲区警告系统)

如果车辆有侧面盲区警告 (SBZA) 系统, 则这一显示画面可使系统打开或关闭。在这一画面上, 按下设置/复位按钮在“ON”或“OFF”之间进行选择。如果您选择“ON”, 则系统将开启。如果您选择“OFF”, 则系统将关闭。当侧面盲区警告系统关闭时, 驾驶员信息中心将显示“SIDE BLIND ZONE ALERT SYSTEM OFF”信息, 提示系统已关闭。请参见“物体检测系统信息”和“侧面盲区警告系统 (SBZA)”。

#### PARK ASSIST (驻车辅助系统)

如果车辆配备超声波倒车辅助 (URPA) 系统, 则按下车辆信息按钮, 直到“PARK ASSIST”显示。这一显示画面可使系统打开或关闭。在这一画面上, 按下设置/复位按钮在“ON”或“OFF”之间进行选择。

如果您选择“ON”, 则系统将开启。如果您选择“OFF”, 则系统将关闭。每次车辆起动后, 超声波倒车辅助系统都会自动重新开启。超声波倒车辅助系统关闭且车辆挂出P (驻车) 档时, 驾驶员信息中心显示“PARK ASSIST OFF”信息, 以提示系统已关闭。请参见“物体检测系统信息”和“超声波倒车辅助系统”。

#### REAR CROSS TRAFFIC ALERT (后两侧来车警告)

如果车辆有后两侧来车警告 (RCTA) 系统, 则这一显示画面可使系统打开或关闭。在这一画面上, 按下设置/复位按钮在“ON”或“OFF”之间进行选择。如果您选择“ON”, 则系统将开启。如果您选择“OFF”,

则系统将关闭。后两侧来车警告系统关闭时，驾驶员信息中心将显示“REAR CROSS TRAFFIC ALERT SYSTEM OFF”信息，以提示系统已关闭。请参见“物体检测系统信息”和“后视摄像头 (RVC)”。

### UNITS (单位)

按下车辆信息按钮直到“UNITS”显示。这一画面可使您在公制和英制计量单位之间进行选择。在这一画面上，按下设置/复位按钮在公制或英制计量单位间进行选择。然后所有的车辆信息将以选择的计量单位显示。

### FRONT TIRES or REAR TIRES (前轮胎或后轮胎)

对于配备了胎压监测系统 (TPMS) 的车辆，可以在驾驶员信息中心查看每个轮胎的气压。轮胎气压将以千帕 (kPa) 或磅力/平方英寸 (psi) 显示。按下车辆信息按钮，直到驾驶员信息中心显示“FRONT TIRES kPa (PSI) LEFT ## RIGHT ##”。再次按下车辆信息按钮，直到驾驶员信息中

心显示“REAR TIRES kPa (PSI) LEFT ## RIGHT ##”。

如果在行驶过程中检测到低轮胎气压状况，则显示画面将显示建议对特定轮胎充气的信息。请参见“胎压”和“轮胎信息”。

如果轮胎气压显示画面显示破折号而不是具体数值，则说明您的车辆可能有故障。如果持续出现上述情况，则请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。

### CHANGE COMPASS ZONE (指南针区域设置)

如果车辆配有指南针，则将有此显示画面。请参见“指南针”。


### CALIBRATE COMPASS (指南针重新校准)

如果车辆配有指南针，则将有此显示画面。请参见“指南针”。

### 空白显示画面

该显示画面不显示信息。

## 行程/燃油菜单项

 (行程/燃油)：按下此按钮可滚动浏览以下菜单项：

### ODOMETER (里程表)

按下行程/燃油按钮直到

“ODOMETER”显示。该显示画面以公里 (km) 或英里 (mi) 为单位显示车辆已行驶距离。

要在英制和公制测量值之间转换，请参见本章前面的“单位”。

### TRIP A and TRIP B (行程A或行程B)

按下行程/燃油按钮，直到“TRIP A”或“TRIP B”显示。该显示画面以公里 (km) 或英里 (mi) 为单位显示自上次每个行程表复位后当前已行驶的距离。两个行程表可同时使用。按下行程表复位杆，也会显示行程表。

所需的行程表显示时按设置/复位按钮，可分别使每个行程表归零。

行程表有一个称为追溯复位的功能。该功能可用来将行程表设为上次打开点火开关起行驶的公里 (英里) 数。



如果行程开始时未将行程表复位，可使用该功能。

要使用追溯复位功能，按下设置/复位按钮并至少保持四秒。行程表将显示上次打开点火开关车辆起步后行驶的公里 (km) 或英里 (mi) 数。一旦车辆开始移动，行程表将累计里程数。例如，如果车辆在重新起动前行驶了8公里 (5英里)，然后启用了追溯复位功能，则显示屏将显示8公里 (5英里)。随着车辆开始移动，显示屏将从那时起增加至8.2公里 (5.1英里)、8.4公里 (5.2英里) 等。如果车辆起动后、而车辆开始移动前启用追溯复位功能，则显示屏将显示上次点火周期内行驶的公里 (km) 或英里 (mi) 数。

#### **RANGE (燃油续航里程)**

按下行程/燃油按钮直到 “RANGE” 显示。该显示画面显示在不给车辆重新加油的情况下车辆可行驶的近似剩余公里 (km) 或英里 (mi) 数。如果燃油液位过低，则显示画面将显示 “LOW”。

燃油续航里程是根据车辆最近行驶记录中的平均燃油经济性和燃油箱内剩余的燃油量估算出来的。如果行驶条件改变，则此估值将改变。例如：如果交通繁忙且频繁停车，则该显示画面可能显示一个数值；但如果在高速公路上行驶，则该数值也可能改变，即使燃油箱中的燃油量并未改变。这是因为不同的驾驶环境会导致不同的燃料经济性。高速道路行车时的燃料经济性通常比市区行车要高。燃油续航里程不可复位。

#### **AVG ECONOMY (平均燃油经济性)**

按下行程/燃油按钮直到 “AVG ECONOMY” 显示。该显示画面显示每100公里大约消耗的平均燃油升数 (升/100公里) 或每加仑燃油可以行驶的英里数 (英里/加仑)。该数值是根据自上次该菜单项复位后记录的百公里油耗升数 (每加仑英里数) 计算的。要将 “AVG ECONOMY” 复位，按住设置/复位按钮。

#### **TIMER (计时器)**

按下行程/燃油按钮直到 “TIMER” 显示。此显示屏可以作为计时器使用。要开启计时器，当 “TIMER” 显示时按下设置/复位按钮。该显示画面将显示自上次计时器复位后已经过的时间，不包括点火开关处于 “OFF (关闭)” 位置的时间。只要点火开关处于 “ON (点火)” 位置，计时器就会继续计时，即使驾驶员信息中心显示其他画面。计时器最多可记录99小时59分钟59秒钟 (99:59:59)，之后计时器将归零。

要停止计时器，当 “TIMER” 显示时短暂按下设置/复位按钮。

要将计时器归零，当 “TIMER” 显示时按住设置/复位按钮。

#### **FUEL USED (已用燃油量)**

按下行程/燃油按钮直到 “FUEL USED” 显示。该显示画面显示自上次该菜单项复位后的已用燃油量升数 (L) 或加仑数 (gal)。要将已用燃油量信息复位，当 “FUEL USED” 显示时按住设置/复位按钮。

### AVG SPEED (平均车速)

按下行程/燃油按钮直到“AVG SPEED”显示。该显示画面以公里/小时 (km/h) 或者英里/小时 (mph) 显示车辆的平均速度。此平均值是根据自上次重设之后记录的不同车速计算而来的。要将平均值归零, 按住设置/复位按钮。

### 空白显示画面

该显示画面不显示信息。

## 车辆信息

### 车辆信息

显示在驾驶员信息中心的信息通知驾驶员车辆状态已改变且可能需要驾驶员采取一些措施以排除故障。多条信息可能逐条连续显示。

有些信息可能不需要立即采取措施, 但是您可按下仪表板上的任一驾驶员信息中心按钮来确认您收到了信息, 并将信息从显示屏清除掉。

有些信息不能从驾驶员信息中心显示屏清除, 因为它们更为紧急。这些信息需要采取措施, 然后才可以清除。您应认真对待屏幕上显示的任何信息。请牢记, 清除信息只能使信息消失, 而不能排除故障。

以下是可能出现的信息以及一些与其有关的信息。

## 蓄电池电压和充电信息

### BATTERY LOW START VEHICLE (蓄电池电量过低, 启动车辆)

系统检测到蓄电池电压已降至临界值, 必须启动发动机以避免蓄电池亏电情形时, 该信息显示。

### BATTERY SAVER ACTIVE (蓄电池节电器启用)

当系统检测到蓄电池电压下降到期望水平以下时会显示此信息。蓄电池节能系统开始限制车辆的某些功能, 您可能会注意到这些限制。当这些功能停用时, 会显示此信息。这意味着车辆正尝试节省蓄电池电量。

关闭所有不必要的附件, 使蓄电池可以重新充电。

蓄电池的正常电压范围介于11.5至15.5伏之间。

### SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM (维修蓄电池充电系统)

在某些车辆上, 如果蓄电池充电系统存在故障, 则此信息会显示。在某些情况下, 组合仪表中的充电系统指示

灯也可能点亮。请参见“充电系统指示灯”。存在这一故障时驾驶会耗尽蓄电池的电量。关闭所有不必要的附件。尽快检查电气系统。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 制动系统信息

### SERVICE BRAKE SYSTEM (维修制动系统)

如果制动系统存在故障，则此信息显示且制动系统警告灯点亮。请参见“制动系统警告灯”。如果显示此信息，请尽快停车并熄火。重新启动车辆并检查驾驶员信息中心显示屏上的信息。如果此信息仍显示或在行车时再次出现，则需要尽快维修制动系统。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 巡航控制信息

### CRUISE SET TO XXX (巡航设置至XXX)

当设定巡航控制速度时会显示此信息。更多信息请参见“巡航控制”。

## 车门未关信息

### DRIVER DOOR OPEN (驾驶员车门打开)

如果驾驶员车门未完全关闭且车辆挂出P（驻车）档，则此信息显示并发出蜂鸣声。停车并将车辆熄火，检查车门是否有障碍物，然后再次关闭车门。查看驾驶员信息中心是否仍显示此信息。

### HOOD OPEN (发动机舱盖打开)

在某些车型上，如果发动机舱盖未完全关闭，则此信息显示并发出蜂鸣声。停车并将车辆熄火，检查发动机舱盖是否有障碍物，然后再次关闭发动机舱盖。查看驾驶员信息中心是否仍显示此信息。

### LEFT REAR DOOR OPEN (左后车门打开)

如果驾驶员侧后车门未完全关闭且车辆挂出P（驻车）档，则此信息显示并发出蜂鸣声。停车并将车辆熄火，检查车门是否有障碍物，然后再次关

闭车门。查看驾驶员信息中心是否仍显示此信息。

### LIFTGATE OPEN (举升门打开)

如果举升门处于打开状态，同时点火开关置于“ON/RUN (点火/运行)”位置，则此信息显示并发出蜂鸣声。将车辆熄火并检查举升门。重新起动车辆并检查驾驶员信息中心显示屏上的信息。

### PASSENGER DOOR OPEN (乘客车门打开)

如果乘客车门未完全关闭且车辆挂出P (驻车) 档，则此信息显示并发出蜂鸣声。停车并将车辆熄火，检查车门是否有障碍物，然后再次关闭车门。查看驾驶员信息中心是否仍显示此信息。

### POWER LIFTGATE OFF (电动举升门关闭)

按下中控台上的举升门按钮使电动举升门关闭时，该信息显示。

### RIGHT REAR DOOR OPEN (右后车门打开)

如果乘客侧后车门未完全关闭且车辆挂出P (驻车) 档，则此信息显示并发出蜂鸣声。停车并将车辆熄火，检查车门是否有障碍物，然后再次关闭车门。查看驾驶员信息中心是否仍显示此信息。

## 发动机冷却系统信息

### ENGINE HOT A/C (Air Conditioning) OFF (发动机过热，空调关闭)

当发动机冷却液温度高于正常工作温度时会出现此信息。请参见“发动机冷却液温度表”。为避免增加已过热的发动机负荷，空调压缩机自动关闭。当冷却液温度恢复至正常时，空调压缩机会重新开启。这时您可以继续驾驶车辆。

如果持续出现此信息，则应尽快请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修此系统，以避免损坏发动机。

### ENGINE OVERHEATED IDLE ENGINE (发动机过热，怠速运行发动机)

当发动机冷却液温度过高时会出现此信息。停车并使车辆怠速运转，直到其冷却。请参见“发动机冷却液温度表”。

有关在紧急情况下驾驶至安全位置的信息，请参见“发动机过热保护操作模式”。

### ENGINE OVERHEATED STOP ENGINE (发动机过热，关闭发动机)

如果发动机冷却系统达到了不安全的工作温度，会出现此信息，同时会持续响起蜂鸣声。在安全的情况下尽快停车并关闭车辆，以避免严重的损坏。当发动机冷却到安全的工作温度时，此信息会消失。

## 发动机机油信息

### CHANGE ENGINE OIL SOON (尽快更换发动机机油)

车辆需要维修时，该信息显示。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。请参见“发动机机油”和《保修及保养手册》。

确认“尽快更换发动机机油”信息不会使“剩余机油寿命”复位。请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”下的“机油寿命”和“发动机机油寿命系统”。

### ENGINE OIL LOW — ADD OIL (发动机机油油位过低 - 添加机油)

在某些车辆上，当发动机机油油位可能过低时会出现此信息。添加机油至推荐液位前，应检查机油油位。如果机油油位不过低并且此信息一直显示，则将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。请参见“发动机机油”。

### OIL PRESSURE LOW STOP ENGINE (机油压力过低，关闭发动机)

当发动机机油压力过低时会显示此信息。组合仪表上的机油压力指示灯也点亮。请参见“发动机机油压力指示灯”。

立即停下车辆，因为驾驶机油压力过低的车辆可能会导致发动机损坏。当此信息显示时，应尽快到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

## 发动机功率信息

ENGINE POWER IS REDUCED (发动机功率下降)

当冷却系统温度过高且已经进入发动机冷却液保护模式时，此信息显示并发出蜂鸣声。更多信息请参见“发动机过热”。

当车辆发动机功率下降时也会显示此信息。发动机功率下降会影响车辆的加速能力。如果出现此信息，但发动机性能没有降低时，可以继续驾驶至目的地。在下次驾驶车辆时，其性能可能会降低。当此信息显示时，可以较低车速行驶，但加速和车速可能受限。无论何时出现此信息，必须尽快将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。

## 燃油系统信息

FUEL LEVEL LOW (燃油油位过低)

如果燃油液位过低，则此信息显示并发出蜂鸣声。尽快添加燃油。更多信息请参见“燃油表”和“燃油”。

TIGHTEN GAS CAP (拧紧加油口盖)

如果未将车辆燃油箱盖正确拧紧，则此信息可能显示，同时组合仪表上的检查发动机指示灯点亮。请参见“故障指示灯”。重新牢固安装加油口盖。请参见“加注燃油箱”。车辆的故障诊断系统可确认燃油加注口盖是否未关或未装好。燃油加注口盖松动或缺失将使燃油挥发到大气中。正确安装加油口盖之后使车辆行驶几次，此指示灯应熄灭而信息应消失。

## 钥匙和门锁信息

REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY (更换遥控钥匙电池)

当遥控门锁 (RKE) 发射器电池电量过低时，此信息显示。需要更换发射器电池。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”下的“电池更换”。

## 车灯信息

### **AUTOMATIC LIGHT CONTROL OFF** (自动车灯控制关闭)

自动前照灯关闭时，显示此信息。10秒后此信息自动清除。

### **AUTOMATIC LIGHT CONTROL ON** (自动车灯控制启用)

自动前照灯打开时，显示此信息。10秒后此信息自动清除。

### **TURN SIGNAL ON** (转向信号灯未关)

如果在转向信号灯点亮的情况下行驶达1.2公里 (0.75英里)，则此信息显示并发出蜂鸣声。将转向信号操纵杆移至关闭位置。

## 物体检测系统信息

### **FORWARD COLLISION ALERT** **UNAVAILABLE** (前方碰撞警告不可用)

当前方碰撞警告 (FCA) 系统暂时不可用而尝试启用时会显示此信息。前方碰撞警告系统不需要进行维修。显示此信息可能是由于摄像头被遮挡。清洁后视镜后方的外侧挡风玻璃可能会解决此问题。

### **FRT CAMERA BLOCKED CLEAN** **WINDSHIELD** (前摄像头被遮挡，清洁挡风玻璃)

当摄像头被遮挡时会显示此信息。清洁后视镜后方的外侧挡风玻璃可能会解决此问题。车道偏离警告系统将不会工作。前方碰撞警告 (FCA) 可能不工作或可能无法正常工作。

### **LANE DEPARTURE SYS UNAVAILABLE** (车道偏离警告系统不可用)

当车道偏离警告 (LDW) 暂时不可用而尝试启用时会显示此信息。车道偏离警告系统不需要维修。

显示此信息可能是由于摄像头被遮挡。清洁后视镜后方的外侧挡风玻璃可能会解决此问题。

### **PARK ASST BLOCKED SEE OWNERS** **MANUAL** (驻车辅助功能受阻，参见“用户手册”)

当有物体干扰驻车辅助系统时，此信息显示。请参见“超声波倒车辅助系统”。

### **PARK ASSIST OFF** (驻车辅助系统关闭)

车辆起动后，显示该信息以提醒驾驶员超声波倒车辅助系统已关闭。要重新开启超声波倒车辅助系统，请参见“超声波倒车辅助系统”。

### **REAR CROSS TRAFFIC ALERT** **SYSTEM OFF** (后两侧来车警告系统关闭)

如果车辆配有后两侧来车警告 (RCTA) 系统，则当后两侧来车警告系统已关闭时，此信息显示。请参见“后视摄像头 (RVC)”和“驾驶员信息中心 (DIC)”。



### **SERVICE FRONT CAMERA (维修前摄像头)**

如果继续行驶时此信息仍然出现, 则车辆需要维修。不要使用车道偏离警告 (LDW) 和前方碰撞警告 (FCA) 功能。将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

### **SERVICE PARK ASSIST (维修驻车辅助系统)**

当超声波倒车辅助系统 (URPA) 有故障时会显示此信息。请勿使用此系统辅助您驻车。更多信息请参见“超声波倒车辅助系统”。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

### **SERVICE SIDE DETECTION SYSTEM (维修侧面检测系统)**

如果车辆配有侧面盲区警告系统 (SBZA) 且此信息显示, 则两个侧面盲区警告系统显示器都将保持点亮, 指示侧面盲区警告系统存在故障。如果继续行驶时两个显示器仍然保持点亮, 则系统需要维修。请到上汽通用

汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行检修。请参见“侧面盲区警告系统 (SBZA)”。

### **SIDE BLIND ZONE ALERT SYSTEM OFF (侧面盲区警告系统关闭)**

如果车辆配有侧面盲区警告系统 (SBZA), 则此信息会在侧面盲区警告系统关闭时显示。请参见“侧面盲区警告系统 (SBZA)”和“驾驶员信息中心 (DIC)”。

### **SIDE DETECTION SYS TEMPORARILY OFF (侧面检测系统临时关闭)**

如果车辆配有侧面盲区警告系统 (SBZA), 则当侧面盲区警告系统由于传感器无法检测到盲区内的车辆而停用, 此信息显示。传感器可能被泥、污物、雪、冰或雪泥堵塞。在大雨期间或道路泥水飞溅时也可能显示这一信息。在没有护栏、树木或路标和交通灯的偏僻地区行车时, 此信息可能也会显示。车辆无需进行维修。关于清洁说明, 请参见“车外保养”

中的“清洗车辆”部分。请参见“侧面盲区警告系统 (SBZA)”。

## **行驶平顺性控制系统信息**

### **SERVICE STABILITRAK (维修 STABILITRAK 电子稳定性控制系统)**

当StabiliTrak®电子稳定性控制系统存在故障时会显示此信息。如果此信息显示, 尝试重置系统。停车并关闭发动机至少15秒钟, 然后重新启动发动机。如果此信息仍显示, 则表示存在故障。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。车辆可以安全行驶, 但是您不能使用StabiliTrak电子稳定性控制系统, 因此请相应地降低车速驾驶。

### **SERVICE TRACTION CONTROL (维修牵引力控制系统)**

当牵引力控制系统 (TCS) 有故障时会显示此信息。当此信息显示时, 系统不会限制车轮空转。应相应地调节您的驾驶方式。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求



帮助。更多信息请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。

### **TRACTION CONTROL OFF（牵引力控制系统关闭）**

当牵引力控制系统 (TCS) 关闭时，显示此信息。应相应地调节您的驾驶方式。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。

### **TRACTION CONTROL ON（牵引力控制系统启用）**

当牵引力控制系统 (TCS) 启用时会显示此信息。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。10秒后此信息自动清除。

## **安全气囊系统信息**

### **SERVICE AIR BAG（维修安全气囊）**

当安全气囊系统存在故障时会显示此信息。请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心检查系统是否存在故障。更多信息请参见“安全气囊就绪指示灯”和“安全气囊系统”。

## **安全信息**

### **SERVICE THEFT DETERRENT SYSTEM（维修防盗系统）**

当防盗系统存在故障时，此信息显示。车辆可能会重新起动，也可能无法重新起动。因此，可能需要在关闭发动机前将车辆送至上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。更多信息请参见“安全防盗系统操作”。

### **THEFT ATTEMPTED（企图盗车）**

如果安全防盗系统在您离开车辆期间检测到有人企图侵入车内，则将会显示该信息。更多信息请参见“车辆警报系统”。

## 维修车辆信息

### SERVICE A/C (Air Conditioning) SYSTEM (维修空调系统)

控制空调和暖风系统的电子传感器不工作时显示该信息。如果发现暖风和空调效率下降，则请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修温度控制系统。

### SERVICE POWER STEERING (维修动力转向系统)

检测到动力转向系统存在故障时，该信息显示。当此信息显示时，您可能会注意到车辆转向更加费力或感觉“更沉”，但仍能转向。请立即到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

### SERVICE VEHICLE SOON (尽快维修车辆)

发生与排放无关的故障时显示该信息。尽快到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

### STARTING DISABLED SERVICE THROTTLE (无法起动，维修节气门)

该信息会在车辆节气门系统工作不正常时显示。请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

## 轮胎信息

### TIRE LOW ADD AIR TO TIRE (胎压过低，给轮胎充气)

对于配备胎压监测系统 (TPMS) 的车辆，当一个或多个车辆轮胎气压过低时，显示该信息。

此信息还显示“左前”、“右前”、“左后”或“右后”，以指示气压过低的轮胎的位置。

同时，胎压过低警告灯也会点亮。请参见“胎压指示灯”。

如果有胎压信息显示在驾驶员信息中心，则应尽快停车。将轮胎充气至轮胎负载信息标签上显示的胎压数值。请参见“轮胎”、“车辆负荷极限”和“胎压”。

驾驶员信息中心也显示胎压的数值。请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

### SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM (维修胎压监测系统)

对于配备胎压监测系统 (TPMS) 的车辆，如果胎压监测系统的某个部件工作不正常，则此信息显示。在同一点

火循环中，轮胎气压指示灯闪烁，然后保持点亮。请参见“胎压指示灯”。有数种情况均可导致此信息显示。更多信息请参见“胎压监测系统的操作”。如果警告灯亮起并保持点亮，则胎压监测系统可能存在故障。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

### TIRE LEARNING ACTIVE（轮胎读入启用）

胎压监测系统 (TPMS) 正在重新读入车辆的轮胎位置时，显示这一信息。在轮胎换位或更换轮胎或传感器后，必须重新读入轮胎位置。更多信息请参见“轮胎换位”、“胎压监测系统”和“胎压”。

## 变速器信息

### ALL WHEEL DRIVE OFF（全轮驱动关闭）

如果车辆配备全轮驱动 (AWD) 系统，则当存在临时状况使全轮驱动系统不可用时，该信息显示。车辆将以2轮驱动行驶。这种情况可能由下列原因造成：

- 车上安装了紧凑型备胎
- 全轮驱动系统过热
- 车轮或车辆失速
- 某些其他车辆电气故障

用全尺寸轮胎更换紧凑型备胎、差速器液冷却或上述状况不再存在以及警告信息复位后，该信息消失。如要手动复位警告信息，先关闭点火开关，30秒后再打开。如果该信息仍然出现，则请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行检修。请参见“全轮驱动”。

### SERVICE ALL WHEEL DRIVE（维修全轮驱动系统）

当全轮驱动 (AWD) 系统发生故障时会显示该信息。车辆将以2轮驱动行驶。这种情况可能由下列原因造成：

- 电子装置故障
- 离合器片磨损或过热
- 各种电气问题

如果显示此信息，则请尽快停车并关闭点火开关30秒。重新启动车辆并检查驾驶员信息中心显示屏上的信息。如果此信息仍显示或在行车时再次出现，则需要尽快维修系统。立刻联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

### SERVICE TRANSMISSION（维修变速器）

当变速器存在故障时会显示此信息。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

变速器过热，怠速运行发动机

告 诫
请勿在变速器油过热时驾驶车辆，否则会损坏变速器。这可能导致昂贵的维修并且此类维修不在保修范围之内。

当车辆上的变速器油变热时会显示此信息，同时会发出蜂鸣声。在变速器油温度过高时驾驶车辆可能会导致损坏车辆。停止车辆，使发动机怠速运转，以冷却变速器。当油温度达到安全的水平时，此信息会清除。

车辆提示灯信息

ICE POSSIBLE DRIVE WITH CARE (可能结冰，请谨慎驾驶)

车外空气温度低到会产生路面结冰情况时显示该信息。应相应地调节您的驾驶方式。

车速信息

SPEED LIMITED TO XXX KM/H (MPH) (车速限制至XXX公里/小时)

由于车辆检测到基于速度的可变作用力辅助转向系统发生故障，而将车速限制到128公里/小时（80英里/小时）时，显示这一信息。请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修车辆。

洗涤液信息

WASHER FLUID LOW ADD FLUID (洗涤液液位过低，请加注洗涤液)

当挡风玻璃洗涤液液位过低时，此信息显示。请尽快加注挡风玻璃洗涤液储液罐。挡风玻璃洗涤液储液罐的位置请参见“发动机舱概览”。更多信息请参见“洗涤液”。

## 车辆个性化设置

### 车辆个性化设置

车辆可能具有自定义功能，允许您将某些功能编程为首选设置。自定义功能只能为车辆上的一个设置编程，而不能为两个不同驾驶员的首选设置编程。

并非所有自定义选项都可用于您的车辆。驾驶员信息中心将仅显示可用的选项。

车辆出厂时，对其自定义功能进行了默认设置，但之后其默认状态可能已经改变。

自定义首选设置可自动调出。

要改变自定义首选设置，请使用以下程序。

### 进入功能设置菜单

1. 将点火开关置于“ON（打开）”位置，并将车辆挂入P（驻车）档。

为避免蓄电池电量耗尽，建议关闭前照灯。

2. 按下自定义按钮进入功能设置菜单。如果菜单不可用，则将显示“FEATURE SETTINGS AVAILABLE IN PARK”。进入菜单前，确保车辆挂在P（驻车）档。

### 功能设置菜单项

以下自定义功能允许您将设置编程至车辆：

#### DISPLAY IN ENGLISH(用英语显示)

仅当设定了非英语语言，该功能才会显示。此功能允许您将驾驶员信息中心信息的显示语言更改为英语。

按下自定义按钮，直到“PRESS ✓ TO DISPLAY IN ENGLISH”屏幕出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次可用英语显示所有驾驶员信息中心信息。

#### DISPLAY LANGUAGE(显示语言)

该功能允许您选择驾驶员信息中心信息的语言。

按下自定义按钮，直到“DISPLAY LANGUAGE”屏幕出现在驾驶员信

息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：  
**ENGLISH**（默认）：所有信息将以英语显示。

**FRANCAIS**：所有信息将以法语显示。

**ESPANOL**：所有信息将以西班牙语显示。

**NO CHANGE**：不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

#### AUTO DOOR LOCK(自动车门上锁)

该功能允许您选择何时将车门自动上锁。请参见“自动门锁”。

按下自定义按钮，直到“AUTO DOOR LOCK”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**SHIFT OUT OF PARK** (挂出驻车档): 当车辆挂出P (驻车) 档时, 车门将自动上锁。

**AT VEHICLE SPEED** (依车速而定): 当车速持续三秒钟高于13公里/小时 (8英里/小时) 时, 车门将自动上锁。

**NO CHANGE** (不做更改): 不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置, 当所需设置显示在驾驶员信息中心上时, 按下设置/复位按钮。

**AUTO DOOR UNLOCK** (自动车门解锁)

此功能允许您选择是否关闭自动车门解锁功能。也允许您选择将自动解锁的车门和车门将自动解锁的时间。请参见“自动门锁”。

按下自定义按钮, 直到“**AUTO DOOR UNLOCK**”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置:  
**OFF** (关闭): 所有车门均不自动解锁。

**DRIVER AT KEY OUT** (拔出钥匙时驾驶员车门解锁): 将钥匙从点火开关中拔出时, 仅驾驶员车门解锁。

**DRIVER IN PARK** (挂入驻车档时驾驶员车门解锁): 当车辆挂入P (驻车) 档时, 仅驾驶员车门解锁。

**ALL AT KEY OUT** (拔出钥匙时所有车门解锁): 将钥匙从点火开关中拔出时, 所有车门解锁。

**ALL IN PARK** (挂入驻车档时所有车门解锁): 当车辆挂入P (驻车) 档后, 所有车门解锁。

**NO CHANGE** (不做更改): 不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置, 当所需设置显示在驾驶员信息中心上时, 按下设置/复位按钮。

**REMOTE DOOR LOCK** (遥控车门上锁)

当用遥控门锁 (RKE) 发射器锁止车辆时, 此功能允许您选择将要接收的反馈类型。如果车门处于打开状态, 当您用遥控门锁发射器锁止车辆时, 您

不会接收到反馈。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”。

按下自定义按钮, 直到“**REMOTE DOOR LOCK**”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置:

**OFF** (关闭): 当您按下遥控门锁发射器上的锁止按钮时, 将没有反馈。

**LIGHTS ONLY** (仅车灯): 当您按下遥控门锁发射器上的锁止按钮时, 车外灯将闪烁。

**HORN ONLY** (仅喇叭): 当您第二次按下遥控门锁发射器上的锁止按钮时, 喇叭将鸣响。

**HORN & LIGHTS** (喇叭和车灯): 当您按下遥控门锁发射器上的锁止按钮时, 车外灯将闪烁, 当您在前一指令后的五秒钟内再次按下锁止按钮时, 喇叭将鸣响。

**NO CHANGE** (不做更改): 不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

#### REMOTE DOOR UNLOCK（遥控车门解锁）

当用遥控门锁（RKE）发射器解锁车门时，此功能允许您选择将要接收的反馈类型。如果车门处于打开状态，当您用遥控门锁发射器解锁车辆时，您不会接收到反馈。请参见“遥控门锁（RKE）系统操作”。

按下自定义按钮，直到“REMOTE DOOR UNLOCK”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：  
**LIGHTS OFF（车灯熄灭）**：当您按下遥控门锁发射器上的解锁按钮时，车外灯不会闪烁。

**LIGHTS ON（车灯点亮）**：当您按下遥控门锁发射器上的解锁按钮时，车外灯将闪烁。

**NO CHANGE（不做更改）**：不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

#### DELAY DOOR LOCK（延时车门上锁）

此功能允许您选择是否延时锁止车门和举升门。当用电动车门锁开关上锁车门和举升门且一个车门或举升门处于打开状态时，此功能将在最后一个车门关闭五秒钟后延时上锁车门和举升门。您将听见三声蜂鸣音，表明延时落锁功能正在使用中。必须将钥匙从点火开关中拔出，此功能才能工作。您可按下电动车门锁开关两次或遥控门锁发射器上的锁止按钮两次来临时超控延时落锁。请参见“延时落锁”。  
按下自定义按钮，直到“DELAY DOOR LOCK”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：  
**OFF（关闭）**：车门不会延时落锁。  
**ON（打开）**：车门将在最后一个车门或举升门关闭五秒钟后上锁。

**NO CHANGE（不做更改）**：不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

#### EXIT LIGHTING（下车照明）

该功能允许您选择在车外很黑的情况下车外灯保持点亮的时长。将钥匙从“ON/RUN（点火/运行）”位置转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置后，出现此情况。

按下自定义按钮，直到“EXIT LIGHTING”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**OFF（关闭）**：车外灯不会点亮。

**30 SECONDS（30秒）**：车外灯将保持点亮30秒钟。

**1 MINUTE（1分钟）**：车外灯将保持点亮一分钟。

**2 MINUTES（2分钟）**：车外灯将保持点亮两分钟。

**NO CHANGE（不做更改）：**不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

### **APPROACH LIGHTING（接近照明）**

使用遥控门锁 (RKE) 发射器解锁车辆后，如果光线微弱，则此功能允许您选择是否让车外灯短暂点亮。

按下自定义按钮，直到“APPROACH LIGHTING”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**OFF（关闭）：**当您使用遥控门锁发射器解锁车辆时，车外灯不会点亮。

**ON（打开）：**当您使用遥控门锁发射器解锁车辆时，如果车外足够黑暗，则车外灯将短暂点亮。

车灯将保持点亮20秒钟，或直到按下遥控门锁发射器上的上锁按钮或车辆启动。请参见“遥控门锁 (RKE) 系统操作”。

**NO CHANGE（不做更改）：**不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

### **CHIME VOLUME（蜂鸣音量）**

该功能允许您选择蜂鸣音量级别。按下自定义按钮，直到“CHIME VOLUME”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**NORMAL（正常）：**蜂鸣音量将设置为正常水平。

**LOUD（响亮）：**蜂鸣音量将设置为响亮。

**NO CHANGE（不做更改）：**不对该功能进行改动。当前设置将保留。

没有默认蜂鸣音量。音量将保持为最近已知设置。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

### **PARK TILT MIRRORS（驻车倾斜后视镜）**

如果车辆具有此功能，则其可让您选择当车辆挂入R（倒）档时，车外后视镜是否自动向下倾斜。请参见“驻车倾斜后视镜”。

按下自定义按钮，直到“PARK TILT MIRRORS”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**OFF（关闭）：**当车辆挂入R（倒）档时，两个车外后视镜都不会向下倾斜。

**DRIVER MIRROR（驾驶员后视镜）：**当车辆挂入R（倒）档时，驾驶员后视镜将向下倾斜。

**PASSENGER MIRROR（乘客后视镜）：**当车辆挂入R（倒）档时，乘客后视镜将向下倾斜。

**BOTH MIRRORS（两个后视镜）：**当车辆挂入R（倒）档时，驾驶员和乘客后视镜都将向下倾斜。



**NO CHANGE（不做更改）：**不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

**EASY EXIT SEAT（方便下车座椅位置）**

如果车辆配备了此功能，则此功能允许您选择是否启用自动方便下车座椅位置功能。请参见“记忆座椅”。按下自定义按钮，直到“EASY EXIT SEAT”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**OFF（关闭）：**不会发生自动座椅位置下车调用。

**ON（开启）：**钥匙从点火开关中拔出时，驾驶员座椅向后移。在具备电动倾斜和伸缩式转向系统的车上，转向柱也将向上、向前移动。请参见“方向盘调节”。

将钥匙从点火开关中拔出后，方便下车座椅位置将移动。如果已经发生自

动移动而您又将钥匙重新插入点火开关并再次拔出，则座椅和转向柱将保持在原来的下车位置，除非在再次拔出钥匙之前执行了记忆调用功能。

**NO CHANGE（不做更改）：**不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

**MEMORY SEAT RECALL（记忆座椅调用）**

如果车辆具备此功能，则其可让您选择是否启用遥控记忆座椅调用功能。请参见“记忆座椅”。

按下自定义按钮，直到“MEMORY SEAT RECALL”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**OFF（关闭）：**不会发生遥控记忆座椅调用。

**ON（开启）：**当按下遥控门锁（RKE）发射器上的解锁按钮时，驾驶员座椅

和车外后视镜将自动移至存储的驾驶位置。在具备电动倾斜和伸缩式转向系统的车上，转向柱也将移动。请参见“方向盘调节”。有关发射器匹配到驾驶员位置的信息，请参见“记忆座椅”下的“记忆遥控调用”。

**NO CHANGE（不做更改）：**不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

**REMOTE START（遥控起动）**

如果车辆配备了此功能，则此功能允许您开启或关闭遥控起动。遥控起动功能允许您在车外使用遥控门锁（RKE）发射器起动发动机。请参见“车辆遥控起动”。

按下自定义按钮，直到“REMOTE START”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

**OFF（关闭）：**遥控起动功能将停用。

## 5-40 仪表和控制装置

---

ON（打开）：遥控起动功能将启用。

NO CHANGE（不做更改）：不对该功能进行改动。当前设置将保留。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

### FACTORY SETTINGS（出厂设置）

该功能允许您将所有的自定义功能恢复到出厂设置。

按下自定义按钮，直到“FACTORY SETTINGS”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次以访问该功能的设置。然后按下自定义按钮可滚动浏览以下设置：

RESTORE ALL（恢复所有出厂设置）：将自定义功能设置为出厂默认设置。

DO NOT RESTORE（不恢复）：自定义功能不会设置为出厂默认设置。

要选择某个设置，当所需设置显示在驾驶员信息中心上时，按下设置/复位按钮。

### EXIT FEATURE SETTINGS（退出功能设置）

此功能允许您退出功能设置菜单。

按下自定义按钮，直到“FEATURE SETTINGS PRESS ✓ TO EXIT”出现在驾驶员信息中心显示屏上。按下设置/复位按钮一次可退出菜单。

如果您没有选择退出，则再次按下自定义按钮将返回到功能设置菜单的起始部分。

### 退出功能设置菜单

当以下任一情况发生时，功能设置菜单将会退出：

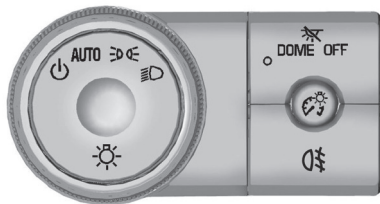
- 车辆挂出P（驻车）档。
- 点火开关不再处于“ON/RUN（点火/运行）”位置。
- 按下行程/燃油按钮或车辆信息驾驶员信息中心按钮。
- 已达到该功能设置菜单的末端并退出。
- 在40秒钟内未进行任何选择操作。

## 照明

车外照明.....	6-2
车外灯控制装置.....	6-2
前照灯远光/近光转换器.....	6-2
闪光超车.....	6-3
延时前照灯.....	6-3
自适应式前照灯(AFL).....	6-3
危险警告闪光灯.....	6-3
转向和变道信号.....	6-4
雾灯.....	6-4
车内照明.....	6-5
仪表板照明控制.....	6-5
门控灯.....	6-5
顶灯.....	6-5
阅读灯.....	6-5
照明功能.....	6-6
上车照明.....	6-6
延时上车照明.....	6-6
延时下车照明.....	6-6
变光超控.....	6-7
蓄电池负荷管理.....	6-7
蓄电池电量保护.....	6-7

## 车外照明

### 车外灯控制装置



3351430

车外灯控制装置位于方向盘左侧的仪表板上。

有四个位置：

⏻（关闭）：短暂将其转动至此位置，以关闭或再次打开自动车灯控制装置。

AUTO（自动）：以正常亮度自动打开前照灯，同时打开其他车外灯和仪表板照明灯。

☞（位置灯）：打开位置灯（包括所有车灯，前照灯除外）。

☞（前照灯）：打开前照灯、位置灯和仪表板灯。如果驾驶员车门打开时点火开关关闭且前照灯点亮，则会响起警报声。

☞（后雾灯）：将其按下以开启或关闭后雾灯。

### 前照灯远光/近光转换器

☞/☞（前照灯远光/近光转换器）：向外推动转向操纵杆，打开远光灯。朝自身方向拉操纵杆，可返回近光灯。



当远光灯点亮时，组合仪表中的指示灯点亮。

## 闪光超车

该功能用来提醒前方车辆您要超车。如果前照灯关闭或处于近光位置，朝自身方向拉转向信号操纵杆，可临时切换至远光。松开操纵杆可关闭远光前照灯。

## 延时前照灯

延时前照灯在您离开车辆周围区域时，提供一段时间的车外照明。该功能在前照灯由于自动前照灯控制功能而打开以及点火开关关闭时启用。前照灯保持点亮，直到车外灯控制装置移到位置灯位置，或者直到预先选择的延时前照灯照明时段结束。

如果车外灯控制装置处于 $\text{D}$ 或 $\text{D}$ 位置时关闭点火开关，则前照灯不会延时点亮。

如要停用延时前照灯功能或更改延时时间，请参见“车辆个性化设置”。

## 自适应式前照灯 (AFL)

对于配备自适应式前照灯系统的车辆，其前照灯可在转弯时朝左或朝右转动以提供更加的照明效果。要启用自适应式前照灯，将车外灯开关设在AUTO位置。将开关移出AUTO位置可关闭系统。请参见“车外灯控制装置”。

自适应式前照灯系统在车速超过3公里/小时（2英里/小时）时工作。自适应式前照灯系统在变速器位于R（倒）档时不会工作。车辆启动后，自适应式前照灯系统不能立即工作；需要行驶一小段距离以校正自适应式前照灯系统。

## 危险警告闪光灯



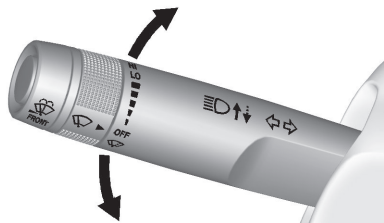
2846867

$\triangle$ （危险警告闪光灯）：按下该按钮，以使前后转向信号灯闪烁。这是警告他人您遇到了麻烦。再次按下该按钮关闭闪光灯。

危险警告闪光灯打开时，转向信号灯不工作。

## 6-4 照明

### 转向和变道信号



2884238

将转向信号操纵杆向上或向下移动到底，发出转向信号。

组合仪表上的箭头闪烁，显示转向或变道的方向。

向上或向下移动操纵杆，直至箭头开始闪烁，指示变道。将之保持在该位置，直至变道完成。如果短暂按下并释放操纵杆，则转向信号灯闪烁三次。

无论何时松开操纵杆，它都将回到起始位置。

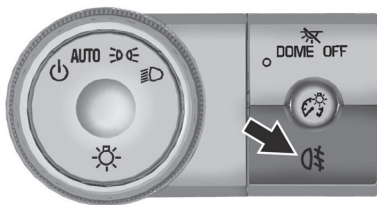
如果在打开转向或变道信号灯后，箭头快速闪烁或不点亮，则信号灯灯泡可能烧坏。

更换任何烧坏的灯泡。如果灯泡没有烧坏，检查保险丝。请参见“保险丝和断路器”。

### 转向信号灯未关闭蜂鸣器

如果任一转向信号灯保持点亮，但车辆已行驶1.2公里（0.75英里）以上，则蜂鸣音将响起。

### 雾灯



3351434

如装备后雾灯，后雾灯按钮在转向柱左侧的车外灯控制装置上。

雾气笼罩或薄雾天气时，后雾灯可增加车辆后方的可见性。

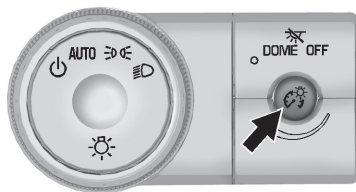
0 $\frac{1}{2}$ （后雾灯）：将其按下以开启或关闭后雾灯。使用后雾灯时，组合仪表上的指示灯点亮。点火开关必须置于“ON（点火）”位置才能使后雾灯工作。

要使后雾灯工作，位置灯和前照灯必须打开。

有些地方的法律要求前照灯要与雾灯一起点亮。


## 车内照明

### 仪表板照明控制



3266866

仪表板亮度旋钮位于转向柱左侧的仪表板上。

 (仪表板亮度): 按下旋钮, 直到其伸出, 然后顺时针或逆时针转动旋钮, 以增加或降低亮度。完成后将旋钮按回。

### 门控灯

车门打开时, 门控灯自动点亮。也可将仪表板亮度控制装置顺时针转到底, 手动打开门控灯。

车门关闭时, 可打开或关闭后视镜上方车顶内衬中的阅读灯, 与自动门控灯无关。

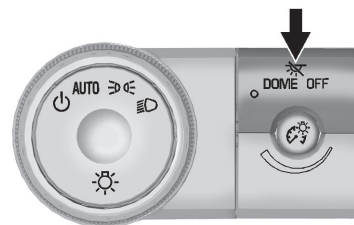
### 顶灯

顶灯位于顶置控制台内以及后排乘客座椅上方。


车门打开时, 顶灯点亮, 除非顶灯超控按钮按下。

也可将仪表板亮度控制装置顺时针转到底, 手动打开、关闭顶灯。

### 顶灯超控装置



3266867


顶灯超控按钮在车外灯控制装置旁。  
 **DOVE OFF** (顶灯超控装置): 按下按钮, 车门打开时, 顶灯熄灭。按钮上的指示灯点亮, 表明顶灯熄灭。再次按下按钮, 这样车门打开时, 顶灯点亮。


### 阅读灯

按下每个灯旁边的按钮, 可将其打开或关闭。

### 照明功能

#### 上车照明

对于配备门控灯的车辆，不管什么时候按下遥控门锁 (RKE) 发射器上的后，门控灯点亮，并持续设定的时间。

如果车门打开，则门控灯在车门开着期间持续点亮，然后在车门关闭后20秒左右自动熄灭。如果按下但没有车门打开，则门控灯大约在20秒后熄灭。

上车照明包括一项称为影院变光的功能。采用影院变光功能后，照明灯在延迟时间结束后不会熄灭。取而代之的是，它们缓慢变暗，然后熄灭。如果点火钥匙转至“ON/RUN（点火/运行）”位置或者按下电动门锁开关，则延迟时间取消。照明灯立刻变暗。

点火开关打开时，上车照明停用。这意味着除非车门打开，否则门控灯不会点亮。

#### 延时上车照明

延时上车照明在所有车门关闭后，使车内灯点亮一段时间。

点火开关必须关闭才能使延时上车照明工作。所有车门关闭后，延时上车照明功能继续工作，直到发生下列事件之一：

- 点火开关置于“ON/RUN（点火/运行）”位置。
- 车门上锁。
- 大约25秒照明期已经过去。

如果照明期内车门打开，则定时照明期取消，车内灯保持点亮。

#### 延时下车照明

延时下车照明在钥匙从点火开关拔出后，使车内灯点亮一段时间。

点火开关必须关闭才能使延时下车照明工作。钥匙拔出后，车内照明启用并持续点亮，直到发生下列事件之一：

- 点火开关置于“ON/RUN（点火/运行）”位置。
- 电动门锁启用。
- 大约20秒照明期已经过去。

如果照明期内车门打开，则定时照明期将取消，而由于车门打开，车内灯将保持点亮。



## 变光超控

该功能在日间前照灯打开时自动抑制仪表盘显示屏变暗，使显示屏仍然能被看清。

## 蓄电池负荷管理

车辆的电能管理 (EPM) 系统估测蓄电池的温度和充电状态。然后调节电压以达到最佳性能和延长蓄电池寿命。当蓄电池的充电状态为低时，电压稍稍升高，以使电量快速增加。当充电状态为高时，电压稍稍降低，以防止过度充电。如果车辆配有电压表或驾驶员信息中心 (DIC) 上有电压显示屏，则可能会看见电压上下波动。这属于正常现象。如果出现故障，则将显示警报。

如果电气负荷过高，则蓄电池在怠速时会放电。对于任何车辆而言，这都是正常现象。这是因为发电机（交流发电机）在怠速时可能不会快速旋转，不足以产生较高电气负荷所需要的全部电能。

当以下装置开启时会产生高电气负荷：前照灯、远光灯、后窗除雾器、高速运转的温度控制风扇、加热型座椅、发动机冷却风扇、挂车负载和插入附件电源插座的设备等。

电能管理系统启用以防止蓄电池过度放电。方法是平衡发电机输出电量与车辆用电需求之间的关系。其可在必要时增加发动机怠速，以产生更多电能。也会暂时削减某些附件的用电需求。

这些操作通常是逐步或逐次进行的，不易察觉。在极少情况下，校正操作会达到峰值。此时驾驶员可能会注意到这种情况。如果出现这种情况，则驾驶员信息中心上可能会显示信息，比如“蓄电池节电器启用”、“蓄电池电压过低”或“蓄电池电量过低”。如果这些信息中的一条显示，则建议驾驶员尽量降低电气负荷。请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

## 蓄电池电量保护

如果车内门控灯或阅读灯意外保持点亮，则该功能有助于防止蓄电池过度放电。点火开关关闭后，如果这些灯中仍有灯亮着，则其将在10分钟后自动关闭。下列任一事件发生前，这些灯不会再次点亮：

- 点火开关打开。
- 车外灯控制装置关闭后再次打开。

如果点火开关打开或关闭时手动打开前照灯，则前照灯将在10分钟后熄灭。



# 信息娱乐系统

引言...	7-2
信息娱乐...	7-2
防盗功能...	7-2
概览...	7-3
操作...	7-4
收音机...	7-6
调幅-调频收音机...	7-6
无线电接收...	7-8
多频段天线...	7-8
音频播放机...	7-8
CD播放机...	7-8
外接设备...	7-10
后排座椅娱乐系统...	7-10
后排座椅娱乐(RSE)系统...	7-10
后排座椅音响(RSA)系统...	7-18
后排音响控制器(RAC)...	7-19
电话...	7-20
蓝牙...	7-20

## 引言

### 信息娱乐

阅读以下各页，熟悉本用户手册所描述的信息娱乐系统。

#### 警告

使用任何信息娱乐功能时，如果将视线从道路上移开过长时间或过于频繁，则可能会导致碰撞，从而造成伤亡事故。驾驶过程中，不要过长时间专注于信息娱乐功能。集中注意力驾驶，限制瞥向组合仪表或中控面板屏幕的次数。在可能的情况下，尽量使用语音指引。

信息娱乐系统具有专门为此设计的内置功能，通过在行驶时停用某些功能帮助驾驶员专心驾驶。车辆行驶时，以灰色显示的功能无法使用。在车辆驻车时，所有功能均可用。驾驶前：

- 熟悉信息娱乐系统的操作和面板上的按钮。

- 通过预设收藏电台、设置音调及调节扬声器来设置音频。
- 对于带电话功能的车辆，请提前设置电话号码，以通过按下一个按钮或发出单个语音指令便可轻松拨打电话。

请参见“谨慎驾驶”。

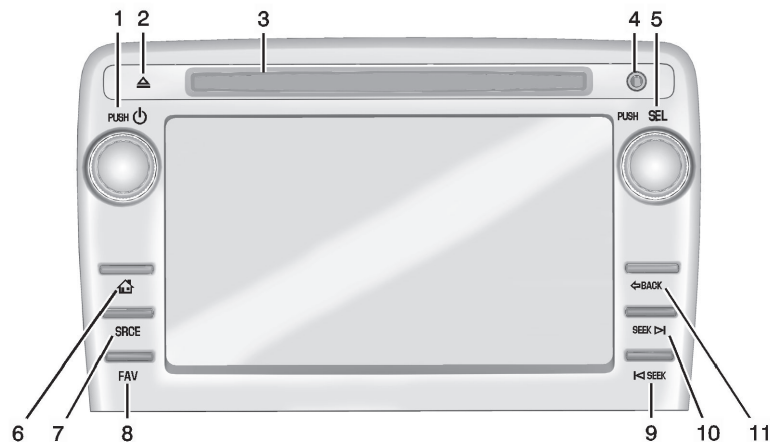
车辆配有保持型附件电源 (RAP)。利用车辆的保持型附件电源，即使点火开关置于“OFF（关闭）”位置，也可播放音响系统。请参见“保持型附件电源 (RAP)”。

### 防盗功能

通过读入一部分车辆识别号 (VIN)，TheftLock®可用于防止车辆收音机被盗。如果收音机被盗或移至不同车辆，则收音机不工作。

## 概览

信息娱乐系统通过使用按钮、触摸屏、方向盘控制装置及语音识别进行控制。请参见“操作”。



## 7-4 信息娱乐系统

---


1. PUSH  (音量/电源)
2.  (弹出)
3. CD槽
4. AUX端口
5. PUSH/SEL (选择)
6.  (主页)
7. SRCE (源)
8. FAV (收藏菜单)
9.  SEEK (上一首/后退)
10. SEEK  (下一首/快进)
11.  BACK

### 操作

#### 信息娱乐系统控制装置


PUSH  (音量/电源) :

- 将其按下以开启和关闭系统。
- 旋转此按钮以调节音量。

 (弹出) : 按下, 从CD播放机内弹出光盘。请参见“CD播放机”。  
AUX端口: 外接音频设备用3.5毫米(1/8英寸)接头。

PUSH/SEL (选择) :


- 转动可手动查找电台或高亮显示菜单项。
- 按下可选择高亮显示的菜单项。

 (主页) : 按下以进入主页。请参见本章中的“主页”。


SRCE (源) : 按下可将音频源改为调幅、调频、CD、USB、iPod®或AUX。

FAV (收藏菜单) : 处于调幅或调频时, 按下可显示或更改预设按钮上方的当前收藏页号码。保持按住, 可滚动浏览收藏页。每个列表存储的电台

显示在屏幕底部。预设收藏页数目可以更改, 方法是按下主页上的“设置”按钮, 再按下“收藏页”, 然后选择收藏页数目。

 SEEK (上一首/快退) :

1. 调幅、调频: 按下可搜索上一个清晰的调幅或调频收音机电台。按住可扫描。再次按下 $\mathbb{K}$ , 可停止扫描。
2. CD、USB: 按下可搜索至当前曲目或上一首曲目的开始处。
3. CD、USB: 将其按住以快退一首曲目。释放按钮以恢复播放速度。请参见“CD播放机”和“外接设备”。

SEEK  (下一首/快进) :

1. 调幅、调频: 按下可搜索下一个清晰的调幅或调频收音机电台。按住可扫描。再次按下 $\mathbb{N}$ , 可停止扫描。
2. CD、USB: 按下可搜索或跳过一个曲目或节目。

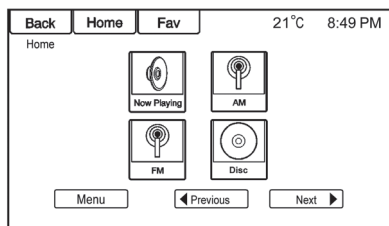
3. CD、USB：将其按住以快进一首曲目。释放按钮以恢复播放速度。请参见“CD播放机”和“外接设备”。

⇐ BACK（返回）：按下此按钮以返回上一菜单页面。

### 触摸屏按钮

当触摸屏按钮可用时，会显示在屏幕上。当某项功能无法使用时，按钮变为灰色。当选择了某项功能时，按钮可能会高亮显示或以动画显示。

### 主页



2888070

信息娱乐系统显示了一个主页，以访问所有应用程序。当前选择的音频源显示在红色外框内。

Back: 按下可返回上一级页面或菜单。

Home: 处于任何页面时，按下可进入“主页”，以启用不同的应用程序。主页最多可能有三页，每个页面有八个图标。这三个页面中的每一页都可自定义，每个屏幕最多包含您选择的八个图标。它们也可按照您的喜好在每个屏幕上重新排序。

Fav: 按下可显示收藏列表或添加收藏。

Menu: 按下可进入主页菜单。

### 主页功能

车辆正在移动时，某些功能停用，而且有些图标不会激活。

Now Playing: 按下可显示激活的音频源页。可用的音频源包括调幅、调频、CD、USB、蓝牙或AUX输入。

Settings: 将其按下以显示“设置”菜单。

Tone: 按下可显示“Tone Settings”菜单。可能显示下列内容：

Tone Settings: 按下以调节音调设置。可能显示下列内容：

- EQ: 按下<或>调节均衡器。
- Bass: 按下+或-调节低音。
- Middle: 按下+或-调节中音。
- Treble: 按下+或-调节高音。
- 左右平衡: 按下“L”提高左扬声器的音量，或者按下“R”提高右扬声器的音量。处于中间位置时，左右扬声器的音量平衡。
- 前后平衡: 按下“F”提高前扬声器的音量，或者按下“R”提高后扬声器的音量。处于中间位置时，前后扬声器的音量平衡。

DSP模式（如装备）：按下<或>调节DSP模式。

## 收音机

### 调幅-调频收音机

#### 播放收音机

PUSH/⏻ (电源/音量) :

- 按下可打开或关闭收音机。
- 转动可增大或减小激活音频源的音量。

也可以使用方向盘控制装置来调整音量。请参见“方向盘控制装置”。

#### 音频源

要收听调幅或调频电台，执行以下操作：

- 按下SRCE收音机按钮，可滚动浏览选项。音频源功能区将出现在屏幕底部，可让您选择所需的选项。

#### 查找电台

按下SRCE可选择“调幅”或“调频”。

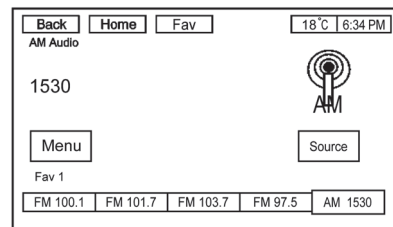
转动PUSH/SEL旋钮，查找电台。要选择预设的电台，按下FAV，滚动浏览

览收藏页，然后按下收音机上的预设按钮或屏幕按钮。

#### 搜索电台

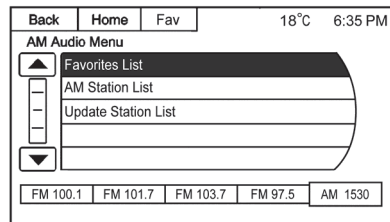
按下K SEEK或SEEK ⏮，以搜索电台。也可使用方向盘控制装置 (SWC) 上的⏮。

#### 调幅



2708904

要访问调幅菜单，按下“菜单”屏幕按钮，可能显示下列内容：



2864565

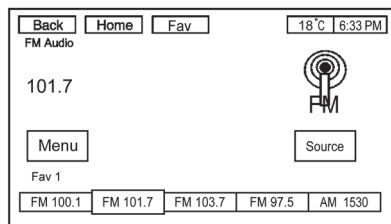
**Favorites List:** 按下可显示调幅收藏列表。

**AM Station List:** 按下以显示AM电台列表。

**Update Station List:** 按下可显示调幅电台列表。按下“refresh”，可更新列表。

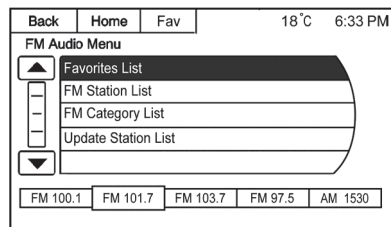


## 调频



2708940

要访问调频菜单，按下“Menu”屏幕按钮，可能显示下列内容：



2814765

**Favorites List:** 按下可显示调频收藏列表。

**FM Station List:** 按下可显示调频电台列表。

**FM Category List:** 按下可显示调频类别列表。

**Update Station List:** 按下可显示调频电台列表。按下“refresh”，可更新列表。

## 存储收音机电台预设

最多可存储30个预设电台，不分调幅或调频。

1. 在调幅或调频主页上，按住屏幕底部预设屏幕按钮中的一个。几秒钟后，听到“哔”的一声，该屏幕按钮的新预设信息显示。
2. 各预设重复这些步骤。

## 混合波段预设

每个收藏页可保存五个预设电台。同一页上的预设电台可以来自不同收音机波段。

要滚动浏览各页，按下FAV或顶栏的“Fav”屏幕按钮。当前页码显示在

预设按钮上方。每个收藏页保存的电台显示在预设按钮上。

要更改显示的收藏页数：

1. 在主页上按下“Settings”。
2. 按下“Favorite Pages”。
3. 选择要显示的收藏页数。

## 调用预设电台

要从收藏页调用预设电台，执行下列操作之一：

- 按下顶栏的“Fav”屏幕按钮，显示预设弹出框。按下预设屏幕按钮中的一个，进入所选择的预设电台。
- 在调幅或调频主页上，按下预设屏幕按钮中的一个，进入所选择的预设电台。

### 无线电接收

如果将电话充电器、车辆便捷附件和外部电子设备插入到附件电源插座中，那么在正常收音机接收过程中可能出现频率干扰及静电噪声。如果有干扰或静电噪声，则从附件电源插座上拔下设备。

#### 调频

调频信号接收范围仅为约16 - 65公里（10 - 40英里）。尽管收音机采用内置电路，可自动降低信号干扰，但仍可能会产生静电干扰，尤其是在高层建筑或山附近，会造成声音时有时无。

#### 调幅

大部分调幅电台的信号接收范围比调频电台更广，尤其是在夜间。信号接收范围越广，越可能会导致电台频率彼此干扰。当遇到暴风雨及电线干扰无线电接收时，还可能会产生静电干扰。发生这种情况时，尝试降低收音机的高音。

### 使用手机

使用手机（如拨打或接听电话、充电或仅是保持开机）可能会导致收音机产生静电干扰。发生这种情况时，拨下电话或将其关闭。

### 多频段天线

多频道天线位于车顶。这种天线供调幅/调频收音机和安吉星（如装备）使用。保持该天线没有积雪和积冰，以获得清晰的收音机接收效果。如果车辆有天窗，则天窗打开时，收音机系统的性能也许会受到影响。将物品装载在车顶，可能会干扰收音机系统和安吉星（如装备）的性能。确保多频段天线未受到阻碍。

## 音频播放机

### CD播放机

播放机可用于CD、MP3音频和视频。

在车辆起动后，将一张光盘插入插槽，使标签侧朝上。播放机将其吸入并开始播放。

该系统能够播放：

- 大部分音频CD
- CD-R
- CD-RW
- MP3或未写保护的WMA格式

播放任何兼容的可写入光盘时，可能会由于光盘质量、刻录方法、刻录的音乐质量或光盘处理方式而降低音质。

从而可能造成频繁跳转、曲目刻录困难、曲目查找困难及/或载入和弹出困难。如果发生这些问题，则检查光盘是否损坏或尝试播放一张完好的光盘。

避免损坏CD播放机：


- 不要使用已刮伤或损坏的光盘。
- 不要在光盘上粘贴标签。标签可能会卡在播放机内。
- 每次仅插入一张光盘。
- 使装载槽内无异物、液体和碎屑。
- 使用记号笔在光盘顶部做标记。

## 载入和弹出光盘

载入光盘：

1. 起动车辆。
2. 将一张光盘插入光盘槽内，有标签的一面朝上。之后播放机将其吸入。如果光盘损坏或装载不正确，将会发生错误并弹出光盘。

光盘装载后自动播放。

按下 ，从CD播放机内弹出光盘。如果短时间内未取出光盘，则光盘被自动吸回播放机内。

## 播放音频CD

1. 按下主页上的“Disc”按钮，或选择光盘。

2. 在光盘屏幕上，按下“Menu”屏幕按钮，以显示菜单选项。

3. 按下可选择所需的选项。

在光盘主页上，每首曲目开始处会显示曲目编号。若可用，会显示歌曲、艺术家、已播放时间和专辑信息。

使用以下控制装置播放光盘：

⏮ SEEK :

- 将其按下，搜索至当前曲目或上一首曲目的开始处。如果曲目已播放不到八秒，则搜索上一首曲目。如果已播放八秒以上，则重新播放当前曲目。
- 将其按住以快退一首曲目。释放按钮以恢复播放速度。显示所用时间。

SEEK ⏭ :

- 将其按下以搜索至下一首曲目。
- 将其按住以快进一首曲目。释放按钮以恢复播放速度。显示所用时间。

PUSH/SEL (选择) : 朝左或朝右转动，选择下一首或上一首曲目。

## 错误信息

如果光盘无法正常播放或光盘退出，可能是由于以下原因之一：

- 光盘格式无效或未知。
- 光盘很烫。当温度恢复正常时，再试一次该光盘。
- 道路极其坎坷。在道路平稳后再次尝试播放光盘。
- 光盘脏污、刮伤、潮湿或装反。
- 空气非常潮湿。稍后再次尝试播放该光盘。
- 刻录光盘时发生问题。
- 标签卡在播放机内。

如果由于其他原因未正确播放CD，则尝试播放一张完好的CD。

如果错误仍然存在，则联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

### 外接设备

车辆在面板上可能有一个3.5毫米（1/8英寸）辅助音频/视频输入插孔。对于带USB端口的车辆，其位于温度控制区下方储物盒内。

#### 使用3.5毫米（1/8英寸）辅助音频/视频输入插孔

这不是音频输出装置，请勿将耳机插入到前辅助音频/视频输入插孔中。将iPod、笔记本电脑、MP3播放器、CD播放机或盒式录音带播放机等辅助输入设备连接到辅助音频/视频输入插孔，作为其他音频源聆听。建议驾驶员在车辆处于P（驻车）档时设置任何外接设备。更多驾驶员注意力分散的信息请参见“谨慎驾驶”。

要使用辅助输入设备，将3.5毫米（1/8英寸）电缆连接到收音机前辅助音频/视频输入插孔中。

按下SRCE以选择设备。

### 使用USB端口

对于带USB端口的车辆，连接器位于温度控制区下方储物盒内。

带USB端口的收音机可以用收音机按钮和旋钮控制USB存储设备或iPod。有关如何连接和控制USB存储设备或iPod的信息，请参见“MP3”。

#### USB支持设备

- USB闪存盘
- 便携式USB硬盘
- 第五代或之后的iPod
- iPod nano®
- iPod touch®
- iPod classic®

不是所有iPod和U盘都与该USB端口兼容。

### 后排座椅娱乐系统

#### 后排座椅娱乐 (RSE) 系统

车辆可能配备DVD后排座椅娱乐 (RSE) 系统。后排座椅娱乐系统和车辆音响系统一起工作。DVD播放机是前排收音机的一部分。后排座椅娱乐系统包括带DVD播放机的收音机、视频显示屏幕、音频/视频插孔、两个无线耳机和一个遥控器。有关车辆信息娱乐系统的更多信息，请参见“操作”。

#### 驾驶前

后排座椅娱乐仅供后排乘客使用。驾驶员在驾车时无法安全查看视频屏幕，因而请勿尝试使用。

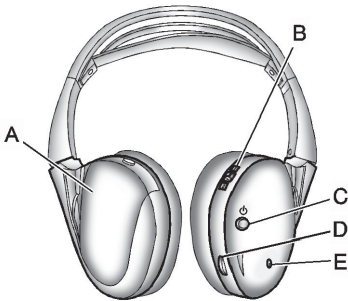
在恶劣或极端天气条件下，温度恢复到正常范围前，后排座椅娱乐系统也许能工作，也许不能工作。后排座椅娱乐系统的工作温度范围为-20° C (-4° F) 到60° C (140° F) 之间。如果车辆温度超出此范围，则加热或冷

却车辆，直到温度处于后排座椅娱乐系统的工作范围内。

家长控制

后排座椅娱乐系统可能配有家长控制功能，这主要取决于收音机。要启用家长控制功能，按住收音机电源按钮两秒以上以停止所有系统功能，如收音机、视频显示屏、后排座椅音响系统、DVD和/或CD。家长控制功能启用时，会显示🔒。收音机重新打开后，家长控制功能解锁。

耳机



2387453

- A. 电池盖
- B. 信道1或2开关
- C. 电源按钮
- D. 音量控制器
- E. 电源指示灯

后排座椅娱乐系统包含两个专用的双信道无线耳机。信道1用于视频显示屏，而信道2用于后排座椅音响系统选项。无线耳机有电源按钮、信

道1或2开关和音量控制器。不使用时，关掉耳机。  
按下电源按钮开启耳机。耳机上的指示灯点亮。如果指示灯没有点亮，则可能需要更换电池。耳机中的声音时断时续或者出现静电干扰，也可能表示电池电量不足。更多信息请参见本章下文的“电池更换”。  
使用右侧的音量控制器调节耳机音量。  
红外发射器位于后排座椅娱乐系统顶置控制台的后部。如果后排座椅娱乐系统和后排座椅音响系统关闭或耳机超出发射器覆盖范围三分钟以上，则耳机将自动关闭以节省电池电量。过于向前移动或离开车辆均可能会导致耳机失去音频信号。  
佩戴正确耳机以获取最佳音效。佩戴耳机时应将头环戴在头顶上，以获得最佳的音频接收效果。如果耳罩的外侧底部边缘上有符号L（左侧），则该侧应戴在左耳上。如果耳罩的外侧底部边缘上有符号R（右侧），则该侧应戴在右耳上。

### 告 诫

请勿将耳机存放在炎热处或阳光直射处。这可能会损坏耳机。此类维修不属于保修范围。存放在极寒处可能会使电池弱化。将耳机存放在阴凉、干燥之处。

耳机应存放在前地板控制台中，而不是前排座椅靠背储物袋内。否则，第二排座椅朝前折叠时，可能会损坏耳机。

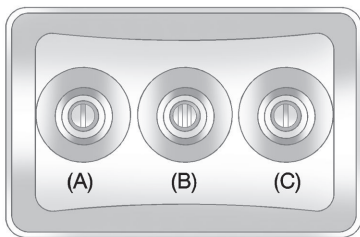
### 电池更换

要更换耳机的电池：

1. 旋转螺钉以松开耳机左侧的电池盖。将电池盖滑开。
2. 更换电池盒内的两节电池。确保根据电池盒内的图示正确安装电池。
3. 重新安装电池盖并拧紧电池盖上的螺钉。

如果耳机长期放置不用，则取出电池并将其存放在阴凉干燥处。

### 音频/视频 (A/V) 插孔



2041673

- A. 黄色：视频输入
- B. 白色：左侧音频输入
- C. 红色：右侧音频输入

音频/视频插孔进行了颜色编码，以匹配典型的家庭娱乐系统设备。

位于地板控制台后部的音频/视频插孔可使音频或视频信号从外接设备

（如便携式摄像机或视频游戏机）连接到后排座椅娱乐系统。需要使用适配器接头或电缆（未提供）将外接设

备连接至音频/视频插孔。参见制造商说明，确保正确使用。


外接设备不由收音机系统供电。

要使用后排座椅娱乐系统的辅助输入端口，将外接设备连接到用颜色编码的音频/视频插孔，并同时打开外接设备和视频屏幕电源。如果视频屏幕处于DVD播放机模式，则按下遥控器上的AUX（辅助）按钮，将视频屏幕从DVD播放机模式切换到外接设备。将音频源改为辅助后，收音机可收到所连接的外接设备的音频。请参见“外接设备”。

### 如何更改后排座椅娱乐视频屏幕的设置

可用遥控器在屏幕设置菜单中更改屏幕显示模式（正常、全屏和缩放）、屏幕亮度以及设置菜单的语言。更改设置：

1. 按下□。
2. 利用▲、▼、◀、▶和◀◀浏览和使用设置菜单。

3. 再次按下 ，从屏幕上移除设置菜单。

音频输出

可通过以下音频源听到DVD播放机或辅助输入的音频：

- 无线耳机
- 车辆扬声器
- 后排座椅音响系统上与车辆连接的耳机插孔（如果车辆具备此功能）

如果有音频可用，则后排座椅娱乐系统会始终将音频信号传输至无线耳机。更多信息请参见本章上文的“耳机”。

如果车辆有后排座椅音响系统功能，则DVD播放机能够将音频输出至后排座椅音响系统上的有线耳机插孔。可选择DVD播放机作为后排座椅音响系统的音频源。请参见“后排座椅音响（RSA）系统”。


当设备连接至音频/视频插孔或收音机的辅助音频/视频输入插孔（如装备）时，后排座椅乘客通过无线或有线耳机可以听到外接设备的音频。通

过选择AUX作为收音机音频源，前排座椅乘客能够通过车辆扬声器收听到来自该设备的播放内容。

视频屏幕

视频屏幕位于顶置控制台上。视频屏幕不用时，将它向上推至锁定位置。要使用视频屏幕：

1. 按下顶置控制台上的释放按钮。
2. 将屏幕移至所需位置。

如果DVD正在播放，而屏幕升至锁定位置，则屏幕仍然开启；这是正常的，DVD继续通过先前的音频源播放。按下遥控器上的，或者弹出光盘以关闭屏幕。无线耳机和遥控器的红外接收器都在顶置控制台后部。


告诫

避免直接触摸视频屏幕，因为这样可能会造成损坏。更多信息请参见本章下文的“清洁视频屏幕”。

遥控器



2387451

要使用遥控器，将其对准顶置控制台后部的发射器窗口并按下所需按钮。阳光直射或光线过强可能会影响后排座椅娱乐发射器接收遥控器信号的性能。如果遥控器似乎无法工作，则可能需要更换电池。请参见本节下文中的“电池更换”。阻挡光线的障碍物也可能影响遥控器的功能。如果收音机DVD槽中有一张CD或DVD，则可使用遥控器的按钮开启视频屏幕显示并开始播放光盘。还可



使用收音机开启视频屏幕显示。请参见“操作”。

### 告 诫

将遥控器存放在炎热处或阳光直射处可能会导致损坏。此类维修不属于保修范围。存放在极寒处可能会使电池弱化。将遥控器存放在阴凉、干燥处。

#### 遥控器按钮

⏻（电源）：将其按下以开启和关闭视频屏幕。

☼（照明）：按下可打开遥控器背景灯。如果背景灯打开时没有按下其他按钮，则背景灯在7-10秒后会自动熄灭。

🏠（标题）：按下使DVD返回主菜单。该功能会因光盘的不同而有所变化。

📺（主菜单）：按下可进入DVD菜单。每张DVD的菜单均不相同。利用导航箭头在DVD菜单中移动光标。

选择好之后按下输入按钮。该按钮仅用于DVD操作。

▲、▼、◀、▶（菜单导航箭头）：用箭头按钮浏览菜单。

↵（输入）：按下可选择菜单中高亮显示的选项。

□（显示菜单）：按下可调节亮度和屏幕显示模式（正常、全屏或缩放），并显示语言菜单。

↶（返回）：按下可退出当前激活菜单，并返回上一级菜单。该按钮仅在显示菜单或DVD菜单激活时使用。

■（停止）：按下可停止播放、快退或快进DVD。按下两次，返回到DVD的开始。

▶||（播放/暂停）：按下可开始播放DVD。DVD正在播放的时候按下，会将其暂停。再次按下，继续播放DVD。

DVD正在播放时，按下▶||后再按下▶▶，可能会使播放减慢（视收音机而定）。DVD继续以慢播模式播放。按下▶||后再按下◀◀，可执行后退慢

速播放（视收音机而定）。要取消慢速播放模式，再次按下▶||。

◀◀（上一曲目/章节）：按下可返回到当前曲目或章节的开始位置。再次按下可进入上一曲目或章节。当DVD正在播放版权信息或片头时，该按钮可能不起作用。

▶▶（下一曲目/章节）：按下可进入到下一章节或曲目的开始位置。当DVD正在播放版权信息或片头时，该按钮可能不起作用。

◀◀（快退）：按下可使DVD或CD快速后退。如要停止快退DVD视频，按下▶||。如要停止快退DVD音频或CD，松开◀◀。当DVD正在播放版权信息或片头时，该按钮可能不起作用。

▶▶（快进）：按下可使DVD或CD快速前进。如要停止快进DVD视频，按下▶||。如要停止快进DVD音频或CD，松开▶▶。当DVD正在播放版权信息或片头时，该按钮可能不起作用。



🎵（音响）：DVD播放时，按下可改变具有该功能的DVD中的音轨。该功能的格式和内容会因光盘的不同而有所变化。

□（字幕）：DVD播放时，按下可打开或关闭字幕，并在字幕选项中移动。该功能的格式和内容会因光盘的不同而有所变化。

AUX（辅助）：按下可在DVD播放机和辅助音频源之间切换系统。

📷（摄像头）：DVD播放时，按下可改变具有该功能的DVD的摄像头角度。该功能的格式和内容会因光盘的不同而有所变化。

1-0（数字键盘）：数字键盘能够直接选择章节或曲目编号。

⊗（清除）：在输入所选数字后的三秒内按下，可清除所有数字输入。

≥ 10（两位数条目）：按下可选择大于九的章节或曲目编号。输入编号之前先按下此按钮。

如果遥控器丢失或损坏，可购买新的通用型遥控器。如果发生这种情况，

则确保通用型遥控器使用Toshiba®的代码组。

### 电池更换

更换遥控器电池：

1. 向后滑动遥控器的后盖。
2. 更换电池盒内的两节电池。确保根据电池盒内的图示正确安装电池。
3. 重新安装电池盖。

如果遥控器长期放置不用，则取出电池并将其存放在阴凉干燥处。

注意事项和故障排除表

问题	建议措施
断电。	点火开关可能未置于“ON/RUN（点火/运行）”或“ACC/ACCESSORY（附件）”位置。
图片未铺满屏幕。图片顶部、底部或两侧带黑边，或看上去已拉伸变形。	通过按下遥控器上的显示菜单按钮，检查设置菜单中的显示模式设置。
在辅助模式下，图片移动或滚动。	检查两个设备上的辅助输入连接。
遥控器不工作。	检查并确保遥控器和发射器窗口之间畅通无阻。 检查电池，确保其电量充足且安装正确。
停止播放机后，再次按下“播放”，有时DVD从上次停止播放的位置开始播放，有时从头开始播放。	如果按下停止按钮一次，则DVD播放机从上次停止播放的位置恢复播放。如果按下停止按钮两次，则DVD播放机从头开始播放。
辅助源正在运行，但没有图片或声音。	检查后排座椅娱乐视频屏幕是否处于辅助源模式中。 检查两个设备上的辅助输入连接。
有时无线耳机音频断开或响起蜂鸣音。	检查是否受到阻碍、电池电量低、未在接收范围内、受到移动电话信号塔或在车内使用车载电话的干扰。 检查是否按照耳机上的L（左）和R（右）标记正确使用耳机。

注意事项和故障排除表（续）

问题	建议措施
遥控器和/或耳机丢失。	请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。
DVD正在播放，但没有图片或声音。	检查后排座椅娱乐视频屏幕是否处于DVD播放机源模式。


### DVD显示错误信息

DVD显示错误信息因车辆收音机配置而异。视频屏幕可能会显示以下信息之一：

**Disc Load/Eject Error:** 当有光盘装入或弹出问题时，会显示该信息。

**Disc Format Error:** 如果光盘装反或者光盘损坏，则会显示该信息。

**Disc Region Error:** 如果光盘并非来自正确的地区，则会显示该信息。

**No Disc Inserted:** 如果在收音机上按下  弹出按钮时没有光盘，则会显示该信息。

### DVD失真

操作手机、扫描仪、CB收音机、全球定位系统 (GPS)\*、双向无线对讲机、随身传真或无线对讲机时，可能会造成视频失真。

当在车内或车旁操作上述设备之一时，可能需要关闭DVD播放机。

\*安吉星® 系统除外。

### 清洁后排座椅娱乐顶置控制台


清洁后排座椅娱乐顶置控制台表面时，仅使用清洁水浸湿的干净抹布。

### 清洁视频屏幕

仅可使用清洁水浸湿的干净抹布。直接接触或清洁屏幕时要小心，否则可能导致损坏。

## 后排座椅音响(RSA)系统

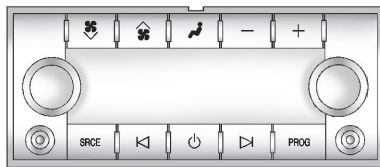
如装备后排座椅音响系统, 则后排座椅乘客能够听到并控制任何音乐源: 收音机、CD、DVD或其他辅助音频源。后排座椅乘客只可控制前排座椅乘客不在收听的音乐源(除了某些允许双重控制的收音机)。例如, 后排座椅乘客可通过耳机控制CD和收听CD, 同时驾驶员通过前扬声器收听收音机。后排座椅乘客可控制每副耳机的音量。

即使主收音机关闭时, 后排座椅音响系统功能仍可工作。后排座椅音响系统开启时, 前排音响系统显示 , 并在后排座椅音响系统关闭时从显示屏消失。

可以通过插入后排座椅音响系统插孔中的有线耳机(未提供)收听音频。如果车辆有此功能, 则还可以在无线耳机的信道2中收听音频。

后排座椅音响系统的音频通过耳机播放时, 音响系统使后扬声器静音。要通过后排座椅音响系统收听iPod或便携式音频设备, 将iPod或便携

式音频设备连接到位于前排音响系统上的前辅助输入插孔(如装备)。打开iPod, 然后用后排座椅音响系统SRCE按钮选择前辅助输入。



2041680

**电源**：按下可打开或关闭后排座椅音响系统。

**Volume**：转动可增大或减小有线耳机的音量。左旋钮控制左侧有线耳机, 右旋钮控制右侧有线耳机。

**SRCE (源)**：按下可在收音机、CD、DVD、前排辅助设备和后排辅助设备(如果车辆具有这些功能)之间进行选择。

**⏮ (搜索)**：将其按下, 移至上一或下一电台并收听此电台。如果前排

座椅乘客正在收听收音机, 那么对于某些收音机, 该功能不会激活。

按住⏮或⏭, 直到显示屏闪烁, 调谐至各电台。如果松开按钮两秒钟以上, 那么显示屏将停止闪烁。如果前排座椅乘客正在收听收音机, 那么对于某些收音机, 该功能不会激活。

收听光盘时, 按下⏭, 进入光盘中的下一曲目或章节。按下⏮可转回至当前曲目或章节的开始位置(如果播放时间已超过10秒钟)。如果前排座椅乘客正在收听光盘, 那么对于某些收音机, 该功能不会激活。

正在显示DVD视频菜单时, 按下⏮或⏭可使光标在菜单中上下移动。按住⏮或⏭, 使光标在菜单中左右移动。

**PROG (节目)**：按下可转至主收音机设置的下一预设收音机电台或频道。如果前排座椅乘客正在收听收音机, 那么对于某些收音机, 该功能不会激活。

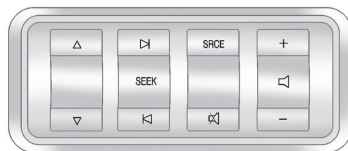
当正在播放CD或DVD音频光盘时, 按下PROG可转至CD或DVD音频的开始位置。如果前排座椅乘客正在收

听光盘，那么对于某些收音机，该功能不会激活。

当正在播放CD或DVD换碟机中的光盘时，如果已装入多张光盘，那么按下PROG可选择下一光盘。如果前排座椅乘客正在收听光盘，那么对于某些收音机，该功能不会激活。

正在显示DVD视频菜单时，按下PROG或执行“ENTER”菜单功能。

## 后排音响控制器 (RAC)



2041691

可用后排音响控制器（如装备）控制某些收音机功能。

**▽△（下一个/上一个）：**按向下或向上箭头，可进入作为收藏保存的下一个或上一个收音机电台。

**CD/DVD正在播放时，**按向下或向上箭头，可进入下一个或上一个曲目或章节。

**⏮ SEEK ⏭：**处于调幅或调频时，按下SEEK箭头，可进入上一个或下一个收音机电台。音频源为CD或DVD时，按下SEEK箭头，可进入上一个或下一个曲目或章节。

**SRCE（源）：**按下该按钮可在收音机（调幅、调频）、CD、DVD、前排

辅助设备和后排辅助设备（如果车辆具有这些功能）之间进行切换。

**⏸（静音）：**按下此按钮可使系统静音。再次按下此按钮或者按下任何其他收音机按钮，可开启声音。

**+/-⏮（音量）：**按下+或-按钮，可增大或减小音量。

## 电话

### 蓝牙

对于配备蓝牙功能的车辆，系统可在多个手机之间进行交互式操作，允许：

- 以免提模式拨打和接听电话。
- 在驾驶前及驻车时，最大程度地避免驾驶员注意力分散：
- 熟悉手机功能。清晰地整理电话簿和联系人列表，并删除重复或几乎不使用的条目。如有可能，编程快速拨号或其他快捷键。
- 查看信息娱乐系统的控制装置和操作方法。
- 将手机与车辆配对。系统可能并非对所有手机都起作用。请参见本节中的“配对”。
- 如果手机具有语音拨号功能，则学习如何使用该功能访问地址簿或联系人列表。请参见本节中的“语音直通”。

- 请参见本节中的“存储和删除电话号码”。

### 警告

使用手机时，长时间或频繁查看手机或信息娱乐系统屏幕会分散注意力。长时间或频繁将视线从道路上移开可能导致碰撞，从而造成伤害或死亡。集中注意力驾驶。

蓝牙系统可使用具有蓝牙功能、带免提配置文件在手机拨打和接听电话。在点火钥匙置于“ON/RUN（点火/运行）”或“ACC/ACCESSORY（附件）”位置时可以使用该系统。蓝牙系统的工作范围长达9.1米（30英尺）。并非所有电话都支持所有功能，也并非所有电话均可使用车内蓝牙系统。

### 语音识别

蓝牙系统用语音识别来解析语音指令，以拨打电话号码及名称标签。要获得更多信息，则在处于语音识别菜单下时说出“帮助”。

**噪声：**将车内噪声级别保持在最低水平。如果背景噪声过大，则系统可能无法识别语音指令。


**何时说出指令：**系统响应后响起短的提示音，提示正在等在语音指令。等待至提示音响起，然后说出指令。

**如何说出指令：**以镇静、自然的声音清晰地说出指令。

### 音响系统

使用车内蓝牙系统时，声音通过车辆的前部音响系统扬声器输出，且优先于音响系统。在呼叫过程中，使用音响系统音量旋钮来改变音量级别。调整后的音量级别保存在存储器中，以供日后使用。为防止错过来电，系统会在音量调整得过低时采用一个最低音量级别。

### 蓝牙控制装置

使用方向盘上的按钮来操作车内蓝牙系统。请参见“方向盘控制装置”。  
（通话按钮）：按下以接听来电、确认系统信息和开始进行语音识别。

⏏/▽（结束）：按下以结束通话、拒接电话或取消操作。

## 配对

具有蓝牙功能的手机必须先与蓝牙系统进行配对并连接至车辆后才可使用。对手机进行配对前，请参见手机制造商的用户指南中的蓝牙功能部分。如果未连接蓝牙电话，则可使用安吉星免提呼叫功能（如装备）进行通话。请参见“安吉星”（如装备）。

## 配对信息

- 最多可将五部电话与蓝牙系统进行配对。
- 车辆行驶时，禁用配对程序。
- 仅需完成一次配对即可，除非更改了手机上的配对信息或从系统删除了手机。
- 一次只能将一部已完成配对的手机连接至蓝牙系统。
- 如果多部配对手机在系统覆盖范围之内，则系统按照配对顺序连接至第一部可用的配对手机。要连接

至不同的配对电话，请参见本章后面的“连接至不同的电话”。

## 配对电话

1. 按下 $\mathcal{P}/\mathcal{W}$ 。
2. 说出“蓝牙”。可跳过该指令。
3. 说出“匹配”。系统回复指令和四位个人识别码 (PIN)。在第5步中使用个人识别号码。
4. 在您要配对的手机上开始配对程序。关于此过程的帮助信息，请参见手机制造商提供的用户指南。
5. 在手机上的列表中查找名称为“SGM”的设备。按照手机上的指示输入步骤3提供的PIN。在成功输入PIN后，系统提示您为配对的手机命名。该名称用于指示哪部手机已配对并连接至车辆。完成配对程序后，系统回复“<手机名称>已成功配对”。
6. 重复步骤1 - 5，以对其他电话进行配对。

## 列出所有已配对且已连接的电话

系统可列出所有与之配对的手机。如果一部已配对电话连接至车辆，则系统将以“<手机名称>已连接”做出响应。

1. 按下 $\mathcal{P}/\mathcal{W}$ 。
2. 说出“蓝牙”。
3. 说出“列表”。

## 删除配对的电话


如果不知道要删除的手机名称，则请参见“列出所有已配对且已连接的电话”。

1. 按下 $\mathcal{P}/\mathcal{W}$ 。
2. 说出“蓝牙”。
3. 说出“删除”。系统询问删除哪部手机。
4. 说出要删除手机的名称。

## 连接至不同的电话

要连接至不同的手机，蓝牙系统将按照所有可用手机的配对顺序来搜寻下一部可用的手机。取决于您要

连接哪部电话，您可能需要多次使用该指令。

1. 按下 .
2. 说出“蓝牙”。
3. 说出“切换电话”。
  - 如果已找到另一部电话，则系统回复“<电话名称>已连接”。
  - 如果未找到另一部电话，则原来的电话仍保持连接。

### 存储和删除电话号码


因为免提簿中的名称标签在蓝牙与安吉星系统（如装备）之间共享，所以该系统可以存储多达30个电话号码。以下指令用来删除和存储电话号码。  
**存储:** 本指令将以名称标签的形式存储一个电话号码或一组号码。

**逐位储存:** 本指令可以通过一次输入一个数字的方式将一个电话号码存储为一个名称标签。

**删除:** 本指令用于删除单个名称标签。

**删除所有名称标签:** 本指令可以删除免提呼叫目录和安吉星逐向导航目的地目录中存储的所有名称标签（如装备）。


### 使用“存储”指令

1. 按下 .
2. 说出“存储”。
3. 请马上完整地說出所要存储的一个电话号码或一组电话号码，不能停顿，然后遵循系统给出的指示为该号码保存一个名称标签。

### 使用“逐位储存”指令


如果系统识别的号码错误，则可以随时说出“清除”以清除最后一个号码。

要听到经系统识别的所有号码，可随时说出“确认”。

1. 按下 .
2. 说出“逐位储存”。
3. 一次说出一位要存储的数字。每输入一位数字后，系统将重复它所听到的数字，然后发出提示

音。在输入了最后的数字后，说出“存储”并遵循系统给出的指示为该号码保存一个名称标签。


### 使用“删除”指令

1. 按下 .
2. 说出“删除”。
3. 说出要删除的名称标签。

### 使用“删除所有名称标签”指令

本指令可以删除免提呼叫目录和安吉星逐向导航目的地目录中存储的所有名称标签（如装备）。

删除所有名称标签：

1. 按下 .
2. 说出“删除所有名称标签”。

### 拨打电话

使用以下指令拨打电话。


**拨号或呼叫:** 可交替使用拨号或呼叫指令拨打电话号码或已存储的名称标签。

**逐位拨号:** 本指令可以通过每次输入一个数字的方式拨打电话号码。



**重拨:** 本指令用以拨打手机中上次使用的号码。

**使用“拨号”或“呼叫”指令**

1. 按下 .
2. 说出“拨号”或“呼叫”。
3. 不停顿地说出整个号码或说出名称标签。


一旦接通后，可以通过音频扬声器听到被呼叫者。

**使用“逐位拨号”指令**

逐位拨号指令可以通过每次输入一个数字的方式拨打电话号码。每输入一位数字后，系统将重复它所听到的数字，然后发出提示音。

如果系统识别的号码错误，则可以随时说出“清除”以清除最后一个号码。


要听到经系统识别的所有号码，可随时说出“确认”。

1. 按下 .
2. 说出“逐位拨号”。

3. 一次说出一位您要拨打的数字。  
每输入一位数字后，系统将重复它所听到的数字，然后发出提示音。输入最后一位数字后，说出“拨号”。



一旦接通后，可以通过音频扬声器听到被呼叫者。

**使用“重拨”指令**


1. 按下 .
  2. 听到确认声后，说出“重拨”。
- 一旦接通后，可以通过音频扬声器听到被呼叫者。

**接听来电**

收到来电时，音响系统静音且车内响起铃音。

- 按下  以接听电话。
- 按下  以拒绝来电。

**结束通话**

按下  以结束通话。

**清理系统**

除非从车内蓝牙系统中删除信息，否则信息将会无限期地保留。信息包括电话簿中所有已保存的名称标签及电话配对信息。关于如何删除该信息的操作，请参见先前章节“删除一部已配对电话”以及关于删除名称标签的先前章节。

**其他信息**

Bluetooth® 字标和标志归

Bluetooth® SIG, Inc. 所有，通

用汽车公司已获得将该标志用于任何用途的许可。其他商标和商标名称归各自所有者所有。



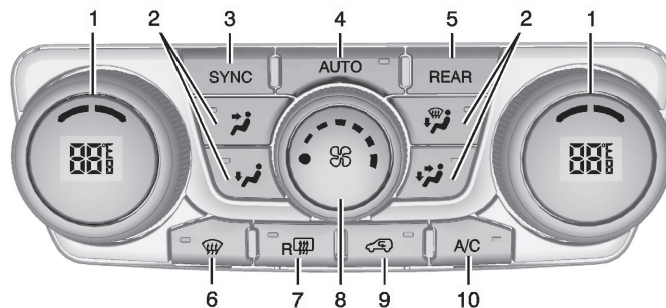
# 温度控制装置

温度控制系统.....	8-2
双区自动温度控制系统.....	8-2
后区温度控制按钮.....	8-6
后区温度控制系统（带后排座椅音响） ...	8-8
通风口... ..	8-9
通风口... ..	8-9
保养... ..	8-10
乘客厢空气滤清器.....	8-10

### 温度控制系统

#### 双区自动温度控制系统

使用本系统可对车辆的暖风、冷风和通风进行控制。



2858751

- |                  |          |
|------------------|----------|
| 1. 驾驶员和乘客侧温度控制装置 | 7. 后窗除雾器 |
| 2. 空气输送模式控制装置    | 8. 风扇控制  |
| 3. SYNC（温度同步）    | 9. 空气内循环 |
| 4. AUTO（自动操作）    | 10. 空调   |
| 5. REAR（后区温度控制）  |          |
| 6. 除霜            |          |

## 显示功能

每次调节温度、模式或风扇控制时，温度控制系统显示该功能以及车内温度设置。车外温度显示在组合仪表上。

## 自动操作

**AUTO（自动）：**系统自动控制车内温度、出风和风扇速度。

要使用自动模式：

1. 按下“**AUTO（自动）**”按钮。  
选择“**AUTO（自动）**”后，当前温度显示，“**AUTO（自动）**”指示灯点亮。  
选择“**AUTO（自动）**”后，系统将自动控制空调和进气口。车外温度高于4° C (40° F) 时，空调运行。除非车外很热，系统自动设为车外空气模式，然后，进气口改为内循环模式，以加快车内空气冷却。空气内循环指示灯点亮。

2. 设置驾驶员和乘客的温度。

要调到您感到舒适的设置，先将温度设置为22° C (73° F)，然后让系统调节约20分钟。必要时，用驾驶员侧或乘客侧温度控制装置调节温度设置。系统将维持在选定的设置。选择最热或最冷的温度不会使车辆加热或冷却得更快。

寒冷天气时为避免吹入冷空气，系统将延迟启动风扇直到产生较暖空气。转动风扇旋钮可超控该延迟，然后选择风扇转速。

## 温度控制

驾驶员和乘客侧温度控制装置用来调节通过系统进入的空气温度。即使系统关闭，温度也会受到调节，因为车外空气仍会进入车内，除非选择了内循环模式。请参见本章下文的“内循环”。

**驾驶员侧温度控制：**顺时针或逆时针转动旋钮可升高或降低驾驶员侧温度。驾驶员侧温度显示屏将显示温度设置。

**乘客侧温度控制：**顺时针或逆时针转动旋钮可升高或降低乘客侧温度。乘客侧温度显示屏将显示温度设置。

**SYNC（温度同步）：**按下可将乘客温度设置成与驾驶员温度设置匹配。





## 手动操作

可手动调节空气输送模式或风扇转速。


**⌘（风扇控制）：**顺时针或逆时针转动旋钮可增加或降低风扇转速。


处于自动控制时转动风扇控制旋钮，将使风扇转速处于手动控制状态。


空气输送模式仍保持自动控制状态。风扇设置短暂显示，然后不再显示。


空气输送模式：按下 、、、 可改变车内气流方向。所选择模式按钮上的指示灯点亮。系统关闭时按下模式按钮，将在不打开系统的情况下改变空气输送模式。处于自动控制时改变空气输送模式，将使系统进入手动控制。空气输送模式按钮指示灯点亮，“**AUTO（自动）**”按钮指示灯熄灭。


## 8-4 温度控制装置

 (通风)：空气流向仪表板出风口。

 (双向)：空气分别从仪表板出风口和地板出风口吹出。部分空气流向挡风玻璃和侧窗出风口。较冷空气直接流向上出风口，而较暖空气流向地板出风口。

 (地板)：空气流向地板出风口，一部分空气流向挡风玻璃、侧窗和第二排地板出风口。此模式下，系统使用车外空气。

 (除雾)：此模式可对车窗进行除雾或除湿。空气流向挡风玻璃、地板出风口和侧窗通风口。选择此模式时，系统将关闭空气内循环模式并启动空调压缩机，除非车外温度低于4° C (40° F)。只有所有车窗都清洁透明时，才能驾驶车辆。

 (除霜)：按下可打开或关闭除霜。此模式快速对挡风玻璃进行除雾或除霜。空气流向挡风玻璃、侧窗及地板通风口。此模式下，车外空气被吸进车内。空调系统在该设置下

自动运行，除非车外温度低于4° C (40° F)。


只有所有车窗都清洁透明时，才能驾驶车辆。

### 空调

A/C (空调)：按下可开启、关闭空调。空调开启后，指示灯点亮。车外温度低于4° C (40° F)时，空调不工作。如果A/C 按下，指示灯闪烁三次后关闭，表明空调模式不可用。如果空调启动而车外温度过低使空调无法运行，则空调指示灯熄灭，表明空调模式已取消。

天气炎热时，打开车窗片刻，让车内热空气排出。这样有助于缩短车内冷却的时间。

空调系统可除去湿气，所以在急速时或关闭发动机后车下可能会滴水。这属于正常现象。

 (空气内循环)：将其按下以开启或关闭内循环模式。空气内循环模式启用后，指示灯点亮。


此模式可使空气在车内循环，有助于快速冷却车内空气。可用来防止车外空气和异味进入车辆。

空气内循环模式不能与地板、除雾或除霜模式一起使用。如果处于这些模式时选择空气内循环，则指示灯闪烁三次后熄灭。启用该模式时，空调压缩机也启动。处于空气内循环模式时，如果天气寒冷且潮湿，则车窗可能起雾。要清除雾气，应选择除雾或除霜模式并提高风扇转速。

REAR (后区)：将其按下可开启或关闭后区加热和空调功能。请参见“后区温度控制按钮”、“后区温度控制系统 (带后排座椅音响)”。

### 后窗除雾器

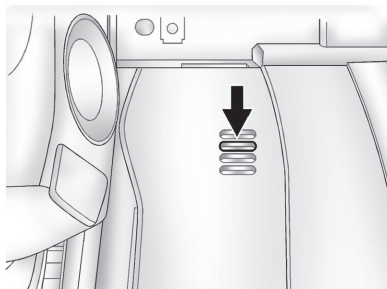
后窗除雾器采用加热格栅为后窗除雾。

R (后窗除雾器)：按下以打开或关闭后窗除雾器。后窗除雾器保持开启10分钟左右，然后关闭。发动机关闭时，除雾器也关闭。只有所有车窗都清洁透明时，才能驾驶车辆。

如装备加热型车外后视镜，后窗除雾按钮按下时，后视镜表面的雾或霜也会清除。

### 告诫

用剃须刀或尖锐物品清洁后窗内侧可能会损坏天线或除雾器。此类维修不属于车辆保修范围。请勿将任何东西粘贴在后车窗上。



2065523

### 传感器

仪表板中间除霜格栅中的日光传感器监测太阳热量。请勿遮盖日光传感器，否则系统将不能正确工作。

转向柱右侧仪表板上的内部温度传感器可监控车内空气的温度。

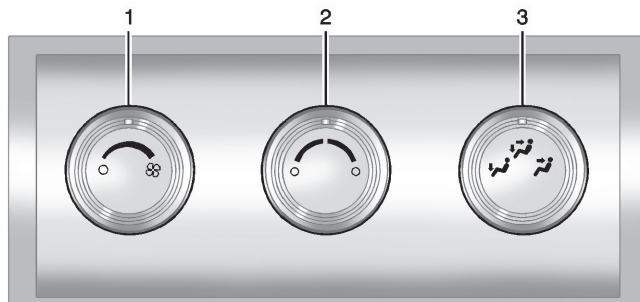
前格栅后面还有一个车外温度传感器。该传感器读取车外空气温度，有助于维持车内温度。车辆前部的任何覆盖物都可能导致显示错误的温度读取。

温度控制系统利用这些传感器的信息，通过调节温度、风扇转速和空气输送模式，来维持舒适设置。该系统还可为车辆向阳侧提供冷风。必要时，也可用空气内循环模式维持凉爽的出风口温度。

## 8-6 温度控制装置

---

### 后区温度控制按钮



2810056

1. 风扇控制
2. 温度控制
3. 空气输送模式控制装置



对于配备后区温度控制系统的车辆，控制装置位于中控台后部。也可用前区控制装置控制该系统。

按下前区温度控制系统上的“REAR（后区）”按钮，可控制后区温度控制系统。后区温度控制系统启用后，“REAR（后区）”文本显示。

**同步模式：**此模式将后区温度控制与前区温度控制设置相匹配。该模式在“REAR（后区）”按钮按下时启用。


**独立模式：**此模式根据后区控制装置的设置引导后排座椅气流。该模式在调节任何后区控制装置时启用。


**风扇控制：**顺时针或逆时针转动可增加或降低风扇转速。将旋钮转至○可关闭风扇。

**温度控制：**顺时针或逆时针转动可升高或降低气流温度。

**空气输送模式控制装置：**转至所需的模式，以更改气流方向。

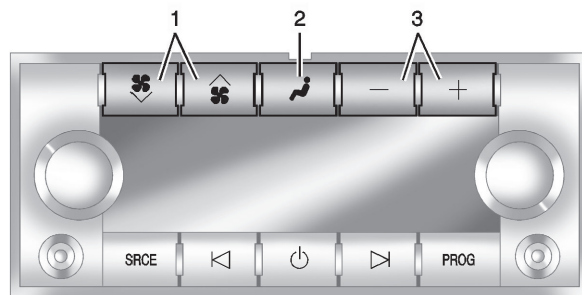
（通风）：空气从顶置出风口流出。

（双向）：空气从后地板出风口以及顶置出风口流出。

（地板）：空气从地板出风口流出。后区温度控制系统地板出风口在第三排座椅下面。

## 8-8 温度控制装置

### 后区温度控制系统（带后排 座椅音响）



2810057

1. 风扇控制
2. 空气输送模式控制装置
3. 温度控制

对于配备后区温度控制系统的车辆，控制装置位于中控台后部。

按下前区温度控制系统上的“REAR（后区）”按钮，可控制后区温度控制系统。如果按下后区控制装置中除❄️以外的任一个按钮，系统也会开启。后区系统开启后，显示屏启用。按下❄️直到风扇停止，也可关闭系统。

**同步模式：**此模式将后区温度控制与前区温度控制设置相匹配。该模式在“REAR（后区）”按钮按下时启用。

**独立模式：**此模式根据后区控制装置的设置引导后排座椅气流。该模式在调节任何后区控制装置时启用。

⚙️和❄️（风扇控制）：按风扇上、下按钮可提高或降低风扇转速。

**温度控制：**按下+或-可升高或降低空气温度。

↻️（空气输送模式控制）：按下可手动改变气流方向。重复按此按钮直到所需模式出现在显示屏上。

↻️（通风）：空气从顶置出风口流出。

↻️（双向）：空气从后地板出风口以及顶置出风口流出。

↻️（地板）：空气从地板出风口流出。后区温度控制系统地板出风口在第三排座椅下面。

## 通风口

### 通风口

用出风口中间的滑动开关改变气流方向。用出风口附近的拇指轮控制气流量或关闭气流。

尽可能保持所有出气口畅通，以获得最佳系统性能。

### 操作技巧

- 清除挡风玻璃底部进气口处的冰雪或树叶，否则将阻止空气流入车内。
- 采用非通用汽车公司认可的导流罩可能对系统性能有不利影响。
- 保持所有座椅下方无杂物，以高效循环车内空气。
- 如果处于通风或双向模式且整个车内温度适中时起雾，则打开空调以减少挡风玻璃起雾。

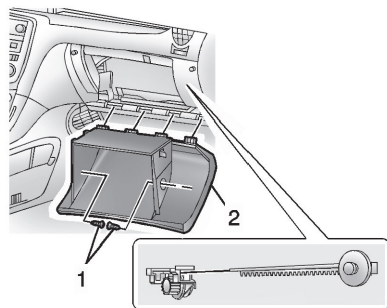
### 保养

#### 乘客厢空气滤清器

处于空气内循环模式时，滤清器去除车外空气和车内空气中的灰尘、花粉和其他空气传播的刺激物质。

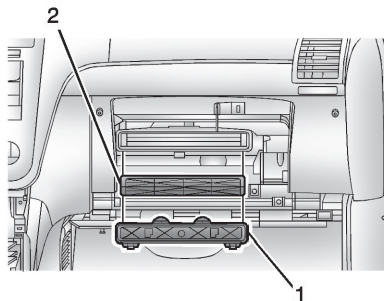
应按定期保养期限更换滤清器。请参见《保修及保养手册》。要了解使用何种类型的更换滤清器，请参见“保养更换件”。

1. 打开手套箱。



2844533

2. 拧松手套箱固定器 (1)，向外拔即可拆下。
3. 将仪表板储物盒总成 (2) 降到最低位置。
4. 必要时，将仪表板储物盒总成 (2) 从仪表板拆下。重新安装时，确保仪表板储物盒缓冲器臂与缓冲器齿轮总成正确对齐。



2844536

5. 挤压壳体盖 (1) 上的凸舌，将盖拆下。
6. 从乘客厢空气滤清器壳体 (2) 拆下旧空气滤清器。

7. 安装新的空气滤清器。
8. 重新安装壳体盖。
9. 如果拆下了仪表板储物盒总成，则重新将其安装。
10. 重新安装储物箱固定器。

如果您还需其他帮助，则请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

# 驾驶和操作

驾驶信息.....	9-2	在可燃物上驻车.....	9-16	车道偏离警告(LDW).....	9-32
分心驾驶.....	9-2	发动机废气.....	9-16	燃油.....	9-34
谨慎驾驶.....	9-2	发动机废气.....	9-16	燃油.....	9-34
车辆控制.....	9-2	驻车时运行车辆.....	9-16	推荐的燃油.....	9-34
制动系统.....	9-3	自动变速器.....	9-17	燃油添加剂.....	9-34
转向系统.....	9-3	自动变速器.....	9-17	加注燃油箱.....	9-35
路外矫正.....	9-4	手动模式.....	9-18	加注便携式燃油箱.....	9-36
失控.....	9-4	牵引/拖运模式（如装备）.....	9-19	改装和加装设备.....	9-36
潮湿道路行车.....	9-5	驱动系统.....	9-20	加装电气设备.....	9-36
高速公路驾驶.....	9-5	全轮驱动.....	9-20		
坡道和山路驾驶.....	9-6	制动器.....	9-20		
冬季行车.....	9-6	防抱死制动系统(ABS).....	9-20		
如果发生陷车.....	9-8	驻车制动器.....	9-21		
车辆负荷极限.....	9-8	制动辅助.....	9-21		
启动和操作.....	9-10	坡道起步辅助(HSA).....	9-22		
新车磨合.....	9-10	行驶平顺性控制系统.....	9-22		
点火位置.....	9-10	牵引力控制系统/电子稳定性控制			
启动发动机.....	9-12	系统.....	9-22		
发动机加热器（如装备）.....	9-13	巡航控制.....	9-24		
保持型附件电源(RAP).....	9-14	巡航控制.....	9-24		
换至驻车档.....	9-14	驾驶员辅助系统.....	9-26		
移出驻车档.....	9-15	前方碰撞警告(FCA)系统.....	9-26		
		超声波倒车辅助系统.....	9-27		
		侧面盲区警告系统(SBZA).....	9-28		
		后视摄像头(RVC).....	9-30		

## 驾驶信息

### 分心驾驶

分心的形式多种多样，并且可能分散您对驾驶任务的注意力。运用良好的判断力，不要将您的注意力从道路转移到其他事物上。许多当地政府已经制定了有关驾驶员分心驾驶的法规。应熟悉您当地的法规。

始终保持目视道路、手握方向盘并集中精力驾驶，以避免分心驾驶。

- 在苛刻的驾驶情况下，不要使用电话。用免提方式拨打或接听必要的电话。
- 注视道路。不要阅读、记录或查看电话或其他电子设备上的信息。
- 指派前排乘客处理可能分心的事件。
- 驾驶前，应熟悉车辆功能，如设定喜欢的电台、调节温度控制和座椅设置。驾驶前，将所有行程信息编入任一导航设备。

- 等到驻车后，再找回掉落到地板上的物品。
- 车辆靠近儿童时，要停车或驻车。
- 将宠物放在适当的承载或约束装置内。
- 驾驶时，应避免紧张谈话，不管是与乘客还是通过电话交谈。

#### 警告

长时间或频繁将视线从道路上移开可能导致碰撞，从而造成伤害或死亡。将注意力集中在驾驶上。

有关使用此系统的更多信息（包括配对和使用手机），请参见“信息娱乐系统”部分。

### 谨慎驾驶

谨慎驾驶意味着“时刻准备应对意外状况”。谨慎驾驶的第一步就是系上安全带。请参见“安全带”。

- 假设其他道路使用者（行人、骑自行车者和其他驾驶员）不小心或出错。预先考虑他们可能的做法并做好准备。
- 使您自己与前方驾驶员保持足够的跟车距离。
- 将精力集中在驾驶任务上。

### 车辆控制

驾驶时，制动、转向和加速是帮助控制车辆的重要因素。

## 制动系统

制动行为包括感知时间和反应时间。决定踩下制动踏板是感知时间。付诸行动是反应时间。

驾驶员平均反应时间约为3/4秒。在这段时间内，车辆以100公里/小时（60英里/小时）的速度行驶20米（66英尺），这在紧急情况下可能是一段很长的距离。

需要记住的有益制动提示包括：

- 使您自己与前方车辆保持足够的距离。
- 避免不必要的大力制动。
- 与其他车辆保持同速。

如果发动机在车辆行驶时停止，则正常施加制动，但不要反复踩下制动踏板。否则可能使踏板更难以下。如果发动机停止，将有一些动力制动辅助，但其将用在施加制动时。一旦动力辅助用尽，则可能需要更长的时间来制动且制动踏板将难以踩下。

## 转向系统

### 可变作用力转向系统

有些车辆的转向系统可以根据车速改变车辆转向所需的作用力大小。

低速时所需的转向作用力较小，使车辆更易操纵且更便于驻车。车速较高时，转向作用力增大以使转向更具运动感。这提供了最大限度的控制力和稳定性。

驻车或缓慢驾驶时，如果车辆似乎比平时更难以转向，则该系统可能存在故障。您仍可获得动力转向，但转向将比低速时的正常情况更困难。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。

### 液压动力转向系统

本车配有液压动力转向系统。此系统需要保养。请参见“动力转向液”。如果由于发动机停止或系统故障而失去动力转向辅助，则车辆可以转向，但可能需要更大的作用力。如果存在故障，请约见上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 告诫

如果方向盘一直转到其行程终点并且保持在该位置15秒以上，则动力转向系统可能会受损，动力转向辅助功能可能降低。

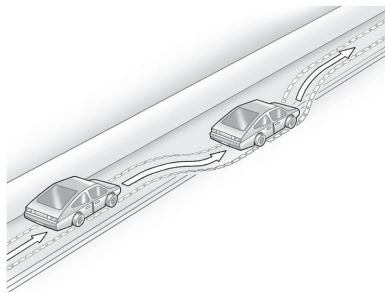
## 弯道提示

- 以适当的车速转弯。
- 进入弯道前降低车速。
- 通过弯道时保持适当、稳定的车速。
- 等到车辆驶出弯道后，平缓加速进入直道。

## 紧急转向

- 在有些情况下，转向绕过障碍可能比施加制动更有效。
- 握住方向盘两侧能使您无需松开一只手即可转动180度。
- 防抱死制动系统 (ABS) 允许在制动时转向。

### 路外矫正



1966764

驾驶时，车辆的右轮可能会脱离道路边缘而掉落到路肩上。按以下提示操作：

1. 松开油门踏板，如果路上无障碍，则使车辆转向，使其横跨路面边缘。
2. 转动方向盘约1/8圈，直到右前轮胎接触到路面边缘。
3. 转动方向盘使车辆沿道路直线行驶。

### 失控

#### 滑移

与车辆的三套控制系统相对应，滑移也有三种类型：

- 制动滑移 - 车轮不滚动。
- 转向或转弯滑移 - 速度过快或在弯道上转向导致轮胎打滑并失去转向力。
- 加速滑移 - 节气门开度过大导致驱动轮空转。

谨慎的驾驶员可通过针对现有情况适度谨慎地操作，并且不在这些情况下超速行驶来避免大多数滑移。但滑移总有可能发生。

如果车辆开始滑移，则按下面的建议操作：

- 将脚抬高油门踏板，并使车辆转向所需的方向。车辆可能会变为直行。如果发生这种情况，则为第二次滑移做好准备。
- 根据天气情况降低车速并调整驾驶方式。道路上的水、雪、冰、碎

石或其他物质使牵引力降低时，制动距离可能会延长并且车辆控制可能会受到影响。学习识别预警线索 - 如路面上有足够的水、冰或压实的雪以致形成了镜状表面 - 如有任何疑虑，请降低车速。

- 尽量避免突然转向、加速或制动，包括通过降档来降低车速。任何突变都可能导致轮胎滑移。

切记：防抱死制动系统仅可帮助避免制动滑移。



## 潮湿道路行车

雨水和潮湿道路可能会降低车辆的牵引力并影响制动和加速能力。在这些类型的驾驶条件下，始终保持低速驾驶，并避免驶过大水坑、深积水或流水。

### 警告

潮湿的制动器可能导致碰撞。在紧急制动时，它们可能无法照常工作并可能导致跑偏。您可能会失去对车辆的控制。

驶过大水坑或洗车后，轻轻地施加制动，直到制动器正常工作。水流或激流会产生强大的冲击力。驶经水流可能导致车辆被冲走。如果发生这种情况，您和其他车辆乘员可能会溺水。不要忽视警方警告，并且在试图驶经水流时要非常谨慎。

## 浮滑

浮滑是非常危险的。水可能会积聚在车辆的轮胎下面，因此轮胎实际上

相当于在水上行驶。如果道路足够潮湿且车速足够高，则可能会发生这种情况。车辆浮滑时，其几乎没有与道路接触。

关于浮滑，没有硬性的规定。最好的建议就是在潮湿道路上行车时降低车速。

## 其他阴雨天气提示

除降低车速之外，其他潮湿天气行车提示包括：

- 留出额外的跟车距离。
- 谨慎通过。
- 使挡风玻璃刮水设备保持良好的状态。
- 使挡风玻璃洗涤液储液罐保持装满。
- 使用胎纹深度适当的优质轮胎。请参见“轮胎”。
- 关闭巡航控制。

## 高速公路驾驶

驾驶时，对周围环境始终保持警惕并予以注意。如果疲惫或困倦，则寻找一个安全的地方驻车并休息。

其他驾驶提示包括：

- 使车辆保持良好通风。
- 使车内保持凉爽。
- 目光保持移动 - 扫视前方和两侧道路。
- 经常查看后视镜和车辆仪表。

### 坡道和山路驾驶

在陡峭的坡道和山路上行车有别于在平坦或丘陵地区行车。在这些条件下驾驶时的提示包括：

- 使车辆保持可用和良好的状态。
- 检查各种油液的液位和油位以及制动器、轮胎、冷却系统和变速器。
- 在沿陡坡或长坡向下行驶时换至较低的档位。

#### 警告

在长距离下坡路段使用制动器来降低车速会造成制动器过热，降低制动器性能，并可能导致制动器失灵。将变速器换到一个较低的档位，以让发动机在陡峭的下坡路段协助制动器。

#### 警告

在N（空）档中或在点火开关关闭时滑下坡道是危险的。这会导致制动器过热和转向系统失灵。务必使发动机保持运转且车辆保持挂档。

- 保持在您自己的车道内。不要大幅摇摆或抄近路穿过道路中心。以一定的车速驾驶，以保持在您自己的车道内。
- 在山顶上要保持警惕；您的车道内可能会发生一些事情（车辆抛锚、事故）。
- 注意专用路标（岩石掉落区域、弯曲道路、长坡道、超车区或禁止超车区）并采取适当的措施。

### 冬季行车

#### 在雪或冰上行车

当轮胎和道路之间有雪或冰，从而产生较小的牵引力或附着力时，要谨慎驾驶。下冻雨时，在约0° C (32° F) 的温度下可能会形成湿冰，从而产生更小的牵引力。避免在湿冰上或下冻雨时行车，直到可以用盐或沙处理道路。

在任何情况下都要谨慎驾驶。平缓加速，以保持牵引力。加速过快会导致车轮空转并使轮胎下面的表面变滑，因此牵引力会更小。

尽量不要破坏脆弱的牵引力。如果加速过快，则驱动轮将空转并使轮胎下面的表面更加光滑。

牵引力控制系统（如装备）应开启。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。

在光滑道路上紧急制动时，防抱死制动系统 (ABS) 可提高车辆的稳定性，但要比在干燥路面上提早施加制动。在任何光滑道路上都要留出更大的跟车距离，并注意光滑的地点。另外，

无冰道路的遮阴区域可能有冰碎片。周围道路都清洁时，弯道或立交桥的表面可能仍然被冰覆盖。在冰上时，避免突然转向操作和制动。在光滑表面上关闭巡航控制。

### 暴风雪情况

陷在雪中可能会是相当严重的情况。留在车内，除非附近有救援人员。要获得救援并确保车内每个人的安全：

- 打开危险警告闪光灯。
- 在车外后视镜上系一块红布。

### 警告

积雪会将发动机废气限制在车下。这可能导致废气进入车内。发动机废气中含有无色无味的一氧化碳 (CO)。一氧化碳会使人失去知觉，甚至死亡。

如果车辆陷入雪中：

- 清除车辆底部周围的积雪，尤其是堵塞排气管的积雪。
  - 不时地再次进行检查，确保排气管处没有积雪。
  - 将车辆背风侧的车窗打开约5厘米 (2英寸)，以使新鲜空气进入。
  - 完全打开仪表板上面或下面的出风口。
  - 将温度控制系统调节到使车内空气循环的设置，并将风扇转速设定到最高设置。请参见“温度控制系统”。
- 有关一氧化碳的更多信息请参见“发动机废气”。

为了节省燃油，仅根据需要短时间运转发动机以使车辆变暖，然后关闭发动机并将车窗关上大半以节省热量。重复此操作，直到救援人员到达，但这仅用于您实在难以忍受寒冷时。通过不停走动来保暖也有帮助。如果需要等待一段时间救援人员才能到达，则在您运转发动机时，不时地轻轻踩下油门踏板，以便使发动机比怠速更快地运转。这样可以给蓄电池充电以重新启动车辆并用前照灯发出求助信号。尽量少这样做，以节省燃油。

如果发生陷车

车辆陷入沙、泥、冰或雪中时，缓慢并小心旋转车轮，以使车辆摆脱限制。

如果陷车情况过于严重，以致牵引力系统无法使车辆摆脱限制，则关闭牵引系统并使用摇摆方法。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。

警告
如果车辆的轮胎高速旋转，则它们可能会爆炸，您或其他人可能会受伤。车辆可能会过热，从而导致发动机舱起火或其他损坏。尽量少旋转车轮并且避免以高于56公里/小时（35英里/小时）的速度进行。

摆动车辆以使其出来

左右转动方向盘以清理前轮周围的区域。关闭所有牵引力系统。在R（倒）档和一个较低的前进档之前来回转换，尽量少旋转车轮。为防止变速器磨损，等到车轮停止旋转后再换

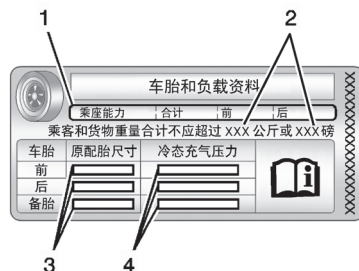
档。换档时松开油门踏板，并在变速器挂档时轻轻踩下油门踏板。向前进和倒退方向缓慢旋转车轮导致车辆摇动，从而使车辆摆脱限制。如果尝试几次后，仍不能使车辆驶出，则可能需要将其牵引出来。如果车辆确实需要通过牵引才能出来，请参见“牵引车辆”。

车辆负荷极限

了解车辆能够承受的重量是非常重要的。此重量被称为车辆载重量，包括所有乘员、货物和所有非出厂时安装的选装件的重量。车辆上的两个标签显示了车辆可以适当承受的重量，即轮胎负载信息标签和整车铭牌。

警告
不要使车辆负载超过车辆额定总重量（GVWR）。否则可能导致系统破裂并改变车辆响应方式。这可能导致失控和碰撞。过载可能也会缩短车辆寿命。

## 轮胎负载信息标签



2713862

## 标签示例

车辆特有的轮胎负载信息标签粘贴在中央立柱（B柱）上。轮胎负载信息标签显示乘坐人数 (1) 以及以千克和磅为单位表示的最大车辆载重量 (2)。

轮胎负载信息标签还显示原装轮胎的轮胎规格 (3) 和推荐的冷胎充气压力 (4)。有关轮胎和充气的更多信息请参见“轮胎”和“胎压”。

整车铭牌上也有重要的负载信息。其显示车辆额定总重量 (GVWR)。请参见本章节后面的“整车铭牌”。

## 整车铭牌

车辆特有的整车铭牌粘贴在右侧B柱上。

标签显示车辆的总载重量。这称为“车辆额定总重量 (GVWR)”。车辆额定总重量包括车辆、所有乘员、燃油和货物的重量。

切勿超出车辆的车辆额定总重量。

## 警告

不要使车辆负载超过车辆额定总重量 (GVWR)。否则可能导致系统破裂并改变车辆响应方式。这可能导致失控和碰撞。过载可能也会缩短车辆寿命。

## 告诫

超载会损坏车辆。此类维修不属于车辆保修范围。请勿使车辆超载。

如果将物品（如手提箱、工具、包裹或其他任何物品）放在车内，则其将随车辆同速前行。如果您快速制动或转向，或发生碰撞，它们将继续前行。

## 警告

在急停车、急转弯或发生碰撞时，放置在车内的物品可能会撞伤乘员。

- 将物品放在车辆的载货区域。尽量均匀分配重量。
- 不要将重物，如手提箱，堆放在车内，以致其中一些重物高于座椅顶部。
- 不要将未固定的儿童保护装置留在车内。
- 需要在车内装载物品时，随时将其固定好。
- 除非需要，否则请勿折叠座椅。

## 启动和操作

### 新车磨合

#### 告 诫

您的车辆不需要专门“磨合”。但是如果您遵循以下指南，车辆会长期运行得更加良好：

- 在前805公里（500英里）不要以某个恒定速度快速或慢速驾驶。不要节气门全开启动。避免换低档制动或减速车辆。
- 在前322公里（200英里）左右不要紧急制动。在此期间，新的制动器衬片尚未磨合到位。使用新衬片进行紧急制动可能意味着制动衬片的过早磨损和更早更换。每次在您使用新的制动衬片时要遵循这条试用原则。

在磨合期后，可以逐渐提高发动机转速和负荷。

### 点火位置



2039867

点火开关有四个不同的位置。要挂出P（驻车）档，点火开关必须置于“ON/RUN（点火/运行）”位置，且必须踩下制动踏板。

#### 告 诫

使用工具在点火开关内强扭钥匙，可能会使钥匙或点火开关损坏。使用正确的钥匙，确保插到位，并且只可手动转动钥匙。如果无法手动转动钥匙，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

○（熄火/锁止/关闭）：车辆停止时，将点火开关转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置以关闭发动机。保持型附件电源（RAP）将保持启用。请参见“保持型附件电源（RAP）”。

钥匙从点火开关拔出后，该位置使点火开关、变速器和方向盘锁止。钥匙可以从“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置取下。

转向系统可能在车轮偏离中线后卡滞。如果发生此种情况，则应在将钥匙转向“ACC/ACCESSORY（附件）”的同时将方向盘从右侧转向左侧。如果不起作用，则车辆需要维修。

当车辆移动时，不要关闭发动机。这会导致制动系统和转向系统的助力损失，并且会禁用安全气囊。  
在紧急情况下，如果车辆必须熄火，则：

1. 使用坚实而稳定的压力施加制动。不要反复踩下制动踏板。这样会消耗助力，以致需要更大的力来踩下制动踏板。
2. 将车辆挂入N（空）档。这可以在车辆行驶中进行。换至N（空）档后，牢固施加制动并将车辆转向至安全区域。
3. 完全停下后，换至P（驻车）档，并将点火开关置于“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。在装有自动变速器的车辆上，换挡杆必须置于P（驻车）档以将点火开关转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。
4. 设置驻车制动。请参见“驻车制动器”。

**警告**

在车辆行驶时关闭发动机可能会导致制动系统和转向系统的助力损失，并且会禁用安全气囊。在车辆行驶过程中，仅在紧急情况下关闭发动机。

如果在驾驶过程中无法将车辆靠边停下，但必须关闭发动机，则将点火开关置于“ACC/ACCESSORY（附件）”位置。

**ACC（附件）：**这是您可操作电气附件或插入附件电源插座的设备的位置。此位置解除点火开关和方向盘锁止。如果必须推动或牵引车辆，则使用这一位置。

**I（点火/运行）：**在这一位置，您可以操作电气附件并且显示一部分仪表板警告灯和指示灯。此位置也可用于维修和诊断，以及在需要进行排放检查时用于确认故障指示灯是否正常工作。当发动机运转时，开关停留在这一位置。在该位置变速器也被解锁。如果在发动机关闭时将钥匙留在

“ACC/ACCESSORY（附件）”或“ON/RUN（点火/运行）”位置，则蓄电池电量可能会耗尽。如果长时间消耗蓄电池电量，则可能无法启动车辆。

**Q（起动）：**该位置可以启动发动机。当发动机启动后，松开钥匙。点火开关将返回到“ON/RUN（点火/运行）”位置，以便行驶。

**钥匙锁止释放**

此车辆配有电子钥匙锁止释放系统。该系统可以防止在换挡杆处于P（驻车）档之外的其他位置时拔出钥匙。如果蓄电池未充电或充电电压低于9伏，则钥匙锁止释放系统不工作。试图给蓄电池充电或跨接启动蓄电池。请参见“跨接启动”。

启动发动机

将换挡杆挂入P（驻车）档或N（空）档。在其他位置时，发动机无法启动。如果在车辆行驶过程中重新启动发动机，则只能使用N（空）档。

告诫
如果您的车辆正在行驶，不要设法换至P（驻车）档。否则，可能会损坏变速器。只有在车辆停止时才能换至P（驻车）档。

告诫
如果您加装电子配件或附件，可能会改变发动机的运行方式。由此导致的任何损坏均不在车辆保修范围内。请参见“加装电气设备”。

告诫
如果方向盘一直转到其行程终点并且在启动车辆时一直保持在该位置，则液压动力转向系统可能会受损，动力转向辅助功能可能降低。

启动程序

1. 不踩油门踏板，将点火开关转至“START（启动）”位置。当发动机启动后，松开钥匙。发动机暖机后，怠速转速会下降。启动后，请勿立即使发动机高速运转。轻轻操纵发动机和变速器，以使机油预热并润滑所有运转的零件。  
车辆配备有计算机控制起动系统。此功能辅助启动发动机并保护零部件。如果将点火钥匙转至“START（启动）”位置，然后在发动机开始转动时将其松开，则发动机将继续转动数秒直至车辆启动。如果发动机没有启动而且钥匙保持在“START（启动）”位置，则15秒后启动停止以避免损坏启动电机。为了避免齿轮损坏，如果发动机已经运转，则此系统也会阻止其启动。将点火开关转动到“ACC/ACCESSORY（附件）”位置或“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置可使发动机停止转动。

告诫
通过在启动结束后立即将点火开关转动至“START（启动）”位置的方式，长时间的启动发动机会导致启动电机过热或损坏，并会消耗蓄电池电量。每次尝试之前，应至少等待15秒，以使启动电机冷却。

2. 如果发动机在5至10秒之后没有启动，特别是在非常寒冷的天气条件下（低于0° F或-18° C），则发动机内可能会出现大量汽油而被淹。尝试将油门踏板踩到底并保持住，同时使钥匙保持在“START（启动）”位置最多15秒。每次尝试之前，应至少等待



15秒，以使起动电机冷却。发动机起动后，松开钥匙和油门踏板。如果车辆起动片刻后再次熄火，则重复操作。这将清除发动机中多余的汽油。起动后，请勿立即使发动机高速运转。轻轻操纵发动机和变速器，直到机油预热并润滑所有运转的零件。

发动机加热器（如装备）

0° F (-18° C) 或更低的寒冷天气条件下进行发动机预热时，发动机冷却液加热器可使起动更容易，提高燃油经济性。配备发动机冷却液加热器的车辆应至少在起动前四小时通电。有些车型在线束中装有内部恒温器，可防止温度高于0° F (-18° C) 时发动机冷却液加热器运行。

使用发动机冷却液加热器

- 1. 关闭发动机。
- 2. 打开发动机舱盖，解开电线。线束位于发动机舱驾驶员侧、发动机空气滤清器和挡风玻璃洗涤液储液罐之间。请参见“发动机舱概览”。
- 3. 将线束插入标准的110伏接地交流电插座上。

警告

将电线连接到未接地的插座上可能产生电击危险。同时，延长电线的类型错误也可能导致过热并造成火灾。您可能会受到严重伤害。将电线连接到正确接地的三孔110伏交流电插座上。如果电线不够长，则用结实的、三脚延长电线（额定值最少为15安培）。

- 4. 在起动发动机之前，确保电线已经拔出插座并按先前方式存放，使其远离发动机运动部件。否则，可能会损坏电线。

加热器保持通电状态的时间长短取决于几个因素。询问上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心以获取有关此方面的最佳建议。

保持型附件电源 (RAP)

点火开关关闭后，以下车辆附件最多可使用10分钟：

- 音响系统
- 电动车窗
- 天窗（如装备）

车窗和天窗的供电最多持续10分钟，或者直至打开任一车门。

收音机可以继续工作10分钟或者直到驾驶员车门打开。

要延时10分钟，则应关闭所有车门并将钥匙转动至“ON/RUN（点火/运行）”位置，然后返回“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。

将钥匙转至“ON/RUN（点火/运行）”或“ACC/ACCESSORY（附件）”位置时，所有这些功能将工作。

换至驻车档

1. 踩下制动踏板并设置驻车制动。更多信息请参见“驻车制动器”。
2. 按住换档杆上的按钮，朝车辆前方把换档杆推到底，以将换档杆移到P（驻车）档。
3. 将点火钥匙转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。
4. 拔出钥匙并随身携带。如果您能手持钥匙离开车辆，则车辆处在P（驻车）档。

在发动机运转时离开车辆

警告

在发动机运行时离开车辆非常危险。发动机可能会过热并着火。未先牢固施加驻车制动再将换档杆完全置于P（驻车）档时下车是很危险的。车辆可能会移动。不要在发动机运转时离开车辆。如果让发动机一直运行，车辆可能会突然移动。您或其他人可能会受到伤害。要确保车辆不移动，即使在相当平整的路上，也务必设定驻车制动并将换档杆换至P（驻车）档。请参见“换至驻车档”。

如果必须在发动机运行时离开车辆，则在离开前请确保车辆挂入P（驻车）档且驻车制动器已经牢牢设置。在您将换档杆换至P（驻车）档位置之后，踩住行车制动踏板。先不要按下按钮，检查能否将换档杆移出P（驻车）档。

如果可以移出，则说明换档杆没有完全锁止在P（驻车）档。

## 扭矩锁止

当车辆的重量对变速器的驻车掣子施加了太大的力时，扭矩锁止就会起作用。在山坡上驻车并且未能将变速器正确地换至P（驻车）档时会出现此种情况，此时很难将换档杆挂出P（驻车）档。要防止扭矩锁止，应设定驻车制动再切换至P（驻车）档。要查找如何操作，请参见前文列出的“换至驻车档”。

如果确实出现扭矩锁止，则可能需要用另一辆车将您的车辆朝上坡方向拖动，以释放驻车掣子的压力，这样您就可以移出P（驻车）档。

## 移出驻车档

车辆配有电子换档锁止释放系统。换档锁止释放系统主要用于：

- 防止在除了完全松开换档杆按钮后将换档杆置于P（驻车）档之外的情况下拨下点火钥匙。
- 防止将换档杆挂出P（驻车）档，除非点火开关置于“ON/RUN（点火/运行）”位置或“ACC/ACCESSORY（附件）”位置且踩下行车制动踏板。

换档锁止释放功能会一直起作用，但蓄电池未充电或电压过低（低于9伏）的情况除外。

如果车辆的蓄电池未充电或蓄电池电压过低，则尝试给蓄电池充电或跨接起动。更多信息请参见“跨接起动”。

挂出P（驻车）档的方法如下：

1. 将点火开关置于“ON/RUN（点火/运行）”位置。
2. 踩下制动踏板。
3. 按下换档杆按钮。

4. 将换档杆移至所需位置。

如果您仍无法移出P（驻车）档：

1. 完全松开换档杆按钮。
2. 踩住制动踏板的同时，再次按下换档杆按钮。
3. 将换档杆移至所需位置。

如果您仍无法将换档杆移出P（驻车）档，则咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

在可燃物上驻车

警告
可燃物可能会接触您车辆下方过热的排气部件，并可能着火。不要在纸张、树叶、干草或其他可燃物上驻车。

发动机废气

发动机废气

警告
发动机废气中含有无色无味的一氧化碳 (CO)。接触一氧化碳可能会造成昏迷，甚至死亡。 如果出现下列情况，则废气可能会进入车辆： <ul style="list-style-type: none"><li>• 车辆在通风不良的地方（车库、隧道和有可能阻塞车底气流或排气尾管的深雪）怠速。</li><li>• 废气闻或听起来异样或与平时不同。</li><li>• 由于腐蚀或损坏，排气系统发生泄漏。</li><li>• 车辆的排气系统经过改装、受损或维修不当。</li><li>• 由于损坏或售后改装时没有完全密封，车身出现洞孔或开口。</li></ul>

警告
如果检测到异常烟雾或怀疑废气正在进入车辆： <ul style="list-style-type: none"><li>• 驾驶时务必完全降下车窗。</li><li>• 立即维修车辆。</li></ul> 禁止在发动机运行的情况下将车辆停驻在密闭空间，例如，车库或没有新鲜空气通风的建筑。

驻车时运行车辆

驻车时最好不要让发动机运行。  
如果发动机运行时离开车辆，应采取正确的措施以确保车辆不会移动。  
请参见“换至驻车档”和“发动机废气”。

## 自动变速器

### 自动变速器



2828674

**P（驻车）档：**该档位可锁定前车轮。当起动发动机时最好使用驻车档，因为您的车辆不会轻易移动。

### 警告

未先牢固施加驻车制动再将换挡杆完全置于P（驻车）档时下车是很危险的。车辆可能会移动。不要在发动机运转时离开车辆。如果让发动机一直运行，车辆可能会突然移动。您或其他人可能会受到伤害。要确保车辆不移动，即使在相当平整的路上，也务必设定驻车制动并将换挡杆换至P（驻车）档。

确保换挡杆完全处于P（驻车）档，然后起动发动机。车辆具有自动变速器换挡锁止控制系统。将点火开关置于“ON/RUN（点火/运行）”位置，完全踩下行车制动踏板，然后在挂出P（驻车）档前按下换挡杆后面的按钮。如果无法挂出P（驻车）档，则消除换挡杆上的压力，然后在踩住制动踏板的同时，将换挡杆完全推入P（驻车）档。然后按下换挡杆按钮，并将换挡杆挂入另一档位。请参见“移出驻车档”。

**R（倒）档：**使用该档位倒车。

### 告诫

如果在车辆向前移动时换至R（倒）档，可能会损坏变速器。此类维修不属于车辆保修范围。只有在车辆停止时才能换至R（倒）档。

要在不损坏变速器的前提下前后摇摆车辆使之从冰雪或沙土中摆脱，请参见“如果发生陷车”。

**N（空）档：**在这个档位，发动机的动力与车轮脱离。如果在车辆行驶过程中重新起动发动机，则只能使用N（空）档。牵引车辆时，也应使用N（空）档。

### 警告

发动机正在高速运行时，换至某个前进档非常危险。如果您的脚没有用力踩住制动踏板，车辆可能会快速移动。车辆可能失控并撞上人员或物体。发动机正在高速运行时，不要换至前进档。

### 告 诫

发动机正在高速运行时，挂出P（驻车）档或N（空）档可能会损坏变速器。此类维修不属于车辆保修范围。对车辆进行换档时，确保发动机没有高速运行。

D（前进）档：该档位用于正常驾驶。它提供最佳燃油经济性。如果需要更强动力实现超车，则：

- 当车速低于56公里/小时（35英里/小时）时，将油门踏板踩到约一半。
- 当车速大约为56公里/小时（35英里/小时）或以上时，将油门踏板踩到底。

### 告 诫

如果车辆加速缓慢，或不能换档，变速器可能损坏。请立即进行车辆维修。

如果车辆停在山坡上，则脚抬离制动踏板时，车辆可能会溜坡。这是

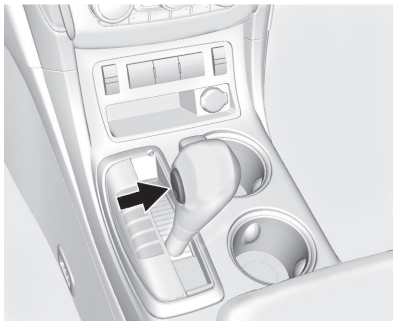
正常的，其原因在于变矩器的作用是提高燃油经济性和性能。利用制动器将车辆保持在山坡上。请勿使用油门踏板。

L（低档）：该位置可使您使用不同的档位范围。这提供更大的发动机制动力，但是燃油经济性比D（前进）档低。可在陡坡上或深雪泥泞中使用。请参见“手动模式”。

## 手动模式

### 电子档位选择 (ERS) 模式

电子档位选择模式可让您在下坡驾驶时选择变速器的最高档位限制以及车速。车辆配有电子档位指示灯，位于组合仪表内。使用电子档位选择模式时，一个数字显示在“L”旁，指示当前选择的档位。



2828734

使用此功能的方法是：

1. 将换档杆移至L（低）档。


2. 按下换挡杆上的 + (加) / - (减) 按钮, 可增加或降低可用档位。

从D (前进) 档挂至L (低) 档时, 变速器将换至预设的较低档位范围。此预设档位范围的可用最高档显示在驾驶员信息中心上的“L”旁。更多信息, 请参见“驾驶员信息中心(DIC)”。显示在驾驶员信息中心上的数字是允许变速器工作的最高档。这意味着显示数字以下的档位都可以使用。例如, “L”旁显示4 (四档) 时, 车辆可在1 (一档) 到4 (四档) 之间自动切换。使用 + (加) 按钮或挂回D (前进) 档前, 变速器不会挂入5 (五档)。

处于L (低) 档时, 如果发动机转速过高, 则变速器会防止换至更低档位。您有短暂的时间使车辆减速。如果车速未在允许的时间内降低, 则不会完成较低档位换档。您必须进一步使车辆减速, 然后按下 - (减) 按钮, 达到所需的较低档位。

电子档位选择模式激活时, 自动发动机坡道制动不可用。自动发动机坡道制动在D (前进) 档时可用于正常和牵引/拖运两种模式。使用电子档位选择时, 可以使用巡航控制和牵引/拖运模式。请参见下面的“牵引/拖运模式”。

## 牵引/拖运模式 (如装备)

 (牵引/拖运): 如装备牵引/拖运模式, 则其按钮在中控面板上温度控制装置下面。

按下按钮可启用系统。再次按下可停用系统。牵引或拖运重荷载时, 您可以使用该功能提供协助。

牵引/拖运启用时, 组合仪表上的牵引/拖运符号点亮。

## 自动发动机坡道制动

驶下山坡时, 自动发动机坡道制动可提供辅助。通过自动执行换档, 利用发动机和变速器减速, 来保持车速。系统将自动指令减档以降低车速, 直到松开制动踏板。

处于电子档位选择 (ERS) 模式时, 坡道制动停用, 允许驾驶员选择档位, 限制可用的最高档。坡道制动可用于正常行驶和牵引/拖运模式。

请参见“自动变速器”。

## 驱动系统

### 全轮驱动

具备该功能的车辆可按照需要将发动机动力传递给所有四个车轮。全轮驱动为全自动操作，并根据路况在必要时自行调整。

在全轮驱动车辆上使用紧凑型备胎时，系统会自动检测到紧凑型备胎，并限制全轮驱动性能以保护系统。为完全恢复全轮驱动操作并防止过度磨损系统，应尽快将紧凑型备胎更换为全尺寸轮胎。请参见“紧凑型备胎”。

## 制动器

### 防抱死制动系统 (ABS)

您的车辆配有防抱死制动系统，它是一种先进的电子制动系统，可帮助防止制动时打滑。

当车辆开始行进时，防抱死制动系统 (ABS) 会进行自检。在此测试进行过程中，可能会听到短暂的电机或咔嗒噪声，甚至可能会注意到制动踏板有少许移动。这属于正常现象。



如果防抱死制动系统有故障，此警告灯保持点亮。请参见“防抱死制动系统 (ABS) 警告灯”。

如果正在潮湿道路上安全地驾驶，当必须紧急制动并连续制动以避免突然出现的障碍物时，电脑会感测到车轮正在减速。如果一个车轮即将停止转

动，电脑将分别对每个车轮的制动压力进行控制。

防抱死制动系统可以根据需要改变施加到各车轮的制动压力，速度比任何驾驶员都快。紧急制动时，这可能有助于您转向绕过障碍物。

在施加制动时，计算机持续接收轮速更新信息并相应地控制制动压力。请记住：防抱死制动系统不会改变抬脚踩下制动踏板所需的时间，也不会总能缩短制动距离。如果您过于靠近前方的车辆，前方车辆突然减速或停止时，则没有足够的时间来施加制动。即使配备了防抱死制动系统，也要始终与前方保持足够的空间，以便施加制动。

### 使用防抱死制动系统

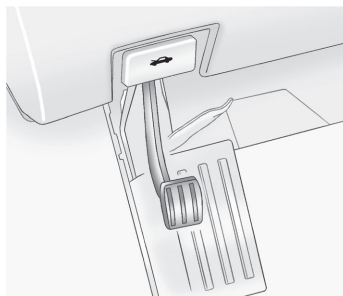
不要反复踩下制动踏板。只需牢牢踩住制动踏板，并让防抱死制动系统工作。您可能会听到防抱死制动系统泵或电机运行的声音并感觉到制动踏板的脉动，但这是正常的。



## 紧急制动

防抱死制动系统使您能够同时进行转向和制动操作。在许多紧急情况下，转向甚至比最佳的制动更有效。

## 驻车制动器



2040064

要设定驻车制动，踩住行车制动踏板，然后向下踩驻车制动踏板。如果点火开关置于“ON（点火）”位置，则制动系统警告灯会点亮。请参见“制动系统警告灯”。

## 告诫

驾驶时使用驻车制动可能使制动系统过热，导致过早磨损或损坏制动系统部件。驾驶前，确保驻车制动已完全解除并且制动警告灯已熄灭。

要松开驻车制动器，踩住行车制动踏板，然后短暂地踩下驻车制动踏板直到感觉踏板松开。将脚从驻车制动踏板上慢慢移开。如果开始驾驶时未松开驻车制动器，则制动系统警告灯会点亮并且响起警告声，提示您驻车制动器仍然启用。

## 制动辅助

本车具有制动辅助功能，可在紧急驾驶情况下协助驾驶员制动或降速。当驾驶员已经快速有力地踩下制动踏板以试图快速停车或降速时，此功能自动利用稳定性系统液压制动控制模块辅助动力制动系统进行制动。稳定性系统液压制动控制模块可增加车辆各角的制动压力，直到防抱死制动系统启用。此期间制动踏板小幅度的跳动或移动属正常现象，驾驶员应依照驾驶情况继续踩下制动踏板。松开制动踏板或制动踏板压力迅速降低时，制动辅助功能将自动解除。

## 坡道起步辅助 (HSA)

本车具有坡道起步辅助功能，可在坡道停车时发挥作用。此功能用于在车辆起步时防止车辆向前或向后移动。驾驶员将车辆完全停驻在坡道上后，坡道起步辅助将自动启用。在驾驶员松开制动踏板与起步加速以驶离坡道的过渡期内，坡道起步辅助保持制动压力最多两秒，以确保车辆不会移动。在这两秒内踩下油门踏板，制动器将自动松开。如果车辆处于前进档且车头朝向下坡方向或车头朝向上坡方向且处于R（倒）档，则此功能不会启用。

## 行驶平顺性控制系统

### 牵引力控制系统/电子稳定性控制系统

#### 系统操作

车辆具有牵引力控制系统 (TCS) 和 StabiliTrak®（一种电子稳定性控制系统）。这些系统可帮助防止车轮打滑，并协助驾驶员控制车辆，特别是在湿滑路况。

如果牵引力控制系统 (TCS) 检测到有驱动轮开始空转或失去牵引力，则该系统启动。当发生这种情况，牵引力控制系统就开始对空转的车轮进行制动，并降低发动机功率以限制车轮空转。

当车辆检测到您期望的行驶路线与车辆的实际行驶方向出现偏差时，StabiliTrak电子稳定性控制系统就会开始工作。StabiliTrak电子稳定性控制系统会有选择地在车轮制动器上施加制动压力，协助驾驶员将车辆保持在期望的车道上。

如果正在使用巡航控制系统时，牵引控制系统或StabiliTrak电子稳定性控制系统开始限制车轮空转，那么巡航控制将解除。在道路情况允许的条件下，巡航控制可能重新开启。

当车辆启动并开始移动时，两个系统自动开启。这些系统在运行或执行诊断检查时，您可能会听到或感觉到这些系统的运行。这是正常的，并不说明车辆有故障。

建议在正常驾驶条件下保持这两个系统开启，但是如果车辆陷入沙子、淤泥、冰雪中时，可能需要关闭牵引力控制系统 (TCS)。参见“如果发生陷车”以及本章节下文中的“打开和关闭系统”。



这两个系统的指示灯位于组合仪表上。指示灯将：

- 在牵引力控制系统正在限制车轮打滑时闪烁。
- 在StabiliTrak电子稳定性控制系统启用时闪烁。
- 在其中任意一个系统不工作时保持亮起状态。

如果其中一个系统不能开启或启用，那么驾驶员信息中心 (DIC) 上会显示一条信息，并且<sup>Ⓐ</sup>将保持点亮，表明系统未启用，不在协助驾驶员控制车辆。即使车辆在安全行驶，也应对驾驶进行适当调整。

如果<sup>Ⓐ</sup>保持点亮：

1. 停止车辆。
2. 关闭发动机并等待15秒。
3. 起动发动机。

驾驶车辆。如果<sup>Ⓐ</sup>保持点亮，那么车辆可能需要更多的时间来诊断故障。如果情况持续存在，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 打开和关闭系统



牵引力控制系统和StabiliTrak电子稳定性控制系统的按钮位于中控面板上。

### 告诫

牵引力控制系统关闭时，不要反复进行紧急制动或加速。车辆动力传动系统可能损坏。

按下并释放<sup>Ⓐ</sup>按钮，可关闭牵引力控制系统和StabiliTrak电子稳定性控制系统。相应的信息会显示在驾驶员信息中心上。按下并释放<sup>Ⓐ</sup>按钮，可再次开启牵引力控制系统和StabiliTrak电子稳定性控制系统。相应的信息会显示在驾驶员信息中心上。

如果按下<sup>Ⓐ</sup>按钮时牵引力控制系统正在限制车轮空转，那么该系统将保持开启状态直到车轮停止空转。加装附件会影响车辆的性能。请参见“附件和改装”。

## 巡航控制

### 巡航控制

使用巡航控制时，无需踩下油门踏板即可保持约40公里/小时（25英里/小时）或更高的车速。车速低于约40公里/小时（25英里/小时）时，巡航控制不起作用。

施加制动时，巡航控制停用。

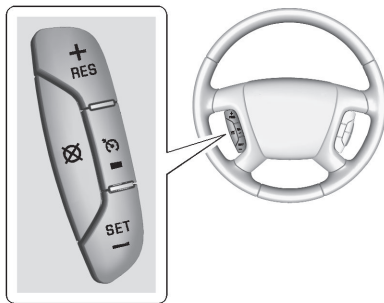
#### 警告

当您不能以稳定的车速安全地驾驶时，巡航控制可能是危险的。在弯曲道路上或交通拥挤时，不要使用巡航控制。

在光滑道路上，巡航控制可能是危险的。在此类道路上，轮胎牵引力的快速改变可能导致车轮过度打滑，并且您可能会失去对车辆的控制。在光滑道路上不要使用巡航控制。

如果巡航控制正在使用时牵引力控制系统（TCS）或StabiliTrak电子稳定性控制系统开始限制车轮空转，则巡航

控制将停用。请参见“牵引力控制系统/电子稳定性控制系统”。如果当巡航控制启用时出现了碰撞警告，那么巡航控制将关闭。请参见“前方碰撞警告（FCA）系统”。当道路条件允许您重新启用巡航控制安全驾驶时，巡航控制可启用。



3232113

（打开/关闭）：将其按下可开启和关闭巡航控制。巡航控制开启时，按钮上的指示灯点亮。

+RES（恢复/加速）：短暂地按下以使车辆恢复为原先设定的速度或持续

按住以加速。如果巡航控制已启用，则用其增大车速。

SET-：短按可设定速度并启动巡航控制。如果巡航控制已启用，则用其降低车速。

（取消）：按下以取消巡航控制，不会将存储器中的设定车速清除。

#### 设置巡航控制

如果在未使用巡航时让巡航控制一直开启，您有可能碰动按钮并意外进入巡航状态。在不使用巡航控制时，使巡航控制开关保持关闭状态。

当巡航控制设定到所需的速度后，组合仪表上的巡航控制指示灯会点亮。

1. 按下，可开启巡航控制系统。
2. 加速到所需车速。
3. 按下并松开方向盘上的 SET - 按钮。

4. 将脚从油门踏板上移开。

#### 恢复设置速度

如果巡航控制已设定为所需速度后施加了制动，则巡航控制解除，但设定速度不会从存储器中清除。

一旦车速达到40公里/小时（25英里/小时）或更高，按下方向盘上的+RES按钮。车辆恢复到先前设定的速度。

#### 使用巡航控制时提速

如果巡航控制系统已激活：

- 按住方向盘上的 +RES按钮直至达到所需的速度，然后松开。
- 要以较小的增量提高车速，短暂地按下 +RES 按钮。每操作一次，车速会增大约1公里/小时（1英里/小时）。

#### 使用巡航控制时减速

如果巡航控制系统已激活：

- 按住方向盘上的SET - 按钮直至达到所需较低速度，然后松开。
- 要以较小的减量降低车速，短暂地按下SET - 按钮。每操作一次，车速会减小约1公里/小时（1英里/小时）。

#### 在使用巡航控制时超车



使用油门踏板提高车速。松开踏板后，车速将降低至先前设定的巡航速度。当踩踏油门踏板以超控巡航控制时或刚释放踏板后便按下SET - 按钮，则当前车速将设定为巡航控制速度。

#### 在坡道上使用巡航控制


巡航控制在坡道上的工作情况取决于车速、负载和坡道陡度。在沿陡峭的坡道上坡时，可能需要踩下油门踏板以保持车速。下坡时，可能需要施加制动或换至较低档来抑制车速。施加制动时，巡航控制解除。

#### 结束巡航控制

有三种方法可以结束巡航控制：

- 轻踩制动踏板。
- 按下按钮。
- 要关闭巡航控制，按下方向盘上的.

#### 清除速度存储器

通过按下或关闭点火开关，可以清除存储器内的巡航控制设定速度。

## 驾驶员辅助系统

### 前方碰撞警告(FCA)系统

前方碰撞警告系统（如装备）可以帮助避免或减少前端碰撞引起的伤害。当过快地接近正前方车辆时，前方碰撞警告提供红色闪光视觉警告，并发出哔哔声。如果过近地跟随另一车辆，则前方碰撞警告系统也会提供视觉警告。

前方碰撞警告前视摄像头传感器位于后视镜前的挡风玻璃上。前方碰撞警告检测大约60米（197英尺）内的车辆，并在车速超过40公里/小时（25英里/小时）时运行。

警告
前方碰撞警告是一套警告系统并且不会施加制动。在过快地接近慢行或停止的前方车辆，或过近地跟随车辆时，前方碰撞警告可能没有足够的时间提供警告以帮助避免碰撞。前方碰撞警告不会对行人、动物、指示牌、护栏、桥梁、交通锥或其他物体发出警告。做好采取措施和施加制动的准备。有关更多信息请参见“谨慎驾驶”。

#### 探测前方车辆



探测到前方车辆时，绿色的前方车辆标志显示。无论何时，只要前方车辆标志未显示，前方碰撞警告系统就不会做出响应。在弯道、公路出口匝道或坡道上，或由于能见度低，前方车

辆标志可能消失。前方碰撞警告系统不会检测其他前方车辆，除非该车辆完全驶入行驶车道。

警告
除非探测到车辆，否则前方碰撞警告不会提供警告以避免碰撞。如果前方碰撞警告传感器被灰尘、雪或冰挡住，或挡风玻璃损坏，则前方碰撞警告可能无法探测到前方车辆。在弯曲道路或山坡道路上、能见度可能受限时（如起雾雨雪天气）或前照灯或挡风玻璃脏污或异常时，也可能无法探测到车辆。使挡风玻璃、前照灯和前方碰撞警告传感器保持清洁和完好无损的状态。

#### 追尾警告

如果过近地跟随前方车辆，则绿色的前方车辆标志将变为琥珀色。


碰撞警告



2735596

当您的车辆过快地接近其他车辆时，此红色的前方碰撞警告显示标志将闪烁，并会从前部发出八声哔哔声。当出现这种情况时，制动系统做好准备，以便驾驶更快完成制动。按照驾驶状况的指示，继续踩下制动踏板。

选择警告定时

按下中控面板上的碰撞警告按钮，将警告定时设置为“远”、“中等”、“近”或“关闭”。第一次按下该按钮在驾驶员信息中心上显示当前控制设置。再此按下该按钮将改变此设置。所选设置将保留到其被改变为止，并将影响碰撞警告和追尾警告功能。两种警告的定时都将根据车速而改变。车速越高，警告范围越远。

选择警告定时时要考虑到交通和天气情况。可选择的警告定时范围可能并不适合于所有驾驶员和驾驶条件。

不必要的警告

前方碰撞警告可能会对转弯的车辆、其他车道上的车辆、非车辆物体或影子提供不必要的警告。这些警告属于正常操作并且车辆不需要维修。

其他信息

组合仪表驾驶员信息中心 (DIC) 上可能会显示有关前方碰撞警告的信息。请参见“物体检测系统信息”。

清洁系统

如果前方碰撞警告系统有运行不正常迹象，在考虑把车辆送修之前，先清洁一下摄像头传感器前面的挡风玻璃外侧区域。

超声波倒车辅助系统

超声波倒车辅助系统 (URPA) (如装备) 可以帮助驾驶员驻车以及在车辆处于R (倒) 档时有助于避免碰到物体。超声波倒车辅助系统在车速低于8公里/小时 (5英里/小时) 时开始工作。后保险杠上的传感器用来探测车辆后方2.5米 (8英尺) 范围内，举升门水平面以下距离地面至少25厘米 (10英寸) 的物体。在过热或潮湿的天气中，检测距离可能会缩短。

警告

超声波倒车辅助系统探测不到位于保险杠下方或距离车辆过近或过远的儿童、行人、骑车者、动物或物体。当车速高于8公里/小时 (5英里/小时) 时，驻车辅助系统不可用。为避免伤亡或车辆损坏，即使配有超声波倒车辅助系统，也务必在倒车前查看车辆周围区域和所有后视镜。

系统如何工作

当换挡杆挂入R（倒）档时，超声波倒车辅助系统自动启用。还会响起一声哔哔音，以指示系统正在工作。发现障碍物会有哔哔声提示。当车辆距离物体越来越近时，哔哔声会变得越加急促。当距离小于30厘米（12英寸）时，哔哔声变为连续的响声并持续五秒。

启用和关闭系统

可以通过驾驶员信息中心(DIC)停用此系统。更多信息，请参见“驾驶员信息中心(DIC)”下的“驻车辅助系统”部分。  
每次车辆启动时，超声波倒车辅助系统默认设置为启用。

系统似乎未正常工作时

驾驶员信息中心上可能显示下列信息：  
**SERVICE PARK ASSIST:** 如果出现此信息，应将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心修理此系统。

**PARK ASST BLOCKED SEE OWNERS MANUAL:** 在下列条件下会出现该信息：

- 超声波传感器脏污。确保车辆的后保险杠上没有泥渍、脏污、积雪、冰屑和雪泥。有关清洁的说明，请参见“车外保养”。
- 驻车辅助系统传感器上覆盖有霜或冰。传感器周围和后部会形成霜或冰，而且可能不易察觉；在寒冷的天气中洗车后可能会出现这种情况。该信息在霜或冰融化后才会消失。
- 保险杠损坏。应将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心修理此系统。
- 其他条件有可能会影响系统的性能，例如，手持式冲击钻或特大型卡车空气制动器压缩时产生的振动。

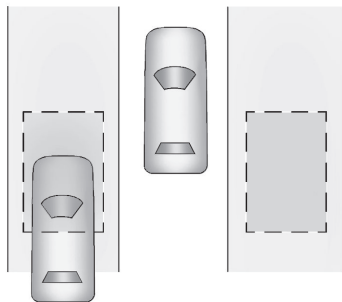
侧面盲区警告系统 (SBZA)

如装备，侧面盲区警告系统是一套车道变换辅助系统，用来协助驾驶员避免与侧面盲区（或盲点）内的车辆发生碰撞。相应车外侧后视镜上的侧面盲区警告系统显示器将点亮；如果接通转弯信号，则将闪烁。

警告
侧面盲区警告不会提醒驾驶员注意侧面盲区之外快速接近的车辆、行人、骑车者或动物。它可能不会在各种驾驶条件下变换车道时都发出警告。变换车道时不够专心可能导致伤害、死亡或车辆损坏。变换车道前，务必查看后视镜、向后扫视并使用转向信号。



## 侧面盲区警告探测区



3289349

侧面盲区警告传感器覆盖了从车辆两侧算起约一个车道宽或3.5米（11英尺）的区域。该区域的离地高度约为0.5米（1.5英尺）至2米（6英尺）。该区域大约从车辆中间开始，往后延伸5米（16英尺）。

## 系统如何工作

当系统在侧面盲区的邻近车道内探测到车辆时，车外后视镜中的侧面盲区警告标志会点亮。这就意味着，此时变换车道不安全。变换车道前，查看

侧面盲区警告显示器，查看后视镜、向后扫视并使用转向信号。



左侧后视镜显示器



右侧后视镜显示器

车辆启动时，两个车外后视镜侧面盲区警告显示器将短暂点亮，以指示系统正在运行。车辆前行时，如果在该盲区内探测到车辆，则左侧或右侧后视镜显示器将点亮。如果转向信号启用且与探测到的车辆同方向，则显示器将闪烁，作为不要变换车道的额外警告。

可以通过驾驶员信息中心 (DIC) 停用侧面盲区警告系统。请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。如果驾驶员停用了侧面盲区警告系统，则侧面盲区警告后视镜显示器将不会点亮。

## 系统似乎未正常工作时

快速超车时，侧面盲区警告可能不显示。侧面盲区警告系统可能对车辆上的物体发出警示，例如挂车、自行车或超出车辆任何一侧的物体。这属于正常系统操作，车辆不需要维修。

侧面盲区警告系统未必总能提醒驾驶员注意侧面盲区内的车辆，尤其是在阴湿条件下。不需要维修系统。系统可能会因护栏、指示牌、树木、灌木和其他非移动物体而点亮。这属于正常系统操作，车辆不需要维修。

后保险杠左角或右角的侧面盲区警告传感器被泥、灰尘、雪、冰或烂泥遮盖，或在大暴雨中时，侧面盲区警告系统可能不工作。有关清洁的说明信息，请参见“车外保养”下的“清洗车辆”部分。如果清洁了车辆两侧直至后方角落，而驾驶员信息中心

仍显示系统不可用信息，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

当有车辆处于盲区内且系统干净时，如果侧面盲区警告显示器未点亮，则系统可能需要维修。将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

当侧面盲区警告系统由于除驾驶员将其关闭之外的任何原因而停用时，驾驶员信息中心菜单上的“侧面盲区警告系统开启”选项将不可用。

## 后视摄像头 (RVC)

该车可能配有后视摄像头系统。使用前，请阅读本章全部内容。

### 警告

后视摄像头系统不会显示摄像头视野之外、保险杠下面或车辆下面的儿童、行人、骑自行车者、动物或其他物体。感知距离与实际距离可能不同。在长距离、高速倒车操纵中，或可能出现两侧来车的情况下，不要仅依靠后视摄像头画面倒车。倒车前不够专心可能导致伤害、死亡或车辆损坏。倒车前务必检查车辆后面和周围区域。

倒车时，后视摄像头系统通过显示车辆后方的视野辅助驾驶员倒车。当驾驶员将车辆换至 R（倒）档时，视频影像会自动出现在信息娱乐系统屏幕上。一旦驾驶员挂出 R（倒）档，屏幕将在延迟一段时间后，恢复之前的显示画面。

挂出 R（倒）档后，后视摄像头显示保持 10 秒左右。执行下列操作之一，提前返回之前的画面：

- 按下信息娱乐系统上的一个硬键。
- 挂入 P（驻车）档。
- 使车速达到 8 公里/小时（5 英里/小时）。

### 符号和引线

当正在使用后视摄像头时，后视摄像头系统功能（如装备）可让驾驶员查看出现在后视摄像头屏幕上的告诫符号。要使用这些告诫符号，请勿停用超声波倒车辅助 (URPA) 系统。请参见“超声波倒车辅助系统”。

当超声波倒车辅助系统探测到物体时，会显示告诫符号。查看后视摄像头屏幕时，该符号可能会遮盖障碍物。

后视摄像头系统可能有一个引线覆盖图，可以辅助驾驶员在倒进停车场时找正车辆。

要打开或关闭符号和引线：

1. 挂入 P（驻车）档。

2. 按下信息娱乐系统主屏幕上的“Settings”。
3. 选择“Display”。
4. 选择“Rear Camera”，后视镜摄像头屏幕显示。
5. 选择“Symbols”或“Guidelines”，复选标记出现在选项旁时，其已启用。

#### 后两侧来车警告 (RCTA)

在带后两侧来车警告系统的车辆上，后视镜摄像头屏幕上也可能会显示一个带有箭头的三角形，警告车后两侧来车情况。当探测到车辆时，左侧或右侧会发出三声哔哔声，方向依车辆来向而定。此系统可探测距离车辆后左侧或右侧20米（65英尺）以内的物体。

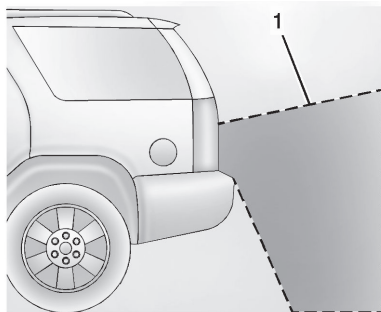
可以通过驾驶员信息中心 (DIC) 停用后两侧来车警告系统。请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”。

#### 后视镜摄像头位置

后视镜摄像头位于牌照上方。

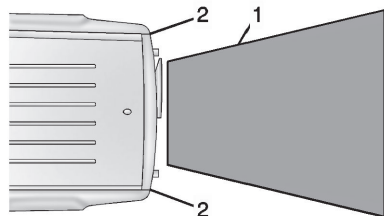
摄像头显示的区域有限，无法显示接近车角或位于保险杠下方的物体。显示区域会因车辆方向或道路条件而发生变化。显示的图像可能比实际看到的更远或更近。

以下图示显示了摄像头提供的视野区域。



2719857

1. 摄像头显示的视野。



2719869

1. 摄像头显示的视野。

2. 后保险杠边角。

#### 当系统无法正常工作时

在下列情况下，后视镜摄像头系统可能无法正常工作或显示清晰的影像：

- 在夜晚。
- 太阳光或前照灯光束直接照在摄像头镜头上。
- 摄像头的镜头上有积冰、积雪、泥浆或其他污物。清洁镜头，用水冲洗并用软布将其擦干。
- 车辆的后部发生事故时。摄像头的位置和安装角度会发生变化，

摄像头可能会受到影响。请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心对摄像头、摄像头位置以及安装角度进行检查。

- 发生极端温度变化。

### 车道偏离警告 (LDW)

如装备，车道偏离警告可以帮助避免因意外偏离车道而导致的碰撞。如果车辆穿过车道但没有使用车道偏离方向的转向信号，则可能发出警告。车道偏离警告系统使用摄像头传感器探测车道线。其仅在56公里/小时（35英里/小时）或更高的车速下工作。车辆穿过探测到的车道线时，车道偏离警告指示灯将闪烁，左侧或右侧会响起三次哔哔声，根据车道偏离方向而定。如果偏离方向的转向信号灯点亮或进行急转弯时，车道偏离警告将不会报警。

### 警告


车道偏离警告系统是一套帮助车辆保持在行车道内的辅助系统。它不会使车辆转向。车道偏离警告系统可能无法：

- 提供足够的时间以避免碰撞。
- 在恶劣天气条件下或在挡风玻璃脏污时探测到车道线。
- 探测到车道线且不能探测到道路边缘。
- 在系统未探测到车道线时，发出车辆正在穿过车道线的警告。

如果车道偏离警告仅探测到道路一侧的车道线，则仅在车辆从探测到的车道线的一侧偏离车道时警告您。即使配有车道偏离警告，也要始终将注意力集中在道路上，并在车道内保持适当的车辆位置，否则可能发生车辆损坏、伤害或死亡。使挡风玻璃始终保持清洁，并且不要在恶劣天气条件下使用车道偏离警告。

## 系统如何工作

车道偏离警告摄像头传感器位于后视镜前面的挡风玻璃上。

要打开和关闭车道偏离警告系统，按下换挡杆前方中控面板上的.

车道偏离警告打开时，控制指示灯将点亮。



车辆启动后，组合仪表上的车道偏离警告指示灯将短暂点亮。

如果车道偏离警告启用、车辆以56公里/小时（35英里/小时）行驶且系统检测到左侧或右侧车道标记，则车道偏离警告指示灯将呈绿色点亮。如果车辆穿过探测到的车道线而没有使用车道偏离方向的转向信号，则指示灯将变为琥珀色并闪烁。此外，左侧或右侧会响起三次哔哔声，根据车道偏离方向而定。

## 当系统无法正常工作时

当系统处于启用状态并且车辆行驶速度达到或超过56公里/小时（35英里/小时）时，如果车道偏离警告符号没有显示：

- 道路上的车道线可能没有被探测到。
- 摄像头传感器可能被灰尘、雪或冰挡住。
- 挡风玻璃可能已损坏。
- 天气可能限制了能见度。

这属于正常操作，车辆不需要维修。清洁挡风玻璃。

在弯道、公路出口匝道或坡道上，或由于能见度低，可能无法探测到车道线。

如果车道偏离警告摄像头系统似乎未正常运行，则清洁摄像头传感器前面的挡风玻璃外侧可能会消除故障。

## 警告

除非探测到车道标线，否则车道偏离警告不会提供警告以避免碰撞。如果摄像头传感器被灰尘、雪或冰挡住，或挡风玻璃损坏，则车道偏离警告可能无法探测到车道标线。在弯曲道路或山坡道路上、能见度可能受限时（如起雾雨雪天气）或前照灯或挡风玻璃脏污或异常时，也可能无法探测到车道。使挡风玻璃、前照灯和摄像头传感器保持清洁和完好无损的状态。

车道偏离警告可能会因道路中的焦油痕迹、阴影、裂缝或其他道路缺陷而发出警告。这属于正常系统操作，车辆不需要维修。

# 燃油

## 燃油

使用推荐的燃油以满足正常车辆保养。

## 推荐的燃油

使用辛烷值为95或更高的常规无铅汽油。如果辛烷值低于95，可能会听到爆震声，通常称为点火爆震。如果发生这种情况，则尽快使用辛烷值为95或更高的汽油。如果在使用辛烷值为95或更高的汽油时听到严重的爆震声，则发动机需要维修。

### 使用季节性燃油

在相应季节使用夏季和冬季燃油。如果使用了不适当的燃油，行驶或启动可能会受到影响。驾驶车辆，保持发动机正常运转，当燃油剩下半箱或更少时，添加当季燃油。

### 禁止使用的燃油

某些城市供应含有醚和乙醇等氧化物的汽油以及新配方汽油。如果这

些汽油符合前面描述的规范，那么可以使用。

告 诫
不要使用含有甲醇的燃油。否则会腐蚀燃油系统中的金属部分，也会损坏塑料和橡胶零件。此类损坏不属于车辆保修范围。

某些未经过低排放处理的汽油可能含有甲基环戊二烯三羰基锰 (MMT)，这是一种可提高辛烷值的添加剂。不要使用含MMT的汽油，因为它们可以降低火花塞的使用寿命，并影响废气排出控制系统的性能。故障指示灯可能会点亮。如果出现上述情况，请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。

## 燃油添加剂

燃油添加剂能有效清除发动机燃油系统积碳、油泥等沉积物；提高发动机动力性、燃油经济性、怠速稳定性并改善排放。

上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心提供经过上汽通用汽车认证的燃油添加剂。

使用不合适的燃油添加剂存在导致发动机损坏的危险。推荐使用上汽通用汽车有限公司认可的燃油添加剂。

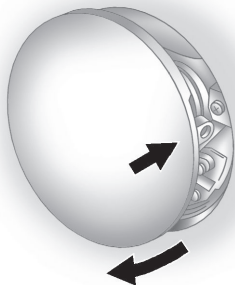
## 加注燃油箱

### 警告

燃油蒸气和燃油火焰会剧烈燃烧并可能导致伤害或死亡。

- 为了帮助避免您和其他人受伤，请阅读并遵守加油站的说明。
- 加油时关闭发动机。
- 使火花、火焰和烟草制品远离燃油。
- 不要使燃油泵处于无人看管状态。
- 泵送燃油时，不要再次进入车辆。
- 使儿童远离燃油泵，切勿让儿童泵送燃油。
- 如果过快地打开加油口盖，燃油可能会喷出。如果燃油箱接近全满，则可能会发生这种喷出情况，天气炎热时更有可能发生。缓慢地打开加油口盖，如果听到嘶嘶的声音应停止并等待，然后完全拧下加油口盖。

系链式加油口盖位于车辆驾驶员侧的铰链式燃油加注口门后面。要打开燃油加注口门，向内推后部中央边缘并松开，其将打开。



2580618

要取下加油口盖，请按逆时针方向缓慢转动。加油口盖内有一只弹簧；如果加油口盖松开过快，其将向右回弹。

加油时，将系链式加油口盖挂在燃油加注口门的挂钩上。

小心不要使燃油溢出。不要加满或使燃油溢出油箱。加注完成后，等待几

秒再取出加油嘴。尽快清除涂漆表面的燃油。请参见“车外保养”。重新安装加油口盖时，顺时针方向转动，直至听到咔嗒声。确认加油口盖已完全盖好。

### 警告

如果加油时起火，不要拆下加油嘴。通过关闭泵或通知加油站服务员来关闭燃油流。立即离开该区域。

### 告诫

如果需要新的加油口盖，确保从上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心获取正确类型的加油口盖。错误类型的加油口盖可能无法正确安装。

加注便携式燃油箱

警告

在车上加注便携式燃油箱可能导致燃油蒸发，而燃油蒸汽可能会通过静电或其他方式点燃。您或其他人可能会被严重烧伤，且车辆可能会损坏。务必：

- 使用经认可的燃油箱。
- 加注前，从车辆、行李厢或货厢中取出燃油箱。
- 将燃油箱放在地面上。
- 加注燃油前，将加油嘴置于燃油箱加注口内，并使其与加注口保持接触，直到加注结束。
- 加注燃油不要超过油箱容积的95%，为燃油膨胀预留空间。
- 加油时切勿吸烟、点火柴或者使用打火机。
- 避免使用手机或者其他电子设备。

改装和加装设备

加装电气设备

告诫

某些电气设备会损坏车辆，或者导致零部件无法工作。此类损坏不在保修范围内。加装电气设备之前，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

即使车辆未运行，加装设备也会消耗车辆12伏蓄电池的电量。

此车辆配有安全气囊系统。尝试在车辆上添加其他电气设备之前，请参见“维修保养装备安全气囊的车辆”和“向装备安全气囊的车辆加装设备”。



# 车辆保养

一般信息.....	10-2	起动机开关检查.....	10-20	夏季轮胎.....	10-33
一般信息.....	10-2	自动变速器换档锁止控制功能检 查.....	10-20	胎压.....	10-34
附件和改装.....	10-2	点火开关变速器锁止检查... ..	10-21	胎压监测系统.....	10-35
车辆检查.....	10-2	驻车制动器和P（驻车）档机构检 查.....	10-21	胎压监测系统的操作.....	10-35
自行维修车辆.....	10-2	刮水器刮片的更换.....	10-21	轮胎检查.....	10-38
发动机舱盖.....	10-3	挡风玻璃的更换.....	10-22	轮胎换位.....	10-38
发动机舱概览.....	10-4	前照灯对光.....	10-22	何时使用新轮胎.....	10-39
发动机罩.....	10-5	前照灯对光.....	10-22	购买新轮胎.....	10-40
发动机机油.....	10-6	灯泡的更换.....	10-23	不同尺寸的轮胎和车轮.....	10-41
发动机机油寿命系统.....	10-8	氙气灯(HID).....	10-23	车轮定位和轮胎平衡.....	10-41
自动变速器油.....	10-9	牌照灯.....	10-23	车轮的更换.....	10-41
发动机空气滤清器/滤芯.....	10-9	更换的灯泡.....	10-23	轮胎防滑链.....	10-42
冷却系统.....	10-10	电气系统.....	10-24	如果轮胎漏气.....	10-43
发动机冷却液.....	10-11	高压设备和电线.....	10-24	更换轮胎.....	10-44
发动机过热.....	10-14	电气系统过载.....	10-24	紧凑型备胎.....	10-51
发动机过热保护操作模式... ..	10-15	保险丝和断路器.....	10-25	跨接起动.....	10-52
动力转向液.....	10-16	发动机舱保险丝盒.....	10-25	跨接起动.....	10-52
洗涤剂.....	10-16	仪表板保险丝盒.....	10-29	牵引车辆.....	10-54
制动器.....	10-17	车轮和轮胎.....	10-32	牵引车辆.....	10-54
制动液.....	10-18	轮胎.....	10-32	休闲车辆牵引.....	10-55
蓄电池.....	10-19	四季轮胎.....	10-33	外观养护.....	10-57
全轮驱动.....	10-20	冬季轮胎.....	10-33	车外保养.....	10-57
				车内保养.....	10-61
				地板垫.....	10-64

## 一般信息

### 一般信息

有关服务及配件的需求，请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心咨询。他们将为您提供纯正配件，并由经过培训的服务人员给您提供支持。

## 附件和改装

加装非授权经销商的附件或对车辆进行改装将影响车辆的性能和安全，其中包括：安全气囊、制动、稳定性、行驶平顺性与操控性、排放系统、空气动力性、耐久性和电子系统（如：防抱死制动系统、牵引力控制系统和稳定性控制系统）。这些附件或改装甚至可以引起不属于车辆保修范围的故障或损坏。

由于改装或安装/使用非通用汽车许可的配件导致的车辆部件损坏，包括对控制模块或软件的改装，不属于车辆保修范围，并可能影响受影响部件的剩余保修范围。

通用汽车的附件是为了完善并与车辆上的其他系统配合工作而设计的。访问上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心，由特约售后服务中心的技术人员用纯正的通用汽车附件装扮您的车辆。

此外，请参见“向装备安全气囊的车辆加装设备”。

## 车辆检查

### 自行维修车辆

#### 警告

如果您不具备相应的知识、维修手册、工具或配件，车辆维修作业是很危险的。对您的车辆进行任何维修作业前，务必遵循用户手册中的程序，并参考维修手册。

如果您自己进行一些维修作业，请使用正确的维修手册。与本手册相比，维修手册更详细地向您介绍车辆维修的内容。

该车配有安全气囊系统。在自己进行维修作业前，请参见“维修保养装备安全气囊的车辆”。

记录所有收到的配件，并列出进行任何维修作业时的里程数和日期。

## 告 诫

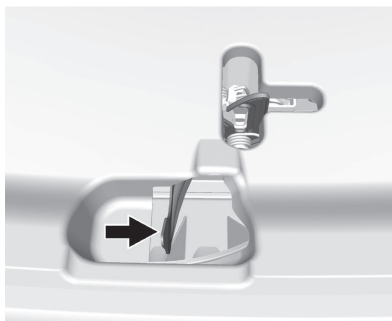
即使少量的污染，也可能导致车辆系统损坏。请勿让油液、储液罐盖或机油尺与脏污接触。

## 发动机舱盖

发动机舱盖的打开方法如下：



1. 拉起带有该标记的发动机舱盖释放把手。其位于车辆驾驶员侧的仪表板下方。

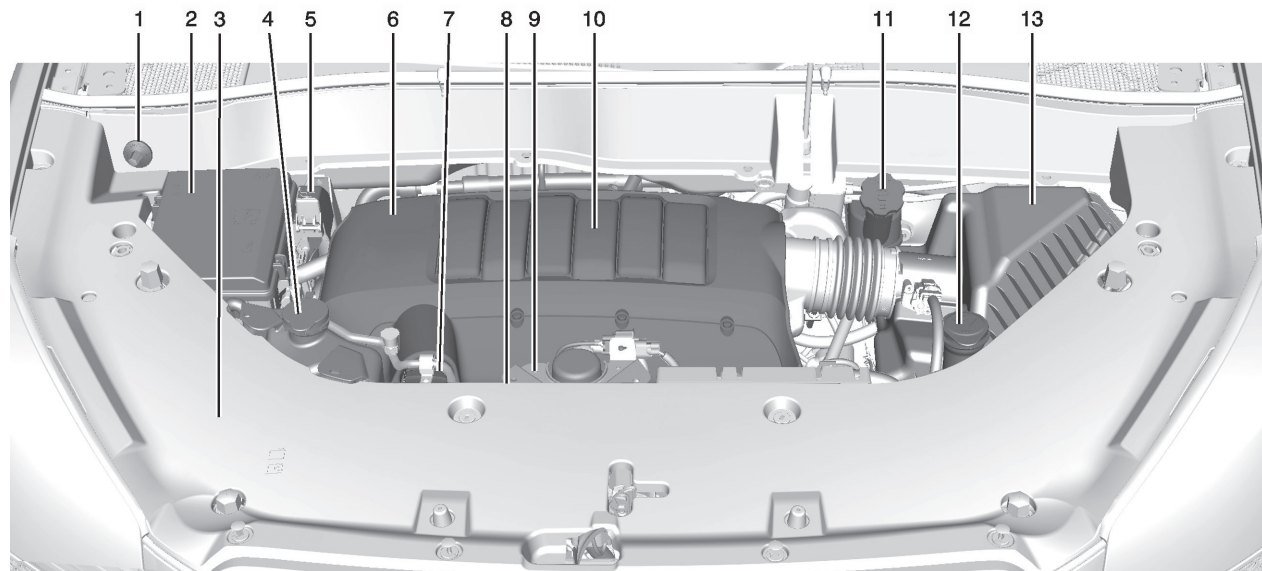


2. 在车辆前部，从中部位置提起发动机舱盖，将辅助发动机舱盖释放杆推至右侧。
3. 在部分提起发动机舱盖后，气体支柱将自动举升发动机舱，并将其保持在全开位置。

关闭发动机舱盖前，确保所有加注口盖均已盖好。

向下拉动发动机舱盖可使其关闭。降低发动机舱盖，直到气体支柱的举升压力减小。然后让发动机舱盖靠其自己的重量落下，并锁止到位。进行检查，确保发动机舱盖盖紧。如果发动机舱盖未锁止，则轻轻地在发动机舱盖前中部向下按，直到其完全锁止。

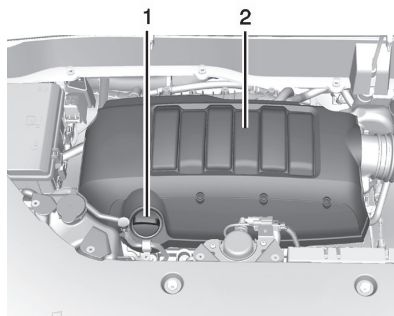
## 发动机舱概览



1. 远置负极 (-) 端子请参见“跨接起动”。
2. 发动机舱保险丝盒。
3. 散热器压力盖（未在视图中）。请参见“冷却系统”。
4. 发动机冷却液回收罐盖。请参见“冷却系统”。
5. 远置正极 (+) 端子。请参见“跨接起动”。
6. 动力转向液储液罐和盖（位于发动机罩下方）。请参见“动力转向液”。
7. 发动机机油加油口盖。请参见“发动机机油”下的“何时添加发动机机油”部分。
8. 发动机机油尺（未在视图中）。请参见“发动机机油”下的“检查发动机机油”部分。
9. 发动机冷却风扇（未在图示中）请参见“冷却系统”。
10. 发动机罩。
11. 制动液储罐。请参见“制动器”下的“制动液”。

12. 挡风玻璃洗涤液储液罐。请参见“洗涤液”下的“添加洗涤液”部分。
13. 发动机空气滤清器/滤芯。

## 发动机罩



2916803

2. 提起发动机罩 (2) 以将其从固定件上松开。
3. 提升并拆下发动机罩。
4. 按照与步骤1 - 3相反的顺序重新安装发动机罩。

1. 机油加油口盖
2. 发动机罩

拆卸方法如下：

1. 拆下机油加油口盖 (1)。

## 发动机机油

为保证正常的发动机性能和长寿命，必须特别关注发动机机油。遵循这些简单而重要的步骤将有助于保护您的车辆：

- 务必使用达到合适规格和正确粘度级别的发动机机油。请参见本章中“选择正确的发动机机油”的内容。
- 定期检查发动机机油油位，并维持正确的油位。请参见本章中“检查发动机机油”和“添加发动机机油的时间”的内容。
- 在适当的时间更换发动机机油。请参见“发动机机油寿命系统”。
- 务必妥当处置发动机机油。请参见本章“如何处置废机油”的内容。

### 检查发动机机油

每次加油时检查发动机机油油位是一个好办法。为了读数准确，车辆必须停放在水平路面上。发动机机油尺把是一个拉环。关于发动机机油尺的位置，请参见“发动机舱概览”。

获得精确的机油油位读数非常重要：

1. 如果发动机刚才一直在运行，则关闭发动机，留几分钟的时间让机油流回油底壳。发动机关闭后立即读取机油油位，将无法得到准确的机油油位读数。

#### 警告

发动机机油尺把可能很烫，可能会烫伤您。触碰机油尺把时应垫一条毛巾或戴上手套。

2. 拔出机油尺并用纸巾或布擦净，然后将其插回到原来位置，一直插到底。再次拔出，保持油尺尖端向下，并检查油位。

### 添加发动机机油的时间



2040722

如果机油低于油尺端部的阴影线区域，则加入1升（1夸脱）推荐的机油，并再次检查油位。请参见本章中“选择正确的发动机机油”的内容，其中将介绍应该选用什么类型的机油。有关发动机机油曲轴箱容量请参见“容量和规格”。

#### 告诫

请勿加入过多的机油。当油位高于或低于油尺上显示的可接受的工作范围时，这对发动机是不利的。如果您发现油位位于工作范围以上，即发动机机油过多，使油位位于表示正常工作范围的阴影区域以上，则有可能损坏发动机。您应该放出多余的机油或限制车辆的驾驶，并找一位专业维修人员放出多余的机油。

关于发动机机油加油口盖的位置，请参见“发动机舱概览”。

加入足量的机油，使液位位于正常的工作范围内。将机油尺插回到原位，安装到位。

## 选择正确的发动机机油

如何选择正确的发动机机油，这取决于正确的机油规格和粘度级别。请参见“推荐的油液和润滑油”。

### 规格

寻找并使用具有dexos1®认证标识的特许发动机机油。满足车辆要求的发动机机油应带有dexos1认证标识。此认证标识表示机油已经按照dexos1规格进行认证。



2398375

## 告诫

不使用推荐的发动机机油，有可能导致发动机损坏，这种损坏不属于保修范围。请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或维修服务提供商，以确认机油是否符合dexos1规格。

### 粘度级别

SAE 5W-30具有最合适该车的粘度级别。请勿使用其他粘度级别的机油，比如SAE 10W-30、10W-40或20W-50。

低温工作：在温度低到-29° C (-20° F) 以下的极寒冷地区，可以使用SAE 0W-30机油。这种粘度级别的机油将使发动机在极低气温下的冷起动更容易。当选择合适的粘度级别时，务必选择正确规格的机油。更多信息请参见本章前面“规格”中的内容。

## 发动机机油添加剂/发动机机油系统冲洗

请勿在机油中加入任何物质。良好性能和发动机保护需要使用满足dexos规格并带有dexos认证标识的推荐机油。

建议不要冲洗发动机机油系统，这样做可能导致不属于保修范围的发动机损坏。

## 如何处置废机油

废机油含有一些不利于皮肤健康，甚至有可能导致癌症的成分。请勿让废机油在您的皮肤上滞留过长的时间。用肥皂和水，或高质量的洗手液清洗您的皮肤和指甲。清洗或恰当处理含有用过的发动机机油的衣物或抹布。请参见厂家关于机油产品使用和处置的警示内容。

废机油会对环境造成危害。如果您自行更换机油，务必在处置废机油前放出滤清器中的所有机油。切勿在处置机油时，将其倒入垃圾箱，或倒在地上、倒在下水道、溪流或各种水体

中。将其送至收集废机油的地方，重新利用废机油。

### 发动机机油寿命系统

#### 更换发动机机油的时间

该车辆装有一套计算机系统，可以指示更换发动机机油和滤清器的时间。更换时间取决于多种因素，其中包括发动机转速、发动机温度和行驶里程。根据驾驶条件，指示更换机油时的里程数可能大不相同。为了使机油寿命系统工作正常，系统必须在每次换油时重置。

当系统已计算出机油寿命减少时，则指示需要更换机油。显示“CHANGE ENGINE OIL SOON”的信息。在下一个1,000公里（600英里）内尽快更换机油。如车辆在最佳的状况下行驶，机油寿命系统会指示一年内无需更换机油，这种情况也是有可能的。发动机机油和滤芯必须至少一年更换一次，此时系统必须重置。上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心拥有经过培训的维修人

员，他们将执行此项工作并重置系统。在机油更换间隔期内，对机油进行定期检查非常重要，并将其保持在适当的油位。

如果系统被意外重置，则必须在上次机油更换后行驶5,000公里（3,000英里）时更换机油。记得在每次更换机油时重置机油寿命系统。

#### 如何重置发动机机油寿命系统

每次更换发动机机油时重置系统，这样系统可计算下次更换发动机机油的时间。重置机油寿命系统的方法如下：

1. 在发动机关闭时，将点火开关转至“ON/RUN（点火/运行）”位置。
2. 按下车辆信息按钮直到“OIL LIFE REMAINING”显示。
3. 按住设置/复位按钮，直到“100%”显示。蜂鸣器鸣响三次，“CHANGE ENGINE OIL SOON”信息消失。

4. 将钥匙转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。

如果“CHANGE ENGINE OIL SOON”信息在车辆启动后再次显示，则发动机机油寿命系统未被重置。重复该流程。



## 自动变速器油

无需检查变速器油液位。变速器油泄漏是导致油液损失的唯一原因。如果出现泄漏，则应尽快将车开至上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心并进行维修。

请按照保修及保养手册中列出的间隔更换油液，并确保使用“推荐的油液和润滑油”中列出的变速器油。

### 告诫

使用错误的自动变速器油可能会损坏车辆，并且此类损坏不属车辆保修范围。请务必使用“推荐的油液和润滑油”中列出的自动变速器油。

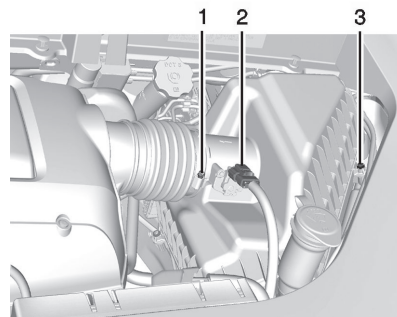
只有当变速器处于工作温度时，变速器油才会达到油尺末端。如果必需检查变速器油油位，则请将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 发动机空气滤清器/滤芯

何时检查发动机空气滤清器/滤芯  
按照保修及保养手册中的间隔检查或更换空气滤清器/滤芯。如果在多尘/环境脏污条件下行车，则需要在每次更换发动机机油时检查滤清器。有关发动机空气滤清器/滤芯位置的信息请参见“发动机舱概览”。

### 如何检查发动机空气滤清器/滤芯

要检查空气滤清器/滤芯，将滤芯从车上拆下并轻轻晃动滤芯（远离车辆），抖落灰尘和脏污。如果滤芯上仍覆盖着脏污，则需更换新的滤芯。要检查或更换发动机空气滤清器/滤芯：



2916806

1. 空气导管卡箍
2. 电气连接器
3. 螺钉

1. 松开空气导管卡箍 (1)。
2. 断开电气连接器 (2)。
3. 拆下螺钉 (3)，提起护盖总成。
4. 检查或更换空气滤清器/滤芯。
5. 按照相反的顺序执行步骤1-4，重新安装壳体盖，重新将电气连接器连接到传感器。

## 10-10 车辆保养

### 警告

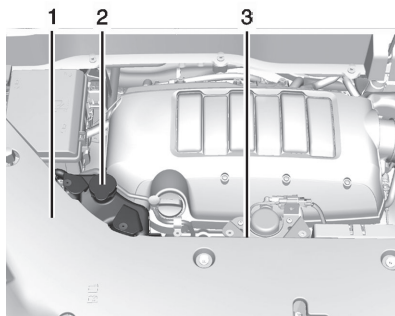
在未安装空气滤清器的情况下运行发动机会导致您或他人烧伤。空气滤清器不仅可净化空气，而且可防止发动机回火时出现明火。维修发动机时要谨慎，不要在未安装空气滤清器/滤芯的情况下驾驶车辆。

### 告诫

如果未安装空气滤清器/滤芯，则脏污极易进入发动机，可能会将其损坏。因此驾车时必须安装好空气滤清器/滤芯。

## 冷却系统

冷却系统可确保发动机保持正确的工作温度。



2916807

1. 散热器压力盖（盖板下面）
2. 发动机冷却液回收罐
3. 发动机冷却风扇（未在图示中）

### 警告

即使发动机未运行，发动机舱盖下的发动机电动冷却风扇也可能启动并导致伤害。因此，双手、衣物和工具应远离发动机舱盖下的电动风扇。

### 警告

加热器和散热器软管，以及其他发动机零件可能会很烫。不要触碰。否则您会烫伤。  
如果冷却液出现泄漏，则禁止运行发动机。如果运行发动机，可能会造成所有冷却液流失。这将导致发动机起火，您可能会因此烧伤。因此，在驾车前应修复所有泄漏点。

### 告 诫

使用DEX-COOL®以外的冷却液会导致发动机、加热器芯或散热器过早腐蚀。此外，发动机冷却液可能需要提前更换。任何此类维修都不在车辆保修范围内。您的车辆务必使用DEX-COOL（无硅酸盐）冷却液。

## 发动机冷却液

车内冷却系统加注了DEX-COOL®发动机冷却液。请参见《保修及保养手册》。

以下内容介绍了车辆的冷却系统、如何检查及当液位低时如何加注冷却液。如果出现发动机过热问题，请参见“发动机过热”。

### 使用何种油液

### 警 告

如果向冷却系统仅加注清水或其他液体，则十分危险。清水和其他液体的沸点要比正常的冷却液混合液沸点低。冷却液警告系统是根据正常冷却液混合液来设置的。如果使用清水或不适当的混合液，会导致发动机过热，但警告系统并不会发出过热警告。发动机可能会起火，并可能使您或他人烧伤。请务必使用按50/50比率混合而成的清洁饮用水与DEX-COOL冷却液混合液。

请务必使用按50/50比率混合而成的清洁饮用水与DEX-COOL冷却液混合液。如果使用该混合液，就不需要加注其他任何东西。该混合液：

- 提供车外温度低至-37° C (-34° F) 时的防冻保护。
- 提供发动机温度至129° C (265° F) 时的沸腾保护。
- 防锈蚀和腐蚀。
- 不会损坏铝质零件。
- 有助于保持正常的发动机温度。

### 告 诫

如果在车辆冷却系统中使用了不正确的冷却液混合液、抑制剂或添加剂，则发动机可能会过热和损坏。混合液中水太多可能会结冰而损坏发动机冷却部件。此类维修不属于车辆保修范围。仅将正确的发动机冷却液混合液用于冷却系统。请参见“推荐的油液和润滑油”。

切勿在处置发动机冷却液时，将其倒入垃圾箱，或倒在地上、或倒入下水

## 10-12 车辆保养

道、溪流或其他水体中。请上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心更换冷却液，他们熟悉旧冷却液报废的相关法规。这有助于保护环境和您的健康。

### 检查冷却液

检查冷却液液位时，必须将车辆停放在水平地面上。

检查以查看是否能看到冷却液回收罐中的冷却液。如果冷却液回收罐中的冷却液沸腾，则请勿在其冷却前进行任何操作。如果可以看到冷却液但冷却液液位不位于也未超过FULL COLD标记或“FULL COLD ISO”符号标记，则向冷却液回收罐中加注50/50比例的清洁饮用水和DEX-COOL冷却液的混合液。加注前确保冷却系统已冷却。请参见“发动机过热”。



冷却液回收罐盖上面有该符号。

发动机冷态时，冷却液液位应位于或高于回收罐上的FULL COLD标记或“FULL COLD ISO”符号标记。

发动机热机时，液位可能高于FULL COLD标记或“FULL COLD ISO”符号标记。如果发动机热机时冷却液低于FULL COLD标记或“FULL COLD ISO”符号标记，则冷却系统可能存在泄漏。

如果冷却液液位过低，则添加冷却液，或者将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。

### 如何向冷却液回收罐加注冷却液

#### 警告

将冷却液溅到滚烫的发动机零件上，您可能会烧伤。冷却液中含有乙二醇。如果发动机零件温度足够高，乙二醇就会燃烧。因此，不要将冷却液溅到高温的发动机上。

#### 告诫

本车有专门的冷却液加注程序。如果不遵照此程序，可能会导致发动机过热并严重损坏发动机。

如果回收罐中无液体，则向回收罐加注冷却液前检查散热器中的冷却液液位，或者将车辆送到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。请参见本章节下面的“如何向散热器加注冷却液”。

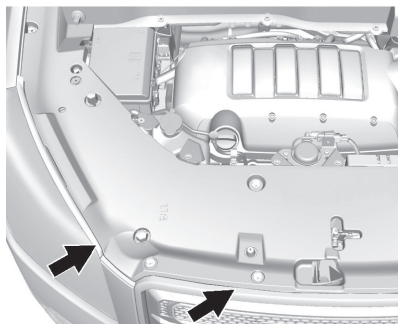
如果需要加注冷却液，则将正确的DEX-COOL冷却液混合液加入冷却液回收罐中。

### 如何向散热器加注冷却液

#### 警告

高温冷却系统冒出的蒸汽和滚烫的液体可使人严重烫伤。切勿在冷却系统（包括储液罐压力盖）很热时拧动压力盖。等待冷却系统和储液罐压力盖冷却。

如果需要添加冷却液，则请直接向散热器加注正确的混合液。在加注前请确保冷却系统已冷却。然后检查回收罐，必要时加注冷却液。



2916809

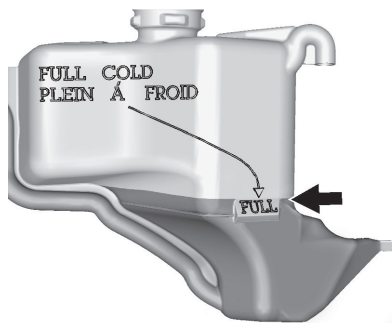
1. 松开紧固件，提起遮盖散热器盖的面板。



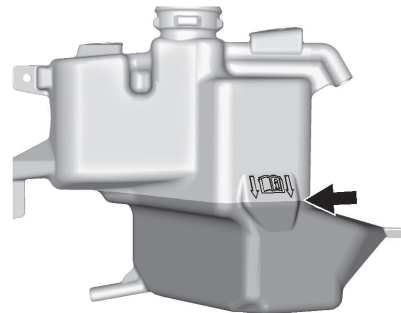
2. 冷却系统（包括散热器上部软管）冷却后，拆下散热器压力盖。按逆时针方向缓慢拧动压力盖约一整圈。

如果听到“啞啞”声，则必须等待声音停止。“嘶嘶”声表示系统中仍有压力。

3. 然后继续慢慢地拧动压力盖，将其取下。
4. 用正确的DEX-COOL冷却液混合液将散热器加注到加注口颈底部。



3339561



3339566

5. 将冷却液回收罐加注到FULL COLD标记或“FULL COLD ISO”符号标记。
6. 重新安装冷却液回收罐盖，但先不要安装散热器压力盖。
7. 起动发动机，让其运转，直到散热器上部软管变暖。执行本步骤期间，务必留心发动机冷却风扇。
8. 如果散热器加注口颈内的冷却液液位过低，则通过加注口颈再次加注合适的DEX-COOL冷却液混

合液，直到液位回到加注口颈底部。

9. 重新牢固安装压力盖。执行本步骤期间，如果冷却液开始流出加注口颈，则重新安装压力盖。

**告诫**

如果压力盖未安装紧固，则会造成冷却液流失并可能损坏发动机。务必正确、牢固拧紧压力盖。

**发动机过热**

车辆装备有几个指示灯，可警告发动机过热。

仪表板组合仪表上有一个发动机冷却液温度表。请参见“发动机冷却液温度表”。

车辆还可能在驾驶员信息中心 (DIC) 上显示“ENGINE OVERHEATED IDLE ENGINE”和“ENGINE OVERHEATED STOP ENGINE”信息。请参见“发动机冷却系统信息”。

当出现此警告时，您可以决定不打开发动机舱盖，但是应立即寻求维修帮助。

如果您决定打开发动机舱盖，则确保车辆停放在水平路面上。

然后检查以查看发动机冷却风扇是否运行。如果发动机过热，则两个风扇应运转。如果风扇未运转，则不要继续运行发动机，应将车辆进行维修。

**告诫**

在无冷却液的情况下，运行发动机可能会造成损坏或起火。由此导致的车辆损坏均不在车辆保修范围内。有关在紧急情况下驾驶至安全位置的信息，请参见“发动机过热保护操作模式”。

如果发动机舱冒出蒸汽

警告

发动机过热时冒出的蒸汽会使您严重烫伤，即使您只是打开发动机舱盖。如果看见或听到发动机冒出蒸汽，则请远离发动机。关闭发动机并让所有人远离车辆，直到发动机冷却。等到没有蒸汽或冷却液冒出的迹象后再打开发动机舱盖。如果在发动机过热时继续行驶，则其中的油液可能会着火。您或他人可能严重烧伤。如果发动机过热，应关闭发动机并下车等待，直到发动机冷却。有关在紧急情况下驾驶至安全位置的信息，请参见“发动机过热保护操作模式”。

如果发动机舱未冒出蒸汽

如果显示发动机过热警告，但未看到或听到蒸汽，则问题可能不是非常严重。有时发动机会轻微过热，比如：

- 在天气炎热时驾车爬上一段长坡。

- 高速行驶后停车。
- 交通拥堵时发动机长时间怠速运转。

如果显示过热警告但没有蒸汽迹象：

- 请关闭空调。
- 将加热器打开至最高温度和最大风扇转速。必要时打开车窗。
- 如果安全上允许，将车辆停靠在路边，换至P（驻车）档或N（空）档，然后让发动机怠速运转。

如果温度过热表不在过热区域或不再显示过热警告，则可以驾驶车辆。继续缓慢驾驶车辆大约10分钟。与前车保持安全车距。如果警告没有重新出现，则继续正常行驶，并检查冷却系统液位和运行情况。

如果有警告，则靠边停止，立即驻车。

如果没有蒸汽的迹象，则驻车时使发动机怠速三分钟。如果仍显示警告，则关闭发动机直至其冷却。此外，可

参见本章接下来的“发动机过热保护操作模式”。

发动机过热保护操作模式

紧急操作模式可让您在紧急情况下将车辆驶到安全处。如果存在发动机过热现象，则过热保护模式可使气缸组交替点火，从而有助于防止损坏发动机。在此模式下，发动机功率和性能将明显下降。温度表指示过热情况的存在。避免在过热保护模式下长距离行驶。

告诫

在发动机过热保护操作模式下行驶后，发动机机油性能将严重退化。发动机冷却前执行的任何维修，都可能导致发动机损坏。试图进行任何维修前先让发动机冷却。修理导致冷却液流失的故障，更换机油并复位机油寿命系统。请参见“发动机机油”。

## 动力转向液



动力转向液储液罐位于发动机罩下，在车辆乘客侧。有关储液罐位置的信息，请参见“发动机舱概览”。

### 何时检查动力转向液

除非您怀疑系统有泄漏或听到了异响，否则您不必定期检查动力转向液。系统漏油表明存在故障。这时应该检查和维修系统。

### 如何检查动力转向液

要检查动力转向液：

1. 将钥匙转至关闭位置，使发动机舱冷却。
2. 拆下发动机罩。请参见“发动机罩”。
3. 将盖子和储液罐顶部擦净。

4. 拧开盖并用干净的抹布将油尺擦干净。
5. 将盖子装回原位并完全拧紧。
6. 再次拆下盖子，查看油尺上的液位。

室温下，液位应在油尺上的MAX和MIN线之间的位置。如果液位位于或低于MIN线，则加注转向液至接近MAX线处。

### 使用何种油液

要确定使用何种油液，请参见“推荐的油液和润滑油”。务必使用正确的油液。

### 告诫

使用错误的油液可能会损坏车辆，并且此类损坏不属车辆保修范围。请务必使用“推荐的油液和润滑油”列出的正确油液。

## 洗涤液

### 使用何种油液

加注挡风玻璃洗涤液时，一定要在使用前阅读制造商的说明书。如果驾车地区的气温有可能降至摄氏零度以下，则应使用有足够防冻能力的洗涤液。

### 加注洗涤液

挡风玻璃洗涤液储液罐液位过低时，“WASHER FLUID LOW ADD FLUID”信息显示在驾驶员信息中心(DIC)上。请参见“洗涤液信息”。



打开带有洗涤器符号的储液罐盖。将储液罐加满洗涤液。有关储液罐位置的信息，请参见“发动机舱概览”。



告 诫

- 挡风玻璃洗涤器中不可使用发动机冷却液（防冻剂）。否则会损坏挡风玻璃洗涤器系统和油漆。
- 不要给即买即用型洗涤液加水。加水可能会造成洗涤液结冰而损坏洗涤液储液罐和洗涤器系统的其他部件。
- 使用浓缩洗涤液时，请遵照制造商说明书的指示加水稀释。
- 天气非常寒冷时，洗涤液储液罐只能加到四分之三满。这使得洗涤液结冰时有膨胀的空间，避免因完全加满后结冰膨胀而损坏储液罐。

制动器

该车配有盘式制动器。盘式制动器的制动块有内置的磨损指示器，当制动块磨损到极限后，指示器将发出尖锐的警示音，这时则需要更换新的制动块。该声音可能时断时续，也可能在车辆行驶时一直听得到，但踩紧制动踏板时没有声音。  
前制动盘报废厚度为27.5mm，后制动盘报废厚度为18.4mm。

警 告

制动磨损警告音意味着很快制动器将无法正常工作。那样有可能导致碰撞事故。当听到制动磨损警告音后，请人对车辆进行检修。

告 诫

继续使用磨损了的制动块驾驶，可导致高昂的制动器维修费。

首次踩制动踏板或轻踩制动踏板时，某些驾驶条件和天气有可能造成制

动器啸叫。这并不意味着制动器出现故障。

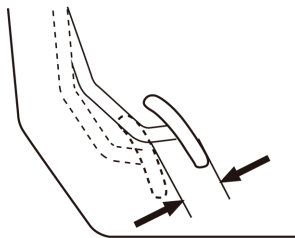
有必要对车轮螺母用适当的力矩拧紧，这有助于防止制动器跳动。当轮胎换位时，检查制动块的磨损情况并按照适当的顺序均匀地拧紧车轮螺母，使其达到扭矩规格。请参见“车辆数据”。

制动衬片应始终作为整个车桥组件成套更换。

制动踏板行程

如果制动踏板无法返回到正常高度，或者如果踏板行程增加得很快，请访问上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。这可能是需要维修制动器的一个信号。

## 检查制动踏板自由行程



S3W6361A

制动踏板自由行程为：

1~8 毫米

1. 关闭发动机。
2. 来回踩制动踏板，排除助力器内的真空。
3. 用手轻压制动踏板并在稍微感到有阻力（ $< 5\text{N}$ ）时测量踏板下降距离。

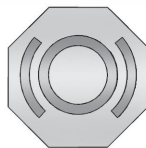
## 制动器调整

不管车辆是否行驶，每次施加制动时，制动器均会对磨损情况做出调整。

## 更换制动系统部件

车辆上的制动系统是很复杂的。如果车辆要实现真正的良好制动，其很多部件都必须达到最高质量，且很好地一起协同工作。该车是按照最高质量的制动部件进行设计并测试的。当更换制动系统的部件时，确保使用新的、许可的更换件。否则，制动器可能无法正常工作。例如，安装不适合该车的盘式制动块，有可能改变前后制动器的平衡状况 - 平衡更糟。如果安装了错误的制动更换件，预期的制动性能可能在很多其他方面发生变化。

## 制动液



制动总泵储液罐中加有储液罐盖上标注的DOT 3制动液。关于储液罐的位置，请参见“发动机舱概览”。储液罐中的制动液液位可能下降的原因只有两个：

- 由于正常的制动衬片磨损引起的制动液液位下降。当安装新的衬片后，制动液液位上升。
- 制动液压系统的油液泄漏也会导致液位降低。因为泄漏意味着制动器迟早不能正常工作，需对制动液压系统进行维修。

切勿加满制动液。添加制动液不能解决泄漏问题。如果在衬片磨损时添加制动液，则当安装上新的制动衬片后，制动液会过多。仅在完成制

动液压系统检修时，根据情况添加或放出制动液。

### 警告

如果添加了过多的制动液且发动机足够热，则油液可能溢出到发动机上并燃烧。您或其他人可能会被烧伤，且车辆可能会损坏。仅在完成制动液压系统检修时，添加制动液。

当制动液降低液位时，制动警告灯点亮。请参见“制动系统警告灯”。添加什么类型的制动液

仅使用密闭容器中的新DOT 3制动液。请参见“推荐的油液和润滑油”。

在取下制动液储液罐盖前，应清洁制动液储液罐盖和其周围区域。这样有助于防止脏污进入储液罐。

### 警告

在制动液压系统中使用错误类型的制动液，制动器可能工作不正常。这可能导致碰撞事故。务必使用正确的制动液。

### 告诫

- 使用错误的制动液会严重损坏制动液压系统的部件。例如，制动液压系统中的几滴矿物质机油，如发动机机油，就可能严重损坏制动液压系统的部件，以致于必须更换这些部件。切勿让其他人加入错误类型的制动液。
- 如果制动液溅到了车辆的漆面上，则面漆有可能受损。注意不要让制动液飞溅到车辆上。如果溅到了车辆上，则立即清洗。

## 蓄电池

当需要新蓄电池时，请见原蓄电池标签上注明的更换号码。



2445875

### 警告

切勿在车辆蓄电池附近使用火柴或明火。如果您需要更亮些，请使用手电筒。

切勿在车辆的蓄电池附近抽烟。当在车辆蓄电池附近作业时，请带上保护镜遮住眼睛。让儿童远离车辆电池。

警告

蓄电池内的酸液会烧伤您，其气体可引起爆炸。如果不注意，则会给您带来严重伤害。  
在蓄电池附近作业时，请认真遵守作业指导。  
蓄电池接线柱、端子和相关附件含有致癌及影响生育的铅和铅化合物。作业后要洗手。

车辆存放

不经常用车时：从蓄电池上拆下黑色负极 (-) 电缆，防止蓄电池自耗电。  
长期存放：从蓄电池上拆下黑色负极 (-) 电缆，或者采用蓄电池连续补充充电器。

全轮驱动

分动箱油液不需要检查，除非出现了油液泄漏或异响。必要时，请到上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心维修分动箱。

起动机开关检查

警告

当您进行此项检查时，车辆可能会突然移动。如果车辆移动，可能对您或其他人造成伤害。

1. 在开始此项检查前，确认在车辆周围有足够的空间。
2. 施加驻车制动，并踩下常规制动踏板。  
切勿踩油门踏板，并做好准备，以便发动机一起动就将其立刻关闭。
3. 尝试在每一个档位起动机。  
车辆应只能在P（驻车）档或N（空）档起动机。如果车辆可在任何其他档位起动机，请联系上汽通

用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。

自动变速器换档锁止控制功能检查

警告

当您进行此项检查时，车辆可能会突然移动。如果车辆移动，可能对您或其他人造成伤害。

1. 在开始此项检查前，确认在车辆周围有足够的空间。应将车辆停放在水平地面上。
2. 施加驻车制动。做好准备，如车辆开始移动，就立即踩常规制动踏板。
3. 关闭发动机，打开点火开关，但不启动发动机。在不踩常规制动踏板的情况下，试着用常规的力度将换档杆移出P（驻车）档。如果换档杆可以移出P（驻车）档，请联系上汽通用汽车销售有

限公司别克特约售后服务中心进行维修。

## 点火开关变速器锁止检查

如装备钥匙类点火开关，则驻车且设置驻车制动器后，尝试在每个换档杆位置将点火开关置于“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。

- 仅当换档杆置于P（驻车）档位置时，才可点火开关转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。
- 只有当点火开关位于“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置时，才可将钥匙拔出。

如需维修，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 驻车制动器和P（驻车）档机构检查

### 警告

当您进行此项检查时，车辆会开始移动。您或其他人可能会受伤，且财物可能会受损。确保车辆前方留有空间，以防车辆开始移动。一旦车辆开始移动，则立即踩行车制动踏板。

将车辆停放在一个较陡的坡上，车辆头部朝向下坡方向。将脚保持在行车制动踏板上，然后设置驻车制动器。

- 检查驻车制动器的驻车能力：使发动机处于运行状态，变速器位于N（空）档，慢慢松开行车制动器踏板。直到车辆仅由驻车制动器停驻为止。
- 检查P（驻车）档机构的驻车能力：发动机处于运行状态，挂入P（驻车）档。先松开行车制动踏板，再松开驻车制动器。

如需维修，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 刮水器刮片的更换

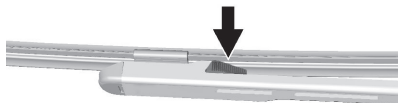
### 前刮水器刮片

应检查挡风玻璃刮水器刮片是否磨损或破裂。

更换刮片型号不同，拆卸方式也不同。有关正确规格和尺寸的信息，请参见“保养更换件”。

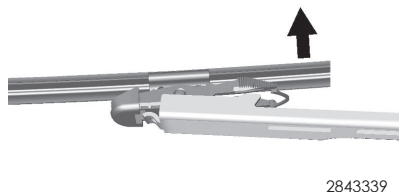
更换刮水器刮片总成：

1. 将挡风玻璃刮水器总成拉离挡风玻璃。



2843329

2. 挤压刮水器刮片总成每侧的凸舌，将刮水器刮片总成从雨刮臂末端滑出。



3. 将新的刮片安装至雨刮臂连接器上，并确保凸舌完全定位在锁定位置。

未安装刮水器刮片时让雨刮臂与挡风玻璃接触会损坏挡风玻璃。由此产生的任何损坏不属于保修范围。切勿让刮水臂与挡风玻璃接触。

4. 对另一个刮片重复以上步骤。

### 后窗刮水器刮片

更换后窗刮水器刮片：

1. 将刮水器刮片总成从后窗玻璃上拉离。

后窗刮水器刮片不会锁定在垂直位置，因此当拉离车辆时应当小心操作。

2. 转动刮水器刮片总成，将雨刮臂保持到位，并将刮片推离雨刮臂。
3. 更换刮水器刮片。
4. 使雨刮臂和刮片总成回到玻璃上的静止位置。

### 挡风玻璃的更换

车辆配备隔音挡风玻璃。如果必须换挡风玻璃，则务必购买隔音挡风玻璃。这样，您将继续享受隔音挡风玻璃能提供的益处。

## 前照灯对光

### 前照灯对光

前照灯对光已进行预设置，无需进一步调整。

如果车辆在碰撞中受损，前照灯对光可能受到影响。如需对前照灯进行调整，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

## 灯泡的更换

### 灯泡的更换

有关正确的替换灯泡类型，请参见“更换的灯泡”。

有关本章中未列明的任何灯泡的更换程序，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

### 氙气灯 (HID)

#### 警告

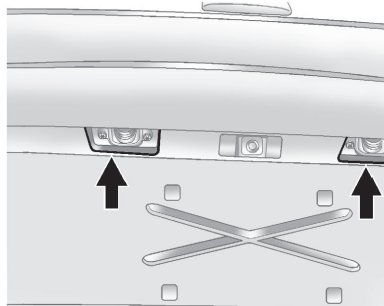
氙气灯系统的工作电压非常高。如果尝试维修任何一个系统部件，则可能会对您造成严重伤害。请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或合格的技术人员对其进行维修。

当一个氙气前照灯被更换后，灯光可能会比原来稍微暗一些。这属于正常现象。

### 牌照灯

灯泡的更换方法如下：

1. 通过拧松拆下两个螺钉，这两个螺钉分别将两个牌照灯固定在举升门饰件上。



2039085

2. 转动并将牌照灯朝前拉出举升门饰件开口。
3. 逆时针方向转动灯座，并将灯泡从灯座上直接拔出。
4. 安装新灯泡。

5. 按照与步骤1-3相反的顺序重新安装牌照灯。

### 更换的灯泡

车外灯	灯泡编号
牌照灯	194LL

对于此表中未列出的替换灯泡，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

# 电气系统

## 高压设备和电线

### 警告

暴露在高压电中可能会触电、灼伤甚至死亡。车辆上的高压设备只能由经过专门培训的技师进行维修。可以通过标签来识别高压设备。请勿拆卸、打开、拆散或改动这些零部件。高压电缆或电线带橘黄色外皮。请勿刺穿、摆弄、切割或改装高压电缆或电线。

## 电气系统过载

车辆装有保险丝和断路器以防止电气系统过载。

当电流电气负载过大时，断路器时开时断以保护电路，直到电流负载恢复正常或故障排除。从而极大地减少因电气故障导致电流过载和起火的可能性。

保险丝和断路器保护车辆内的电源设备。

用相同尺寸和额定电流相同的新保险丝更换原保险丝。

如果途中发生故障，需要更换保险丝，则可以借用额定电流相同的保险丝。选择不是必须使用的车辆功能的保险丝，并尽早将其更换。

### 前照灯接线

电气过载会导致前照灯时亮时灭，甚至完全不亮。如果前照灯时亮时灭或完全不亮，则立即检查前照灯接线。

### 挡风玻璃刮水器

如果因玻璃积雪或积冰过多造成刮水器电机过热，则挡风玻璃刮水器

会停止工作直到电机冷却，然后重新启动。

尽管电路可防止电气过载，因积雪或积冰过多引起的过载也可能导致刮水器连杆损坏。在使用挡风玻璃刮水器前，务必清理挡风玻璃上的积冰和积雪。

如果过载是由电气故障引起而不是由积雪或积冰引起的，则务必对其进行维修。



## 保险丝和断路器

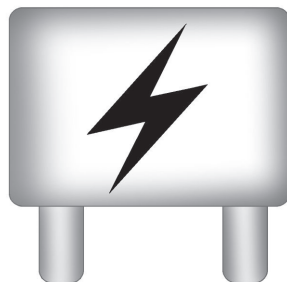
车上的电路采用保险丝、断路器和易熔线等组合方式进行保护，以免短路。从而极大地减少因电气故障导致着火的可能性。

查看保险丝内的银色条。如果丝断了或熔断了，则应更换保险丝。确保用相同尺寸和额定电流相同的新保险丝更换原保险丝。

如果保险丝损坏，可从其他位置暂时借用相同电流的保险丝。尽快更换保险丝。

## 发动机舱保险丝盒

发动机舱盖下的保险丝盒位于车辆乘客侧的发动机舱内。



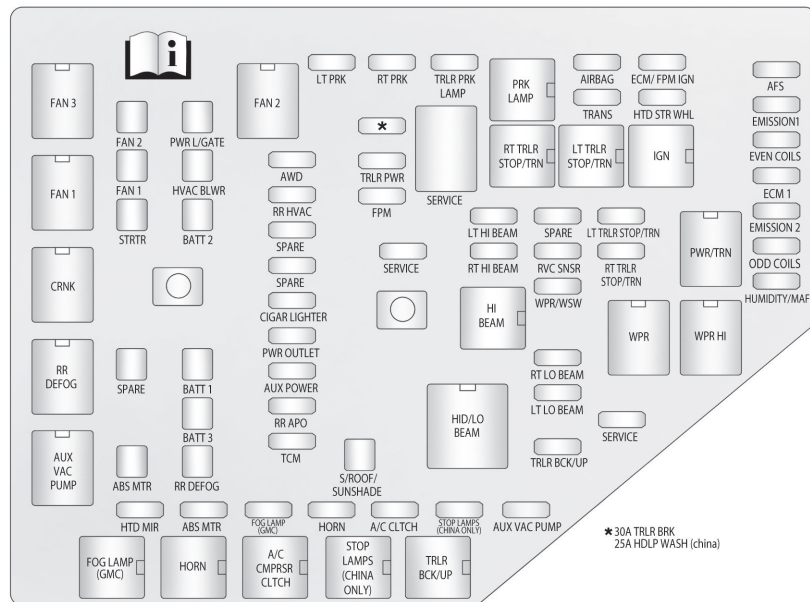
2066431

要拆卸保险丝，请用拇指和食指握住保险丝末端，直接将其拉出。

抬起发动机舱盖以检修保险丝/继电器盒。

### 告诫

向车辆上的任何电气部件上喷溅液体可能会造成损坏。务必将所有电气部件的盖子盖上。



本车可能不具备图中所示的所有保险丝、继电器和功能。

保险丝	用途
A/C CLTCH	空调离合器
ABS MTR	防抱死制动系统 (ABS) 电机
AFS	自适应式前照灯系统
AIRBAG	安全气囊系统
AUX POWER	辅助电源
AUX VAC PUMP	辅助真空泵
AWD	全轮驱动系统
BATT 1	蓄电池1
BATT 2	蓄电池2
BATT 3	蓄电池3
CIGAR LIGHTER	点烟器

保险丝	用途
ECM 1	发动机控制模块1
ECM/FPM IGN	发动机控制模块/燃油泵控制模块点火
EMISSION 1	排放系统1
EMISSION 2	排放系统2
EVEN COILS	偶数喷油器线圈
FAN 1	冷却风扇1
FAN 2	冷却风扇2
*	前照灯洗涤器 (中国) /挂车制动器
FPM	燃油泵控制模块
FOG LAMP (GMC)	雾灯 (GMC)
HTD STR WHL	加热型方向盘
HORN	喇叭
HTD MIR	加热型车外后视镜

保险丝	用途
HUMIDITY/MAF	湿度传感器/质量空气流量传感器
HVAC BLWR	暖风、通风与空调鼓风机
LT HI BEAM	左远光前照灯
LT LO BEAM	左近光前照灯
LT PRK	左位置灯
LT TRLR STOP/TRN	挂车左制动灯和转向信号灯
ODD COILS	奇数喷油器线圈
PCM IGN	动力总成控制模块点火
PWR L/GATE	电动举升门
PWR OUTLET	电源插座
RR APO	后附件电源插座
RR DEFOG	后窗除雾器
RR HVAC	后区温度控制按钮

# 10-28 车辆保养

保险丝	用途
RT HI BEAM	右远光前照灯
RT LO BEAM	右近光前照灯
RT PRK	右位置灯
RT TRLR STOP/TRN	挂车右制动灯和转向信号灯
RVC SNSR	调节电压控制传感器
S/ROOF/SUNSHADE	天窗
维修	保养维修
备用	备用
STOP LAMPS (CHINA ONLY)	制动灯（仅中国）
STRTR	起动机
TCM	变速器控制模块
TRANS	变速器

保险丝	用途
TRLR BCK /UP	挂车倒车灯
TRLR BRK	挂车制动器
TRLR PRK LAMP	挂车位置灯
TRLR PWR	挂车电源
WPR/WSW	挡风玻璃刮水器/洗涤器

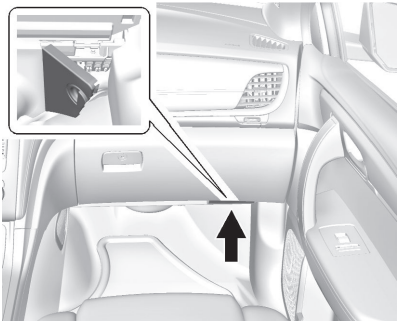
  

继电器	用途
A/C CMPRS R CLTCH	空调压缩机离合器
AUX VAC PUMP	辅助真空泵
CRNK	开关电源
FAN 1	冷却风扇1
FAN 2	冷却风扇2
FAN 3	冷却风扇3

继电器	用途
FOG LAMP (GMC)	雾灯 (GMC)
HI BEAM	远光前照灯
HID/LO BEAM	氙气 (HID) 近光前照灯
喇叭	喇叭
IGN	主点火开关
LT TRLR STOP/TRN	挂车左制动灯和转向信号灯
PRK LAMP	位置灯
PWR/TRN	动力总成
RR DEFOG	后窗除雾器
RT TRLR STOP/TRN	挂车右制动灯和转向信号灯
Stop Lamps (CHINA ONLY)	制动灯（仅中国）

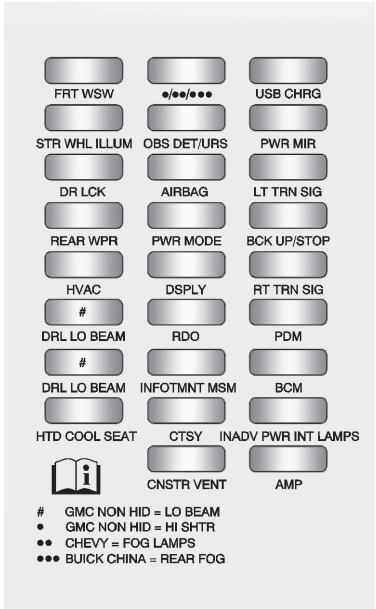
继电器	用途
TRLR BCK /UP	挂车倒车灯
WPR	挡风玻璃刮水器
WPR HI	挡风玻璃刮水器高速

### 仪表板保险丝盒



2892032

仪表板保险丝盒在车辆乘客侧的仪表板下方。拉下盖子即露出保险丝盒。



3282428

保险丝侧

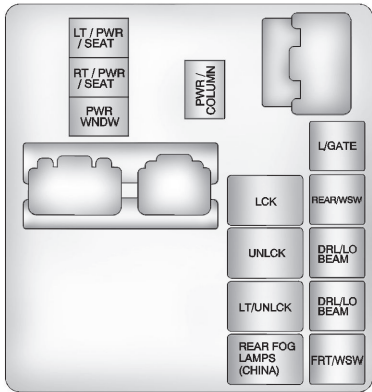
10-30 车辆保养

本车可能不具备图中所示的所有保险丝、继电器和功能。

保险丝	用途
#	GMC NON HID = 近光
●	GMC NON HID = 远光遮光板
●●	Chevy = 雾灯
●●●	别克（中国）= 后雾灯
AIRBAG	安全气囊
AMP	放大器
BCK UP/S TOP	倒车灯/制动灯
BCM	车身控制模块
CNSTR VENT	炭罐通风
CTSY	门控灯
DR LCK	门锁

保险丝	用途
DRL/LO BEAM	日间行车灯继电器/近光前照灯继电器
DSPLY	显示
FRT WSW	前挡风玻璃洗涤器
HTD/COOL SEAT	加热型/冷却型座椅
HVAC	暖风、通风与空调
INADV PWR INT LAMPS	意外电源/车内灯光导管
INFOTMNT /MSM	信息娱乐/座椅位置记忆模块
LT TRN SIG	驾驶员侧转向信号灯
OBS DET/ URS	后驻车辅助系统/侧面盲区警告系统/前方碰撞警告系统/通用遥控系统

保险丝	用途
PDM	电动后视镜，举升门开启
PWR MODE	电源模式
PWR MIR	电动后视镜
RDO	收音机
REAR WPR	后窗刮水器
RT TRN SIG	乘客侧转向信号灯
STR WHL ILLUM	方向盘照明
USB CHRG	USB 充电



3338509

继电器侧

继电器	用途
LT/PWR/SEAT	驾驶员侧电动座椅继电器
RT/PWR/SEAT	乘客侧电动座椅继电器
PWR/WNDW	电动车窗继电器
PWR/COLUMN	动力转向柱继电器
L/GATE	举升门继电器
LCK	电动上锁继电器
REAR/WSW	后窗洗涤器继电器
UNLCK	电动解锁继电器
LT/UNLCK	驾驶员侧解锁继电器
REAR FOG LAMPS (CHINA)	后雾灯（中国）
FRT/WSW	前挡风玻璃洗涤器继电器
DRL/LO BEAM	日间行车灯继电器/近光前照灯继电器

继电器	用途
DRL/LO BEAM	日间行车灯继电器（如装备）
REAR FOG LAMPS (CHINA)	后雾灯（中国）
FRT/WSW	前挡风玻璃洗涤器继电器

# 车轮和轮胎

## 轮胎

通用汽车公司的每一辆新车都配备了由领先的轮胎制造商生产的优质轮胎。有关轮胎的保修和维修地点，请参见保修手册的内容。更多信息请咨询轮胎制造商。

### 警告

- 轮胎保养不良和使用不当是很危险的。
- 轮胎超载会导致过热，这是由于挠曲过大所致。可能出现爆胎和严重事故。请参见“车辆负荷极限”。
- 充气不足的轮胎与过载的轮胎一样，都存在相同的危险。产生的碰撞可能造成严重的人身伤害。经常检查所有轮胎，保持推荐的胎压。胎压应在轮胎冷态下检查。
- 充气过多的轮胎更容易因突然碰撞而割开、刺穿或损坏 - 例如，碰到坑洼时。将轮胎保持在推荐的压力。
- 破损或旧轮胎可导致碰撞。如果胎面磨损严重，则更换轮胎。
- 更换因与坑洼、路肩等碰撞而损坏的任何轮胎。

### 警告

- 维修不当的轮胎可能导致碰撞。只有上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或授权轮胎服务中心才可以维修、更换、拆卸和安装轮胎。
- 不要在湿滑路面（如雪、泥土和冰等）上以超过56公里/时（35英里/时）的速度转动轮胎。过度转动会导致爆胎。



## 四季轮胎

该车辆可能配有四季轮胎。这些轮胎可在多数的路面和天气情况下提供良好的整体性能。原厂轮胎的设计旨在满足通用汽车特定轮胎的性能标准，并有TPC规格代码压铸在轮胎侧壁上。原厂四季轮胎可以通过此TPC代码的最后两位字符识别，即“MS”。

如果车辆经常在冰雪路面行驶，则应考虑对车辆更换冬季轮胎。虽然四季轮胎可满足大多数冬季行车条件下的性能需求，但它们可能无法提供冬季轮胎在冰雪路面上所提供的同等牵引力或性能。请参见“冬季轮胎”。

## 冬季轮胎

该车辆出厂时未配有冬季轮胎。冬季轮胎可提高在冰雪路面上的牵引力。如果车辆经常在冰雪路面行驶，则应考虑对车辆更换冬季轮胎。有关冬季轮胎的供应和适当的轮胎选择的详细内容，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。此外，请参见“购买新轮胎”。

安装冬季轮胎后，可能会导致干燥路面牵引力下降、路面噪声增大及胎面寿命缩短。在更换冬季轮胎后，需要注意车辆操控和制动性能的变化。

如果使用冬季轮胎：

- 在所有四个车轮使用相同品牌和胎面类型的轮胎。
- 只使用与原厂轮胎相同尺寸、负载范围和速度级别的子午线轮胎。

可能无法提供与原厂轮胎速度级别相同的H、V、W、Y和ZR速度级别的冬季轮胎。如果选择了较低速度级别的冬季轮胎，禁止超过轮胎的最高速度限制。

## 夏季轮胎

该车辆可能配有高性能的夏季轮胎。这些轮胎具有优化过的特殊胎面和材料，提供干燥和潮湿路上的最佳性能。这种特殊胎面和材料将降低轮胎在寒冷气候和冰雪路上的性能。如果车辆预计经常在寒冷气候或冰雪路面上行驶，我们推荐车辆安装冬季轮胎。请参见“冬季轮胎”。

## 胎压

轮胎需要正确的气压值，才能有效工作。

### 告 诫

轮胎充气不足或过多都不好。轮胎充气不足或轮胎内气体不够会导致：

- 可能引起爆胎的轮胎过载和过热。
- 提前或不规则的磨损。
- 操控性差。
- 降低燃油经济性。

轮胎充气过多或轮胎内有太多气体会导致：

- 异常磨损。
- 操控性差。
- 驾乘平稳性差。
- 道路危险导致的不必要损坏。

车辆上的轮胎负载信息标签注明原厂轮胎和正确的冷态轮胎充气压力值。推荐压力是支撑车辆最大承载的最小气压。请参见“车辆负荷极限”。

车辆的承载影响车辆的操控和驾驶舒适性。禁止车辆超载（超过设计的承载额）。

### 何时检查

每月对轮胎检查一次或多次。如果车辆配有紧凑型备胎，不要忘记检查。冷态下紧凑型备胎的压力应达到420千帕（60磅力/平方英寸）。请参见“紧凑型备胎”。

### 如何检查

使用一个高品质的便携式气压表检查胎压。轮胎的充气无法通过看轮胎判定。在轮胎冷态下检查充气压力，这也就是说车辆至少有三小时没有被驾驶，或者行驶里程不超过1.6公里（1英里）。

从轮胎气门杆上拆下气门盖。将胎压表牢固地安装到气门上，测量压力。如果冷态轮胎充气压力与轮胎负载信息标签推荐的压力相符，则无需进一步调整。如果充气压力低，则进行充气，直到达到推荐的压力。如果充气

压力高，则按下轮胎气门中间金属杆进行放气。

然后，用胎压表再次检查胎压。将气门盖装回气门杆上，防止漏气及脏污和水分进入。

## 胎压监测系统

### 告诫

由授权维修机构之外的任何其他人员对胎压监测系统 (TPMS) 进行改装，有可能使该系统失效，无法使用。

胎压监测系统 (TPMS) 使用无线电和传感器技术检测胎压水平。胎压监测系统传感器监测车辆胎压，并将压力读数传输至车辆的接收器中。

每个月应检查包括备胎（如装备）在内的每个轮胎是否达到车辆制造商在车辆标牌或轮胎充气压力标签上推荐的冷态充气压力。（如果您的车辆配备的轮胎规格不同于车辆标牌或轮胎充气压力标签上标注的规格，则您应确定这些轮胎的正确充气压力）。

作为一项额外的安全装置，您的车辆配有胎压监测系统 (TPMS)。当一条或多条胎压显著下降时，该系统将点亮低胎压警示灯。

因此，当低胎压警示灯点亮时，您应该停车并尽快检查轮胎，并将其充气

到正确的压力。在胎压极低的情况下行驶，可导致轮胎过热并引起轮胎失效。充气不足也会降低燃油经济性和胎面的寿命，并可能影响车辆的操控和制动性能。

请注意，胎压监测系统不能替代适当的轮胎保养，驾驶员有责任保持正确的胎压，即使充气不足未使TPMS低胎压警示灯点亮也应检查。

您的车辆还配备了TPMS故障指示灯，当系统运行不正常时进行指示。TPMS故障指示灯与低胎压警示灯相结合。当系统探测到一个故障时，警示灯开始闪烁约一分钟，然后保持持续点亮。只要故障存在，在车辆再次启动后，车辆仍会按以上顺序指示。故障指示灯点亮后，系统可能无法照常探测低胎压或发送低胎压信号。

TPMS的故障可能由于各种原因造成，其中包括在车辆上安装更换用或备用轮胎或车轮，进而妨碍TPMS系统的正常工作。在更换车辆的一个或多个轮胎或车轮后，务必检查TPMS

故障指示灯，确保更换用或备用轮胎和车轮能让TPMS继续正常工作。更多信息请参见“胎压监测系统的操作”。

## 胎压监测系统的操作

车辆可能配有胎压监测系统 (TPMS)。胎压监测系统可在出现低胎压情况时警示驾驶员。胎压监测系统传感器安装在每一个轮胎和车轮总成上，但备胎和车轮总成（如装备）除外。TPMS传感器监测胎压，并将胎压读数传送给车辆上的接收器。



当探测到低轮胎气压状况时，胎压监测系统点亮位于组合仪表上的低胎压警告灯。如果警告灯点亮，则应尽快停车并将轮胎气压充至轮胎负载信息标签上显示的推荐气压。请参见“车辆负荷极限”。

驾驶员信息中心 (DIC) 将显示检查某个胎压的信息。低胎压警告灯和驾驶员信息中心 (DIC) 警示信息将在每一次点火循环出现, 直到轮胎充气到正确的压力为止。可用驾驶员信息中心 (DIC) 查看胎压值。有关驾驶员信息中心 (DIC) 操作和显示的更多详细信息, 请参见“驾驶员信息中心 (DIC)”和“轮胎信息”。

在低温的环境下, 胎压低警告灯可能会在首次启动车辆时亮起, 并在车辆行驶后熄灭。这可能是气压正在降低的早期提醒, 胎压需要充气至正确的气压。

轮胎负载信息标签标有原装轮胎规格和正确的冷态轮胎气压。有关轮胎负载信息标签及其位置的示例, 请参见“车辆负荷极限”。此外, 请参见“胎压”。

虽然TPMS可警示低胎压的情况, 但其无法代替正常的轮胎保养。请参见“轮胎检查”、“轮胎换位”和“轮胎”。

### 告 诫

轮胎密封材料不都是相同的。非认可的轮胎密封剂可能会损坏TPMS的传感器。由于使用不正确的轮胎密封剂导致的TPMS传感器损坏不属于车辆保修范围。务必仅使用上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心提供的, 或车辆自带的经过通用汽车公司认可的轮胎密封剂。

### TPMS故障指示灯和信息

如果一个或多个TPMS传感器不工作, TPMS将无法正常工作。当系统探测到故障, 低胎压警告灯闪烁约一分钟, 然后持续点亮直到下一个点火循环。驾驶员信息中心 (DIC) 将显示警告信息。故障排除前, 每次点火时故障指示灯将点亮, 驾驶员信息中心上显示警示信息。造成故障指示灯点亮、驾驶员信息中心显示信息的条件如下:

- 用备胎 (如装备) 更换其中一条道路轮胎。备胎没有TPMS传感器。在更换道路轮胎并成功完成传感器匹配过程后, 故障指示灯应熄灭, 驾驶员信息中心信息应消失。请参见本章后面的“TPMS传感器匹配过程”。
- 在轮胎换位后, 未进行TPMS传感器匹配或匹配过程不成功。在成功完成传感器匹配过程后, 故障指示灯应熄灭, 驾驶员信息中心信息应消失。请参见本章后面的“TPMS传感器匹配过程”。
- 一个或多个TPMS传感器丢失或损坏。在安装TPMS传感器并成功完成匹配过程后, 故障指示灯应熄灭, 驾驶员信息中心信息应消失。请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心寻求帮助。
- 更换的轮胎或车轮与原厂轮胎或车轮不匹配。使用了非推荐的轮胎和车轮可能会妨碍TPMS的正常工作。请参见“购买新轮胎”。

- 使用电子设备或附近有使用类似于TPMS无线电波频率的设施可能导致TPMS传感器故障。

如果胎压监测系统无法正常工作，则其将无法探测低胎压情况或发出相应信号。如果TPMS故障指示灯点亮并持续，驾驶员信息中心信息出现并持续，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心进行维修。



### TPMS传感器匹配过程

每一个TPMS传感器都有一个唯一的识别码。在进行轮胎换位或更换一个或多个TPMS传感器后，需要将识别码与新的轮胎/车轮位置进行匹配。用带有TPMS传感器的道路轮胎更换备胎后也需要进行TPMS传感器匹配过程。下一个点火循环时，故障指示灯应熄灭，驾驶员信息中心信息应消失。利用TPMS重新读入工具，按如下顺序将传感器与轮胎/车轮位置一一匹配：驾驶员侧前轮胎、乘客侧前轮胎、乘客侧后轮胎和驾驶员侧后轮胎。请联系上汽通用汽车销售有限公

司别克特约售后服务中心进行维修，购买重新读入工具。

匹配第一个轮胎/车轮位置需要两分钟，匹配完成所有四个轮胎/车轮的位置需要五分钟。如果匹配用了更长的时间，则匹配过程停止，且必须重新开始。

胎压监测系统传感器匹配程序如下：

1. 设置驻车制动。
2. 在发动机关闭时，将点火开关转至“ON/RUN（点火/运行）”位置。
3. 同时按下遥控门锁（RKE）发射器的和按钮约五秒。喇叭响两次，表明接收器处于重新读入模式，然后驾驶员信息中心（DIC）显示屏显示“TIRE LEARNING ACTIVE”信息。
4. 开始驾驶员侧前轮胎的匹配。
5. 将重新读入工具对准气门杆附近的胎壁。然后，按下按钮激活TPMS传感器。喇叭响一声，表明

传感器识别码已经与该轮胎和车轮的位置匹配完成。

6. 转到乘客侧前胎，并重复步骤5中的程序。
7. 转到乘客侧后胎，并重复步骤5中的程序。
8. 转到驾驶员侧后胎，并重复步骤5中的程序。喇叭鸣响两次，指示传感器识别码已经匹配至驾驶员侧后胎且胎压监测系统匹配程序不再处于启用状态。驾驶员信息中心（DIC）显示屏上的“TIRE LEARNING ACTIVE”信息消失。
9. 将点火开关转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。
10. 将所有四个胎压设定为轮胎负载信息标签上的推荐气压值。
11. 把气门盖拧回到气门杆上。

## 轮胎检查

我们推荐至少每个月对包括备胎（如果车辆配备）在内的轮胎磨损和损坏迹象检查一次。

以下情况出现后则更换轮胎：

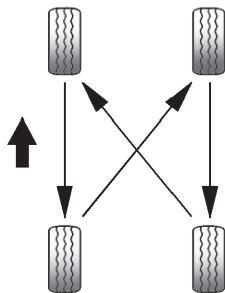
- 可以看到轮胎周围有三到四处磨损或损坏的迹象。
- 轮胎橡胶中有钢丝或织物外露的迹象。
- 胎面或胎壁开裂、割开，或被刮出深沟使钢丝或织物外露。
- 轮胎有鼓包、凸起或裂开。
- 轮胎刺穿、割开或由于损坏尺寸或位置的关系而无法修复的其他损坏。

## 轮胎换位

轮胎应按照保修及保养手册中规定的间隔进行换位。

轮胎换位的目的是使所有轮胎磨损一致。初次换位最重要。

如果在任何时间发现异常磨损，则应尽快进行轮胎换位，并检查是否存在轮胎或车轮损坏。如果换位后异常磨损仍继续发生，则进行四轮定位。请参见“何时使用新轮胎”和“车轮的更换”。



1970757

使用该换位方式进行轮胎换位。

如果车辆配有紧凑型备胎，则请勿将其用于轮胎换位。

在完成轮胎换位后，将前后轮胎调整到轮胎负载信息标签上的推荐充气压力。请参见“胎压”和“车辆负荷极限”。

重置胎压监测系统。请参见“胎压监测系统的操作”。

检查车轮螺母是否正确上紧。请参见“车辆数据”下的“车轮螺母扭矩”。

### 警告

车轮或其要上紧的部位上的锈蚀或脏污，有可能导致车轮螺母在一段时间后变松。车轮有可能脱落，并引发事故。当更换车轮时，清理车辆上车轮安装位置的任何锈蚀或脏污。在紧急情况下，可以使用布或纸巾，但稍后需用刮刀或钢丝刷清除所有的锈蚀或脏污。

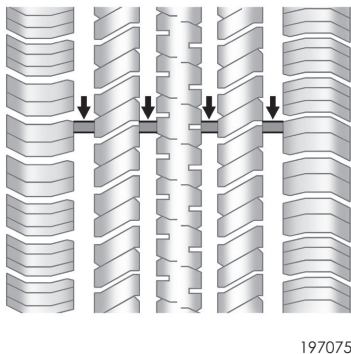
在更换车轮或轮胎换位后，在车轮轮毂中央涂上一层薄薄的车轮轴承润滑脂，以防止腐蚀或锈蚀的产生。切勿

将润滑脂涂在车轮安装平面或车轮螺母或螺栓上。

如果车辆配有备胎，则检查备胎是否正确存放。推、拉备胎，然后尝试转动或翻转轮胎。如果备胎移动，则收紧拉线。请参见“更换轮胎”。

## 何时使用新轮胎

诸如保养、温度、行驶速度、车辆载荷和道路情况等因素会影响轮胎的磨损速度。



胎面磨损指示器是提示何时需要更换新轮胎的一种方式。胎面磨损指示器在胎面仅剩1.6毫米（1/16英寸）或更薄时显现。请参见“轮胎检查”和“轮胎换位”。

轮胎中的橡胶随着时间而老化。如果车辆配有备胎，即使备胎从未使用过，也同样会随时间而老化。很多因

素，其中包括温度、承载情况和充气压力的保持，都会影响老化的速度。通用汽车公司建议，包括备胎（如装备）在内的轮胎每六年更换一次，不管胎面磨损情况如何。轮胎制造日期是DOT轮胎识别号（TIN）的最后四位数字，压铸在轮胎胎壁的一侧。前两位数字表示周（01 - 52），后两位数字代表年。例如，2010年的第三周对应的四位DOT日期为0310。

## 车辆存放

通常安装在停放车辆上的轮胎会随着存放而老化。将需要存放一个月以上的车辆停放在清凉、干燥、干净的地方，避免阳光直射，以延缓老化。停放场所应没有油脂、汽油或其他有可能使橡胶老化的物质。

停放时间延长可引起轮胎上形成平点，可造成行驶时出现振动。车辆至少存放一个月时，应拆下轮胎或升起车辆以降低轮胎承受的重量。



## 购买新轮胎

通用汽车公司为本车开发、装配了合适的轮胎。所安装的原厂轮胎，专为满足通用汽车轮胎性能标准规格（TPC规格）体系的等级而设计。当需要更换轮胎时，通用汽车强烈推荐您购买与轮胎性能标准规格（TPC规格）等级相同的轮胎。

通用汽车独有的轮胎性能标准规格（TPC规格）体系考虑了众多影响车辆整体性能的关键技术要求，其中包括制动性能、行驶平顺性与操控性、牵引力控制、胎压监控性能。通用汽车的轮胎性能标准规格（TPC规格）号压铸在轮胎规格附近的胎壁上。如果轮胎具有四季胎面设计，轮胎性能标准规格（TPC规格）号后带有字母MS，表示“泥雪地轮胎”。

通用汽车建议整套更换四条磨损的轮胎。所有轮胎均匀的胎面深度将有助于维持车辆的性能。如果所有轮胎不是在同一时间更换的，制动和操控性能可能受到不利的影响。如果已经进行了合理的换位和保养，所有四条轮

胎应该约在同一时间磨损损坏。有关正确轮胎换位的内容，请参见“轮胎换位”。但是，如果只需更换一个车桥上的一套磨损轮胎，则应将新轮胎安装在后桥上。

可能无法提供与原厂轮胎速度级别相同的H、V、W、Y和ZR速度级别的冬季轮胎。当使用较低速度级的冬季轮胎时，禁止超过冬季轮胎的最高速度限制。

### 警告

在不正确的维修中，轮胎可能爆胎。试图安装或拆下轮胎可能导致人身伤害或死亡。只有上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或授权的轮胎维修中心才可拆装轮胎。

### 警告

混用不同尺寸、品牌或类型的轮胎可能导致车辆失控，从而引发碰撞或其他车辆损坏。在所有车轮上使用正确尺寸、品牌或类型的轮胎。

### 警告

在车辆上使用斜交帘布轮胎可能导致在长距离行驶后轮辋法兰产生裂纹。轮胎和/或车轮可能会突然失效，并引发碰撞。车辆的所有车轮只使用子午线轮胎。

如果车辆轮胎必须更换为一条没有轮胎性能标准规格（TPC规格）号的轮胎，则需确认这些轮胎的尺寸、承载范围、速度级别和结构（子午线）与原轮胎相同。

如果安装了非轮胎性能标准规格（TPC规格）等级的轮胎，则带有胎压监测系统的车辆可能发出不准确的低压警告。请参见“胎压监测系统”。



轮胎负载信息标签注明了车辆的原厂轮胎。有关轮胎负载信息标签的位置和更多内容，请参见“车辆负荷极限”。

### 不同尺寸的轮胎和车轮

如果安装的车轮或轮胎与原厂车轮和轮胎尺寸不同，包括制动、行驶平顺性和操控性、稳定性和防侧翻在内的车辆性能可能会受到影响。如果车辆配有一些电控系统，例如防抱死制动、侧翻安全气囊、牵引力控制，电子稳定控制，或全轮驱动，这些系统的性能也会受到影响。

#### 警告

如果使用了不同尺寸的车轮，但未选择这些车轮推荐使用的轮胎，则可能导致性能和安全性不合格。这增加了碰撞和严重人身伤害的几率。仅使用通用汽车专为车辆开发的车轮和轮胎系统，并由通用汽车认证的技术人员进行正确的安装。

请参见“购买新轮胎”和“附件和改装”。

### 车轮定位和轮胎平衡

轮胎和车轮在工厂已经进行了定位和平衡，以提供最长的轮胎寿命和最佳的总体性能。不需要定期调整四轮定位和轮胎平衡。如果出现不正常的轮胎磨损或车辆出现明显向一侧跑偏时，则应考虑检查四轮定位。因路拱和/或其他路面变化（如凹陷或车辙）引起的轻微向左或向右跑偏属于正常现象。

车轮总成的动不平衡会影响车辆行驶过程中的舒适性，在下列情况下，请检查并校正车轮总成动平衡，以消除残余动不平衡量过大带来的影响：

1. 当更换车轮/轮胎时；
2. 当行驶过程中发生车轮抖动、方向盘震动、轮胎异响等情况时。

### 车轮的更换

如果任何车轮出现弯曲、裂纹、严重锈蚀或腐蚀，则进行更换。如果车轮螺母总是松动，应更换车轮、车轮螺栓和螺母。如果车轮漏气，应进行更换。部分铝合金车轮可以维修。如果任何这些情况存在，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。

上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心了解需要什么类型的车轮。

每一个新车轮应具有与更换的车轮相同的承载能力、直径、宽度、偏置距，并按照原来的安装方式进行装配。

使用新的通用汽车原厂配件更换车轮、车轮螺栓、车轮螺母或胎压监测器 (TPMS) 传感器。

**警告**

使用不正确的更换用车轮、车轮螺栓或车轮螺母是很危险的。它可能影响车辆的制动和操控性。轮胎会漏气，并导致失控，引发碰撞。一定要使用正确的车轮、车轮螺栓和车轮螺母进行更换。

**告诫**

不正确的车轮还可以导致与轴承寿命、制动冷却、车速表或里程表校准、前照灯对光、保险杠高度、车辆离地间隙、轮胎或轮胎防滑链与车身和底盘的间隙等相关的诸多问题。

**更换下来的车轮****警告**

用旧车轮更换车轮是很危险的。其使用状况或行驶里程可能不得而知。它可能会突然失效并引发碰撞。当更换车轮时，需使用新的通用汽车原厂车轮。

**轮胎防滑链****警告**

防滑链只供应急或法律明确规定的地区使用，防滑链应安装在驱动轮上。在驾驶装有防滑链的车辆时需格外谨慎，与不安装防滑链的轮胎相比，当轮胎安装防滑链后车辆的操纵性较差，并且防滑链可能损坏车辆轮胎、悬架或车身。因此，应尽量选用细枝防滑链，以使轮胎与轮罩内的其它零件有足够的自由空间。在使用防滑链时应仔细阅读防滑链厂家的安装及其他相关说明。

**注意**

安装轮胎防滑链后，建议车辆的行驶速度小于30公里/小时或防滑链制造商推荐的限制速度（取两者中的较小值）。

如果轮胎漏气

行驶中通常不会出现轮胎爆胎，特别是轮胎保养得当的情况下。请参见“轮胎”。如果轮胎漏气，更可能是慢漏气。但如果真发生轮胎爆胎，则可能发生以下情况并按提示中的应对方法进行操作：

如果一条前轮胎出现故障，漏气的轮胎会产生拖拽力，从而车辆出现跑偏。松开油门踏板，并紧握方向盘。控制好方向盘，保持车道位置，然后轻踩制动踏板直到停车，将车辆停在道路一边（如果可能的话）。

后轮爆胎发生时，特别是在弯道上，车辆就好像发生打滑一样，可能需要与发生打滑时相同的纠正操作。停止踩油门踏板，并操纵方向使车辆直线行驶。可能会非常颠簸和嘈杂。轻踩制动踏板直到停车，将车辆停在道路一边（如果可能的话）。

警告

在轮胎漏气的情况下行驶，将导致轮胎的永久性损坏。对已经行驶一段时间的严重充气不足或漏气的轮胎进行再次充气，可能导致轮胎破裂并引发严重的碰撞事故。禁止试图对已经行驶一段时间的严重充气不足或漏气的轮胎进行再次充气。请由上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或授权轮胎维修中心尽快维修或更换漏气的轮胎。

警告

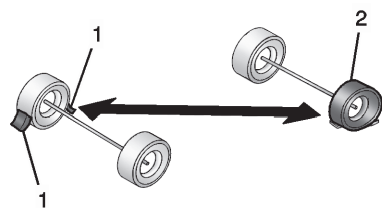
如果没有合适的设备，也没有经过适当培训，举升车辆并在车辆下进行保养或维修是很危险的。如果车辆带有千斤顶，它仅用于更换漏气的轮胎。如果用于其他方面，若车辆从千斤顶上滑出，可能会对您或其他人造成严重伤害或导致死亡。如果车辆带有千斤顶，仅将其用于更换漏气的轮胎。

警告

更换轮胎可能是很危险的。车辆可能从千斤顶上滑出，并翻转或跌落，引起人身伤害或死亡。找一个平坦的地方更换轮胎。为了防止车辆出现移动：

- 牢固施加驻车制动。
- 将自动变速器置于P（驻车）档或手动变速器置于1档或R（倒）档。
- 关闭发动机，在车辆举起时不要再起动车辆。
- 不允许将乘客留于车内。
- 将车轮挡块置于要更换的轮胎对角轮胎的两侧。

当车辆出现轮胎漏气时 (2)，参照下面的例子放置车轮挡块 (1)。



2713871

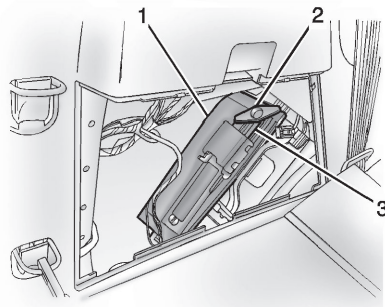
1. 车轮挡块
2. 漏气轮胎

下面的信息介绍如何维修或更换轮胎。

## 更换轮胎

### 拆卸工具

拆下备胎需要的工具存放在车辆后部驾驶员侧的储物箱内。

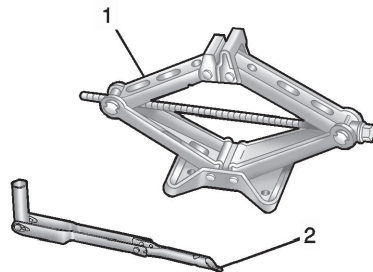


2714010

1. 工具包
2. 翼形螺栓
3. 千斤顶

1. 打开千斤顶存放箱，方法是拉动位于车辆后部的锁闩凸舌，然后提起护盖。
2. 逆时针转动拆下翼形螺栓 (2)。

3. 向上将千斤顶 (3) 推出保持托架，拆下工具包 (1)。
4. 转动千斤顶侧面，使底部朝向自身。
5. 直接拉出千斤顶，底部先拉出。



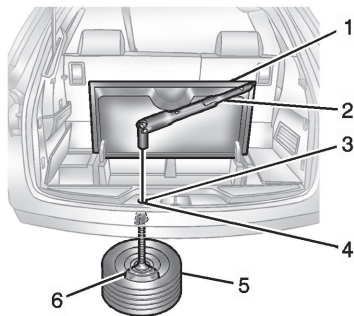
2714012

1. 千斤顶
2. 扳手（三件式如图所示，单件式类似）

将使用的工具包括千斤顶 (1) 和扳手 (2)。

## 取下备胎

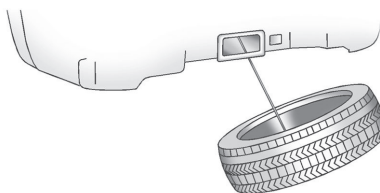
紧凑型备胎位于后保险杠前面、车辆下方。更多信息请参见“紧凑型备胎”。



2714013

1. 后便利中心
2. 扳手（三件式如图所示，单件式类似）
3. 地毯切口
4. 升降轴
5. 紧凑型备胎
6. 固定器

1. 打开最靠近举升门的便利中心 (1) 储物箱盖。
2. 打开储物箱孔洞中的地毯切口 (3)。
3. 将扳手 (2) 固定在升降轴 (4) 中。
4. 逆时针转动扳手 (2)，将备胎 (5) 降低至地面。继续转动扳手，直到能从车下拉出备胎。



2038994

5. 倾斜固定器，将其滑过车轮开口，将备胎从拉线上拆下。
  6. 拆下备胎后，顺时针转动扳手，使拉线升回。
- 请勿将全尺寸或漏气的行驶轮胎存放在车辆下面。请参见本章节

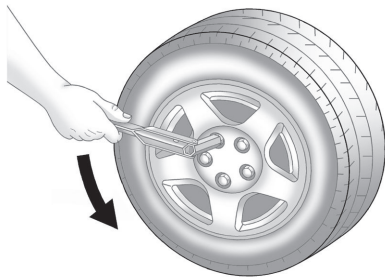
后面的“存放备胎”和“存放瘪胎”。

## 拆卸漏气的轮胎并安装备胎

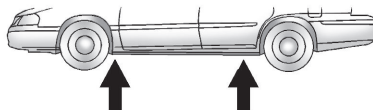
1. 在作业前先进行安全检查。更多信息请参见“如果轮胎漏气”。
2. 如果车辆有车轮罩，则用车轮扳手拧松塑料螺母帽。其不会脱落。然后，用车轮扳手的平端沿着车轮罩边缘撬动，直到车轮罩脱落。小心，车轮罩边缘可能比较尖锐。请勿尝试徒手拆卸车轮罩。

在瘪胎修好或更换好之前，应将车轮罩牢固存放在车辆后部。

如果车辆装有铝质车轮，则用车轮扳手拆下车轮螺母帽。

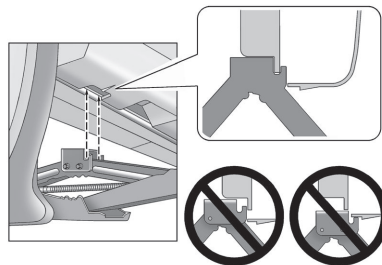


1913313



2714014

4. 识别合适的举升位置的方法是，查找距前轮胎约30.5厘米（12英寸）或距后轮胎约27厘米（10.5英寸）的三角形或矩形槽。



2041152

3. 用扳手拧松车轮螺母 - 但不要拆下螺母。对于带车轮锁套筒的车轮，将车轮锁套筒安装在锁紧螺母和扳手之间。锁套筒位于前排乘客车门储物盒内。

### 告诫

如果本车有车轮锁止装置，且用冲击扳手拆卸车轮螺母，则锁紧螺母或车轮锁套筒可能会损坏。如果本车有车轮锁止装置，则请勿用冲击扳手拆卸车轮螺母。

三角形槽如图所示，不带三角形槽与之类似

三角形槽可能在车辆外部每个车轮附近。

### 告诫

如果用千斤顶举升车辆，但未正确定位千斤顶，则可能会损坏车辆。用千斤顶举升车辆时，避免与后桥控制臂接触。

5. 将扳手固定在千斤顶上，顺时针转动扳手，使千斤顶头部升高7.6厘米（3英寸）。
6. 先不要举升车辆。将紧凑型备胎放在身旁。

### 警告

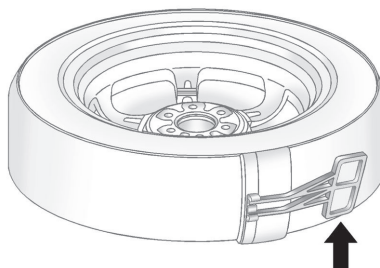
进入用千斤顶支起的车辆下方是很危险的。如果车辆从千斤顶上滑出，可能对您造成严重伤害或导致死亡。禁止在仅用千斤顶支起车辆时，进入车辆下方。

### 警告

在千斤顶位置不正确的情况下支起车辆，可损坏车辆，甚至导致车辆落下。为了避免人身伤害和车辆损坏，务必在支起车辆前，将千斤顶举升头部置于合适的位置。

7. 顺时针转动千斤顶中的扳手，举升车辆。将车辆举起至距地面适当的高度，以便有足够的空间把备胎安装在轮罩下。

8. 拆卸所有车轮螺母和瘪胎。



2038834

9. 拉动橡胶锁门，拆下塑料备胎隔热罩。妥善保存塑料备胎隔热罩。更多信息请参见本章节后面的“存放备胎”。

### 警告

车轮或其要上紧的部位上的锈蚀或脏污，有可能导致车轮螺母在一段时间后变松。车轮有可能脱落，并引发事故。当更换车轮时，清理车辆上车轮安装位置的任何锈蚀或脏污。在紧急情况下，可以使用布或纸巾，但稍后需用刮刀或钢丝刷清除所有的锈蚀或脏污。

### 警告

禁止在螺栓或螺母上使用机油或润滑脂，因为这可能会引起螺母变松。车轮可能脱落，从而引起碰撞。

10. 清除车轮螺栓、安装面和备胎上的任何锈蚀或脏污。
11. 将备胎置于车轮安装面上。
12. 手动安装螺母，顺时针转动，直到车轮贴紧安装面。确保倒圆角端朝向车轮。

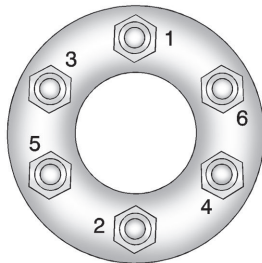
13. 将扳手固定在千斤顶上，逆时针转动扳手，降下车辆。完全降下千斤顶。

### 警告

车轮螺母的不适当或不正确拧紧可导致车轮变松或脱落。车轮更换后，应该用扭力扳手将车轮螺母拧紧到适当的扭矩规格。当使用车轮锁紧螺母配件时，应遵循售后市场厂家提供的扭矩规格。有关原厂车轮螺母扭矩规格，请参见“车辆数据”。

### 告诫

车轮螺母紧固不当可导致制动踏板跳动以及制动盘损坏。为了避免昂贵的制动维修，应按正确的顺序均匀拧紧车轮螺母，并将其拧紧到适当的扭矩规格。关于车轮螺母的扭矩规格，请参见“车辆数据”。



2038823

14. 如图，按十字交叉顺序牢固拧紧车轮螺母。

### 告诫

车辆的紧凑型备胎上无法安装车轮罩。如果您尝试将车轮罩置于紧凑型备胎上，罩或备胎将会损坏。

## 存放备胎

### 警告

车底安装式备胎保存时必须气门杆朝下。如果备胎保存时气门杆朝上，则辅助锁门无法正确发挥作用，备胎可能会松动，并突然从车上掉落。如果车辆行驶时发生这种情况，则轮胎可能会碰到他人或其他车辆，造成伤害或损坏。确保车底安装式备胎保存时气门杆朝下。

### 警告

将千斤顶、轮胎或其他设备存放在车辆的乘客舱可能会导致人身伤害。突然停车或碰撞时，松动的设备可能会撞击到车内人员。将这些部件存放在适当的位置。

存放备胎的方法如下：

1. 将紧凑型备胎平放在车辆后部，气门杆朝下。
2. 将塑料备胎隔热罩重新安装在紧凑型备胎上。



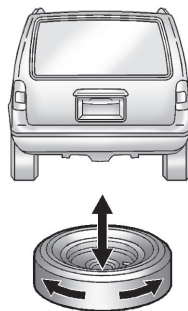
3. 将拉线固定器从备胎中心滑过，开始提升紧凑型备胎。

确保固定器完全位于车轮下方。

4. 紧凑型备胎差不多处于存放位置时，转动轮胎，使气门朝着车辆后部。

检查紧凑型备胎充气压力时，该位置更方便。

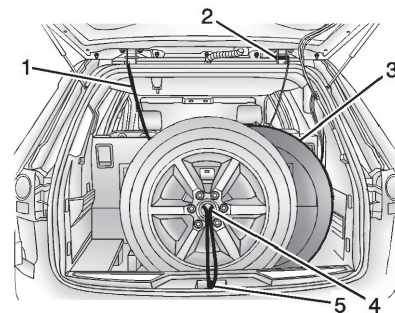
5. 提升轮胎，使其完全靠紧在车辆底面。继续转动扳手，直至听到两声以上咔嗒声。这表明紧凑型备胎牢固固定，拉线张紧。备胎升降装置不能过紧。



2714015

6. 确保备胎存放牢固。推、拉备胎，然后尝试转动轮胎。若轮胎移动，则用扳手收紧拉线。

## 存放瘪胎



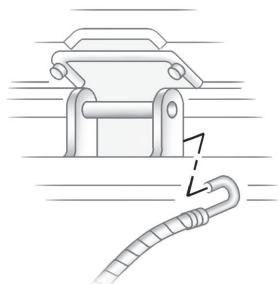
2714016

1. 拉线
2. 举升门铰链
3. 备胎隔热罩
4. 车轮中心
5. 车门锁扣

1. 从千斤顶存放区取出拉线组件。
2. 如果车辆配备铝质车轮，则用加长轴敲击小中心盖背面，将其拆下。

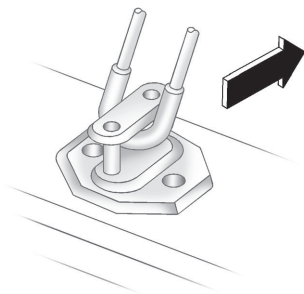
## 10-50 车辆保养

3. 将瘪胎放在后部储物区，气门杆朝向车辆后部。
4. 如图所示，将拉线 (1) 从车门锁扣 (5)、车轮中心 (4) 和塑料备胎隔热罩 (3) 中拉过。



2038826

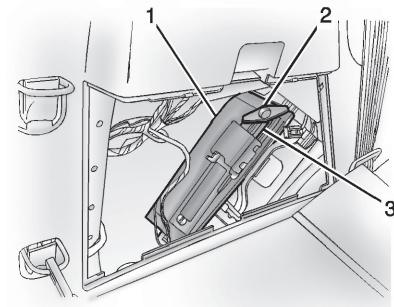
5. 将拉线钩在举升门铰链 (2) 的外侧部分。
6. 将拉线另一端钩在车辆另一侧举升门铰链的外侧部分。
7. 拉动拉线，以确保其固定。



2038828

8. 确保金属管处于锁扣中心位置。朝车辆前部推动金属管。
9. 关闭举升门，确保举升门正确锁紧。

### 存放工具



2714010

1. 工具包
2. 翼形螺栓
3. 千斤顶

按照存放原状将所有工具放回千斤顶存放箱，并盖上储物箱盖。

1. 确保千斤顶底部朝向自身。
2. 放回工具包 (1)。
3. 转动千斤顶 (3) 侧面，放在保持托架上。

- 4. 顺时针转动，重新安装翼形螺栓 (2)。
- 5. 重新安装护盖，先将护盖前部的凸舌与护盖开口中的槽对齐。将护盖按入到位，确保后卡扣处于槽中，按压使护盖闭合。

妥善保存中心盖或螺栓固定式塑料车轮罩，直到全尺寸轮胎装回车上。用全尺寸轮胎更换紧凑型备胎时，重新安装螺栓固定式车轮罩或中心盖。用扳手将其手动拧紧在车轮螺母上。

紧凑型备胎

警告
一次使用多个紧凑型备胎行驶，可能导致制动和操控失效。这可能引发碰撞，并造成对您或其他人的伤害。一次仅使用一个紧凑型备胎。

如果该车配有紧凑型备胎，全新时气压充盈，但可能会随着时间的流逝而慢跑气。定期检查充气压力。充气压力应为420千帕（60磅/平方英寸）。当备胎安装到车辆后，应尽快停车并检查备胎的充气压力是否正确。紧凑型备胎是仅为临时使用而设计的。车辆安装备胎后，其性能会大有不同，因此推荐车速限制在80公里/小时（50英里/小时）。为了保护备胎的胎面，在方便的情况下尽快维修或更换标准轮胎，并将备胎放回到存放处。

使用紧凑型备胎时，防抱死制动系统 (ABS) 和牵引力控制系统可能在车辆识别到备胎后才会启用，尤其是行驶

在湿滑路面的时候。调整驾驶方式以减少可能的车轮打滑。

全轮驱动 (AWD) 系统的性能自动降低，以在使用紧凑型备胎时保护系统。为恢复全轮驱动性能，并防止过度磨损全轮驱动离合器，应尽快将紧凑型备胎更换为全尺寸轮胎。

告诫
当车辆安装紧凑型备胎后，不要让车辆穿过带导轨的自动洗车设备。紧凑型备胎可被导轨卡住，从而损坏轮胎、车轮和车辆其他部件。

切勿使用其他车辆的紧凑型备胎。

切勿将紧凑型备胎或车轮与其他车轮或轮胎混用。它们不相配。将备胎及其车轮保存在一起。

告诫
轮胎防滑链不适用于紧凑型备胎。在紧凑型备胎上使用防滑链会损坏车辆和防滑链。切勿在紧凑型备胎上使用轮胎防滑链。

# 跨接起动

## 跨接起动

有关车辆蓄电池的更多信息，请参见“蓄电池”。

如果车辆蓄电池电量耗尽，则可能需要使用另一车辆和几根跨接线来起动车辆。务必按照如下步骤进行操作以保证安全。

### 警告

蓄电池可造成人身伤害。它们之所以危险是因为：

- 它们所含的酸液可使您灼伤。
- 它们内部的气体可爆炸或点燃。
- 它们所含的电量可使您烧伤。

如果您不严格按照以下步骤进行操作，您可能会受到上述一种甚至所有伤害。

### 告诫

忽视这些步骤可能会导致车辆严重受损，由此导致的昂贵修理费用不在车辆保修范围。试图通过推拉方式起动车辆是徒劳的，而且还可能损坏您的车辆。

1. 检查另一车辆。它必须有一个带负极搭铁系统的12伏蓄电池。

### 告诫

如果另一车辆没有带负极搭铁系统的12伏蓄电池，则两辆车都可能损坏。仅可使用配有带负极搭铁系统12伏蓄电池的车辆进行跨接起动。

2. 将两车靠近以便用跨接线可以连接两车，但确保两车不可接触。如果两车接触，则会导致不良的搭铁连接。您的车辆将无法起动，而且不良的搭铁可能会损坏车辆的电气系统。  
为避免车辆在跨接起动过程中移动，请牢固设置两车的驻车制动

器。在设置驻车制动器前，将自动变速器置于P（驻车）档或将手动变速器置于N（空）档。如果其中一辆车是四轮驱动车辆，则确保分动箱未处于空档。

### 告诫

如果在跨接起动程序过程中，任何附件打开或插入，它们可能会损坏。此类维修不属于车辆保修范围。只要可能，当进行跨接起动时，关闭或拔掉任何一辆车上的所有附件。

3. 关闭两车的点火开关。将不必要的附件插头从点烟器或附件电源插座上拔掉。关闭收音机及所非必需的车灯。这样将避免产生火花，并且有利于保护两车蓄电池。而且，这样做还可以保护收音机！
4. 打开发动机舱盖，找到另一辆车上的正极（+）和负极（-）端子的位置。您的车辆有一个远置正极（+）和一个远置负极（-）跨接起

动端子。关于端子位置，请参见“发动机舱概览”。

### 警告

在蓄电池附近使用明火，可能导致蓄电池的气体爆炸。有些人曾因此受伤，一些人已经失明。如果光线不足，请使用手电筒。

确保蓄电池水量充足。新车上安装的ACDelco®蓄电池不必加水。

不过，如果蓄电池有加注口盖，务必使其保持适当液量。如果液位太低，请先在电池中加水。否则会产生爆炸性气体。

蓄电池酸液可使您灼伤。切勿让酸液溅到身上。如果意外溅到眼睛中或皮肤上，用水清洗并立即就医。

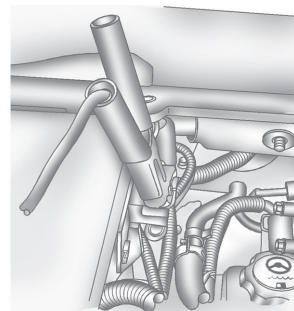
### 警告

风扇和发动机的其他运动部件可使人严重受伤。发动机运转时不要让手靠近运动部件。

5. 检查跨接线绝缘层是否松动或破损。如有上述情况，您可能会触电。车辆也可能损坏。

在连接电缆之前，必须了解以下基本事项。电缆正极 (+) 要接到蓄电池的正极 (+) 或远置正极 (+) 端子上（如果车辆装备）。电缆负极 (-) 要接在厚实、未上漆的发动机金属部分或远置负极 (-) 上（如果车辆装备）。

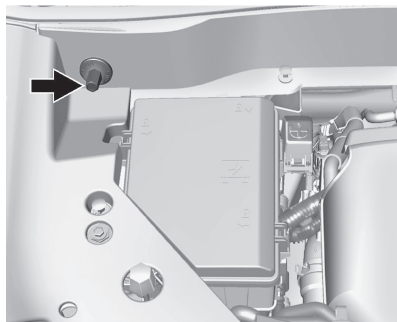
请勿将电缆正极 (+) 接在蓄电池负极 (-) 上，否则将造成短路，以致损坏蓄电池，还可能损坏其他部件。请勿将负极 (-) 电缆接在无电蓄电池的负极 (-) 端子上，这样可能会产生火花。



2067400

6. 将红色正极 (+) 电缆接到无电蓄电池的正极 (+) 端子上。  
请使用远置正极 (+) 端子（如果车辆装备）。
7. 请勿让电缆另一端接触金属。将其与有电蓄电池的正极 (+) 端子连接。请使用远置正极 (+) 端子（如果车辆装备）。
8. 现在，请将黑色负极 (-) 电缆接到有电蓄电池的负极 (-) 端子上。使用远置负极 (-) 端子（如果车辆装备）。

在进行下一步前，请勿让电缆另一端接触任何东西。请勿将负极(-)电缆的另一端接到无电蓄电池上。将其接到蓄电池无电车辆上的厚实、未上漆的发动机金属部分或远置负极(-)端子上。



2916810

9. 请将负极(-)电缆的另一端接到无电蓄电池的远置负极(-)端子上。

为此，您的车辆配有一个远置负极(-)端子。

10. 现在，起动装备有电蓄电池的车辆，并让发动机运行一段时间。

11. 试着起动蓄电池无电的车辆。如果尝试几次后仍无法起动，则车辆很可能需要维修。

### 告诫

如果以错误的顺序连接或拆卸跨接电缆，可能会出现短路并损坏车辆。此类维修不属于车辆保修范围。因此，一定要按照正确顺序连接或拆卸跨接电缆，并保证电缆之间未彼此接触或触碰其他金属。

### 跨接电缆的拆卸

当拆下跨接电缆时，恰好以相反的顺序进行。

## 牵引车辆

### 牵引车辆

#### 告诫

不正确地牵引故障车辆可能会导致损坏。此类损坏不属于车辆保修范围。在牵引和修复抛锚车辆时或将车辆固定至平板拖车上时，不要拴系或者钩住底盘组件（包括前后副车架、悬架控制臂和连杆）。在轮胎周围使用合适的尼龙绑扎带，并将它们固定在平板拖车上。

使用平板拖车或车轮举升拖车牵引车辆。如果使用车轮举升拖车，则牵引时驱动轮不能接触到路面。必须使用车轮拖板将所有驱动车轮抬离地面。若必须牵引故障车辆，请向上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或专业牵引服务公司咨询。

要出于娱乐目的而将车辆牵引在另一车辆后面，如牵引在宿营车后面，请参见随后的“休闲车辆牵引”。

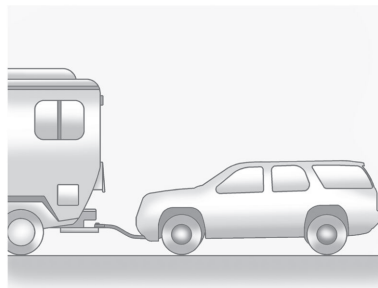
## 休闲车辆牵引

休闲车辆牵引是指将车辆拖在其他车辆后（如宿营车）。休闲车辆牵引的两种最常见类型为舢板牵引和拖板牵引。舢板牵引为所有四个车轮着地牵引车辆。拖板牵引为两个车轮着地，两个车轮升起位于一个称为托板的设备上牵引车辆。

以下是休闲车辆牵引之前需要考虑的重要注意事项：

- 牵引车的牵引能力。确认您已阅读过牵引车辆制造商的建议方案。
- 车辆的牵引距离。有些车辆在牵引距离和牵引时间上有限制。
- 正确的牵引设备。关于附加设备和设备推荐方面的信息，请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或专业的拖车机构。
- 车辆是否已经做好牵引准备。就像为长途行驶准备车辆那样，确保车辆做好被牵引的准备。

## 舢板牵引



2004674

如果车辆为前轮驱动型，则可从前部进行舢板牵引。这些车辆也可将前轮放在拖板上进行牵引。请参见本章节后面的“拖板牵引”。

如果车辆为全轮驱动型，则可从前部进行舢板牵引。这些车辆也可以在四轮离地的情况下放在平板挂车上进行牵引。这些车辆不可用拖板进行牵引。

对于进行舢板牵引的车辆，在每天伊始以及每次休闲车加油时应使车辆运行五分钟。这将确保变速器零部件得到适当润滑。重新安装保险丝，起动车辆。

要四轮着地从前部牵引车辆：

1. 将车辆停放在待牵引位置，变速器挂入P（驻车）档，点火开关转至“LOCK/OFF（锁止/关闭）”位置。
2. 将车辆固定在牵引车上。
3. 设置驻车制动。
4. 将点火开关转至“ACC/ACCESSORY（附件）”位置。
5. 将变速器挂入N（空）档。
6. 为了防止车辆被牵引时蓄电池放电，拔出15安培发动机控制模块保险丝和15安培安吉星系统保险丝。这些保险丝在地板上乘客座椅后面的电池盒内。此外，从发动机舱盖下的保险丝盒拔出50安培BATT1保险丝，并将所有保

险丝保存在安全的地方。请参见“发动机舱保险丝盒”。

#### 7. 解除驻车制动。

##### 告诫

如果牵引车辆时未遵守“触板牵引”章节下列举的各步骤，则可能损坏自动变速器。牵引车辆之前和之后都要确保遵守触板牵引的所有步骤。

##### 告诫

如果牵引车辆时车速超过105公里/小时（65英里/小时），则可能损坏车辆。牵引车辆时，切勿使车速超过105公里/小时（65英里/小时）。

一旦到达目的地：

1. 设置驻车制动。
2. 重新安装保险丝。
3. 将变速器换至P（驻车）档，将点火开关转至“LOCK/OFF（锁

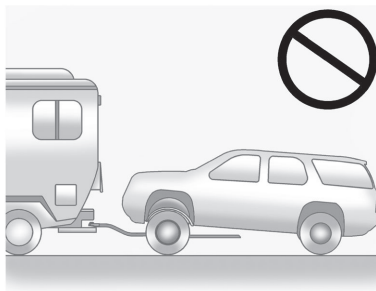
止/关闭）”位置，从点火开关拔出钥匙。

#### 4. 将车辆从牵引车辆上断开。

##### 告诫

如果车辆的一个前轮胎使用了紧凑型备胎，则请勿在前驱动轮着地的情况下牵引车辆。如果牵引车辆时两个前轮规格不一，则会严重损坏变速器。

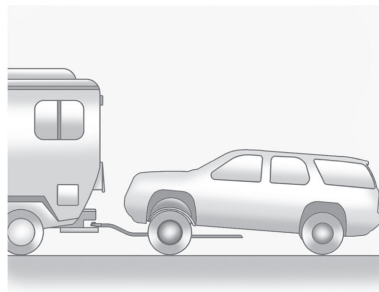
#### 拖板牵引（全轮驱动车辆）



2041334

全轮驱动车辆不得在两轮着地的情况下被牵引。要正确牵引此类车辆，必须使四轮离地将车辆放在平板挂车上，或者从前部进行触板牵引。

#### 拖板牵引（仅限前轮驱动车辆）



2004676

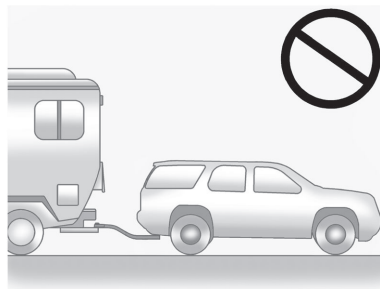
要两轮着地从前部牵引前轮驱动车辆：

1. 将两个前轮放在拖板上。
2. 将换挡杆移至P（驻车）档。
3. 设置驻车制动。

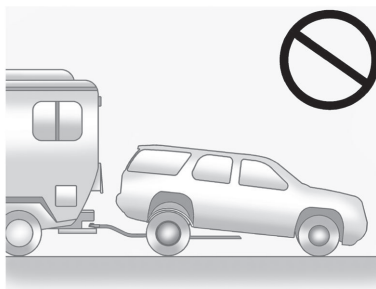


4. 使用专门用于牵引的夹紧装置，将方向盘固定在正前位置。
5. 从点火开关中拔出钥匙。
6. 将车辆固定在拖板上。
7. 解除驻车制动。

### 从后部牵引车辆



2004675



2041335

### 告诫

从车辆的后部牵引车辆可能会损坏车辆。由此产生的维修不在车辆保修范围内。切勿从车辆的后部牵引车辆。

请勿从后部牵引车辆。

## 外观养护

### 车外保养

#### 门锁

车锁在工厂已经过润滑。只在确实有必要时使用除冰剂，并在使用后车锁上油。请参见“推荐的油液和润滑油”。

#### 清洗车辆

为了保持车辆的光洁度，应经常清洗车辆并避免阳光直射。

### 告诫

切勿使用石油基、酸性或研磨性清洗剂，因为它们会损坏车辆的漆面、金属或塑料件。如果出现损坏，将不在车辆保修范围内。许可的清洗产品可从上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心获得。不管是何种车辆保养产品，都必须遵照与产品正确使用、必要的安全须知以及产品正确处理相关的所有制造商指南。

告 诫

避免在距车辆表面30厘米（12英寸）以内使用高压冲洗。使用超过8,274千帕（1,200磅/平方英寸）的电动洗车机可导致漆面和贴标损坏或剥落。

发动机舱的任何不能电动清洗的电气中心均具有⚡符号。电动清洗可能导致将不属于车辆保修范围的损坏。如果进行自动洗车，要遵从洗车说明书。需关闭挡风玻璃刮水器和后窗刮水器（如装备）。拆下所有可能遭受损坏或者干扰洗车设备的附件。清洗车辆前后应将车辆冲洗干净，以彻底清除所有清洗剂。如果清洗剂留在表面，则将形成污点。用一张柔软、干净的麂皮或一条全棉毛巾将车辆表面擦干，以避免表面出现刮伤和水斑。

车辆表面保养

不推荐使用售后市场的清漆密封剂/打蜡材料。如果喷漆表面受损，请联

系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心对损伤进行评估并修补。异物，例如氯化钙和其他盐类、融冰剂、道路沥青和柏油、树汁、鸟粪、工业烟卤的化学品等，如滞留在漆面上都可能损坏车辆的表面。尽快清洗车辆。如有必要，使用标有不损伤漆面的非磨料清洗剂去除异物。偶尔应用手工打蜡或轻度抛光去除漆面表层的残留物。有关许可的清洗产品，请联系上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。切勿对无涂层塑料、乙烯、橡胶、贴标、仿木或亚光漆面上打蜡或抛光，否则会出现损坏。

告 诫

对底漆和清漆表面采用机器打磨或用力抛光可能会损坏表面。仅使用适合于车辆底漆和清漆表面的非磨料汽车蜡和抛光剂。

为了保持漆面看起来崭新，尽可能将车辆存于车库或有顶的地方。

保护车外明亮的金属装饰条

告 诫

如果未能清洁和保护明亮的金属装饰条，会导致表面暗淡变白或点状腐蚀。此类损坏不属于车辆保修范围。

车上明亮的金属装饰条为铝材料。为了防止损坏，务必遵守这些清洁说明：

- 喷涂任何清洗溶液前，确保装饰条不发烫，可以接触。
- 采用经认证适用于铝材料的清洗溶液。某些清洁剂具有强酸性，或者含有碱性物质，有可能损坏装饰条。
- 务必按照厂商说明，稀释浓缩清洁剂。
- 请勿使用铬清洁剂。
- 请勿采用不适合汽车使用的清洁剂。

- 清洗完后用非研磨性蜡给车辆打蜡，保护装饰条表层，延长使用寿命。

**清洁车外灯/灯罩、徽标、贴纸和饰条**

仅使用微温的水或冷水、软布和洗车肥皂清洗车外灯、镜片和徽标。请按照本章前面的“清洗车辆”说明操作。

灯罩为塑料制品，有些灯罩有防紫外线涂层。

仅使用微温的水、软布和柔和的洗车肥皂清洗车外灯和镜片。不要在干燥状态下清洁或擦拭。

请勿在灯罩上使用以下物品：

- 研磨剂或腐蚀性溶剂。
- 高于制造商推荐浓度的洗涤剂和其他清洁剂。
- 溶剂、酒精、燃油或其他烈性清洁剂。
- 除冰刀或其他坚硬物体。
- 售后加装外观盖或外观罩。否则，车灯点亮后会产生过多热量。

**告诫**

车灯清洁不当会造成灯罩损坏。此类损坏不属于车辆保修范围。

**告诫**

在低光泽度黑饰条上打蜡会提高光泽度，造成不均匀的表层。仅用肥皂和水清洁低光泽度饰条。

**进气口**

当清洗车辆时，清除发动机舱盖与挡风玻璃之间进气口中的碎屑。

**挡风玻璃和刮水器刮片**

用玻璃清洗剂清洗挡风玻璃的外侧。用无绒布或纸巾沾上挡风玻璃洗涤液或温和的洗涤液，清洗刮水器橡胶刮片。在清洁刮水器片时，应对挡风玻璃进行彻底的清洗。虫子、道路灰尘、树汁和多次的车辆清洗/打蜡护理可能会导致刮水器出现条痕。如果刮水器刮片磨破或损坏，则进行更换。灰尘浓度极高的环境、沙子、

盐、热量、阳光、雪和冰可以导致刮水器刮片出现损坏。

**防水条**

在防水条上涂一层介电硅润滑脂，使其使用时间更长，密封更好，且不出出现卡滞或异响。至少每年润滑防水条一次。炎热、干燥气候时可能需要更频繁地涂抹润滑脂。橡胶材料在喷漆面上留下的黑色印记可用一块干净的布擦掉。请参见“推荐的油液和润滑油”。

**轮胎**

用沾有轮胎清洗剂的硬刷子清洁轮胎。

**告诫**

在车辆上使用石油基的轮胎装饰产品可能会损坏漆面和/或轮胎。当使用轮胎装饰件时，一定要擦掉车辆上所有喷漆面的任何过量喷涂物。

车轮和饰件 — 铝合金或铬

使用一块柔软、干净的布沾上中性肥皂和水来清洁车轮。在用清水彻底清洗后，用一块柔软、干净的毛巾将其擦干。然后，可以进行打蜡。

告 诫

如果车辆在洒有镁、钙或盐的道路上行驶后没有清洗，则镀铬车轮和其他铬装饰件可能被损坏。这些氯化物用于结冰和多灰的路面。暴露于这些氯化物后，一定要用肥皂和水清洗铬件。

告 诫

为了避免表面出现损坏，切勿在铝合金或镀铬车轮上使用强碱性肥皂、化学品、磨料抛光剂、磨料清洁剂、刷子或含有酸的清洁剂。仅使用经认可的清洁剂。另外，禁止驾驶配有铝合金或镀铬车轮的车辆通过使用碳化硅轮胎清洁刷的自动洗车设备。否则，可能出现损坏，且由此造成的维修将不属于车辆的保修范围。

转向、悬架和底盘部件

目视检查前后悬架和转向系统是否有部件损坏、松动或丢失或磨损迹象。如装备，检查液压动力转向系统是否连接正常，有无阻滞、泄漏、裂纹、磨破等。目视检查等速万向节、橡胶护套和轴密封件是否泄漏。

车身部件润滑

润滑所有的钥匙锁芯、发动机舱盖铰链、举升门铰链和燃油加注口门铰链，塑料件除外。使用一块干净的布

在防水条上涂一层硅润滑脂，使其使用时间更长，密封更好，且不出出现卡滞或异响。

车底保养

一年至少两次分别在春天和秋天，使用淡水冲洗车底的污垢和碎屑。上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心或车辆底部清洗系统可以进行此项作业。如果不清洗，则锈蚀和腐蚀会进一步恶化。

钣金件损坏

如果车辆出现损坏并需要对钣金件进行维修或更换，务必让车身维修车间对维修或更换的配件涂防腐蚀材料，以恢复其防腐性。原厂配件具备防锈性能，并可享受车辆保修。

表面损坏

对于小面积起皮和划痕，上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心提供补漆材料，可对车辆进行快速修复，以避免出现腐蚀。对于大面积

的表面损坏，可在上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心的车身和喷漆车间进行修复。

### 化学喷漆污点

空气中的污染物会落在漆面上并危害车辆的喷漆表面，从而使漆面形成斑点、环状色斑、小且不规则的黑斑。参见本章节前面的“车辆表面保养”。

### 车内保养

为了防止灰尘颗粒磨损，应定期对车辆内饰进行清洁。及时清除任何脏污。请注意，那些可将颜色染到家具上的报纸或深色服装也会将颜色永久地染到车辆内饰上。

使用一个软毛刷清除旋钮和仪表缝隙中的灰尘。立即用温和的肥皂液清洗掉所有内饰表面的护手霜、防晒霜和防蚊液，否则可能导致对内饰面的永久性损坏。

上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心可能有清洁内饰的产品。使用专门为清洁表面而设计的清洗剂，以防止出现永久性损坏。将各种清洗剂直接喷在抹布上。切勿将清洗剂直接喷到任何开关或控制装置上。应迅速地擦掉清洗剂。禁止将清洗剂在被清洁的表面上滞留过长时间。

清洗剂可能含有溶剂，有可能凝聚在内饰上。在使用清洗剂前，请阅读并遵守标签上的所有安全操作说明。在

清洁内饰时，应将门和窗打开，保持足够的通风。

为了防止损坏，切勿使用以下清洗剂或方法清洁内饰：

- 禁止使用剃刀或任何其他尖锐物体清除任何内饰表面的脏污。
- 禁止使用硬毛刷。
- 禁止擦拭时用力过大或压力过大。
- 切勿使用洗衣液或带脱脂剂的洗碗皂。对于液体清洗剂，每3.8升（1加仑）水大约使用20滴清洗剂。凝聚的肥皂液会留下残迹，从而产生条斑并吸附灰尘。切勿使用含有强碱或腐蚀性的肥皂溶液。
- 清洗时，不要让内饰过湿。
- 切勿使用溶剂或含有溶剂的清洗剂。

### 内饰玻璃

对于内饰玻璃的清洁，需使用蘸水的毛巾布。用一块干净的干布擦掉留下的水滴。如有必要，在用清水清洗内饰玻璃后，可以使用工业用玻璃清洗剂。

**告 诫**

为了防止刮伤，禁止在汽车玻璃上使用磨料清洗剂。磨料清洗剂或清洁时用力过大可能会损坏后窗除雾器。

在车辆购买后的前三个月至六个月，用水清洁挡风玻璃将会减少结雾的可能性。

**扬声器盖**

用吸尘器在扬声器周围轻轻地吸取灰尘，这样将不会损坏扬声器。仅用水和温和的肥皂清洗污渍。

**含镀层的装饰条**

应清洁含镀层的装饰条。

- 当轻微脏污时，用一块海绵或柔软的无绒布蘸水进行擦拭。
- 当严重脏污时，使用温和的肥皂水清洁。

**织物/地毯/麂皮**

先用吸尘器的软毛刷附件清洁表面。如果要在吸尘过程中使用旋转毛刷附

件，则仅将其用于地板地毯的清洁。在清洁前，用下列方法中的一种尽可能多地轻轻清除脏污：

- 用纸巾轻轻吸取污渍。继续吸取直到无法去除更多的脏污。
- 对于固体脏污，在吸尘前应尽量多清除。

清洁方法如下：

1. 将一块干净、无绒不褪色的布浸入水中。推荐使用超细纤维毛巾，防止棉绒粘到织物或地毯上。
2. 轻轻地挤掉过多的水分，直到水不再从抹布上滴下为止。
3. 开始从外侧擦去脏污，并轻轻擦拭到中央位置。不断折叠清洁抹布，用干净部位擦拭，以免脏污粘到织物上。
4. 继续轻轻擦拭脏污的区域，直到不再有脏污的颜色染到抹布上为止。

5. 如果未彻底清除脏污，则用温和的肥皂液清洗，接下来仅使用清水清洗。

如果仍未能完全清除脏污，则可能有必要使用工业用内饰清洗剂或清污剂进行清理。在使用工业用清洗剂或清污剂前，应在一小块隐蔽的地方进行色牢度测试。如果形成了环状，则可清洁整个织物或地毯。

按照清洁流程，使用纸巾吸取过多的水分。

**清洁高光表面、车辆信息与收音机显示屏**

对于高光表面或配备显示屏的车辆，使用超细纤维布擦拭表面。在用微纤维布擦拭表面前，先用软毛刷清除可能会刮伤表面的污垢。然后使用超细纤维布轻轻擦拭进行清洁。切勿使用车窗清洁剂或溶剂。定期使用中性肥皂清洗超细纤维布，且将其分开手洗。不要使用漂白剂或织物柔软剂。在下次使用前，将其彻底清洗并晾干。

### 告 诫

切勿将带有吸盘的设备安装于显示屏上。否则，可能导致将不属于车辆保修范围的损坏。

仪表板、皮革、聚乙烯、其他塑料表面、低光泽度漆面和天然气孔木质表面

使用一块软超细纤维布蘸水清除灰尘和四散的脏污。为了更彻底地清洁，可使用一块软超细纤维布蘸温和的肥皂液清洗。

### 告 诫

浸湿或浸透皮革饰品，特别是多孔皮革饰品，可能造成永久损坏。在清洁完这些表面后，需擦拭掉过多的水分，并让其自然晾干。禁止使用高温、蒸汽、清污剂或去污剂。切勿使用含有硅树脂或蜡基产品的清洁剂。含有这些溶剂的清洁剂会永久地改变皮革或柔软内饰的表面和质感，因此不推荐使用。

切勿使用增加光泽度的清洁剂，特别是在仪表板上。反射眩光有可能在某些情况下降低挡风玻璃的可视度。

### 告 诫

使用空气清新剂可能导致对塑料和喷漆表面永久的损坏。如果空气清新剂与车上任何塑料或喷漆表面接触，立即清除并用一块蘸有温和肥皂液的软布进行清洁。由空气清新剂导致的损坏将不属于车辆的保修范围。

### 行李遮板和方便袋

用温水和温和的清洗剂进行清洗。切勿使用氯漂白剂。用冷水冲洗，并彻底晾干。

### 安全带保养

使安全带保持清洁和干燥。

### 警 告

不要对安全带进行漂白和染色。这可能会使安全带严重受损。在碰撞事故中，它们可能无法提供足够的保护。只能用中性肥皂和温水清洗安全带。



## 地板垫

### 警告

如果地板垫尺寸不正确或安装不合适，则可与踏板出现干涉。干涉踏板可导致意外的加速和/或增加制动距离，从而可引发碰撞或人身伤害。确保地板垫与踏板不存在干涉。

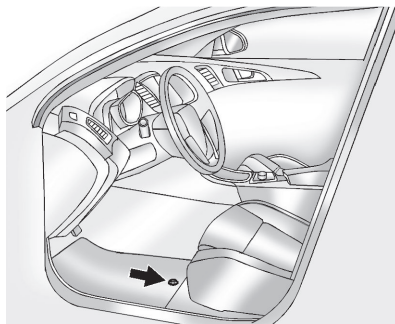
请遵循下列指南，正确使用地板垫：

- 原厂地板垫是为您的车辆而设计的。如需更换地板垫，推荐购买通用汽车认可的地板垫。非通用汽车认可的地板垫可能无法安装到位，并可能干扰油门踏板或制动踏板的移动。务必检查地板垫是否与踏板存在干涉。
- 使用地板垫时，正面朝上。切勿翻过来。
- 切勿在驾驶员侧地板垫上方放置任何物品。
- 在驾驶员侧仅使用单块地板垫。

- 切勿将一块地板垫置于另一块之上。

### 按钮式固定件

某些车辆配有带按钮式固定件的地板垫。



2394900

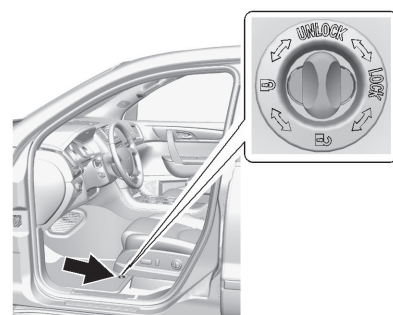
### 拆下并更换地板垫

1. 抬起地板垫的后部，松开并拆下地板垫。
2. 先对齐地板垫开孔与地毯固定件，然后扣紧到位，重新安装地板垫。

3. 确保地板垫固定正确且未干扰踏板的移动。

### 旋钮式固定件

某些车辆配有带旋钮式固定件的地板垫。



2394901

### 拆下并更换地板垫

1. 转动旋钮，直到其与地板垫护环上的槽对齐。
2. 抬起地板垫。
3. 将地板垫护环上的槽与地板上的旋钮对准，并安装到位。



4. 转动旋钮，直到其与护环上的槽垂直，将地板垫锁止到位。
5. 确保地板垫固定正确且未干扰踏板的移动。



## 技术数据

车辆识别.....	11-2
车辆识别号(VIN).....	11-2
维修件识别标签.....	11-2
车辆数据.....	11-3
整车主要尺寸参数.....	11-3
整车质量参数.....	11-4
主要液体容量 ... ..	11-5
发动机规格.....	11-6
发动机主要性能参数.....	11-6
前后轮定位参数.....	11-7
轮胎规格和充气压力.....	11-8
燃油经济性指标.....	11-9
动力性指标.....	11-9

### 车辆识别

#### 车辆识别号 (VIN)



2506852



2506859

该法定标识符位于车辆左侧仪表板的前角处。从外部通过挡风玻璃可以看到此标识符。在整车铭牌及所有权登记证书上也有车辆识别号。

车辆识别号的打刻位置位于车身防火墙上。

#### 发动机识别

车辆识别号中的第八位字符是发动机代码。该代码用于识别车辆的发动机、规格和更换件。

发动机号标签位于发动机缸体上，发动机钢印号位于发动机缸体上。

#### 维修件识别标签

该标签在手套箱内，具有以下信息：

- 车辆识别号 (VIN)
- 车型名称
- 油漆信息
- 生产选装件和专用工具

请勿从车辆上撕掉该标签。

车辆数据

整车主要尺寸参数

项目	单位	参数
总长	mm	5113
总宽	mm	2007
总高（空载）	mm	1842
轴距	mm	3020
前悬	mm	988
后悬	mm	1105
前轮距	mm	1722
后轮距	mm	1714

11-4 技术数据

---

整车质量参数

项目	单位	参数	
		FWD	AWD
乘坐人数	人	7	7
整备质量	kg	2203	2316
整备前轴负荷	kg	1202	1270
整备后轴负荷	kg	1001	1046
最大总质量	kg	2908	2930
最大前轴负荷	kg	1408	1420
最大后轴负荷	kg	1500	1510

主要液体容量

以下容量近似值分别以公制和英制单位列出。更多信息请参见“推荐的油液和润滑油”。

应用	容量	
	公制	英制
空调系统制冷剂	关于空调系统制冷剂的类型和加注量，请参见发动机舱盖下的制冷剂标签。更多信息请咨询上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心。	
冷却系统	11.3升	11.9夸脱
发动机机油（带滤清器）	5.7升	6.0夸脱
燃油箱	83.3升	22.0加仑
分动箱油	1.0升	1.0夸脱
所有容量均为近似值。加注时，务必加注至本手册推荐的近似液位。加注后再次确认油液位。		

发动机规格

发动机	车辆识别号代码	变速器	火花塞间隙
3.6升V6发动机	D	自动	0.95 – 1.10 毫米 (0.037 – 0.043英寸)

发动机主要性能参数

项目	单位	参数
排量	mL	3564
压缩比	—	11.3:1
额定功率/转速	kW/(r/min)	215/6300
净功率/转速	kW/(r/min)	215/6300
最大扭矩/转速	N•m/(r/min)	366/3400
怠速转速	r/min	600
整机质量	kg	165.6
燃油种类和牌号	—	汽油：RON95号或以上



前后轮定位参数

单位：度

项目		参数
前轮	外倾角	-0.9±0.75
	主销后倾角	4.65±0.75
	前束角（左+右）	0±0.2
后轮	外倾角	-0.85±0.75
	前束角（左+右）	0.1±0.2
	推进角	0.0±0.3

轮胎规格和充气压力

原配胎尺寸	冷态充气压力
P255/60R19	240kPa
P255/55R20	240kPa
T145/70R17	420kPa
车轮螺母扭矩	190N•m

注：此表中信息可能因为手册印刷批次原因未及时更新，实际轮胎规格和充气压力以车辆轮胎标签为准。

燃油经济性指标

单位：升/100千米

项目	参数	
	FWD	AWD
综合工况（市区+郊区）	16.4	15.1
市区工况	10.4	11.4
郊区工况	12.6	12.7

动力性指标

项目	单位	参数	
		FWD	AWD
起步连续换挡加速时间（0-100） km/h	s	8.77	8.90
最高车速	km/h	174	
汽车爬坡度	—	35.1%(65km/h) 15.6%(105km/h)	33.8%(65km/h) 16%(105km/h)

注：燃油经济性指标和动力性指标所有参数均为车辆在制定条件下的试验数据。



## 客户信息

车辆数据记录及隐私.....	12-2
车辆数据记录及隐私.....	12-2
事件数据记录器.....	12-2
安吉星®.....	12-3
无线电频率识别(RFID)... ..	12-3

### 车辆数据记录及隐私

#### 车辆数据记录及隐私

车辆有多个记录有关车辆性能和驾驶信息的电脑。例如，车辆使用电脑模块监测并控制发动机和变速器的性能，监控安全气囊展开的条件并在发生碰撞时将其展开，如果配备了防抱死系统，还提供防抱死制动，帮助驾驶员操控车辆。这些模块可以存储有利于上汽通用汽车销售有限公司别克特约售后服务中心技术人员维修车辆的数据。一些模块还可以存储车辆运行的数据，例如燃油消耗率或平均速度。这些模块可以保留个人偏好，例如收音机预设、座椅位置和温度设定。

#### 事件数据记录器

该车配有一个事件数据记录器 (EDR)。事件数据记录器 (EDR) 的主要目的是记录特定碰撞或类似碰撞情况下的数据，例如安全气囊展开或撞上道路障碍时，这些数据将有助于了解车辆系统的工作情况。事件数据记录器 (EDR) 可记录短时间内与车辆动态和安全系统有关的数据，一般来说为30秒甚至更短的时间。该车辆上的事件数据记录器 (EDR) 可以记录如下数据：

- 车辆上各种系统的工作情况。
- 驾驶员和乘客安全带是否扣好/系好。
- 如果驾驶员踩下油门踏板和/或制动踏板，踩的程度是多少。
- 车辆的行驶速度。

这些数据可以帮助您更好地了解发生碰撞和伤害时的情况。

#### 重要注意事项

车辆仅在较严重碰撞发生时才记录事件数据记录器 (EDR) 数据；正常行驶

条件下，事件数据记录器不记录数据，而且也不记录个人信息（例如，姓名、性别、年龄和碰撞地点）。但是，其他方如执法部门，可能将事件数据记录器 (EDR) 数据与碰撞例行调查过程中获得的个人鉴定信息类型相结合。

如想了解事件数据记录器 (EDR) 记录的数据，需使用专用设备进入车辆系统或事件数据记录器 (EDR)。除了车辆制造商，拥有专门设备的其他方，如执法部门，如果有权使用车辆或事件数据记录器就可以读取信息。通用汽车公司不会读取该数据，也不会与其他方分享，但是下列情况除外：经过车主同意，或者如果是租赁车辆，得到承租人同意；配合警察或相关政府机构的公务要求；作为取证程序中通用汽车公司诉讼辩护的一部分；或者法律要求时。通用汽车公司搜集或收到的数据可在通用汽车公司研究需要时使用，也可出于研究的目的提供给其他方，这些情况有提供数

据的必要，而且数据并非针对特定车辆或特定车主。

## 安吉星®

如果车辆配有安吉星®系统并且注册有效，则可以通过安吉星系统收集额外的数据。这包括车辆操作、涉及车辆的碰撞、车辆使用及其功能以及特定情况下车辆的位置和大约的GPS速度等信息。请查看安吉星网站上有关安吉星条款和条件以及隐私的声明。

## 无线电频率识别 (RFID)

某些车上采用无线电频率识别 (RFID) 技术实现多种功能，例如胎压监测和点火系统安全，以及与便利性相关的功能，比如实现遥控车门上锁/解锁和起动的遥控门锁 (RKE) 发射器、控制车库门打开的车内发射器。上海通用汽车的车辆上采用的无线电频率识别 (RFID) 技术，不使用或记录个人信息，也不与包含个人信息的其他通用汽车系统相连。